ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2
ΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΔ'-ΑΡ 14-20

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-351 31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
20
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1938
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.13'—Δύσις 5.03''
Γρηγορίου Δεκαπ., Πρόκλου

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΡΟΥΘΗΝΙΑΣ

Μετὰ τὴν συμφωνίαν τοῦ Μονάχου, τὸ τσεχοσλοβακικὸν διήνυσε καὶ ἄλλας τινας περιπετείας. Μετὰ τὴν ὁριστικὴν διευθέτησιν τοῦ ζητήματος τῶν Γερμανῶν Σουδητῶν, οἱ ὁποῖοι, κατὰ τὰ συμφωνηθέντα ἐν Μονάχῳ, συνεχωνεύθησαν εἰς τὸ γερμανικὸν Ράϊχ, ἡ Πολωνία κατέλαβε τὴν εἰς αὐτὴν ἀνήκουσαν ἐθνολογικῶς περιοχὴν τῆς Σλοβακίας, ἡ δὲ Οὐγγαρία, δυνάμει τῆς ἐτυμηγορίας τῆς γερμανοϊταλικῆς διαιτησίας, εὐρεῖαν λωρίδα τῆς Σλοβακίας βορείως τοῦ Δουνάβεως.

Ἀπέμεινεν οὕτω τὸ ζήτημα τῆς Ρουθηνίας, ἢ τῆς «Ὑποκαρπαθίου Ρωσίας», ὅπως συνήθως λέγεται τὸ τρίτον αὐτόνομον κρατίδιον, τὸ δημιουργηθὲν ἐκ τῆς πρὶν ἑνιαίας Τσεχοσλοβακίας. Καὶ κατὰ τὰς προχθεσινὰς τηλεγραφικὰς πληροφορίας, ἐσημειώθη εἰσβολὴ Πολωνῶν καὶ Οὔγγρων ἀτάκτων, ἀποκρουσθέντων αἱματηρῶς ἀπὸ τμήματα τοῦ τσεχοσλοβακικοῦ στρατοῦ εἰς τὰ πρόθυρα τῆς νέας ρουθηνικῆς πρωτευούσης, τῆς μικρᾶς πόλεως Τσοὺστ. Οἱ Τσεχοσλοβάκοι ὑποπτεύουν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ συνδυασμένης οὐγγροπολωνικῆς ἀποπείρας πρὸς δημιουργίαν τετελεσμένου γεγονότος — τῆς ἑκατέρωθεν, δηλαδή, καταλήψεως τῆς Ρουθηνίας καὶ τῆς δημιουργίας κοινῆς οὐγγροπολωνικῆς μεθορίου.

Διὰ τὴν Πολωνίαν καὶ τὴν Οὐγγαρίαν ἡ δημιουργία κοινῆς μεθορίου εἶνε ἐπιθυμία ζωηροτάτη, ἐκδηλωθεῖσα εὐθὺς ὡς τὸ σουδητικὸν προσέλαβεν ὀξεῖαν διεθνῆ μορφήν. Εἶνε προφανὲς ὅτι ἡ Πολωνία, ἡ ὁποία ἔχει ἐντὸς τῶν συνόρων της μίαν οὐκρανικὴν ἐθνικὴν μειονότητα ἀρκετὰ πολυάριθμον, δὲν βλέπει ἄνευ ἀνησυχίας τὴν ἵδρυσιν ἑνὸς οὐκρανικοῦ, φυλετικῶς, κρατιδίου εἰς τὸ ἄκρον τῆς Τσεχοσλοβακίας, μὲ τὴν ὁποίαν, ἄλλωστε, ἡ Ρουθηνία δὲν ἔχει καμμίαν ἐθνικὴν συνοχήν, θὰ προέβαινε δὲ ἀνενδοιάστως εἰς τὴν κατάληψιν τῆς Ρουθηνίας καὶ τὴν διανομήν της μὲ τὴν Οὐγγαρίαν ἐὰν δὲν ἀντετίθεντο εἰς τόσον ριζοσπαστικὰς λύσεις ἡ Γερμανία ἀφ' ἑνὸς καὶ ἡ Ρουμανία ἀφ' ἑτέρου.

Κατὰ τὸ τέλος τοῦ παρελθόντος Ὀκτωβρίου ἡ Πολωνία ἠθέλησε νὰ πληροφορηθῇ τὰς ἐπὶ τοῦ ζητήματος ἀπόψεις τῆς συμμάχου της Ρουμανίας, ὁ δὲ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργός της κ. Μπὲκ μετέβη εἰς τὸ Γαλάζιον, ὅπου εὑρίσκετο τότε ὁ Βασιλεὺς Κάρολος, παρακολουθῶν φθινοπωρινὰ γυμνάσια εἰς τὴν Μολδαυΐαν, ἐκεῖ δὲ συνηντήθη μετὰ τοῦ Ρουμάνου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Κομνέν, γενόμενος δεκτὸς καὶ ἀπὸ τὸν Βασιλέα Κάρολον εἰς μακρὰν ἀκρόασιν. Ταὐτοχρόνως σχεδὸν μετέβαινεν εἰς τὴν Βουδαπέστην ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Βαρσοβίας κόμις Λουμπιένσκι καὶ εἰς τὴν οὐγγρικὴν πρωτεύουσαν συνεκροτεῖτο τεραστία διαδήλωσις, κατὰ τὴν ὁποίαν 200 χιλιάδες Οὔγγρων ἐπευφήμησαν τὴν Πολωνίαν καὶ ἠξίουν κοινὴν μετ' αὐτῆς μεθόριον.

Περὶ τῶν διαμειφθέντων εἰς τὴν συνάντησιν τοῦ Γαλαζίου δὲν ἀνεκοινώθη τι τὸ συγκεκριμένον. Ἀμέσως, ὅμως, μετ' αὐτὴν ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὸν ρουμανικὸν τύπον ἄρθρα ἐμπνευσμένα προδήλως, λίαν δὲ σαφῆ καὶ κατηγορηματικά. Οὕτως, ἡ ἐφημερὶς «Οὐνιβέρσουλ» τοῦ Βουκουρεστίου ἐτόνιζεν εἰς κύριον ἄρθρον ὅτι «τὸ πρόβλημα τῆς Ὑποκαρπαθίου Ρωσίας δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἀποσπασθῇ ἀπὸ τὸ κανονικὸν πλαίσιόν του, τὸ ὁποῖον εἶνε ἡ θέλησις τοῦ ρουθηνικοῦ λαοῦ ὅπως παραμείνῃ συνδεδεμένος μὲ τὴν Τσεχοσλοβακικὴν Δημοκρατίαν ἐντὸς τῶν πολιτικῶν καὶ τῶν ἐδαφικῶν ὁρίων, ἐντὸς τῶν ὁποίων δύναται ν' ἀναπτυχθῇ κανονικῶς ἐπὶ τῶν βάσεων εὐρείας αὐτονομίας». Ἐτονίζετο, ἐξ ἄλλου, ὅτι διὰ τὴν Ρουμανίαν εἶνε ἀναγκαιοτάτη ἡ ὕπαρξις κοινῆς μεθορίου μετὰ τῆς Τσεχοσλοβακίας, ἡ ὁποία θὰ κατηργεῖτο εἰς περίπτωσιν διανομῆς τῆς Ρουθηνίας μεταξὺ Οὐγγαρίας καὶ Πολωνίας. «Ἡ κοινὴ αὐτὴ ρουμανοτσεχικὴ μεθόριος δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ χρησιμεύσῃ, εἰμὴ διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς τάξεως καὶ τῆς εἰρήνης εἰς τὴν περιοχὴν ἐκείνην τῆς Εὐρώπης».

Κατὰ τὴν ρουμανικὴν ἄποψιν, τὴν ἀνάγκην τῆς ὑπάρξεως κοινῆς μεθορίου μεταξὺ Ρουμανίας καὶ Τσεχοσλοβακίας ἐπιβάλλουν καὶ λόγοι σοβαρώτατοι φύσεως οἰκονομικῆς. Ἡ Ρουμανία καὶ ἡ Τσεχοσλοβακία προσφέρουν εἰς ἀλλήλας ἀγορὰς σημαντικωτάτας διὰ τὴν τοποθέτησιν προϊόντων των, ἡ δὲ Ρουμανία δὲν ἔχει κανὲν συμφέρον νὰ ἴδῃ εἰς τὴν Τσεχοσλοβακίαν τὰ σιτηρά της, ὑποσκελιζόμενα ἀπὸ τὰ σιτηρὰ τῆς Οὐγγαρίας, ἡ ὁποία, μάλιστα, προσηυξήθη σπουδαίως ἀπὸ τὰ γονιμώτερα νότια ἐδάφη τῆς Σλοβακίας. Ἡ Ρουμανία θέλει, ἄλλωστε, νὰ διατηρήσῃ τὴν διὰ τῆς Ρουθηνίας ἄμεσον ἐπαφήν της μὲ τὴν Τσεχοσλοβακίαν καὶ δι' ἄλλους λόγους. Μὲ τὴν Οὐγγαρίαν ἔχει ἤδη ἀρκετὰ μακρὰν κοινὴν μεθόριον, διὰ λόγους δὲ στρατηγικοὺς δὲν θὰ ἐπεθύμει νὰ τὴν ἴδῃ ἐπιμηκυνομένην κατὰ 150 ἀκόμη χιλιόμετρα. Καὶ τὸ σχετικὸν ἄρθρον τῆς «Οὐνιβέρσουλ» κατέληγε διὰ τῶν ἑξῆς ἐμφαντικῶν: «Ἡ δημοσία ρουμανικὴ γνώμη, βαθέως πεπεισμένη περὶ τῆς ἀναγκαιότητος τῆς πολωνορρουμανικῆς συμμαχίας, παραμένει, ἐν τούτοις, ἀκλόνητος εἰς τὴν ἀπόφασίν της ὅπως ὑποστηρίξῃ πᾶσαν ἐνέργειαν τῆς ρουμανικῆς κυβερνήσεως ἀποσκοποῦσαν εἰς τὴν διατήρησιν μιᾶς κοινῆς μεθορίου μετὰ τῆς Τσεχοσλοβακίας».

Τὰ ἀνωτέρω ἐξηγοῦν ἐπαρκῶς διατί ἡ Πολωνία καὶ ἡ Οὐγγαρία δὲν υἱοθετοῦν ἐπισήμως τὴν προχθεσινὴν ἀπόπειραν ἐνόπλου εἰσβολῆς εἰς τὴν Ρουθηνίαν, τὴν ὁποίαν ἀποδίδουν εἰς τὴν πρωτοβουλίαν «τρομοκρατικῶν» ὀργανώσεων. Παρ' ὅλα ταῦτα, δὲν εἶνε ἀκόμη δυνατὸν νὰ λεχθῇ μετὰ βεβαιότητος ὅτι ἡ τελευταία λέξις ἐλέχθη ἐπὶ τοῦ ρουθηνικοῦ προβλήματος.

Τέχνη καὶ ζωὴ

Ἡ ἀνατροπὴ τῶν εἰδώλων

Ἡ περίφημη μαντὰμ ντὲ Στάελ

Τώρα ποὺ γίνεται μιὰ κάποια συστηματικὴ ἀναθεώρηση γιὰ τὸ ρόλο ποὺ ἔχουν παίξει στὸ παρελθὸν διάφορα ἔνδοξα καὶ φημισμένα πρόσωπα, βλέπουμε τοὺς νέους ἱστορικοὺς νὰ φτάνουν σὲ συμπεράσματα ἐντελῶς ἀντίθετα ἀπ' αὐτὰ ποὺ ξέρουμε ἀπὸ τὴν παλιὰ ἱστορικὴ παράδοση. Γίνεται δηλαδὴ ἕνα συστηματικὸ γκρέμισμα εἰδώλων. Ἕνα ἀπ' αὐτὰ τὰ εἴδωλα εἶνε καὶ ἡ περίφημη μαντὰμ ντὲ Στάελ. «Ἦταν ἡ πειὸ ἐπιπόλαιη γυναῖκα τῆς ἐποχῆς της», γράφει ἕνας νέος βιογράφος της.

Σ' ὅλη τὴν προπολεμικὴ ἐποχή, ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τῆς Γαλλικῆς Ἐπαναστάσεως ὥς τὰ τελευταῖα μεταπολεμικὰ χρόνια, ἡ μαντὰμ ντὲ Στάελ ἦταν ἕνα ἀληθινὸ εἴδωλο γιὰ ὅλον τὸν κόσμο. Κανεὶς δὲν τολμοῦσε ν' ἀρνηθῇ τὸ ὑπέροχο πνεῦμα της, τὴν ἀπέραντη μόρφωσή της, τὴν «γλαφυρότητα τοῦ καλάμου της», ὅπως ἔλεγαν τότε. «Ἦταν ἡ πειὸ φλύαρη γυναῖκα ποὺ ἐγνώρισαν ποτὲ οἱ αἰῶνες, μιὰ γλωσσοκοπάνα ποὺ δὲν εἶχε τὸ ταίρι της στὸν κόσμο», γράφει τώρα ὁ νέος βιογράφος της.

Στὴν παλιὰ ἐποχὴ ἐμελετοῦσαν τὰ συγγράμματά της μὲ προσοχὴ καὶ σχεδὸν μὲ εὐλάβεια καὶ κανένας δὲν εἶχε στὸ νοῦ του νὰ φαντασθῇ ὅτι αὐτὰ τὰ ἔργα δὲν εἶνε ἀληθινὰ ἀριστουργήματα. Στὸ ρομάντσο της ἡ «Κορίννα» παρουσιάζει ἕνα ρωμαντικὸν ἔρωτα ποὺ ἔχει προξενήσει βαθειὲς συγκινήσεις. Καὶ τὸ ἔργο της γιὰ τὴν πνευματικὴ κίνηση τῆς Γερμανίας στὴν ἐποχή της περνοῦσε γιὰ ἀπόσταγμα σοφίας. Τώρα ὁ νέος βιογράφος ἀναφέρει γι' αὐτήν, ὅτι ἦταν ἡ πειὸ ρεαλιστικὴ φύση στὸν ἔρωτα ποὺ μπορεῖ νὰ φαντασθῇ κανείς, ἦταν δηλαδὴ τύπος διεφθαρμένης καὶ ἀνήθικης γυναίκας ποὺ ἀπατοῦσε τὸν ἄνδρα της ἀναφανδὸν μπροστὰ στὰ μάτια τοῦ κόσμου καὶ οἱ ἐρασταί της ἦταν πολλὲς δεκάδες. Καμμιὰ γυναῖκα στὴν ἐποχή της δὲν μποροῦσε νὰ καυχηθῇ ὅτι εἶχε περισσότερους ἐραστὲς ἀπ' αὐτήν.

Καμμιὰ γυναῖκα συγγραφεὺς δὲν ἔχει ἐγκωμιασθῇ περισσότερο ἀπ' αὐτὴν καὶ τὰ βιβλία ποὺ ἔχουν γραφῆ γι' αὐτὴν καὶ γιὰ τὸ ἔργο της μποροῦν νὰ γεμίσουν ὁλόκληρες βιβλιοθῆκες. «Ἦταν μιὰ πονηρὴ καὶ ἔξαλλη γυναῖκα ποὺ ἤθελε ν' ἀνακατώνεται σὲ ὅλα καὶ νὰ ἐκμεταλλεύεται ὅλα. Ἔκανε διαρκῶς προσποιήσεις καὶ καμώματα, ἔλεγε πάντοτε ψέματα, ἦταν διάσημη ραδιοῦργα. Ἀλλὰ τὸ κύριο χαρακτηριστικό της ἦταν ἡ ἀφάνταστη ἐπιπολαιότης της. Μιλοῦσε διαρκῶς γιὰ ὅλα τὰ πράγματα ποὺ δὲν ἤξαιρε καὶ δὲν εἶχε ποτὲ καμμιὰ σωστὴ ἰδέα μέσα στὸ κεφάλι της».

Ἤτανε κόρη τοῦ Ἐλβετοῦ τραπεζίτη Νέκερ ποὺ εἶχε παίξει ἐκεῖ κάποιο ρόλο στὴν προεπαναστατικὴ ἐποχή. Τὸ ὄνομά της ἦταν Ζερμαὶν καὶ ὅταν ἦταν νέα κοπέλλα, ἤθελε νὰ παντρευθῇ μὲ κάποιον διάσημον ἄνδρα γιατὶ ἦταν τρομερὰ φιλόδοξη. Ἀλλὰ δὲν τὴν ἤθελε κανεὶς ἀπὸ ὅσους εἶχεν ἐπιχειρήσει νὰ τυλίξῃ στὰ δίχτυα της. Στὸ τέλος ἀπὸ φόβο μήπως μείνῃ γεροντοκόρη, ἀναγκάσθηκε νὰ παντρευθῇ ἕνα Σουηδὸ εὐπατρίδη, ἠλίθιο, ποὺ τὸν ἔσερνε ἀπὸ τὴ μύτη, τὸν βαρῶνο ντὲ Στάελ. «Ἦταν ἕνας ἀπὸ τοὺς πειὸ ἀπατημένους συζύγους ποὺ ὑπῆρξαν ποτὲ στὸν κόσμο», γράφει τώρα ὁ νέος βιογράφος της.

Οἱ σύγχρονοί της τὴν εἶχαν καταλάβει καλὰ τί εἴδους τύπος ἦταν καὶ δὲν τῆς ἔδιδαν μεγάλη σημασία. Ἕνας Ἄγγλος εὐπατρίδης ποὺ εἶχεν ἐπιχειρήσει νὰ τὸν τυλίξῃ τὴν ἐκοροΐδευε λίγον καιρὸ γιὰ νὰ διασκεδάζῃ καὶ ὕστερα εἶπε φανερὰ γι' αὐτὴν ὅτι ἦταν ἡ πειὸ ἀνυπόφορη γυναῖκα ποὺ εἶχε γνωρίσει. Ὁ λόρδος Μπάϋρον ὅταν τὴν ἐγνώρισε εἶπε γι' αὐτὴν ὅτι δὲν ἀξίζει τίποτα. Ὁ Ταλλεϋράνδος τὴν ἔλεγε «φλύαρη χήνα». Ὁ Γκαῖτε εἶπεν ὅτι δὲν ἀξίζει τὸν κόπο ν' ἀσχοληθῇ κανεὶς ἄντρας μαζί της. Καὶ ὁ Στένταλ ἐκφραζότανε γι' αὐτὴν μὲ εἰρωνικὴ καταφρόνηση. Εἶχε ἀληθινὴ μανία ἡ μαντὰμ ντὲ Στάελ νὰ γνωρίζεται προσωπικῶς μὲ ὅλους τοὺς διάσημους ἄνδρες τῆς ἐποχῆς της. Καὶ ὅλοι τὴν ἀπέφευγαν. «Αὐτὴ ἡ γυναῖκα εἶνε ἐντελῶς κούφια ἀπὸ μέσα» εἶπε ὁ Ναπολέων.

Ἦταν ἕνας λογόμυλος. Ἄνοιγε τὸ στόμα της καὶ δὲν τὸ ἔκλεινε ποτὲ καὶ τὰ λόγια ἔβγαιναν σὰ χείμαρρος ἀστείρευτος ἀπὸ μέσα. Καὶ μὲ τὴν ἴδια εὐκολία ποὺ μιλοῦσε μὲ τὴν ἴδια εὐκολία ἔγραφε τὰ περίφημα συγγράμματά της. Ποτέ της δὲν εἶχε μελετήσει κανένα θέμα, ἔγραφε ὅ,τι τῆς ἔλεγαν οἱ ἄλλοι. Ἐν τούτοις εἶνε ἀληθινὸ ὅτι εἶχεν ἀποκτήσει μεγάλη πολιτικὴ ἐπιρροὴ στὴν ἐποχή της καὶ κατάφερε νὰ παίζῃ ἕναν κάποιο ρόλο στὶς πολιτικὲς ραδιουργίες. Ὁ Ναπολέων ἤξερε τὸ ταλέντο ποὺ εἶχε στὴ ραδιουργία καὶ γι' αὐτὸ τὴν εἶχεν ἐξορίσει ἀπὸ τὴν Γαλλία.

Ἐπίσης εἶνε φανερὸ ὅτι ἔχει προσφέρει κάποια ἐκδούλευση στὰ γράμματα μὲ τὸ βιβλίο της γιὰ τὴ Γερμανία γιατὶ μ' αὐτὸ ἀποκαλύπτει τοὺς θησαυροὺς τῆς γερμανικῆς φιλολογίας στὴν Εὐρώπη ποὺ ἦταν τότε σχεδὸν ἄγνωστοι. Αὐτὸ εἶνε τὸ μόνο ἔργο της ποὺ ἔχει κάποια σημασία. Ἀλλὰ κι' αὐτὸ ὡς ἱστορικὸ ντοκουμέντο ὄχι ὡς φιλολογικὸ ἔργο. Γιατὶ σήμερα εἶνε βεβαιωμένο ὅτι κανεὶς δὲν πιάνει στὰ χέρια του τὰ ἔργα τῆς μαντὰμ ντὲ Στάελ. Ἔχουν πέσει βαθειὰ μέσα στὴν ἄβυσσο τῆς λήθης, γράφει ὁ βιογράφος της.

Ἦταν τρομερὰ ἄσκημη ὡς γυναῖκα καὶ ἴσως γι' αὐτὸ ἦταν διαρκῶς ἐπιθετική. Δὲν ἐξηγεῖται διαφορετικὰ πῶς κατώρθωσε νὰ ἔχῃ τόσο μέγα πλῆθος ἐραστῶν στὴ ζωή της καὶ μεταξὺ αὐτῶν ἀνθρώπους σημαντικούς, ὅπως ἦταν ὁ Μπενζαμὲν Κωνστάν, συγγραφεὺς καὶ φιλόλογος καὶ πολιτικὸς μὲ ἀρκετὴ ἀξία. Τὸ μέγα της ὅπλο φαίνεται πὼς ἦταν ἡ ἀδάμαστη φλυαρία, μ' αὐτὴν κατάφερνε νὰ διασκεδάζῃ τοὺς ἄνδρες. Ἀλλ' εἶνε ἄραγε τελείως ἀξιόπιστα αὐτὰ ποὺ γράφει ὁ βιογράφος της ; Ἢ μήπως πρόκειται περὶ λιβέλλου ; Γιατὶ κι' αὐτὸ φαίνεται ὅτι δὲν ἀποκλείεται.

SER

ΕΝ ΝΕΟΝ ΑΚΑΝΘΩΔΕΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑ...

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΑΠΟΙΚΙΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΠΙΡΟΟΥ ΕΙΣ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

ΒΟΛΙΔΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΡΡΗΣΕΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης τῆς Νοτιοαφρικανικῆς Ἑνώσεως κ. Πίροου, ἐπέβη σήμερον τὴν πρωΐαν ἀεροπλάνου μεταβαίνων εἰς Σβέριν, ὅπου παρηκολούθησεν ἀεροπορικὰς ἀσκήσεις. Ὁ κ. Πίροου ἐπέστρεψε τὴν μεσημβρίαν εἰς Βερολῖνον ἐπισκεφθεὶς τὰς ἐγκαταστάσεις τοῦ ἀεροδρομίου τοῦ Βερολίνου.

Τὴν 2αν μ. μ. παρεκάθησεν εἰς γεῦμα παρατεθὲν πρὸς τιμήν του ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τῆς κυρίας φὸν Ρίμπεντροπ εἰς τὴν ἔπαυλιν Ντάχλεν παρὰ τὸ Βερολῖνον. Εἰς τὸ γεῦμα παρεκάθησαν ἐπίσης ἡ κυρία Πίροου, ὁ ἀνώτατος ἀρχηγὸς τοῦ στρατοῦ στρατηγὸς Κάϊτελ, ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας στρατηγὸς φὸν Μίλχ, ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας δο. Φοὺνκ, ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν δόκτωρ Βαΐρμαν καὶ πολλαὶ ἄλλαι ἀνώτεραι προσωπικότητες τοῦ στρατοῦ, τῆς κρατικῆς ἱεραρχίας καὶ τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ κόμματος. Τὴν ἑσπέραν παρετέθη πρὸς τιμήν του μέγα γεῦμα εἰς τὴν ἐν Βερολίνῳ Νοτιοαφρικανικὴν πρεσβείαν.

Τὴν 1ην μ. μ. τῆς αὔριον ὁ κ. Πίροου θὰ ἀναχωρήσῃ ἐκ Βερολίνου δι' αὐτοκινήτου διὰ νὰ μεταβῇ εἰς Σορφχάϊντε ὅπου εἶνε προσκεκλημένος εἰς κυνήγιον ὑπὸ τοῦ στρατάρχου Γκαῖριγκ. Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ σύζυγος τοῦ Νοτιοαφρικανοῦ ὑπουργοῦ ἐπωφελεῖται τῆς ἐν Βερολίνῳ διαμονῆς της διὰ νὰ συλλέξῃ αὐτοπροσώπως πληροφορίας περὶ τῶν γυναικείων γερμανικῶν ὀργανώσεων καὶ ἰδίᾳ τῆς δράσεώς των ἐπὶ τοῦ κοινωνικοῦ πεδίου.

Αἱ γερμανικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν λεπτομερείας τοῦ γεύματος καὶ τῆς δεξιώσεως, ἥτις ἐδόθη χθὲς τὴν ἑσπέραν ὑπὸ τοῦ Γερμανο-Νοτιοαφρικανικοῦ Συνδέσμου πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Πίροου. Εἰς τὸ γεῦμα καὶ τὴν δεξίωσιν παρέστησαν ὁ ἐν Βερολίνῳ πρεσβευτὴς τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς, ὁ Ἄγγλος ἐπιτετραμμένος κ. Ὄτζιλβυ Φὸρμπς καὶ πολλαὶ γερμανικαὶ προσωπικότητες, ἀντιπροσωπεύουσαι τὸ κράτος, τὸν στρατόν, τὸ ἐθνικοσοσιαλιστικὸν κόμμα, τὴν βιομηχανίαν καὶ τὸν τύπον. Δὲν ἐξεφωνήθησαν λόγοι, ἀλλ' ὁ κ. Πίροου ἐπωφελήθη τῆς εὐκαιρίας ν' ἀνταλλάξῃ ἀνεπισήμως γνώμας μέ τινας ἐκ τῶν Γερμανῶν πολιτικῶν ἡγετῶν.

Οἱ ἐνταῦθα ἐπίσημοι γερμανικοὶ καὶ νοτιοαφρικανικοὶ κύκλοι εἶνε εἰς ἄκρον ἐπιφυλακτικοὶ ὡς πρὸς τὸ ἀποτέλεσμα τῶν συνομιλιῶν τοῦ κ. Πίροου μὲ τοὺς κ.κ. Γκαῖριγκ καὶ Ρίμπεντροπ. Οἱ κύκλοι τοῦ γερμανικοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν δὲν ἀποκρύπτουν ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις περὶ τὸ ἀποικιακὸν καθυστέρησαν σημαντικῶς.

Οἱ γερμανικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι παρακολουθοῦν ἐπίσης ἐκ τοῦ σύνεγγυς τὴν στάσιν τῆς Γαλλίας ἔναντι τῶν γερμανικῶν ἀποικιακῶν διεκδικήσεων. Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Κολωνίας» παρατηρεῖ ὅτι ὁ γαλλικὸς λαὸς καὶ ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις ἐτήρησαν ἀξιοπρεπῆ στάσιν ἔναντι τῶν συνεπειῶν τῆς δολοφονίας τοῦ φὸν Ράτ, ἐν ἀντιθέσει πρὸς ὅ,τι συνέβη εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Ἀμερικήν, τὸ γεγονὸς δὲ τοῦτο ἀποτελεῖ καλὸν οἰωνὸν δι' ἕνα γενικὸν κατευνασμόν. Ἡ ἰδία ἐφημερὶς ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι ὁ κ. Νταλαντιὲ δὲν θὰ ἐξακολουθήσῃ ἀρνούμενος συζήτησιν ἐπὶ τοῦ ἀποικιακοῦ, ὅταν θὰ ἀντιληφθῇ ὅτι ἡ ρύθμισις τοῦ προβλήματος τούτου παρέχει μίαν πραγματικὴν εὐκαιρίαν μονίμου γαλλογερμανικῆς συνεργασίας.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Λονδίνου, ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Πίροου εἰς Βερολῖνον παρακολουθεῖται μετὰ ζωηροῦ ἐνδιαφέροντος ὑπὸ τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων καὶ τῶν πολιτικῶν κύκλων, καίτοι δὲν δημοσιεύονται ἐπ' αὐτῆς σχόλια. Ἡ κρατοῦσα ἐντύπωσις εἶνε ὅτι αἱ ἐλπίδες, αἱ ὁποῖαι ὑπῆρχον ἐν ἀρχῇ ὅτι ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Πίροου θὰ συνετέλει εἰς τὴν διευθέτησιν τοῦ ἀποικιακοῦ προβλήματος, δὲν ἦσαν βάσιμοι. Οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι τοῦ Λονδίνου εἶνε τῆς γνώμης ὅτι ὁ κ. Πίροου ἐπεσκέφθη τὸ Βερολῖνον χωρὶς νὰ κομίζῃ σαφεῖς προτάσεις ἀπὸ μέρους τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως ἢ τῆς Νοτιοαφρικανικῆς Ἑνώσεως. Κατὰ τὰς τελευταίας πληροφορίας, ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Πίροου ἔχει καθαρῶς πληροφοριακὸν χαρακτῆρα.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης τῆς Νοτιοαφρικανικῆς Ἑνώσεως κ. Πίροου

Φαίνεται ὅτι ὁ Νοτιοαφρικανὸς ὑπουργὸς ἐνδιαφέρεται κυρίως νὰ βολιδοσκοπήσῃ τὰς γερμανικὰς ἀπόψεις ἔναντι τοῦ ἀποικιακοῦ ζητήματος.

Τὸ πρακτορεῖον Τρανσόσεαν μεταδίδει ὅτι ἡ ἐπικρατοῦσα εἰς τοὺς κοινοβουλευτικοὺς κύκλους τῆς Γαλλίας ἄποψις, καθ' ἣν δὲν πρόκειται νὰ ζητηθῇ παρὰ τῶν συμμάχων δυνάμεων ἡ ἀπόδοσις ἀποικιῶν εἰς τὴν Γερμανίαν, ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι «αἱ ἀποικίαι αὗται δὲν ἐκλάπησαν, ἀλλὰ κατεκτήθησαν διὰ τῶν ὅπλων κατὰ τὸν πόλεμον» κρίνεται ὑπὸ τῆς «Ἐφημερίδος τοῦ Χρηματιστηρίου» ὡς ἐνδιαφέρουσα καὶ ἐπικίνδυνος θέσις.

«Ὑποστηρίζουσα τὴν ἄποψιν ταύτην ἡ Γαλλία, λέγει ἡ ἐφημερίς, ἔρχεται εἰς ἀντίθεσιν πρὸς τὰς νομίμους ἀξιώσεις τῆς Γερμανίας, ἐφόσον ἐπικαλεῖται τὸ ἐπιχείρημα τῆς βίας, συνεπείᾳ τῆς ὁποίας, κατὰ τὴν ἀντίληψιν τῶν Γάλλων ἐδημιουργήθη νόμιμον δικαίωμα ἐπὶ τῶν ἀποικιῶν. Ὁ τρόπος αὐτὸς τοῦ σκέπτεσθαι δὲν σημαίνει ἄλλο τι εἰμὴ ὅτι ἡ Γαλλία ἀπορρίπτει τὴν μέθοδον τῶν διαπραγματεύσεων καὶ συνιστᾷ τὴν μέθοδον τῆς βίας».

Ἡ ἐφημερὶς ἀναφερομένη περαιτέρω εἰς τὴν δήλωσιν, τὴν ὁποίαν ἔχει κάμει ἡ Γερμανία ὅτι «δὲν θὰ πολεμήσῃ διὰ τὸ ἀποικιακὸν ζήτημα, ἀλλ' ὅτι ἀπευθύνει ἔκκλησιν πρὸς τοὺς σημερινοὺς κατόχους τῶν πρώην γερμανικῶν ἀποικιῶν, ἐπικαλουμένη τὰς ἀρχὰς τῆς δικαιοσύνης», παρατηρεῖ ὅτι τὸ σύστημα τῆς κατ' ἐντολὴν διοικήσεως ἐχρησιμοποιήθη ὡς φύλλον συκῆς, ὑπὸ τὸ ὁποῖον ἐκαλύφθη ἡ πραγματικὴ διάθεσις πρὸς κατακράτησιν τῶν ἀποικιῶν. Οἱ θεματοφύλακες ἔγιναν τώρα κήρυκες τῆς προσαρτήσεως.

Ἀνεξαρτήτως τῶν νομίμων αὐτῶν ἀξιώσεων ἐπὶ τῶν πρώην ἀποικιῶν της ἡ Γερμανία καταλήγει ἡ ἐφημερίς, ὡς ἡ μᾶλλον πυκνοκατοικουμένη χώρα τῆς Εὐρώπης, ἔχει τὰ αὐτὰ πολιτικά, οἰκονομικὰ καὶ ἠθικὰ δικαιώματα ἐπὶ ἀποικιῶν ὅσον καὶ οἱαδήποτε ἄλλη μεγάλη ἢ μικρὰ χώρα. Ἡ ἐν τῷ ἐπιπέδῳ τούτῳ φυσικὴ ἐξέλιξις δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μεταβληθῇ καὶ συνεπῶς, ἐὰν ἡ Γαλλία ἐπιθυμῇ νὰ ἔλθῃ εἰς συνεννοήσεις μὲ τὸ Ράϊχ πρέπει νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν παλαιὰν θεωρίαν, καθ' ἣν δίκαιον εἶνε ἡ ἰσχύς.

ΤΟ ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΕΘΝΟΣ ΠΕΝΘΕΙ

Η ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΗ ΣΤΑΔΙΟΔΡΟΜΙΑ ΤΟΥ ΚΕΜΑΛ ΑΤΑΤΟΥΡΚ

Ο ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΚΑΙ Ο ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ

3ον

Τὴν 24ην Αὐγούστου 1921, κατόπιν μιᾶς σκληρᾶς μονομαχίας πυροβολικοῦ, οἱ Ἕλληνες ἐξαπέλυσαν νέαν ἐπίθεσιν. Ἐπὶ δέκα καὶ πέντε ἡμέρες, ἀδιακόπως, συνεχίσθη ὁ ἀγών, τῶν Τούρκων διατηρησάντων τελικῶς τὰς θέσεις των.

Μετὰ δύο ἑβδομάδας, ἀποτυχούσης τῆς ἐπιθέσεως, ὁ ἐχθρὸς προητοιμάσθη νὰ ὑποχωρήσῃ, ἐκράτησεν ὅμως ἐπὶ μίαν εἰσέτι ἑβδομάδα, καὶ μόνον ἔπειτα ἀπὸ ἀγῶνα 22 ἡμερῶν διῆλθεν ἐκ νέου τὸν Σαγγάριον καὶ ἀπεσύρθη ἐν τάξει.

Ἐπιστρέψας εἰς τὴν Ἄγκυραν, ὁ Μουσταφᾶ Κεμὰλ ἐπευφημήθη ζωηρῶς ὑπὸ τοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος τοῦ ἀπένειμε τὸν τίτλον «Γαζῆ», ἤτοι ὁ νικητής. Ὁ ἐχθρὸς ὅμως δὲν εἶχεν ἀκόμη ἡττηθῇ. Ἔπρεπε νὰ σχηματισθοῦν νέα συντάγματα, ν' ἀγορασθοῦν ὅπλα, νὰ ἐξευρεθῇ χρῆμα.

Οὕτω παρῆλθεν ὁ χειμὼν τοῦ 1921 καὶ ἡ ἄνοιξις τοῦ 1922. Κατόπιν ἐπανῆλθε τὸ θέρος, πρὸς τὰ τέλη δὲ τοῦ μηνὸς Αὐγούστου, ὁ Κεμὰλ ἀπεφάσισε ν' ἀναλάβῃ τὴν ἐπίθεσιν. Πράγματι τὴν 4ην πρωΐαν τῆς 26ης Αὐγούστου, οἱ Τοῦρκοι ἐξαπέλυσαν τὴν ἐπίθεσιν ἡ ὁποία ἔμελλε ν' ἀποβῇ νικηφόρος.

ΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΗ ΠΑΡΕΝΘΕΣΙΣ

Ὀλίγας ἡμέρας μετὰ τὴν εἴσοδόν του εἰς τὴν Σμύρνην, ὁ Μουσταφᾶ Κεμὰλ ἐδέχθη τὴν ἐπίσκεψιν μιᾶς νεαρᾶς κόρης. Ὠνομάζετο Λατιφὰ Χανούμ, ἦτο κόρη ἑνὸς γνωστοῦ ἐφοπλιστοῦ τῆς Σμύρνης καὶ εἶχεν ἀφιχθῇ προσφάτως ἐκ Παρισίων καὶ Μπιαρρίτζ ὅπου καὶ εἶχεν ἀφήσει τοὺς γονεῖς της. Πλησίον τῆς Σμύρνης, εἰς τὸν Μπουρνόβα, ἐπάνω εἰς τὸν λόφον, εἶχαν ἕνα μεγάλο σπίτι καὶ διετήρουν πλήθη ὑπηρετῶν. Τὰ γραφεῖα τοῦ γενικοῦ στρατηγείου ἦσαν θορυβωδέστατα καὶ πᾶν ἄλλο ἢ ἄνετα. Μήπως ὁ Γαζῆ θὰ ἐπεθύμει νὰ ἐγκατασταθῇ μὲ τὸ ἐπιτελεῖον του εἰς τὴν ἔπαυλιν τοῦ Μπουρνόβα;

Ὁ Μουσταφᾶ Κεμὰλ ἐδένθη ἀμέσως. Ἡ ἔπαυλις τοῦ ἤρεσεν: ἦτο ἥσυχος, μακρὰν τοῦ θορύβου καὶ τῶν ἀναθυμιάσεων τῆς πόλεως. Ἀπὸ τὸ ὕψος τοῦ ἀμπελοφύτου λόφου, κτισμένη μέσα σὲ κήπους, ἐδέσποζε τῆς ὅλης πόλεως, καὶ παρουσίαζεν ἕνα ὑπέροχον πανόραμα τῆς Σμύρνης, τοῦ λιμένος καὶ τῆς θαλάσσης.

Ἡ σορὸς τοῦ Ἀτατοὺρκ ἐκτεθειμένη εἰς λαϊκὸν προσκύνημα ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν ἀνακτόρων τοῦ Ντολμὰ - Μπαχτσὲ

Εὗρεν ἐκεῖ ὅλην τὴν ἄνεσιν τὴν ὁποίαν ἐζήτει: ἐξησκημένους ὑπηρέτας καὶ τροφὴν ἀρίστην. Κυρίως ὅμως, εὗρε τὴν Λατιφά. Διηύθυνε τὸ σπίτι μὲ ἐξαιρετικὴν γυναικείαν χάριν καὶ μὲ νοικοκυροσύνην μοναδικήν. Ἂν καὶ ἦτο ἀκόμη παιδί, κατέπλησσε τὸν Κεμὰλ μὲ τὴν ὡριμότητα τοῦ πνεύματός της καὶ μὲ τὴν εὐρύτητα τῶν γνώσεών της. Ταχύτατα τὴν ἠγάπησε.

Ἐκείνη, ἐκ μέρους της, κυριολεκτικῶς τὸν ἐλάτρευεν. Ἦτο δι' αὐτὴν ὁ ἥρως, ὁ σωτὴρ τῆς χώρας. Ἐδέχθη τὰς θωπείας του, ἀπήντησεν εἰς αὐτάς, ἠρνήθη ὅμως νὰ τοῦ δοθῇ πλήρως. «Σᾶς ἀγαπῶ, τοῦ εἶπεν, ἀλλὰ δὲν θέλω νὰ γίνω ἐρωμένη σας. Νυμφευθῆτε με καὶ εἶμαι δική σας».

Ἔπρεπεν ὅμως νὰ σκεφθῇ καὶ τὴν χώραν. Ὁ πόλεμος δὲν εἶχε τελειώσει. Ὁ ἑλληνικὸς στρατός, ἂν καὶ ἡττηθεὶς εἶχε κατορθώσει νὰ διαφύγῃ. Μὲ τὰ νέα στρατεύματα τὰ ὁποῖα ἀπεστάλησαν ἐξ Ἀθηνῶν, ἀναδιωργανοῦτο εἰς τὸ μέτωπον τῆς Θράκης, ὄπισθεν τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

Δεδομένου ὅτι οἱ Τοῦρκοι ἐστεροῦντο στόλου, ἦσαν ὑποχρεωμένοι νὰ καταδιώξουν τὸν ἐχθρὸν διὰ ξηρᾶς καὶ δι' αὐτὸ νὰ περάσουν τὰ Δαρδανέλλια. Εἰς τὸ Τσανάκ, ὅμως, συνήντησαν ἕνα σῶμα ἀγγλικοῦ στρατοῦ, τὸ ὁποῖον δὲν τοὺς ἐπέτρεψε νὰ περάσουν. Τί νὰ κάμουν; Νὰ πολεμήσουν μὲ τοὺς Ἄγγλους; Ὁ πόλεμος ἦτο μέγας.

Ὁ Μουσταφᾶ Κεμὰλ ἐδίστασε, ἀλλὰ κατόπιν ἔδωκε τὴν ἐντολὴν νὰ προχωρήσουν. Μόλις ὅμως οἱ Τοῦρκοι ἔφθασαν πρὸ τῶν ἀγγλικῶν γραμμῶν, ἔλαβον τὴν ἐντολὴν νὰ σταματήσουν. Ἡ ἀνακωχὴ εἶχεν ὑπογραφῆ, οἱ δὲ Ἄγγλοι ἀνελάμβανον νὰ ἐκκενώσουν τὴν Θράκην ἀπὸ τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα καὶ νὰ ἐπανασυστήσουν τὴν εὐρωπαϊκὴν Τουρκίαν. Αὐτὸ ἀκριβῶς ἤθελεν ὁ Μουσταφᾶ Κεμάλ.

Ἐφεξῆς ἠδύνατο νὰ σκεφθῇ καὶ τὸν ἑαυτόν του. Χωρὶς νὰ εἴπῃ τίποτα εἰς κανένα ἀνέβηκε εἰς τὸ αὐτοκίνητόν του, διέσχισε τὴν ἡμίσει-

(Συνέχεια εἰς τὴν 6ην σελίδα)

Τὴν λήξασαν ἑβδομάδα ἐπεσκέφθη ἐπισήμως τὸ Λονδῖνον ὁ Ρουμᾶνος Βασιλεὺς Κάρολος γενόμενος δεκτὸς μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπισημότητα. Ὁ Ἄγγλος Βασιλεὺς ὑπεδέχθη τὸν Βασιλέα Κάρολον συνοδευόμενον ἀπὸ τὸν διάδοχον Μιχαὴλ εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν (δεξιὰ) καὶ κατόπιν τὸν συνώδευσε δι' ἀνοικτῆς ἁμάξης (ἀριστερὰ) εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Μπούκιγχαμ ὅπου ἐφιλοξενήθη.

ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ ΠΕΜΠΤΗΝ ΘΑ ΕΚΛΕΓΗ Ο ΝΕΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑΣ

ΘΑ ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΟΙ ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Πράγας ὅτι ἡ τσεχοσλοβακικὴ Βουλὴ συνῆλθε χθὲς καὶ κατόπιν ὀλιγολέπτου συνεδριάσεως διέκοψε τὴν συνεδρίασιν διὰ σήμερον. Φαίνεται ὅτι ἀνεφύησαν σημαντικαὶ διαφοραὶ ἀντιλήψεων μεταξὺ τῶν βουλευτῶν ἐπὶ τῶν ἐπιβαλλομένων μεταβολῶν εἰς τὸν καταστατικὸν χάρτην τῆς χώρας. Οἱ Καρπαθοουκρανοὶ ἐπιθυμοῦν ὅπως αἱ πρῶται ἐκλογαὶ διὰ τὴν δίαιτάν των διεξαχθοῦν ἐντὸς πέντε μηνῶν καὶ οὐχὶ 18, ὡς ἐπιδιώκει ἡ κυβέρνησις τῆς Πράγας.

Σήμερον ἡ Βουλὴ ἐνέκρινε τὸ νομοσχέδιον τὸ ἀφορῶν τὴν αὐτονομίαν τῆς Σλοβακίας διὰ ψήφων 142 κατὰ 21 ἄνευ συζητήσεως. Τὸ νομοσχέδιον τὸ ἀφορῶν τὴν Ὑποκαρπαθικὴν Ρωσίαν, ἐψηφίσθη δι' 146 ψήφων κατὰ 23 κομμουνιστῶν. Τὸ νομοσχέδιον τοῦτο ἐδέησε νὰ τροποποιηθῇ διὰ νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ἐπιψήφισίς του. Δι' εἰδικῆς διατάξεως ἐξουσιοδοτήθη ἡ αὐτόνομος δίαιτα νὰ μεταβάλῃ διὰ συντακτικῆς πράξεως τὸ ὄνομα τῆς Ὑποκαρπαθικῆς Ρωσίας εἰς Καρπαθικὴν Οὐκρανίαν.

Ἀφ' ἑτέρου κατετέθη εἰς τὴν Βουλὴν τὸ νομοσχέδιον περὶ πλήρους ἐξουσιοδοτήσεως. Ἐν τῇ εἰσηγητικῇ ἐκθέσει τονίζεται ὅτι τὰ ἐξελιχθέντα ἱστορικὰ γεγονότα ἐπιβάλλουν τὴν μεταρρύθμισιν τῆς νομοθεσίας τῆς χώρας. Τὸ σύνταγμα τοῦ 1920 πρέπει νὰ προσαρμοσθῇ εἰς τὴν νέαν κατάστασιν, καὶ ἐπειδὴ αἱ νομοθετικαὶ ἐργασίαι δὲν δύνανται νὰ ἀκολουθήσουν τὴν κανονικὴν ὁδόν, εἶνε ἀνάγκη νὰ ἐπιτραπῇ εἰς τὴν κυβέρησιν νὰ λάβῃ προσωρινῶς τὰ ἀναγκαῖα νομοθετικὰ μέτρα. Ἂν τὰ μέτρα ταῦτα θίγουν τὸν συνταγματικὸν χάρτην τῆς χώρας, ὁ πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας θὰ εἶνε ὁ μόνος ἁρμόδιος ὅπως διακανονίσῃ τὸ ζήτημα.

Ὁ νέος πρόεδρος τῆς δημοκρατίας θὰ ἐκλεγῇ ὑπὸ τοῦ κοινοβουλίου τὴν Πέμπτην, θὰ εἶνε δὲ πιθανώτατα ὁ κ. Σβαλκόφσκυ. Ἡ ψήφισις τοῦ νόμου περὶ πλήρους ἐξουσιοδοτήσεως θὰ γίνῃ μετὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ νέου προέδρου. Τὸ κόμμα τῆς Ἐθνικῆς Ἑνώσεως ἔμεινε σύμφωνον ὅσον ἀφορᾷ τὰς διατάξεις τοῦ νόμου περὶ ἀναδείξεως νέου προέδρου. Τὴν πρωθυπουργίαν θὰ ἀναλάβῃ ὁ κόμις Ζοζὲφ Τσένυ, τὸ δὲ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν θὰ ἀνατεθῇ πιθανῶς εἰς τὸν Σλοβάκον Κρνό.

Τὸ ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Ρούντολφ Γκάζνα φασιστικὸν κόμμα ἀπεφάσισε νὰ συγχωνευθῇ μετὰ τοῦ Ἐθνικοῦ Τσεχικοῦ κόμματος. Οἱ καθολικοί, οἱ ὁποῖοι ἀρχικῶς ἤθελον νὰ παραμείνουν ἀνεξάρτητοι, διησπάσθησαν εἰς δύο. Οἱ πλεῖστοι ἐξ αὐτῶν προσεχώρησαν εἰς τὸ Ἐθικὸν κόμμα, ἐνῷ ὁ ἀρχηγὸς αὐτῶν Σράμεκ παρέμεινεν ἔξω. Αἱ τσεχικαὶ πολιτικαὶ μερίδες κατενεμήθησαν εἰς δύο: εἰς τὴν δεξιάν, τὴν ὁποίαν ἀντιπροσωπεύουν τὸ Ἐθνικὸν κόμμα μετὰ τῶν φασιστῶν τοῦ Γκάζνα, οἱ ἀγροτικοί, οἱ ἐθνικοσοσιαλισταὶ καὶ οἱ καθολικοὶ καὶ εἰς τὴν ἀριστεράν, ἡ ὁποία ἀποτελεῖται ἐκ τῶν σοσιαλδημοκρατῶν.

Εἰς τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ κ. Σβαλκόφσκυ ἀντιτίθεται ὁμὰς τοῦ νέου κόμματος τῆς «Ἐθνικῆς Ἑνώσεως» ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι ἡ Ὁλλανδὴ σύζυγος καὶ ἡ θυγάτηρ τοῦ νῦν ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν δὲν ὁμιλοῦν τὴν τσεχικήν. Ἀντίπαλος τοῦ κ. Σβαλκόφσκυ κατὰ τὴν ἐκ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 6ην σελίδα)

Μὲ τὸν κόσμον τῶν σκιῶν

Λουΐ Ζουβέ, ὁ πολυσύνθετος Γάλλος καλλιτέχνης

Αἱ γνῶμαί του διὰ τὸ θέατρον καὶ τὸν κινηματογράφον.— Αἱ ἐπιδιώξεις τοῦ συγχρόνου θεάτρου

Τοῦ ἠθοποιοῦ κ. Γ. Παππᾶ

31ον

Ὁ Λουΐ Ζουβὲ εἶνε ἀσφαλῶς μεγάλος ἠθοποιὸς καὶ μεγάλος σκηνοθέτης. Αὐτὸ ποὺ κυριαρχεῖ καὶ στὶς δυὸ του ἰδιότητες εἶνε τὸ μυαλό, εἰς βάρος ἴσως κάποτε τῆς εὐαισθησίας. Εἶνε ἐγκεφαλικὸς καὶ μόνον.

Εἶνε ὅμως τόσο μεγάλος τεχνίτης, ἔχει τόση γοητεία, τόση ἐξυπνάδα στὸ παίξιμό του, ποὺ σὲ κάνει καὶ ξεχνᾷς τοὺς ἐνδοιασμούς σου καὶ στὸ τέλος σοῦ τὸ ἐπιβάλλει.

Εἶνε ἀρκετὰ γνωστὸς ἀπὸ τὸν κινηματογράφο ὥστε κάθε περιγραφὴ τοῦ ἐξωτερικοῦ του περιττεύει. Στὰ σήμερα ὅτι σὲ ὅλους του τοὺς ρόλους θυμίζει λίγο τὸν «Κνὸκ» ἀπὸ σκοποῦ, γιὰ νὰ κολακεύῃ τὸ γοῦστο τοῦ κοινοῦ ποὺ τὸν θέλει ἔτσι. Αὐτὸ ὅμως εἶνε καθαρὴ συκοφαντία, γιατὶ ὁ Ζουβὲ εἶνε πολὺ μεγάλος καὶ πολὺ περήφανος γιὰ νὰ μεταχειρισθῇ τέτοια μέσα.

Εἶνε πολὺ δύσκολο νὰ τὸν πλησιάσῃ κανείς. Συχνὰ καὶ μετὰ τὴν παράσταση τοῦ συμβαίνει νὰ πάῃ νύχτα νὰ γυρίσῃ στὸ στούντιο. Αὐτὴ τὴ στιγμὴ παίζεται σὲ ὀκτὼ κινηματογράφους στὸ Παρίσι.

Γιὰ νὰ τὸν γνωρίσω καὶ νὰ τοῦ μιλήσω ἔστησα ὁλόκληρη πλεκτάνη. Μὲ τὴν εὐγενικιὰ συνενοχὴ τῆς γραμματέως του, τὸν κάναμε νὰ πέσῃ σὲ guet-appens. Ὅταν τὸ κατάλαβε ἤτανε πολὺ ἀργά.

ΛΙΠΝΙΤΣΚΙ ΠΑΡΙ

Λουΐ Ζουβέ

Αὐτὸ ποὺ κάνει ἐντύπωση σ' ὅποιον τὸν γνωρίσει ἀπὸ κοντὰ εἶνε ὁ τρόπος τῆς ὁμιλίας του, ὁ στακάτος ποὺ λέμε στὸ θέατρο, τὸ στόμα του μὲ τὰ παχειὰ χείλη πάντα μισοανοιχτὰ σὰν τοῦ ψαριοῦ, καὶ τὰ μάτια του, αὐτὰ τὰ περίεργα ἀθῶα μάτια ποὺ πιὸ μέσα παραμονεύει ἡ πονηριά.

Ἀπὸ τοὺς πρώτους συνεργάτας καὶ δεξὶ χέρι τοῦ Κοπῶ, ὅταν διελύθη τὸ Βιὲ Κολομπιὲ ἀνέλαβε τὴ διεύθυνση τῆς Κομεντὶ ντὲ Σὰν Ἐλυζὲ, θέατρο ποὺ πῆρε τὸν ἄλλο χρόνο γιὰ λογαριασμό του. Τὰ τελευταῖα χρόνια μετεφέρθη στὸ θέατρο Ἀτενὲ, ὅπου παίζει ὡς σήμερα.

Ὁ Λουΐ Ζουβὲ εἶνε ὁ σημαντικώτερος θεατρικὸς παράγων τῆς Γαλλίας: καθηγητὴς τοῦ Κονσερβατουάρ, σύμβουλος τῆς Γαλλικῆς Κωμωδίας, διευθυντὴς-σκηνοθέτης-πρωταγωνιστὴς στὸ θέατρό του, καὶ μεγάλη κινηματογραφικὴ βεντέττα. Οἱ συνάδελφοί του θαυμάζουν τὴν ἀντοχή του στὴν ἐργασία. Τὴν ὥρα ποὺ βάφεται γιὰ τὴν παράσταση, ὑπαγορεύει συγχρόνως καὶ σὲ δυὸ γραμματεῖς.

Ἡ πρώτη μεγάλη θεατρικὴ ἐπιτυχία τοῦ Ζουβὲ ἤτανε ὁ πατέρας στοὺς «Ἀδελφοὺς Καραμαζὼφ». Ὁ ρόλος ὅμως ποὺ τὸν ἐπέβαλε τελειωτικὰ στὸ κοινὸν εἶνε ὁ «Κνὸκ» τοῦ Ζὺλ Ρομαίν. Τὸν κατηγοροῦν μάλι-

—Ποῦ κάνατε τὶς σπουδές σας;

—Σὲ διάφορα σχολεῖα, γιατὶ ὁ πατέρας μου ποὺ ἦταν ἐργολάβος ἄλλοζε συχνὰ τόπο διαμονῆς. Τελείωσα στὸ λύκειο τοῦ Ρετέλ, ὅπου κάποτε χρημάτισε δάσκαλος ὁ Βερλαίν.

—Εἶνε ἀλήθεια πὼς σπουδάσατε... φαρμακοποιός;

—Σᾶς φαίνεται περίεργο;

—Καθόλου. Ἐγὼ σπούδασα γεωπόνος!

—Γεωπόνος! Τί ἀστεῖο ἐπάγγελμα!

—Ὄχι δά. Γιατί; Φαρμακοποιὸς εἶνε καλύτερο;»

—Ἔ! ὅσο νἆνε....

—Ὁπωσδήποτε σήμερα εἶσθε ἀρχιφαρμακοποιὸς καὶ ἐγὼ ἀνθυπογεωπονίσκος.

—Ὄχι. Τώρα γίναμε ἴσα.

—Δηλαδὴ ἔχουμε κάτι κοινό. Εἶσθε μεγάλος ἠθοποιὸς καὶ ἐγὼ ἠθοποιὸς μεγάλος (=ψηλὸς. Ἐλεεινὸ γαλλικὸ καλαμποῦρι ποὺ πέρασε εὐτυχῶς χωρὶς συνέπειες).

—Ποῦ πρωτοπαίξατε;

—Στὶς ἐπαρχίες. Παίξατε κάτι ὡραῖα ἔργα! Τὸν «Ταχυδρόμο τῆς Λυῶν», τὸν «Περιπλανώμενο Ἰου-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Θεάματα

(Ἀπογευματιναὶ - Ἑσπεριναί)

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. 5 μ.μ. καὶ 9.30 μ.μ. «Βασιλεὺς Λήρ».
ΑΝΔΡΕΑΔΗ (Θέατρον Ἀλίκης). Μόνον ἀπογευματινὴ «Θὰ σὲ παντρευτῶ...τέρας».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ (Ἀργυρόπουλος). «Θὰ μ' ἀγαπήσῃς».
ΙΝΤΕΑΛ (Μηλιάδης - Κυριακός, συνεργασία Μαυρέα). «Χρυσῆ βραδυά».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ (Χάρρυ Μπώρ). Ἀπογ. 6½ μ.μ. «Ὁ σύζυγος ποὺ θέλησα», ἑσπερ. 10 μ.μ. «Τζάζ».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Σταχτοπούτα».
ΟΛΥΜΠΙΑ (Ἑλλην. Μελόδραμα). 6½ μ.μ. Ριγολέττος».
ΠΑΛΛΑΣ. 11 π.μ. Ἡ συναυλία τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας.

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Νύχτες μεγαλουπόλεων».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Ἡ Ἄγνωστος».
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Παριζιάνικες βραδυές».
ΙΡΙΣ. «Παρισινὲς νύχτες».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Σόδομα καὶ Γόμορρα».
ΚΡΟΝΟΣ (Πλ. Ὁμ.). «Γκιουζέππε Βέρντι».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Ὁ πύργος τῆς σιωπῆς».
ΟΡΦΕΥΣ (Ἀρσ.). «Ρομπὲν τῶν δασῶν».
ΟΥΦΑ. «Συναγερμὸς στὴ Μεσόγειο».
ΠΑΛΛΑΣ (Μετ.). «Ἱερὸν ψεῦδος».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ρεβέκκα».
ΡΕΞ (Παν.). «Ταραντέλλα».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Γκιουζέππε Βέρντι».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΙΝΕΜΟΝΤ. Νέα καὶ ἐπίκαιρα ἀπὸ 10 π.μ.
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Κάρμεν».
ΑΡΗΣ. «Ἄνθρωπος μὲ δυὸ πρόσωπα».
ΑΤΘΙΣ. «Κρυφὸς γάμος».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Πρίγκιψ καὶ φτωχός».
ΕΛΛΑΣ. «Πρωϊνὰ ἴχνη».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Σεμπλὸν Ὁριὰν Ἐξπρές».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγ.). «Ρωμαντικὲς βραδυές».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Τὸ μυστικὸ τῆς ἐρήμου».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΒΑΛΚΑΝΙΑ (Πειρ.). «Μεγάλα ὄνειρα».
ΚΑΠΙΤΟΛ (Πειρ.). «Ὅλα γιὰ τὸ παιδί της».
ΠΑΛΛΑΣ. «Μαρία Βαλέφσκα».
ΡΕΞ. «Ὑποβρύχιον Δ1».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Πληγωμένος ἀετός».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μεθύμνης — Μοσχονησίων 19

ΑΝΔΡΕΑΔΗ
ΣΗΜΕΡΟΝ
Δύο τελευταῖαι παραστάσεις
ΘΑ ΣΕ ΠΑΝΤΡΕΥΤΩ ΤΕΡΑΣ!
Εἰς τὸ Θέατρον ΑΛΙΚΗΣ
Τὴν Τρίτην ἡ ΠΡΩΤΗ τοῦ ἔργου τῆς Μ. Κέννεντυ
ΤΕΣΣΑ Η ΠΙΣΤΗ ΚΑΡΔΙΑ
Τὸ θέατρον αὔριον ἀργεῖ λόγῳ γενικῶν δοκιμῶν.
Εἰσιτήρια ἀπὸ πρωΐας εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ θεάτρου.

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ

COLUMBIA
Ἀριθ. δίσκου D.G. 6412
1ον) Παλιά μου ἀγάπη, ταγκό.
2ον) Καρδιὲς ποὺ ἀγαποῦν, φόξ.
Τρίο Βάμπαρη
HIS MASTER' S VOICE
Ἀριθ. δίσκου Α.Ο. 2513
1ον) Πόσο ἡ ζωή μου εἶνε ὡραία, βάλς.
Σοφία Βέμπο
2ον) Σ' ἀγαπῶ, ταγκό.
Σοφία Βέμπο

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ Στυμφαλιάδου (Σπυρ. Τρικούπη 6). Νέα Τμήματα τελειοφοίτων.

Ο ΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΛΑΟΣ
ἐταλαιπωρήθη ἀναμένων ἐπὶ διετίαν, ἐκακόπαθε, ἀπηλπίσθη, ἠγανάκτησε, ἀπεγοητεύθη...
ΑΛΛΑ
ἦλθε πλέον ὁ καιρὸς διὰ νὰ ἀποζημιωθῇ
Καὶ ἡ ἀποζημίωσίς του αὐτὴ θὰ εἶνε ὅσο ποτὲ δὲν φαντάζεται
ΠΛΟΥΣΙΑ καὶ ΖΗΛΕΥΤΗ

Ο ΤΑΦΟΣ ΤΟΥ ΙΝΔΟΥ

Ἡ καταπλήσσουσα μὲ τὸ μεγαλεῖον της καὶ τὴν καταρρακτώδη ὑπόθεσίν της, ἡ κολοσσιαία, ἡ ὀνειρώδης, ἡ ὑπεράνθρωπος δημιουργία τοῦ ΑΪΧΜΠΕΡΓΚ

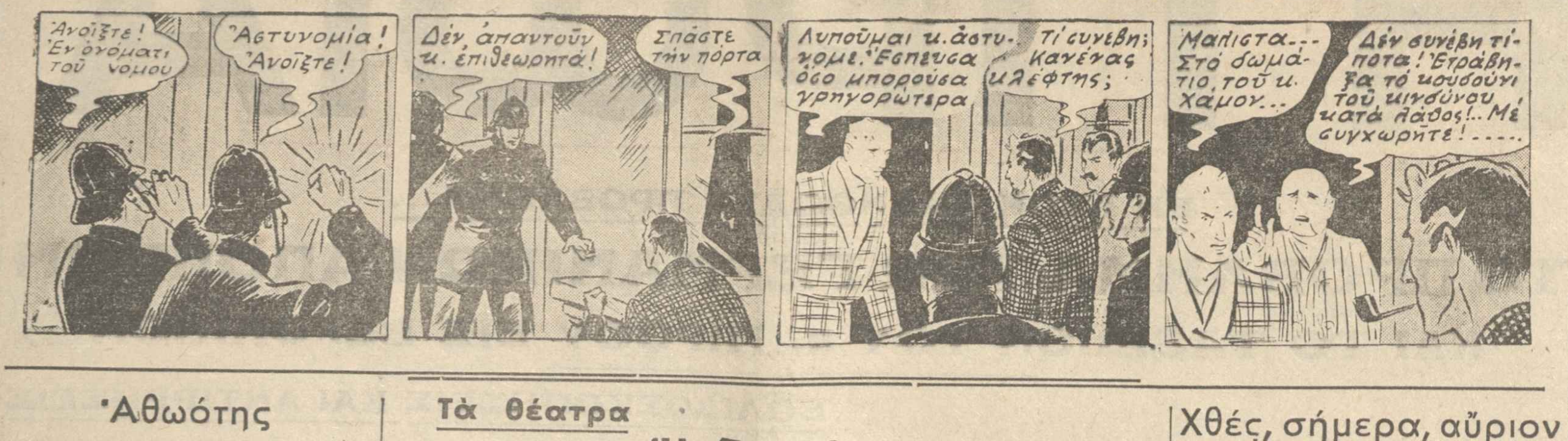
Πρωταγωνιστοῦν καλλιτέχναι ποὺ θὰ σᾶς καταπλήξουν

ΦΡΙΤΣ ΒΑΝ ΝΤΟΓΚΕΝ

ΛΑ ΓΙΑΝΑ
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ ΓΚΟΛΙΓΚ
ΚΙΤΤΥ ΓΙΑΝΤΣΕΝ
ΤΕΟ ΛΙΓΚΕΝ
ΑΥΡΙΟΝ
Συνεχὴς προβολὴ ἀπὸ τῆς 10ης ΠΡΩΪΝΗΣ εἰς τοὺς Κινηματογράφους
ΠΑΝΘΕΟΝ - ΠΑΛΛΑΣ
Ἀτέλειαι, διαρκῆ, προσκλήσεις (πλὴν τῶν δημοσιογραφικῶν) ΔΕΝ ΙΣΧΥΟΥΝ.

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ. - 22 - Η ΜΑΥΡΗ ΜΑΣΚΑ


Ἀνοῖξτε! Ἐν ὀνόματι τοῦ νόμου
Ἀστυνομία! Ἀνοῖξτε!
Δὲν ἀπαντοῦν κ. ἐπιθεωρητά!
Σπάστε τὴν πόρτα
Λυποῦμαι κ. ἀστυνόμε. Ἔσπευσα ὅσο μποροῦσα γρηγορώτερα
Τί συνέβη; Κανένας κλέφτης;
Μάλιστα... Στὸ δωμάτιο, τοῦ κ. Χάμον...
Δὲν συνέβη τίποτα! Ἐτράβηξα τὸ κουδοῦνι τοῦ κινδύνου κατὰ λάθος!.. Μὲ συγχωρῆτε!....

Ἀθωότης

— Τὰ παιδιά ;... ἔλεγε ἕνας γέρω-δύσπιστος..· Τὰ παιδιά ;... Κι' αὐτὰ γεννιῶνται τώρα πονηρεμένα !... Περισσότερα ξέρουν τώρα τὰ παιδιά, κι' ἂς μὴν τὰ καλοκαταλαβαίνουν !...

Ὁ γέρω-δύσπιστος εἶχε δίκηο, μὰ τὸ σφάλμα, σίγουρα, δὲν ἦταν τῶν παιδιῶν. Ἦταν τῶν μεγάλων.. Οἱ μεγάλοι κάνουν τὰ παιδιὰ νὰ ξέρουν τόσα πράγματα, ποὺ συχνά, δυστυχῶς, τὰ παρακαταλαβαίνουν... Καὶ οἱ γονεῖς ἐξακολουθοῦν νὰ δημιουργοῦν παιδιὰ «σοφὰ» καὶ παιδιὰ «θαύματα» καὶ νὰ τὰ καμαρώνουν...

—Μὰ σοῦ εἶνε ἕνας, αὐτὸς ὁ Κωστάκης !... σοῦ λένε ἔξαφνα !.. Ὅλα, καλέ, τὰ ξέρει !... Ὅλα !... Κι' ἔχει μιὰ κουβέντα !.. Μιὰ ἐξυπνάδα ;!... Τίποτε δὲν τοῦ ξεφεύγει !... Εἶνε τετραπέρατος !... Τετραπέρατος..

Καὶ οἱ τετραπέρατοι αὐτοὶ μικροί, αὐτὰ τὰ παιδιὰ θαύματα, αὐτοὶ οἱ ἐξαμηνῖτες σοφοί, λένε τὰ τερατωδέστερα τῶν πραγμάτων, μὲ τὴν παιδιάτικη ἀφέλεια, ποὺ παρ' ὅλα ταῦτα, δὲν ἐννοεῖ νὰ χάσῃ τὰ δικαιώματά της, μὲ τὴν ἀχρωμάτιστη ἐκείνη παιδικὴ φωνή, ποὺ τὰ κάμνει ἀκόμη πειὸ τερατώδη καὶ παράδοξα, ἀκόμη περισσότερο κακοῦ γούστου.

Ἐὰν τὰ παιδιὰ αὐτὰ ἔζουσαν στὸν Μεσαίωνα, θὰ τὰ ἐθεωροῦσαν ἀσφαλῶς «δαιμονικά», καὶ θὰ ἐκαίοντο ἐπὶ πυρᾶς, ὅπως αἱ ἀτυχεῖς ἐκεῖναι ὑστερικαὶ γυναῖκες ποὺ ἐθεωροῦντο «μάγισσαι» καὶ ἐθεωροῦντο ὡς σύζυγοι τοῦ Διαβόλου καὶ δοῦλοι αὐτοῦ !...

Ἀντὶ ὅμως τῆς ἐξιλαστηρίου πυρᾶς, θὰ ἠμποροῦσε ἀξιόλογα νὰ ἐφηρμόζετο τὸ πατροπαράδοτον πιπέρι εἰς τὴν γλῶσσαν καὶ ἀλλαχοῦ. Ὄχι ὅμως εἰς τὰ δυστυχισμένα αὐτὰ σοφὰ νήπια, ἀλλὰ εἰς τοὺς ἀσόφους καὶ ἀνοήτους γεννήτορας, ὅταν γελοῦν καὶ καμαρώνονται μ' αὐτά !...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Τὸ Διεθνὲς συνέδριον τῆς Κοπεγχάγης

Ἀπὸ τῆς 26ης Ἰουνίου μέχρι 1ης Ἰουλίου 1939 συνέρχεται ἐκ Κοπεγχάγῃ τὸ 10ον Συνέδριον τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου, τὸ ὁποῖον θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν ἐξέτασιν τῶν φλεγόντων οἰκονομικῶν ζητημάτων, ἐκ τῶν ὁποίων ἐξαρτᾶται κατὰ μέγιστον μέρος ἡ παγκόσμιος εἰρήνη. Τὸ πρόγραμμα τῶν ἐργασιῶν τοῦ συνεδρίου ἀσχολεῖται μὲ ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις τῆς διεθνοῦς ἐμποροβιομηχανικῆς κινήσεως.

Ἡ 50ετηρὶς τοῦ Γρηγορίου Ξενοπούλου

Ἤρχισεν ἡ ἐκτύπωσις τοῦ ἀπὸ μακροῦ ἑτοιμαζομένου ὑπὸ τοῦ κ. Σπύρου Μινώτου πανηγυρικοῦ τεύχους τῆς «Ἰονίου Ἀνθολογίας» πρὸς τιμὴν τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ κ. Γρηγορίου Ξενοπούλου, μὲ τὴν εὐκαιρίαν τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς φιλολογικῆς 50ετηρίδος τοῦ δημοφιλοῦς Ζακυνθίου διηγηματογράφου, μυθιστοριογράφου, χρονογράφου καὶ δραματογράφου. Ἡ διεύθυνσις τῆς «Ἰονίου Ἀνθολογίας» μᾶς παρακαλεῖ νὰ γνωρίσωμεν ὅτι εὐχαρίστως δέχεται συνεργασίαν καὶ ἀπὸ τοὺς διανοουμένους τῶν ἐπαρχιῶν μέχρι τῆς 10ης Δεκεμβρίου, καθόσον τὸ τεῦχος θὰ κυκλοφορήσῃ ἀνυπερθέτως τὰ Χριστούγεννα.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
Ὁ μέγας καλλιτέχνης τοῦ Βιολοντσέλλου
PABLO CASALS
θὰ ἐμφανισθῇ εἰς τὰς κάτωθι συναυλίας:
Αον
ΕΙΣ ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Τὴν προσεχῆ Παρασκευήν, ὥραν 6.30 μ. μ.
θὰ δώσῃ
ΕΝ ΚΑΙ ΜΟΝΟΝ ΡΕΣΙΤΑΛ
Εἰς τὸ πιάνο θὰ συνοδεύσῃ ὁ κ.
OTTO SCHULHOF
Πρόγραμμα : Brahms: Sonate en mi min.— Bach : Suite en Do maj.— Rontgen : Variations sur un thème anglais.— Schumann : Stucke im volksthon:— Haydn : Sonate.
Βον
ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑΝ «ΠΑΛΛΑΣ»
Τὴν προσεχῆ Δευτέραν 28ην τρέχοντος, ὥραν 6.30 μ. μ.
Θὰ λάβῃ μέρος ὡς σολίστ
ΕΙΣ ΤΗΝ Δ' ΣΥΝΑΥΛΙΑΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς τῆς Ὀρχήστρας
Φ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ὥραν 11ην π. μ.
Η ΓΕΝΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ
ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Τοῦ Ρεσιτάλ: Θεωρεῖον Α' δρχ. 300, Πλατεῖα, Ἀμφιθέατρον, Α' Ἐξώστης ἠριθμημένος δρχ. 250, Ἀμφιθέατρον Β' δρχ. 200, Διάδρομος Ἐξώστου καὶ Θεωρεῖον Β' δρχ. 150, Ὑπερῷον δρχ. 100.

Διὰ τοὺς κ. κ. συνδρομητὰς τῶν Συμφωνικῶν Συναυλιῶν: Θεωρεῖον Α' δρχ. 250, Πλατεῖα, Ἀμφιθέατρον Α' καὶ Ἐξώστης δρχ. 200.

Τῆς Γενικῆς Δοκιμῆς: Θεωρεῖον Α' δρχ. 150, Θεωρεῖον Κέντρου καὶ Πλατεῖα δρχ. 125, Ἀμφιθέατρον Α' δρχ. 100, Ἀμφιθ. Β' δρχ. 75, Ὑπερῷον δρχ. 60.

Τῆς Συναυλίας: Πλατεῖα δρχ. 250, Ὑπερῷον ἠριθμημένον δρχ. 100. Αἱ λοιπαὶ θέσεις εἶνε ἐξηντλημέναι.

ΠΩΛΗΣΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Τὰ εἰσιτήρια προπωλοῦνται ἀπὸ σήμερον ὥραν 4ην μ. μ. εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ «Θεάτρου Ὀλύμπια» τὴν δὲ ἡμέραν τῆς Γενικῆς Δοκιμῆς καὶ τῆς Συναυλίας θὰ πωλῶνται εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς αἰθούσης «Παλλάς».

Τὰ θέατρα

Ἡ δευτέρα ἐμφάνισις τοῦ Χάρρυ Μπὼρ

Στὴν «Τζὰζ» τοῦ Πανιόλ

Καθὼς τὸ εἴχαμε προβλέψει, ὁ κ. Χάρρυ Μπώρ, ἐμφανιζόμενος προχθὲς στὴν «Τζὰζ» τοῦ Μαρσὲλ Πανιόλ, βρῆκε τὴν εὐκαιρία νὰ δώσῃ ὅλο τὸ μέτρο τῆς ἀποδοτικότητος τῆς «σχολῆς» του. Δὲν παρουσιάσθηκε διαφορετικός. Παρουσιάσθηκε ἁπλῶς πληθωρικώτερος ἀπὸ τὴν πρώτη φορά, ἀκολουθώντας πάντα τὸν ἴδιο δρόμο. Σ' ἕνα ἔργο σὰν τὴν «Τζάζ», ποὺ ὁ ὠμὸς ρεαλισμὸς συνταιριάζεται τόσο ἄνισα καὶ παράδοξα μὲ τὸ μυστικὸ στοιχεῖο, σ' ἕνα ἔργο, ποὺ ἐρωτοτροπεῖ ἔστω καὶ ἀδέξια, μὲ τὴν τόλμη τοῦ πρωτοποριακοῦ θεάτρου, ποὺ γυρεύει νὰ λυτρωθῇ ἀπὸ τὰ καταθλιπτικὰ θεσμὰ τῆς πεζῆς καθημερινότητος, ὁ κ. Μπὼρ θὰ μποροῦσε, ἀσφαλῶς, νὰ δείξῃ κάποια συνθετικὴν ἐλευθερία μεγαλύτερη. Ὅμως τὸ ἀπέφυγε. Καὶ τὸ ἀπέφυγε συνειδητά, συνεπὴς στὸ «πιστεύω» τῆς σχολῆς του. Μὲ τὴ διαφορὰ πὼς τώρα παρουσιάσθηκε, καθὼς εἴπαμε, πληθωρικώτερος ἀπὸ τὴν πρώτη φορὰ κι' ἀκόμα πῶς μπόρεσε σὲ δυὸ στιγμές, καὶ συγκεκριμένως στὸ τέλος τῆς δευτέρας πράξεως καὶ στὴν τρίτη πράξη, τὴ στιγμὴ ποὺ ἐξομολογεῖται τὸν ἔρωτά του στὴ νεαρὴ του μαθήτρια Σεσὶλ Μπουασσιέ, νὰ μεταδώσῃ μὲ τὸ ἐσωτερικώτατο καὶ παλμῶδες παίξιμό του, τὴ συγκίνηση τῆς μεγάλης τέχνης. Σ' αὐτὲς τὶς στιγμὲς ὁ κ. Χάρρυ Μπὼρ ἐπιστοποίησε πανηγυρικὰ ὄχι μόνο τὴν ἰδιοφυΐα του, ποὺ κανεὶς ἄλλωστε δὲ θὰ μποροῦσε νὰ τοῦ τὴν ἀμφισβητήσῃ, μὰ καὶ μιὰ πρόδηλην ἀλήθεια, ποὺ οἱ φανατικοὶ τῶν αἰσθητικῶν σχολῶν τὴν ἀρνοῦνται: πὼς στὴν τέχνη ὅλοι οἱ δρόμοι μᾶς ὁδηγοῦν στὴν Ρώμη, ὅταν ὑπάρχῃ τάλαντο καὶ ἰδιοφυΐα.

Φυσικά, ἔργα σὰν τὴν «Τζάζ», ἔργα δηλαδὴ τελείως ἐγκεφαλικά, δὲν παρέχουν τὴν εὐκαιρία στὸν καλλιτέχνη νὰ ἐκφρασθῇ μὲ μιὰν ἀπόλυτη πληρότητα. Ὁ μεγάλος ἠθοποιὸς μόνο σ' ἔργα μεγάλα, σ' ἔργα μὲ καθολικώτερο νόημα, μπορεῖ νὰ δείξῃ μαζὶ μὲ τὶς τεχνικὲς ἱκανότητές του καὶ τὴν προσωπικότητά του. Γιατὶ ὅσο κι' ἂν πιστεύῃ κανεὶς πὼς ἡ «τεχνική» τοῦ ἠθοποιοῦ εἶνε πρᾶγμα σχεδὸν ταυτόσημο μὲ κεῖνο, ποὺ λέμε συνήθως «προσωπικότητα», πάντως κι' αὐτὴ ἡ «τεχνική» δὲν ἐκδηλώνεται ὁλοκληρωμένη παρὰ μόνο σ' ἔργα, ποὺ τὸ ἔνστικτο καὶ ἡ ἰδιοφυΐα τοῦ καλλιτέχνη καλοῦνται νὰ ἑρμηνεύσουν «καταστάσεις ἀνθρώπινες» αἰώνιες καὶ μὲ ἀναντικατάστατην ἀξία. Ὅσοι ξέρουν τὴν ἱστορία τοῦ νεωτέρου θεάτρου, δὲν θὰ ξεχνοῦν ἀσφαλῶς πόσα καὶ πόσα ἔργα ἐγράφτηκαν, ὄχι γιὰ νὰ δώσουν μιὰν ἀναγκαία διέξοδο στὴ ζωικὴ περίσσεια τοῦ δημιουργοῦ τους, ἀλλ' ἁπλῶς γιὰ νὰ δώσουν σ' ἕναν ἠθοποιὸ τὴν εὐκαιρία νὰ κρεάρῃ «ἕνα μεγάλο κι' ἐντυπωσιακὸ ρόλο». Τέτοια ἔργα ὑπάρχουν πολλά. Ὡστόσο ἀπ' αὐτὰ δὲν μπορεῖ νὰ κριθῇ ἡ πραγματικὴ ἀξία ἑνὸς ἠθοποιοῦ. Τοῦ παρέχουν βέβαια, τὴν εὐκαιρία νὰ δείξῃ τὴ βιρτουοζιτά του, καθὼς σ' ἕνα πιανίστα ἕνα τεχνικὰ δύσκολο μὰ χωρὶς ἀληθινὸ πάθος κομμάτι, ὄχι ὅμως καὶ τὴ φαντασία του. Συνήθως σὲ τέτοια ἔργα ὁ ρόλος τῆς φαντασίας τοῦ ἠθοποιοῦ εἶνε περιωρισμένος, ἐπειδὴ ὁ συγγραφεὺς προδιέγραψε ὅλα τὰ «θεατρικὰ coups», ἀφοῦ σ' αὐτὰ κυρίως κι' ὁ ἴδιος ἐστήριξε τὴν ἐπιτυχία τῆς προσπαθείας του.

Συμπέρασμα: θὰ προτιμούσαμε νὰ βλέπαμε τὸ λαμπρὸ Γάλλον ἠθοποιὸ σ' ἕνα διαφορετικὸ ρεπερτόριο. Εἴμαστε βέβαιοι πῶς σὲ μιὰ τέτοια περίπτωση θὰ μᾶς πρόσφερε πλουσιώτερο καὶ τῆς ἰδιοφυΐας του τὸ δῶρο καὶ τῆς ἰδίας τῆς σχολῆς του τὶς αἰσθητικὲς δυνατότητες. Γιατί καὶ τὰ μεγάλα ποιητικὰ ἔργα μποροῦν νὰ ἑρμηνευθοῦν μὲ πολλοὺς τρόπους. Ἄλλωστε οἱ τρόποι καὶ γενικὰ ἡ σχολὴ ἑνὸς καλλιτέχνη εἶνε πάντα ἀνάλογοι μὲ τὴν ἰδιοσυγκρασία του καὶ μὲ τὶς αἰσθητικὲς πεποιθήσεις του. Ὑπὸ τὶς σημερινὲς λοιπὸν προϋποθέσεις τῆς ἐμφανίσεως τοῦ κ. Μπὼρ μένομε μὲ τὴν ἁπλῆ ἐντύπωση πὼς εἶνε ἕνας ἄξιος βιρτουόζος, ποὺ ξαίρει περίφημα τὸ ὄργανό του καὶ τὸ μεταχειρίζεται ἐν τούτοις γιὰ νὰ κάνῃ τεχνικὲς ἀκροβασίες δύσκολες ἴσως, ὄχι ὅμως δηλωτικὲς τοῦ πάθους καὶ τῆς φαντασίας του.

Μιὰ φορὰ τὸ ἑλληνικὸ κοινὸν μένει ἀπόλυτα ἱκανοποιημένο. Εἶδε ἑρμηνευμένα κατὰ ἕνα τρόπο γνήσιο, ἂν μπορῇ κανεὶς νὰ πῇ, ἔργα, ποὺ παιζόμενα ἐδῶ ἀπὸ δικούς μας ἠθοποιούς, χάνουν πολὺ ἀπὸ τὴ λάμψη τῆς ἐξωτερικῆς γοητείας τους καὶ ἀπὸ τὴν ἰδιοτυπία τοῦ χαρακτῆρος των. Καὶ τοῦτο ἔχει ἀκόμα μεγαλύτερη σημασία γιὰ τὴν περὶ «καλλιτεχνικῆς πειθαρχίας» ἀντίληψη τοῦ φιλοξενουμένου γαλλικοῦ θιάσου, γιατί, ἐκτὸς τοῦ κ. Μπώρ, τῆς κ. Σολὰνζ Μορὲ κ' ἑνὸς ἀκόμα ἢ δυὸ τὸ πολὺ ἠθοποιῶν, ἡ σύνθεση τοῦ γενικὰ ἐμφανίζει μεγάλη ποιοτικὴ διαφορά. Γι' αὐτὸ ἔδωσαν καὶ προχθὲς μιὰ παράσταση μ' εὐδιάκριτο «ὕφος» καὶ μὲ ὁμοιογένεια ζηλευτή. Δὲν ἔφτασαν ὅλοι στὸ διαπασῶν, ἀνταποκρίθηκαν ὅμως στὶς ἀνάγκες τῆς ὀργανικῆς συνοχῆς τοῦ συνόλου. Γιὰ τὸν καθένα χωριστὰ ἴσως θὰ εἶχε νὰ κάνῃ κανεὶς μερικὲς παρατηρήσεις. Ἴσως θὰ ἔπρεπε νὰ τονισθῇ πὼς ὁ κ. Ἀντρὲ Καρνὲς στὸ ρόλο τοῦ πρυτάνεως μᾶς θύμισε καταπληκτικὰ τὸ ρόλο, ποὺ εἶχε ἑρμηνεύσει τὴν προηγουμένη στὸ «Σαμψὼν» τοῦ Μπερνστάιν καὶ πὼς δὲν πρόσθεσε καμμιὰ καινούργια νότα στὸ παίξιμό του. Ἴσως ἀκόμα θὰ ἔπρεπε νὰ ὑπογραμμίσωμε τὴν κάπως στομφώδη καὶ κλαυθμυρίζουσαν ἀπαγγελία τοῦ κ. Λουὶ Εὐμὸν στὸ ρόλο τοῦ νέου. Μὰ ὅλ' αὐτὰ δὲν ἐπηρέασαν αἰσθητὰ τὴ γενικὴ ἐντύπωση. Ἴσως μάλιστα νὰ ἐχαρακτήρισαν πιστότερα μιὰ θεατρικὴ «παράδοση» καὶ μιὰ «σχολή», ποὺ σὰν τὶς περισσότερες, ἔχει καὶ τὰ καλὰ καὶ τὶς ἀδυναμίες της. Κι' ὁ ἴδιος ὁ κ. Χάρρυ Μπὼρ ἄλλωστε, ποὺ εἶχε προχθὲς στὴν «Τζὰζ» δυὸ στιγμὲς ἀποκαλυπτικῆς ἀληθινὰ δυνάμεως, δὲ μᾶς ἱκανοποίησε καθόλου στὸ τέλος τοῦ ἔργου μὲ τὸ τελείως ἐξωτερικὸ τοῦ παίξιμο, τὴ στιγμὴ ποὺ πεθαίνει. Ἡ τέχνη τοῦ ἐλαχίστου, μοναδικὴ γιὰ τὴν ἑρμηνεία φευγαλέων ψυχολογικῶν καταστάσεων, δὲν μπορεῖ καὶ δὲν πρέπει νὰ ἐξαντλῇ τὸ λεπτομερειακὸ ζῆλο της καὶ στὴν ἑρμηνεία καταστάσεων φυσικῶς ἀποκρουστικῶν, καθὼς εἶνε ἕνας φόνος ἢ ἕνας θάνατος. Γιατὶ τότε ἡ αἰσθητικὴ συγκίνηση μετατρέπεται σὲ φυσικὸ κλονισμὸ καὶ μᾶς μετατοπίζει ἀπὸ τὶς σφαῖρες τῆς τέχνης καὶ τῆς λυτρωτικῆς αὐταπάτης της στὴν περιοχὴ τῆς ὠμῆς πραγματικότητος, ποὺ δὲν προκαλεῖ ποτὲ αἰσθητικὸν ἐρεθισμό.

Γενικῶς ἡ δευτέρη ἐμφάνιση τοῦ γαλλικοῦ θιάσου ὑπῆρξε ἀπείρως ἱκανοποιητικώτερη ἀπὸ τὴν πρώτη, μολονότι τὸ ἔργο τοῦ Πανιὸλ εἶνε τελείως συμβατικὸ καὶ οἱ «καταστάσεις» του φτιαχτὲς καὶ ἠθελημένες, ἕνας μοντέρνος «Φάουστ», μπορεῖ νὰ πῇ κανείς, ποὺ, χωρὶς τὴ θέρμη μιᾶς μεγάλης δημιουργικῆς πνοῆς, ἀντὶ νὰ σὲ πείθῃ γιὰ τὸ ἐσωτερικὸ δρᾶμα του, σοῦ γεννᾷ ἕνα σωρὸ ἀναπάντητες κι' ἄλυτες ἀπορίες.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

Χθές, σήμερα, αὔριον

Τὴν δευτέραν παράστασιν τοῦ γαλλικοῦ θιάσου μὲ τὸν Χάρρυ Μπὼρ ἐτίμησαν διὰ τῆς παρουσίας των ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος Ἀντιβασιλεὺς Παῦλος, αἱ Α.Α. Β. Β. Υ.Υ. πριγκίπισσα Ἑλένη, Εἰρήνη, μὲ κομψότατο λαμὲ ταγιὲρ καὶ Αἰκατερίνη.

Παρευρέθησαν ἡ κ. Ι. Μεταξᾶ, ἡ κ. Κοντοσταύλου, ἡ κ. Παπάγου, ἡ δὶς Ὑψηλάντη, ἡ δὶς Μ. Κετσέα, ὡραιοτάτη μὲ μπλὲ σάξ, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας κ. Μποσκαρέλλι, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Πολωνίας κ. Γκούντερ, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ρουμανίας καὶ ἡ κ. Φιλόττι. Πολλαὶ κυρίαι εἶχον προσέλθει μὲ ἀπογευματινὰ φορέματα, τὰ ὁποῖα μολονότι πολὺ κομψὰ ὅπως τῆς κ. Ν. Λ., ἐν τούτοις ἔχαναν σὲ χάρι ἀνάμεσα στὶς ἄλλες βραδυνὲς τουαλέττες. Εἴδομεν ἐπίσης τὸν κ. καὶ τὴν κ. Μπαστιᾶ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Μαντζούφα, μὲ μαῦρο σύνολον, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Μ. Μακκᾶ μὲ ὡραῖο ἐπανωφόρι ἀπὸ ἑρμίνα, τὴν κ. Γ. Πεσμαζόγλου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Φ. Δραγούμη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Φωκᾶ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Ἀφεντούλη, τὴν κ. Ἐλ. Στάϊκου, τὴν κ. Ἀντ. Μάτσα, τὴν κ. Ἀθανασιάδη, τὴν κ. Πεζᾶ, τὴν κ. Μ. Κοτοπούλη μὲ καπ ἀπὸ ρενάρ, τὴν κ. Συνοδινοῦ τὸν κ. καὶ τὴν κ. Καρρέρ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ν. Καμπάνη, τὴν κ. Λ. Μελᾶ, τὴν κ. Ἰατρίδη, τὴν κ. Λιάμπεη, τὸν κ. Ἀλ. Πάλλη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Μελᾶ τὸν κ. καὶ τὴν Σπ. Θεοτόκη.

Ἐξαιρετικὰ κομψαὶ ἦσαν ἡ κ. Ρήζ, ἡ κ. Μ. Βλ. Λεβίδη μὲ μαῦρο βελοῦδο καὶ ἐπανωφόρι ἀπὸ ἑρμίνα, ἡ κ. Πανούτσου μὲ σαρτὶ ἀπὸ μουαρὲ ρόζ, μιὰ ὡραιοτάτη ξένη, μὲ φόρεμα μαῦρο καὶ καπ ἀπὸ ρενὰρ μπλέ, ἡ κ. Π. Βλάγκαλη, ἡ κ. Ν. Συνιόσογλου καὶ αἱ δίδες Ν. Λιάμπεη, Μελᾶ, Παπάγου, Α. Κουμαντάρου μὲ μπλὲ σιέλ. Ἐπίσης παρέστησαν οἱ κ. κ. Γ. Βλαχόπουλος, Ν. Λοῦρος, Μ. Μαλαμίδης, Ν. Ἀθανασιάδης, Κ. Μάτσας, Ν. Βλάγκαλης.

ΚΑΠΟΙΟΣ

Ἀρχαιολογικὰ νέα

Εἰς τὸν «Πύργον τῆς Βασιλίσσης» καὶ εἰς τὴν θέσιν «Ἀνάκασα» ἀνευρέθησαν περὶ τοὺς τριακοσίους λίθους ρωμαϊκῆς ἐποχῆς, μὲ ὡραιοτάτας ἐκτύπους παραστάσεις. Τὸ μέγα πλῆθος τῶν λίθων τούτων ἀποδεικνύει ὅτι εἰς τὴν ἀνωτέρω θέσιν ὑπῆρχε κεραμευτικὴ κάμινος. Ἐπειδὴ μέχρι σήμερον ὀλίγαι κεραμευτικαὶ κάμινοι ἔχουν ἀνευρεθῆ, ἀποδίδεται ἰδιαιτέρα σημασία εἰς τὰ νέα εὑρήματα.

⁂

Ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Εὐριπίδου ἀνευρέθη καὶ κατεσχέθη ἄγαλμα ἐφήβου τῆς ἑλληνιστικῆς ἐποχῆς, ὡραιοτάτης τέχνης. Ὁ ἔφηβος ἐπὶ τῆς κεφαλῆς φέρει κυνῆν, τὸ δὲ ἱμάτιον ἔχει διπλωμένον καὶ ἐρριμμένον περὶ τὸν λαιμόν.

⁂

Εἰς τὴν ἀρχαίαν ὁδόν, ποὺ ὁδηγεῖ ἀπὸ τὴν Ἐλευσῖνα εἰς τὰ Μέγαρα, ἀνεκαλύφθη μυκηναϊκὸν νεκροταφεῖον μὲ τάφους ἀσυνήθων σχημάτων. Ἀπεφασίσθη ὅπως ἐνεργηθοῦν ἀνασκαφαί.

Αἱ ἱπποδρομίαι

1η ἱπποδρομία: Ἀπόλλων, Θέκλα (Βάρνα).
2α ἱπποδρομία: Στάμ, Φωτιὰ (Ντολορές).
3η ἱπποδρομία: Τουπὺ ἢ Ἀζέλλο (Ἐσμάχαλι).
4η ἱπποδρομία: Μαγιόρκα, Λόλα (Ἀΐντα).
5η ἱπποδρομία: Ρακὰν ἢ Ρὶμ (Σαάντι).
6η ἱπποδρομία: Κάτια, Ζεὺς (Γιοβάννα).

Ρεσιτὰλ βιολιοῦ

Ὁ διαπρεπὴς Ἕλλην καλλιτέχνης κ. Ν. Δελιάλης, τῆς Μουσικῆς Ἀκαδημίας τῆς Βιέννης, δίδει ἕνα ἐξαιρετικὸν μουσικοῦ ἐνδιαφέροντος ρεσιτὰλ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» τὴν Τρίτην 29ην τρ. μηνὸς Νοεμβρίου καὶ ὥραν 6.30 μ.μ. Εἰς τὸ πιάνο συνοδεύει ὁ κ. Γεώργιος Πλάτων.

Τὸ συγκρότημα Μπέζου εἰς τὸν Ραδιοφωνικὸν Σταθμὸν

Ὁ ἐκλεκτὸς καλλιτέχνης κ. Κώστας Μπέζος μὲ τὸ συγκρότημά του, ἀπαρτιζόμενον ἀπὸ τοὺς κιθαρίστας κ.κ. Μαντζαρίδην, Μπογιατζόπουλον, Μαρούδαν, Ζαφειρίου, Παμπούκην, Καββαδίαν καὶ Σπαγαδώρον, θὰ ἐκτελέσῃ σήμερον τὴν 8.45 μ.μ. εἰς τὸν ραδιοφωνικὸν σταθμὸν τὶς τελευταῖες του ἐπιτυχίες. Ὁ κ. Μπέζος, κατόπιν πολυμήνου ἀπουσίας εἰς τὸ ἐξωτερικόν, θὰ ἐμφανισθῇ μὲ πρόγραμμα ἐκτάκτως ἐνδιαφέρον.

Τὸ «Θέατρον τοῦ Παιδιοῦ»

Σήμερον, 10.45 π.μ., εἰς τὸ Θέατρον Ἀργυροπούλου κάμνει πανηγυρικὴν ἔναρξιν τῆς ἑβδόμης του περιόδου τὸ Θέατρον τοῦ Παιδιοῦ, ὑπὸ τὴν καλλιτεχνικὴν διεύθυνσιν τῆς κ. Ἀντιγόνης Μεταξᾶ. Ὡς πρῶτον ἔργον θὰ παιχθῇ ἡ «Χιονάτη καὶ οἱ ἑπτὰ Νᾶνοι», τὸ θαυμάσιο παραμύθι τοῦ Περώλ, καὶ θὰ ἐπακολουθήσουν ἡ «Σταχτομπούτα» καὶ τὸ «Μαγεμμένο Βασιλόπουλο».

Ὁμιλίαι

Αὔριον Δευτέραν καὶ ὥρ. 7 μ.μ. ἡ δεσποινὶς Μαρία Ἀμαριώτου θὰ κάμῃ ἔναρξιν τῶν ὁμιλιῶν της, εἰς τὸν Ἀσκραῖον, Δραγατσανίου 6, περὶ τῶν σύγχρονων ρευμάτων τῆς ψυχολογίας, μὲ θέμα: «Ἡ ἔννοια τῆς ψυχῆς εἰς τὴν ψυχολογία. — Ἱστορικὴ ἀνασκόπησις».

Ἐκδόσεις

Εἰς τὰ κυκλοφοροῦντα σήμερον «Νεοελληνικὰ Γράμματα» δημοσιεύονται συνεργασίαι τῶν Δημήτρη Φωτιάδη, μετάφρασις τοῦ «Συμποσίου» τοῦ Πλάτωνος, Νίκου Καζαντζάκη, ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸ νέον βιβλίο του «Ἰαπωνία—Κίνα», Ἠλία Βενέζη «Ἡ καλὴ γῆ», Κώστα Καλαντζῆ, ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸ νέον βιβλίον του «Πετιμεζάδες» κλπ.

Ταχυδρομεῖον

Κυριακή, 20 Νοεμβρίου

Τὰ τελευταῖα χρονικὰ ὅρια καταθέσεως τῆς ἀλληλογραφίας ὑπὸ τοῦ κοινοῦ σήμερον εἰς τὸ Κεντρικὸν Ταχυδρομεῖον καὶ εἰς τὸ Παράρτημα τῆς Πλατείας Συντάγματος εἶνε τὰ ἑξῆς:

Ἀτμοπλοϊκῶς: Λιμένας Ἀργολικοῦ 6 π.μ. Ἰτέαν 4 μ.μ.

Σιδηροδρομικῶς: Πελοπόννησον, Ἤπειρον ὥρα 5 π.μ. καὶ 11.40 π.μ., Χαλκίδα 6.50 π.μ. καὶ 17.40, Στερεὰν Ἑλλάδα, Θεσσαλίαν, Μακεδονίαν, Θράκην 5 π.μ.

Ἀεροπορικῶς: Δι' Αἴγυπτον, Ἀσίαν ὥρα 9. Δι' Αἴγυπτον, Ἀσίαν, Αὐστραλίαν, Νότιον καὶ Ἀνατολικὴν Ἀφρικὴν ὥρα 11, Κέρκυραν, Ἰταλίαν, Γαλλίαν, ὥρα 11. Δι' Εὐρώπην ἐν γένει ὥρα 24 (πλὴν Νοτιοσλαυΐας, Οὐγγαρίας, Αὐστρίας, Τσεχοσλοβακίας.

Εἰς τὰ Ἀνάκτορα

Χθὲς πρὸ μεσημβρίας ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος Ἀντιβασιλεὺς συνειργάσθη ἐν τοῖς βασιλικοῖς ἀνακτόροις μετὰ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῆς Δημοσίας Ἀσφαλείας κ. Κ. Μανιαδάκη καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Ι. Δουρέντη.

Ἀκολούθως ἡ Α. Β. Υ. ἐδέχθη εἰς ἀκρόασιν τὸν καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου κ. Ν. Λοῦρον.

Χθὲς τὴν ἑσπέραν ἀνεχώρησεν ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Ἀλίκη. Ἡ Α. Β. Υ. ταξιδεύει εἰς Ἰταλίαν διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἄνδρος». Τὴν Α. Β. Υ. προέπεμψεν εἰς Πειραιᾶ ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος Ἀντιβασιλεύς.

Αἱ ἐκπομπαὶ Μπάρι καὶ Ρώμης

Σήμερον διεθνὲς εἰδησεογραφικὸν δελτίον. Νέα διάφορα. Θρησκευτικὴ ὁμιλία τοῦ σεβ. μητροπολίτου Καρυστίας καὶ Σκύρου Παντελεήμονος: «Ἃ ἡτοίμασα, τίνι ἔσται ;». Εἰδήσεις ἀπὸ τὰς ἐπαρχίας καὶ τὸν ἔξω Ἑλληνισμόν. Μετάδοσις ἑλληνικῆς μουσικῆς (δίσκοι).

Αὔριον διεθνὲς εἰδησεογραφικὸν δελτίον. Διάλεξις τοῦ κ. Γ. Πεσμαζόγλου περὶ «Κεμὰλ Ἀτατοὺρκ». Οἰκονομικὰ νέα καὶ εἰδήσεις διάφοροι. Μετάδοσις ἑλληνικῆς μουσικῆς (τραγούδια καὶ δίσκοι).

Τὴν Τρίτην διεθνὲς εἰδησεογραφικὸν δελτίον. Διάλεξις τοῦ δημοσιογράφου καὶ τέως ἀντιπροέδρου τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων κ. Μίνου Ἀνδρουλιδάκη: «Ἐλᾶτε στὴν Κρήτη». Ὁ ὀξύφωνος κ. Ὀδυσσεὺς Καζῆς θὰ τραγουδήσῃ διάφορα δημοτικὰ ἑλληνικὰ τραγούδια.

Τὴν Τετάρτην διεθνὲς εἰδησεογραφικὸν δελτίον. Εἰδήσεις ἀπὸ τὴν πνευματικὴν ζωὴν καὶ νέα διάφορα. Ἡ καλλιτέχνις τοῦ πιάνου δ. Μαρία Χαιρογιώργου θὰ ἐκτελέσῃ συνθέσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων συνθετῶν.

Τὴν Πέμπτην, διεθνὲς εἰδησεογραφικὸν δελτίον. Διάλεξις τοῦ κ. Κ. Κατσαρᾶ: «Ἀλκοολισμὸς καὶ τοξικομανία». Εἰδήσεις διάφοροι. Μετάδοσις ἑλληνικῆς μουσικῆς (δίσκοι).

Τὴν Παρασκευήν, διεθνὲς εἰδησεογραφικὸν δελτίον. Τουριστικαὶ εἰδήσεις καὶ οἰκονομικὰ νέα. Ἡ καλλιτέχνις τοῦ ᾄσματος κ. Ἴρμα Κολάση θὰ τραγουδήσῃ συνθέσεις δημοτικῆς μουσικῆς καὶ συγχρόνους συνθέσεις Ἑλλήνων μουσικῶν.

Τὸ Σάββατον, διεθνὲς εἰδησεογραφικὸν δελτίον. Διάλεξις τοῦ κ. Νίκου Χάγερ—Μποφίδη: «Ὁ μποεμισμὸς τῆς γενιᾶς μας». Νέα διάφορα. Μετάδοσις ἑλληνικῆς μουσικῆς (τραγούδια καὶ δίσκοι).

Τὴν Κυριακήν, διεθνὲς εἰδησεογραφικὸν δελτίον. Θρησκευτικὴ ὁμιλία τοῦ σεβ. μητροπολίτου Καρυστίας καὶ Σκύρου Παντελεήμονος, «Ὁ νόμος τοῦ Θεοῦ». Μετάδοσις ἑλληνικῆς μουσικῆς (ὑψίφωνος Συλβία Βιανέλλη).

Ἡ σημερινὴ συναυλία

Σήμερον, 11 π.μ., εἰς τὸ «Παλλὰς» ἡ συναυλία τῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου, μὲ λαϊκὰς τιμάς, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ διασήμου Γερμανοῦ ἀρχιμουσικοῦ κ. Εὐγ. Γιόχουμ. Πρόγραμμα: Εἰσαγωγὴ «Φράϊσουτς». Δευτέρα Συμφωνία τοῦ Μπράμς, «Δὸν Ζουάν» (συμφων. ποίημα) τοῦ Στράους καὶ Εἰσαγωγὴ «Τανχώϊζερ».

Τὸ Μελόδραμα

Σήμερον, 6.30 μ.μ., εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» δίδεται ὁ «Ριγολέττος» τοῦ Βέρντι μὲ τὸν ἐκλεκτὸν βαρύτονον κ. Ε. Μαγκλιβέραν. Συμπράττουν ἡ δὶς Νικήτα, ἡ κ. Τ. Λώρη, ὁ κ. Στεφανίδης καὶ ἄλλοι ἐκλεκτοὶ καλλιτέχναι. Θὰ λάβῃ μέρος καὶ χορωδία ἐκλεκτὴ καὶ μπαλλέτο. Τὴν μεγάλην ὀρχήστραν θὰ διευθύνῃ ὁ κ. Ἀνδρουτσόπουλος.

Μπρίτζ

Πρόβλημα 212ον

Πίκα 4.
Κούπα 10.6.5.3.
Καρὸ 5.4.
Σπαθὶ —

9.Πίκα
— Κούπα
Ρ.10.3.Καρὸ
Α.Φ.2. Σπαθὶ

Β
Δ Α
Ν

Πίκα 10.6.
Κούπα 9.
Καρὸ 8.6.
Σπαθὶ 10.5.

Πίκα Ν.7.
Κούπα —
Καρὸ Α.Φ.
Σπαθὶ Ρ.7.3.

Κούπα εἶνε Ἀτού. Ὁ Νότος παίζει πρῶτος καὶ πραγματοποιεῖ ἐναντίον οἱασδήποτε ἀμύνης ὅλας τὰς ὑπολοίπους Λεβέ.

Ι. Χ.

Ἡ Ἔκθεσις Ὑγιεινῆς

Εἰς τὸ μέγαρον τοῦ Ζαππείου Μεγάρου ὅπου εἶνε ἡ «Ἔκθεσις Ὑγιεινῆς, παρατηρεῖται μεγάλη συρροὴ ἐπισκεπτῶν. Ὁ κόσμος τῆς πρωτευούσης ἐδέχθη μὲ ἐνθουσιασμὸν τὴν ἔκθεσιν ταύτην καὶ καθημερινῶς παρακολουθεῖ λεπτομερῶς τὰ ἐκθέματα τῶν διαφόρων περιπτέρων. Ἰδιαιτέρως προσέχεται τὸ περίπτερον τοῦ Βασιλικοῦ Ναυτικοῦ, τὸ ὁποῖον, τῇ φροντίδι τοῦ ὑγειονομικοῦ ἀξιωματικοῦ κ. Ρομπόκου, εἶνε ἕνα ἀληθινὸ κομψοτέχνημα. Ὅλοι μας ἀγαποῦμε τὸ Ναυτικό μας καὶ κάθε ἐκδήλωσίν του τὴν δεχόμεθα εὐχαρίστως.

⁂

Χθὲς τὴν 4.30' μ.μ. ὁ κ. Χάρρυ Μπώρ, συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς κ. Μαρίκας Κοτοπούλη, ἐπεσκέφθη τὴν Ἔκθεσιν Ὑγιεινῆς, τὴν ὁποίαν περιειργάσθη ἐπ' ἀρκετὴν ὥραν. Ὁ κ. Μπὼρ ἐζήτησε διαφόρους πληροφορίας διὰ τὰ διάφορα ἐκθέματα, ἐκδηλώσας ἐπανειλημμένως τὸν θαυμασμόν του. Ἰδιαιτέρως προσείλκυσε τὴν προσοχήν του ὁ θάλαμος τῆς μητρότητος καὶ τοῦ παιδιοῦ, ὅπου ὑπάρχουν σκηναὶ καὶ φωτογραφίαι ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ παιδιοῦ ἐν γένει, τὰς ὁποίας περιειργάσθη. Καθ' ἣν ὥραν περιήρχετο τὰς αἰθούσας, αὗται ἦσαν ἀσφυκτικῶς πλήρεις ἀπὸ ἐπισκέπτας, οἱ ὁποῖοι ποικιλοτρόπως ἐξεδήλουν τὸν θαυμασμόν των.

Χθὲς ἐπίσης, ἐκτὸς τοῦ κοινοῦ, ἐπεσκέφθησαν τὴν ἔκθεσιν ὁμαδικῶς 180 μαθηταὶ τῆς παιδαγωγικῆς ἀκαδημίας θηλέων Πειραιῶς, συνοδευόμενοι ὑπὸ τῶν καθηγητῶν των, ἡ σχολὴ τουριστικῶν ἐπαγγελμάτων μὲ τοὺς καθηγητάς της, οἱ μαθηταὶ τοῦ παρθεναγωγείου Χὶλ καὶ αἱ μαθήτριαι τῆς σχολῆς Σταυριανοῦ.

Σήμερον ἡ Ἔκθεσις Ὑγιεινῆς θὰ μείνῃ ἀνοικτὴ καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν, ἀπὸ τῆς 10 π.μ. μέχρι τῆς 9.30 νυκτερινῆς. Γενικὴ εἴσοδος δρχ. πέντε ἀνεξαιρέτως δι' ὅλους.

Τὰ 75 χρόνια τῆς Δυναστείας

Εἰς πολυτελεστάτην ἔκδοσιν ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησεν ὑπὸ τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ βιβλίον ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὰ 75 χρόνια τῆς Δυναστείας», περιέχον πλεῖστα ἐνδιαφέροντα ἄρθρα καὶ πλουσίως εἰκονογραφημένον.

Οἱ ἀπόφοιτοι τοῦ Λεοντείου Λυκείου

Ἤνοιξεν ἡ λέσχη τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἀποφοίτων τοῦ Λεοντείου Λυκείου καὶ λειτουργεῖ εἰς τὰ νέα γραφεῖα καὶ ἐντευκτήρια ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου 7 (3ος ὄροφος) ὅπου τὰ παλαιὰ γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως τῶν Συντακτῶν.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΑΙΘΟΥΣΑ «ΠΑΛΛΑΣ»
Σήμερον ὥραν 11ην π.μ.
ΣΥΝΑΥΛΙΑ
ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς Ὀρχήστρας:
Ὁ Generalmusikdirektor τοῦ Ἀμβούργου
EUGEN JOCHUM
ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
Τὰ εἰσιτήρια, πρὸς δραχμὰς 25, 30, 40, 50, 60, πωλοῦνται εἰς τὸ ταμεῖον τῆς αἰθούσης «Παλλάς».

Αὔριον εἰς τὴν «Πρωΐαν»

1. Ἡ ἑβδομαδιαία διπλωματικὴ ἐπισκόπησις. (Ἡ ἐσωτερικὴ κατάστασις εἰς τὴν Γαλλίαν).
2. Καταπληκτικὴ σταδιοδρομία τοῦ Κεμὰλ Ἀτατοὺρκ (τελευταῖον μέρος).
3. Ἄρθρον τοῦ τακτικοῦ μας συνεργάτου κ. Σέρ.
4. Λογοτεχνικὰ καὶ αἰσθητικὰ σημειώματα (Ἱππίας ὁ Μείζων).
5. Μὲ τὸν κόσμον τῶν σκιῶν (οἱ ἀδελφοὶ Μάρξ).
6. Κριτικὸν σημείωμα τοῦ κ. Ι. Παναγιωτοπούλου.
7. Τὰ κινηματογραφικὰ ἔργα τῆς ἑβδομάδος καὶ ἡ λοιπὴ συνήθης ὕλη.

ΕΛΙΣΑΒΕΤ
Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΔΙΧΩΣ ΑΝΔΡΑ
Ἡ ἄφθαστη δημιουργία τῆς κ.
ΜΑΡΙΚΑΣ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Τὸ ἔργον μὲ τὸ ὁποῖον ἤνοιξε τὰ πύλας του τὸ νέον θέατρον
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Μέγαρον «ΡΕΞ»
ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ
Ἀπὸ αὔριον Δευτέραν
ΘΕΑΤΡΟΝ
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Λαϊκὴ ἑσπερινὴ ὥρα 10 μ. μ.

«ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ» Τὸ καλλίτερο Θέαμα στὸ καλλίτερο Θέατρο

Ι. Γ. Κρανιώτης

Ἰατρὸς - ὀδοντίατρος, τ. καθηγητὴς ὀδοντιατρικῆς Ἐθν. Πανεπιστημίου. Δέχεται ὁδὸς Ὄθωνος 6 (Πλατ. Συντάγματος). Ὧραι ἀπολύτως ὡρισμέναι. Τηλ. 20-275.

Ἰατρὸς Π. ΝΑΚΗΣ
Δερματολόγος—Ἀφροδισιολόγος
Μάρνη 29. Τηλ. 54-234

Κοινωνικὰ

Ἑορταὶ

Ὁ κ. Παναγ. Παπαθανασίου, δικηγόρος, δὲν ἑορτάζει αὔριον, οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις, λόγῳ πένθους.

Ἀρραβῶνες

Ἀλέξανδρος Μιχ. Σάπκας—Νίνα Κων. Ρούσσου, ἐμνηστεύθησαν.

Γάμοι

Ὁ κ. Σεραφεὶμ Σ. Ζῶτος καὶ ἡ δὶς Ἀλκμήνη. Ε. Θεοδωροπούλου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των. Τοὺς εὐχόμαι βίον εὐτυχῆ.

Θωμᾶς Γρανίτσας

— Κωνσταντῖνος Καρδαρᾶς, τελώνης, Μινούλα Σκαβέντζου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σκόπελον. Παράνυμφος παρέστη ἡ κ. Ἀλεξάνδρα Γ. Καρδαρᾶ. Τοὺς εὐχόμαι βίον εὐτυχῆ.

Γ. Ι. Κ.

Πένθη

Τὴν ἀγαπητήν μας
ΥΠΑΤΙΑΝ ΓΡΙΒΑ ΓΑΡΔΙΚΙΩΤΗ
ἐκηδεύσαμεν σήμερον.
Ἐν Ἀθήναις, τῇ 19 Νοεμβρίου 1938.
Ὁ σύζυγος: Ἀλέξιος Γρίβας Γαρδικιώτης.
Τὰ τέκνα: Θεώδωρος Α. Γρίβας Γαρδικιώτης, Κωνσταντῖνος Α. Γρίβας Γαρδικιώτης, Βερόνικα Κ. Γρίβα Γαρδικιώτη.
Οἱ ἀδελφοί. Αἱ ἀδελφαί.

Τὸν προσφιλῆ μας ἀδελφὸν καὶ θεῖον
ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ Ε. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
θανόντα, ἐκηδεύσαμεν τὴν παρελθοῦσαν Πέμπτην ἐν Θουρίᾳ Καλαμῶν.
Οἱ ἀδελφοί: Σταῦρος καὶ Χάρις Παπαδημητρίου, Ἀναστασία καὶ Ἀναστάσιος Πόταρης, Παναγιώτα Πολυχρονοπούλου, Οὐρανία καὶ Σταῦρος Τσαγκλῆς, Φωτούλα καὶ Γεώργιος Κουσουλάκος. Οἱ ἀνεψιοί.

Τὸ ρεπορτὰζ τῆς Μόδας

Αἱ τελευταῖαι creations τῆς Παρισινῆς Haute Couture εἰς μάλλινα ὑφάσματα: LEDA, MODAZ, TORTAZ, PARADOU, ὡς ἐπίσης καὶ ὅλη ἡ σειρὰ τῶν ὀνομαστῶν ὑφασμάτων διὰ Παλτὰ τοῦ Οἴκου BLIN & BLIN συγκαταλέγονται μεταξὺ τῶν ἐκλεκτῶν ὑφασμάτων τῆς χειμερινῆς συλλογῆς τῶν Καταστημάτων Ἀφῶν ΓΙΑΝΝΑ Α. Ε. Ἑρμοῦ 49.

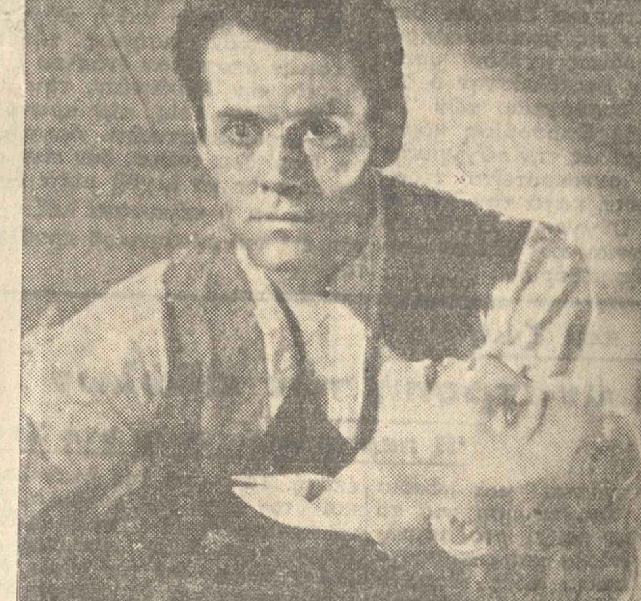
ΤΗΝ ΠΟΙΚΙΛΙΑΝ σας εἰς εὐρωπαϊκὰ ἐπανωφόρια Sport & Habillé θὰ εὕρητε εἰς τὸ Κατάστημα ΝΙΚ. & Γ. ΒΑΡΓΙΑ, Ἑρμοῦ 37 α. Τηλ. 21-948.

Ὁ κ. Βασίλειος Κ. Μαλάμος

Ἰατρὸς παθολόγος ὑφηγητὴς τῆς παθολογίας καὶ τῶν λοιμωδῶν νοσημάτων τοῦ Γερμανικοῦ Πανεπιστημίου τῆς Düsseldorf ἀναγορευθεὶς ὑφηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν ἐγκατεστάθη Ὁμήρου 54, τηλ. 25547 καὶ δέχεται καθ' ἑκάστην 3½—5½.

Διαβάζετε κάθε μέρα διηγήσεις καὶ περιγραφὲς γιὰ τὸ ΙΣΠΑΝΙΚΟ ΔΡΑΜΑ. Μὰ ὅσο καὶ ἂν οἱ περιγραφὲς αὐτὲς εἶνε ζωγραφισμένες μὲ τὰ σκοτεινότερα χρώματα, ποτὲ δὲν θὰ μπορέσουν νὰ σᾶς δώσουν μιά, ἔστω καὶ ἀμυδρὴ εἰκόνα τοῦ ἡφαιστείου αὐτοῦ ποὺ δυὸ χρόνια σκορπίζει τὴν πύρινη λάβα του ἀπ' ἄκρου σ' ἄκρον στὴν πολυπαθῆ αὐτὴ χώρα.

Η ΚΟΛΟΣΣΙΑΙΑ, Η ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ



ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ
PLOCUS
θὰ σᾶς φέρῃ μπροστὰ στὰ μάτια σας ζωντανή, πραγματικὴ γεμάτη μὲ τὸ τραγικό της μεγαλεῖο αὐτὴ τὴν κόλασι, τὸ ἀφάνταστο αὐτὸ δρᾶμα, ποὺ ἔχει γιὰ μουσική του ὑπόκρουσι τὴ βοὴ τῶν ὀβίδων καὶ τορπιλλῶν, ποὺ κάθε της ἔκρηξις κάτι γκρεμίζει, κάτι ἀνατινάσσει...
ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ
Ἡ ἱστορία μιᾶς μεγάλης, μιᾶς ἁγνῆς ἀγάπης, ποὺ γεννήθηκε μέσα στὰ ἐρείπια αὐτοῦ τοῦ χαλασμοῦ. Ἕνα ἐρωτικὸ τραγούδι, ποὺ τὸ διακόπτει κάθε τόσο ὁ θρῆνος μιᾶς τραγικῆς μητέρας ἢ τὸ κλάμα ἑνὸς ἀπορφανισμένου παιδιοῦ.
Μιὰ γιγαντιαία δημιουργία, ποὺ τὴν ἐνσαρκώνουν δύο μεγάλα ἀστέρια, ἡ
ΜΑΝΤΕΛΕΝ ΚΑΡΟΛ
καὶ ὁ
ΧΕΝΡΥ ΦΟΝΤΑ
καὶ ποὺ τὴν ἐσκηνοθέτησε μεγαλειωδῶς ὁ
ΓΟΥΪΛΛΙΑΜ ΝΤΙΤΕΡΛΕ
ὁ μεγάλος δημιουργὸς τοῦ ΠΑΣΤΕΡ καὶ τοῦ ΖΟΛΑ.
Ἕνα θαυμαστὸ δημιούργημα ποὺ ἀρχίζει ἀπὸ
ΑΥΡΙΟΝ ΣΤΗΝ
ΤΙΤΑΝΙΑ
2—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ τῆς κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
20
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1938
Γρηγορίου Δεκαπ., Πρόκλου

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

«Ἀγάπη πρὸς τὴν ἀλήθειαν, εὐθύτης ἀνιδιοτέλεια, φιλοδίκαιον, αὐστηρότης, εὐσυνειδησία, σταθερότης, ἀξιοπρέπεια καὶ ψυχικὸν σθένος» — εἶνε, κατὰ τὴν ὡραίαν φράσιν τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν, ἀπευθυνομένου χθὲς πρὸς τοὺς νέους δοκίμους μετὰ τὴν ἐνώπιον τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου ὁρκωμοσίαν των, αἱ ἀρεταί, τὰς ὁποίας ὀφείλουν νὰ καλλιεργήσουν οἱ αὐριανοὶ ἀξιωματικοὶ τοῦ Βασιλικοῦ Ναυτικοῦ, διότι τὸ ἀμάλγαμά των ἀποτελεῖ τὸν χαρακτῆρα, τὸν ὁποῖον προσδοκᾷ ἀπὸ αὐτοὺς τὸ ἔθνος. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι οἱ νέοι ποὺ ἤκουσαν χθὲς αὐτὰς τὰς ἀνδρικὰς ὑποθήκας εἰς μίαν ἐπίσημον στιγμὴν τοῦ βίου των δὲν θὰ τὰς λησμονήσουν ποτέ. Ἀλλ' εἶνε ἐπίσης βέβαιον, ὅτι αἱ ἀρεταὶ αὐταὶ ποὺ συναποτελοῦν ἕνα ἀνδρικὸν τίμιον χαρακτῆρα πρέπει νὰ καλλιεργοῦνται ἀπὸ ὅλους τοὺς νέους, εἰς οἱονδήποτε κλάδον καὶ ἂν πρόκειται νὰ σταδιοδρομήσουν. Εἶνε εὐτυχὴς ἡ χώρα ποὺ ἔχει πολίτας μὲ ἰσχυρὸν χαρακτῆρα. Αὐτοὶ εἶνε τὸ πολυτιμότερον ἠθικὸν ὅπλον της, ἡ ἰσχύς της καὶ ἡ ὑπερηφάνειά της.

⁂

Ἐξαγωγὴ πορτοκαλίων Ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος θ' ἀρχίσῃ ἡ ἐξαγωγὴ ἑλληνικῶν πορτοκαλιῶν εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Γερμανίαν. Ἡ ἐφετεινὴ παραγωγὴ εἶνε τόσον ἄφθονος, ὥστε νὰ εἶνε δυνατὴ ἡ ἐξαγωγὴ σημαντικῶν ποσοτήτων χωρὶς νὰ σημειωθῇ ἔλλειψις εἰς τὴν ἐγχωρίαν κατανάλωσιν, ἡ ὁποία κατὰ τὰ τελευταῖα αὐτὰ ἔτη ἔχει αὐξηθῆ σημαντικῶς. Τὰ ἑλληνικὰ πορτοκάλια ἠμποροῦν νὰ συναγωνισθοῦν εὐκολώτατα τὰ τῆς Ἰόππης καὶ τῆς Καλιφορνίας, τῶν ὁποίων γίνεται μεγάλη ἐξαγωγὴ εἰς τὴν Δυτικὴν καὶ τὴν Βόρειον Εὐρώπην, ἀφ' ὅτου, λόγῳ τοῦ ἐμφυλίου πολέμου, ἠλαττώθη μεγάλως —ἐξεμηδενίσθη σχεδὸν — ἡ ἰσπανικὴ ἐξαγωγή. Ὅπως, ὅμως, καὶ πρὸ τινος ἐγράφομεν, διὰ νὰ ἐπιδιώξωμεν τὴν ἀπόκτησιν μιᾶς σταθερᾶς πελατείας διὰ τὰ ἐσπεριδοειδῆ μας εἰς τὸ ἐξωτερικόν, εἶνε ἀνάγκη νὰ ἐπιδιώξωμεν προηγουμένως καὶ νὰ ἐπιτύχωμεν μίαν τυποποίησιν ὡρισμένων ποιοτήτων—ἀναλόγως τῶν προτιμήσεων τῶν διαφόρων ἀγορῶν καταναλώσεως. Αὐτὴ ἡ τυποποίησις δὲν εἶνε καθόλου δύσκολος ἢ δαπανηρά. Ἐπιτυγχάνεται δι' ἐμβολιασμοῦ καὶ ἐκλογῆς καταλλήλου ἐδάφους, ἀποδίδει δὲ ἄριστα ἀποτελέσματα.

⁂

Ἐξωραϊσμὸς τοῦ Περάματος Τὸ μεταξὺ τῆς Ἀττικῆς καὶ τῆς Σαλαμῖνος Πέραμα ἀποτελεῖ καθ' ἑαυτὸ θέσιν γραφικωτάτην μὲ τὰς ἐσχατιὰς τοῦ Αἰγάλεω ποὺ κατηφορίζουν ἁπαλὰ πρὸς τὰ νερὰ τοῦ Σαρωνικοῦ, μὲ τὰ ξανθὰ παράκτια πεῦκα, μὲ τὴν Σαλαμῖνα ἀπέναντι. Ὑπέστη, ὅμως, καὶ αὐτὸ τὴν ἐπιδρομὴν τῆς παράγκας καὶ μετεβλήθη εἰς μίαν μικρὰν ἀθλιότητα. Τώρα ἀπεφασίσθη ὁ ἐξωραϊσμὸς τῆς θέσεως. Ἀρκεῖ νὰ κατεδαφισθοῦν τὰ πρόχειρα παραπήγματα, νὰ ἰσοπεδωθῇ ἡ παραλία, εἰς τὴν ὁποίαν προσεγγίζουν τὰ βενζινοκίνητα πορθμεῖα καὶ νὰ κτισθοῦν μερικὰ εὐπρεπῆ κέντρα —λαϊκὰ πρὸ πάντων εἰς τὰς τιμάς των. Μὲ τὴν ὑπάρχουσαν τώρα τροχιοδρομικὴν γραμμὴν ἀπὸ τὸν Ἠλεκτρικὸν Σταθμὸν Πειραιῶς μέχρι Σκαραμαγκᾶ, τὸ Πέραμα ἔχει κίνησιν μεγάλην. Ἡ σοροκάδα δὲν τρομάζει πλέον τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην νὰ διαπεραιωθοῦν εἰς τὴν Σαλαμῖνα, οἱ ὁποῖοι ἄλλοτε ἀπέπλεον ἐκ Πειραιῶς. Σήμερον φθάνουν τροχιοδρομικῶς εἰς τὸ Πέραμα, ὁπόθεν διαπεραιοῦνται ἐν πάσῃ ἀσφαλείᾳ μὲ οἱονδήποτε καιρόν. Ἀλλὰ τὸ Πέραμα εἶνε καὶ ἡ καταλληλοτέρα θέσις διὰ τὴν κατανόησιν τῆς ἐνδόξου ναυμαχίας τῆς Σαλαμῖνος, ὥστε ὁ ἐξωραϊσμός του ἦτο ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἐπιβεβλημένος.

⁂

Μία ἔκδοσις Εἰς τὴν σειρὰν τῶν ὡραίων, καλλιτεχνικῶν ἐκδόσεων τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ προσετέθη μία ἐξαιρετικῶς καὶ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἐπιτυχής. Φέρει τὸν τίτλον: «Τὰ 75 χρόνια τῆς Ἑλληνικῆς Δυναστείας», ἡ ὁποία πράγματι, τὸν παρελθόντα Ὀκτώβριον συνεπλήρωσε τρία τέταρτα αἰῶνος ἀφ' ὅτου ἐρριζώθη εἰς τὴν Ἑλλάδα δόξασα εἰς αὐτὴν τρεῖς ἤδη γενεὰς βασιλέων. Τὸ ἐπιμελέστατα συντεθειμένον περιεχόμενον, ἡ ἀρτιωτάτη ἐκτύπωσις καὶ ἡ πλουσία ἱστορικὴ εἰκονογράφησις καθιστοῦν τὴν νέαν αὐτὴν ἔκδοσιν πολύτιμον ἱστορικὸν δοκίμιον, διότι τὰ 75 χρόνια τῆς ἐθνικῆς Δυναστείας εἶνε ἄλλα τόσα ἔτη ἱστορίας τῆς Ἑλλάδος, μὲ τῆς ὁποίας τὰς τύχας εἶνε ἀρρήκτως συνδεδεμένη ἡ Δυναστεία της.

⁂

Ὁ κ. Γκαϊμοῦσσο Εἰς τηλεγράφημα περὶ τῆς πολιτικῆς τῆς «ἀνοικτῆς θύρας» ἐν Κίνᾳ, δημοσιευθὲν εἰς χθεσινὰς ἐφημερίδας, ἀνεφέροντο μεταξὺ ἄλλων καὶ τὰ ἑξῆς:

Κατὰ τοὺς αὐτοὺς παρατηρητάς, ἡ ἰαπωνικὴ διακοίνωσις καθρεπτίζει τὴν δύσκολον θέσιν τοῦ ἰθύνοντος τὴν ἰαπωνικὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν κ. Γκαϊμοῦσσο; ὁ ὁποῖος εὑρίσκεται μεταξὺ τῆς ἀνάγκης νὰ περιποιηθῇ τὴν ἀμερικανικὴν κοινὴν γνώμην καὶ τῆς ἐπιθυμίας του νὰ ἱκανοποιήσῃ τοὺς κύκλους ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἀξιοῦν ὁλοκληρωτικὴν μεταβολὴν τῆς ἰαπωνικῆς διπλωματίας ἔναντι τῶν ξένων δυνάμεων».

Ὁ κ. Γκαϊμοῦσσο εἶνε πρῶτος ἐξάδελφος τῶν κ. κ. Καιδορσαίου καὶ Φορεῖν Ὄφεως, διότι εἶνε, ἁπλούστατα, τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἰαπωνίας, τὸ ὁποῖον δὲν εἶνε πολὺ παράδοξον ὅτι ἰθύνει τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς χώρας τοῦ Ἀνατέλλοντος Ἡλίου. Ἂς ἴδωμεν, ἐν τούτοις, μήπως ὁ κ. Φορεῖν Ὄφις δήξῃ ἰοβόλως τὸν κ. Γκαϊμοῦσσο, τοῦ ὁποίου ἡ δυσχερὴς θέσις τόσον χαριέντως καθρεπτίζεται εἰς τὸ δημοσιευθὲν τηλεγράφημα.

ΤΑΒΕΡΝΑ ΠΑΡΛΑΜΑ
Τηλέφ. 41-670
Συνδυάζομεν εὐχάριστον διασκέδασιν καὶ μιὰ δωρεὰν θαλασσίαν διαδρομὴν μὲ τὴν ἰδιόκτητον βενζινάκατον.

Περὶ τὰ γεγονότα τῆς ἡμέρας

ΡΟΥΜΠΟΣ (Κωνσταντῖνος), ὁ ἀποθανὼν χθὲς Ἀθηναῖος γλύπτης. Ἐγεννήθη εἰς Γεωργίτσαν (Σπάρτης) τὸ 1875 καὶ ἐσπούδασε γλυπτικὴν εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις σχολὴν Καλῶν Τεχνῶν, ποδηγετούμενος ὑπὸ τοῦ κατὰ δύο ἔτη πρεσβυτέρου, γλύπτου ἐπίσης, ἀδελφοῦ του Πέτρου. Μεταξὺ τῶν ἄλλων γλυπτικῶν ἔργων τοῦ ἀποθανόντος, ἀξιομνημόνευτος εἶνε ἡ ὑπ' αὐτοῦ καὶ τοῦ ἀδελφοῦ του Πέτρου φιλοτεχνηθεῖσα προτομὴ τοῦ Ρήγα ἐν Βελεστίνῳ, τὸ ἐν Τριπόλει μνημεῖον τῶν ἀρχιερέων καὶ προκρίτων, ἡ προτομὴ τοῦ ἀεροπόρου Μωραϊτίνη, τὸ ἡρῷον ἐν Χίῳ κλπ. Μόνος ὁ Κ. Ροῦμπος ἐφιλοτέχνησε τὴν προτομὴν τοῦ Πολυβίου Δημητρακοπούλου κλπ. εἰργάσθη δὲ κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη εἰς τὴν ἀναστήλωσιν τοῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου Θεσσαλονίκης.

⁂

ΤΡΟΥΜΠΙΤΣ (Ἄντε), ὁ ἀποθανὼν προχθὲς εἰς Ζάγκρεμπ Νοτιοσλάβος πολιτικός. Ὁ Τρούμπιτς ἐγεννήθη εἰς Σπλὶτ τὴν 17 Μαΐου 1864 καὶ ἐσπούδασεν εἰς τὸ κολλέγιον τῆς γενετείρας του (1882) καὶ εἰς τὰ πανεπιστήμια τοῦ Ζάγκρεμπ, τοῦ Γκρὰτς καὶ τῆς Βιέννης (1882—1886). Διετέλεσε βουλευτὴς ἀπὸ τοῦ 1894 μέχρι τοῦ 1928, γενόμενος πολλάκις ὑπουργὸς καὶ τιμηθεὶς μὲ διάφορα ἄλλα ἀξιώματα. Ἐχρημάτισεν ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν (1918—1920), καὶ ὡς τοιοῦτος ἀντεπροσώπευσε τὴν χώραν του εἰς τὴν συνδιάσκεψιν τῆς εἰρήνης τῶν Παρισίων, καθὼς καὶ εἰς τὴν Συνδιάσκεψιν τοῦ Ραπάλλο. Ὑπῆρξεν εἷς ἐκ τῶν Κροατῶν ἡγετῶν τῶν ἐργασθέντων διὰ τὴν συγκρότησιν Ἡνωμένου Βασιλείου Σέρβων, Κροατῶν καὶ Σλοβένων. Κατὰ τὸ 1917 διῆλθεν ἐξ Ἀθηνῶν καὶ μετέβη εἰς Κέρκυραν, ὑπέγραψε δὲ ἐκεῖ, ὡς ἀντιπρόσωπος τῶν Κροατῶν, μετὰ τοῦ Σέρβου πρωθυπουργοῦ Πάσιτς τὸ πρωτόκολλον τῆς ἑνώσεως τῶν τριῶν ἐθνοτήτων.

⁂

ΤΣΑΝ-ΚΑΓΙΑ. Λόφος τῆς Ἀγκύρας τέσσαρα μίλλια μακρὰν τῆς πόλεως, ἔνθα ἐγείρεται τὸ προεδρικὸν μέγαρον, ὅπου ἐξετέθη ἡ σορὸς τοῦ Ἀτατοὺρκ. Πρὸ δεκαπέντε περίπου ἐτῶν ἦτο γυμνὸς πετρώδης λόφος εἰς τὴν θέσιν δὲ ὅπου εὑρίσκεται νῦν τὸ προεδρικὸν μέγαρον μὲ τὰ ἐξαρτήματά του καὶ τὰ περιβάλλοντα αὐτὸ πάρκα, ὑπῆρχε μικρὸν ὁμώνυμον χωρίον. Κατὰ τὴν πολεμικὴν περίοδον ὁ Κεμάλ, ὁ ὁποῖος ἦτο ἁπλούστατος εἰς τὴν ζωήν του ἐστεγάζετο κατ' ἀρχὰς μαζὶ μὲ τὸ ἐπιτελεῖον του εἰς μίαν ἀγρέπαυλιν παρὰ τὴν Ἄγκυραν καὶ βραδύτερον εἰς ἓν δωμάτιον τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ τῆς Ἀγκύρας. Ἐπειδὴ ὅμως τὸν ἠνώχλει τὸ κλῖμα τῆς Ἀγκύρας, τὸ ὁποῖον εἶνε ἐξαιρετικῶς ὑγρὸν τὸν χειμῶνα καὶ πολὺ ξηρὸν τὸ θέρος μετεφέρθη εἰς τὸ Τσὰν-Καγιά, ὅπου ἐγκατεστάθη εἰς ἁπλουστάτην λιθίνην οἰκίαν. Παρ' αὐτὴν ἀνηγέρθησαν κατ' ἀρχὰς κτίρια διὰ τὴν στέγασιν τῆς ἐκ Λαζῶν προσωπικῆς του φρουρᾶς. Μετὰ τὴν εἰρήνην ἀνηγέρθη ἐπὶ τῇ βάσει τῶν συγχρόνων ἀντιλήψεων τῆς ἀρχιτεκτονικῆς καὶ τῶν ἀνέσεων, τὸ νέον προεδρικὸν μέγαρον καὶ ἐκαλλωπίσθη ἡ περιοχὴ τοῦ Τσὰν Καγιά.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Σπηλιοπουλείου Νοσοκομείου ἡ «Ἁγία Ἑλένη» συνελθὸν ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀκούσματι τοῦ θανάτου τῆς ἐκ τῶν μελῶν αὐτοῦ ἀειμνήστου

ΥΠΑΤΙΑΣ ΑΛΕΞΙΟΥ ΓΡΙΒΑ ΓΑΡΔΙΚΙΩΤΗ

ὁμοφώνως ἀποφασίζει:

α') Νὰ ἀναρτηθῇ μεσίστιος ἡ σημαία εἰς τὸ Νοσοκομεῖον ἐπὶ τριήμερον.

β') Νὰ παρακολουθήσῃ τὴν κηδείαν τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον μετὰ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Νοσοκομείου.

γ') Ἀντὶ ἀνθέων εἰς τὴν νεκρὰν νὰ διανεμηθῶσι δισχίλιαι δραχμαὶ εἰς ἀπόρους ἀσθενεῖς ἐξερχομένους τοῦ Νοσοκομείου.

δ') Νὰ ἀποσταλῶσι συλλυπητήρια γράμματα πρὸς τὴν οἰκογένειαν τῆς θανούσης.

ε') Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν ψήφισμα διὰ τοῦ τύπου.

Ἐν Ἀθήναις 19 Νοεμβρίου 1938
Ὁ πρόεδρος
ΔΗΜ. ΑΣΙΜΗΣ
Ἡ Γεν. Γραμματεὺς
ΣΟΦΙΑ ΠΑΝΤΑΖΙΔΟΥ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΑΡΩΜΑΤΟΠΟΙΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Ἐξουσιοδοτήθη ἡ παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος Ἐπιτροπὴ Παθητικῶν Ὑπολοίπων Κλήριγκ, ὅπως χορηγήσῃ ἀδείας εἰσαγωγῆς καθ' ὑπέρβασιν ἐξ Ἡνωμένων Πολιτειῶν Ἀμερικῆς διὰ κραγιὸν χειλέων δασμ. κλάσεως 164)165 ἀποκλειστικῆς παραγωγῆς τοῦ ὑπὸ τῆς ἀποφάσεως ὁριζομένου οἴκου. Αἱ σχετικαὶ αἰτήσεις τῶν ἐνδιαφερομένων δέον νὰ ὑποβληθῶσι διὰ τῶν οἰκείων Ἐμπορικῶν καὶ Βιομηχανικῶν Ἐπιμελητηρίων τὸ βραδύτερον μέχρι τῆς 26ης Νοεμβρίου ἐ.ἔ.

ΓΑΛΛΙΚΑ, ΑΓΓΛΙΚΑ, ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ & ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ
Ζητήσατε λεπτομερεῖς πληροφορίας.
ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ,
Πλατεῖα Ἁγίας Εἰρήνης 7.

ΦΟΙΝΙΞ
„ΡΕΓΓΙΝΑ"
Ἐκλεκτὴ Ταβέρνα
Γλέντι καλὸ
Γλυκεῖα μουσικὴ
Ἰδεώδης κουζίνα
Νέα διεύθυνσις
„Ἀρίστη πελατεία
Γ' ΣΕΠ/ΒΡΙΟΥ 60
ΤΗΛ. 53.877

Σαπφώ, ἡ «δεκάτη Μοῦσα»

Τὸ ἱστορικὸν ἀνάγνωσμα «Σαπφώ, ἡ δεκάτη Μοῦσα», τὸ ὁποῖον θ' ἀρχίσῃ νὰ δημοσιεύεται ἀπὸ τὴν ἐρχομένην Κυριακὴν εἰς τὴν «Πρωΐαν», παρουσιάζει ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τοὺς ἱστορικούς, τοὺς γραμματολόγους, τοὺς λογοτέχνας καὶ τὸ πολὺ κοινόν.

Ἡ ἡρωῒς τοῦ ἀναγνώσματος εἶνε μία ἐξέχουσα πνευματικὴ μορφὴ ὅλων τῶν αἰώνων. Ἀλλὰ καὶ ἡ ἐποχή, εἰς τὴν ὁποίαν ἔζησε, εἶνε μία ἀπὸ τὰς σπουδαιοτέρας τῆς ἀρχαίας ἱστορίας.

Ἡ Σαπφώ, τῆς ὁποίας τὸ ὄνομα ἔχει δυσφημισθῆ κατὰ τοὺς πρώτους χριστιανικοὺς αἰῶνας καὶ τὰ ἔργα της ἐκάησαν ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν, εἰς τὴν ἐποχήν της ὑπῆρξεν ἐκτὸς πάσης ἠθικῆς κατακρίσεως. Διότι ὁ τότε κοινωνικὸς βίος εἰς τὴν ἰδιαιτέραν πατρίδα τῆς ποιητρίας, τὴν Λέσβον, ἐπέτρεπεν εἰς τὰς γυναῖκας νὰ μετέχουν τῆς δημοσίας ζωῆς καὶ νὰ ἐλευθεριάζουν ὡς πρὸς τὰ ἤθη ὅσον γίνεται σήμερον εἰς τὴν πολιτισμένην Δύσιν. Ὁ ἔρως καὶ εἰς τὴν ζωὴν καὶ εἰς τὴν ποίησιν δὲν ἐκρίνετο μὲ τὴν ἀσκητικὴν αὐστηρότητα μὲ τὴν ὁποίαν ἐκρίθη ἀργότερα ἢ κρίνεται ἀκόμα καὶ σήμερα. Μόνον ἀφοῦ τοποθετήσωμεν τὴν θαυμασίαν αὐτὴν γυναῖκα εἰς τὸ περιβάλλον τῆς ἐποχῆς της καὶ ἀφοῦ γνωρίσωμεν αὐτὸ τὸ περιβάλλον εἰς τὸ ὁποῖον ἔζησε, θὰ ἐξηγήσωμεν μὲ ἱστορικὴν δικαιοσύνην καὶ τὸν ἰδιωτικόν της βίον καὶ τὴν ποίησίν της.

Μόνον τότε θὰ ἐξηγήσωμεν πῶς ἦτο ἐπιτετραμμένον εἰς μίαν γυναῖκα νὰ ἀναμιχθῇ εἰς τὴν δημοσίαν ζωὴν τῆς Μυτιλήνης καὶ νὰ λάβῃ μέρος εἰς τοὺς πολιτικοὺς ἀγῶνας τῆς Μυτιλήνης μαζὶ μὲ τὸν φίλον καὶ συνάδελφόν της ποιητὴν Ἀλκαῖον.

Ἀποτέλεσμα αὐτῶν τῶν πολιτικῶν της ἀγώνων ὑπῆρξεν ἡ ἐξορία καὶ αὐτῆς καὶ τοῦ Ἀλκαίου εἰς πολὺ νεαρὰν ἡλικίαν.

Ὅταν ἐπανῆλθεν εἰς τὴν Μυτιλήνην ἀφωσιώθη εἰς τὴν ποίησιν καὶ εἰς τὸν ἔρωτα χωρὶς καθόλου νὰ προσβάλλῃ τὰ ἤθη τῆς ἐποχῆς της οὔτε μὲ τὴν ζωήν της οὔτε μὲ τοὺς στίχους της. Μάλιστα τόσον ἐσεμνύνετο ἡ Λέσβος διὰ τὴν δόξαν τοῦ τέκνου της, ὥστε καὶ νομίσματα φέροντα τὴν εἰκόνα της ἔκοψεν ἡ γενέτειρά της πόλις Ἐρεσσός.

Φαίνεται ἴσως ἐκπληκτικὸν πῶς εἰς μίαν ἐποχὴν τόσον ταραγμένην καὶ ἀπὸ ἐξωτερικοὺς καὶ ἀπὸ ἐμφυλίους πολέμους, ἐγεννήθη ἡ μεγαλυτέρα λυρικὴ ποιήτρια τοῦ κόσμου. Ὁμοίως μᾶς φαίνεται ἐκπληκτικὸν πῶς δύο καὶ τρεῖς αἰῶνας πρὶν ἀπὸ τὴν Σαπφώ, εἰς μίαν ἡμιβάρβαρον σχεδὸν ἐποχήν, ἐποιήθησαν τὰ ἀθάνατα ὁμηρικὰ ἔπη.

Καὶ ὅμως, ὅταν γνωρίσωμεν τὴν ἐποχὴν αὐτὴν καλύτερα, ὅταν γνωρίσωμεν τὴν σύγχρονον ἱστορίαν καὶ τῶν ἄλλων μεγάλων κέντρων τοῦ τότε ἑλληνισμοῦ καθὼς καὶ τὰς κυριαρχούσας προσωπικότητας τῆς πολιτικῆς, τῆς τέχνης καὶ τῆς διανοήσεως, θὰ καταλάβωμεν πόσον ἦτο φυσικὸν εἰς αὐτὴν τὴν ἐποχήν, ἐποχὴν ἀκμῆς τῆς λυρικῆς ποιήσεως, νὰ ἐμφανισθῇ αὐτὸ τὸ θαῦμα τοῦ σαπφικοῦ λυρισμοῦ.

Εἰς αὐτὴν τὴν ἐποχὴν (7ος 6ος αἰὼν π. Χ.), ποὺ τὴν ὀνομάζομεν ἀρχαϊκὴν ἢ προκλασσικήν, ὑπάρχουν ὅλα τὰ σπέρματα τῆς κατόπιν κλασσικῆς ἐποχῆς (5ος 4ος αἰών). Αὐτὴν τὴν ἐποχὴν διαμορφώνεται ἡ ἀρχιτεκτονική, ἡ πλαστική, ἡ φιλοσοφία καὶ ὁ ἔντεχνος λόγος, ὥστε ἕνα ἢ δύο αἰῶνας ἀργότερα νὰ φθάσουν ὅλαι αὐταὶ αἱ πνευματικαὶ ἐκδηλώσεις εἰς τὸν κολοφῶνα τῆς τελειότητος.

Ὅταν γνωρίσωμεν ἀπὸ κοντὰ τὴν ζωὴν τῆς μεγάλης ποιητρίας, τὰς περιπετείας της, τὰς εὐτυχισμένας ἡμέρας της καθὼς καὶ τὰς ἀπογοητεύσεις τοῦ γήρατος, ποὺ τὴν ὡδήγησαν εἰς τὴν τραγικήν της αὐτοκτονίαν δι' ἕνα πολὺ νεώτερον καὶ κοινωνικῶς κατώτερον ἄνδρα, θὰ ἐκτιμήσωμεν καὶ θὰ συμπαθήσωμεν τὴν Σαπφὼ τόσον ὡς ἄνθρωπον ὅσον καὶ ὡς ποιήτριαν.

Τὸ ἀνάγνωσμά μας εἶνε γραμμένον μὲ τὴν πλέον αὐστηρὰν ἱστορικὴν ἀντικειμενικότητα. Ἀλλὰ καὶ μὲ πᾶσαν προσπάθειαν νὰ ζωντανεύσῃ ὅλη ἐκείνη ἡ λαμπρὰ ἐποχή. Δὲν θὰ εἶνε ξηρὰ ἀφήγησις ξηρῶν γεγονότων. Ὁ συγγραφεύς, εὐτυχῶς, πλὴν τοῦ ἱστορικοῦ του ταλάντου χρησιμοποιεῖ καὶ τεχνικὸν ὄχι τῆς τελευταίας σειρᾶς.

Παρακαλοῦμεν λοιπὸν τοὺς ἀναγνώστας μας νὰ παρακολουθήσουν τὸ ἐνδιαφέρον αὐτὸ ἀνάγνωσμα ἀπὸ τὴν ἐρχομένην Κυριακήν.

Ἀπὸ τὸ Ξένον Ταχυδρομεῖον

Αἱ ἀσχολίαι καὶ αἱ προτιμήσεις τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ Διαδόχου τῆς Ρουμανίας.— Ἐγέννησε δίδυμα μὲ διαφορὰν 63 ὡρῶν μεταξὺ δύο τοκετῶν.— Ἡ ἀσθένεια τῆς Βασιλίσσης τῆς Νορβηγίας.— Ὁ δολοφόνος τοῦ Φὸν Ρὰτ πενθεῖ τὸ ἀτυχὲς θῦμα του.

Ὁ Βασιλεὺς τῆς Ρουμανίας Κάρολος πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐκ τῆς Βουδαπέστης διὰ νὰ ἐπιχειρήσῃ τὸ ταξίδιόν του ἀνὰ τὰς εὐρωπαϊκὰς πρωτευούσας, ἐδέχθη Ἄγγλον δημοσιογράφον πρὸς τὸν ὁποῖον προέβη εἰς χαρακτηριστικὰς δηλώσεις ἐν σχέσει πρὸς τὰς προτιμήσεις καὶ ἀσχολίας του.

—Ἐν πρώτοις ὁ Βασιλεὺς Κάρολος ἐδήλωσεν ὅτι περισσότερον ἀπὸ ὅλα ἀγαπᾷ τὰ ὑψηλά του καθήκοντα καὶ ὅτι ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει θὰ μετέβαλλε σκέψεις ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

—Ἐκεῖνο εἰς τὸ ὁποῖον ἐπιδίδεται μὲ ὅλως ἰδιαιτέραν εὐχαρίστησιν καὶ στοργήν, εἶνε ἡ διδασκαλία καὶ ἡ ἐκγύμνασις τοῦ υἱοῦ του, Διαδόχου τοῦ θρόνου, Μ. Βοεβόδα Μιχαήλ.

—Συνήθως ὁ Βασιλεὺς ἐπιχειρεῖ ἐκδρομὰς εἰς τὴν ἐξοχήν, διότι τρέφει ἀντιπάθειαν εἰς τὰς πόλεις, ἐπιδίδεται δὲ μὲ ἀληθινὸν πάθος εἰς τὸ κυνήγιον, διότι ὅπως εἶπε τοῦ ἐξασφαλίζει τὴν σωματικήν του ὑγείαν.

—«Ἐν πάσῃ περιπτώσει — κατέληξε — τὸ μόνον ποὺ ἀγαπῶ περισσότερον εἶνε ἡ ἐργασία μου, συνήθισα δὲ ἀπὸ τὴν μακρὰν ἄσκησιν τῶν καθηκόντων μου νὰ εἶμαι ὑπομονητικός».

—Ἐξ ἄλλου ὁ Διάδοχος τοῦ Ρουμανικοῦ θρόνου ἀπαντῶν εἰς ἐρώτησιν τοῦ Ἄγγλου δημοσιογράφου, ποῖον ἐπάγγελμα θὰ προτιμοῦσε ἐὰν δὲν ἦτο βασιλικὸς πρίγκιψ, ἀπήντησεν ὅτι θὰ ἐγίνετο μηχανικός, διότι ἀγαπᾷ ὑπερβολικὰ τὰ αὐτοκίνητα καὶ τὰ ἀεροπλάνα.

—Ἰδιαιτέρα προτίμησις τοῦ Διαδόχου Μιχαὴλ εἶνε ἡ ἀεροπορία, πιστεύει δὲ ὅτι θὰ γίνῃ καλὸς πιλότος, ἐὰν ποτὲ ἐπιχειρήσῃ πτήσεις.

—Ὅταν ἠρωτήθη ποῖον θεωρεῖ ὡς ἥρωά του ὁ Διάδοχος τοῦ Ρουμανικοῦ θρόνου ἀπήντησεν ἁπλῶς «τὸν πατέρα μου».

⁂

Ἡ Λιλὴ Χάνκοκ, ἡλικίας 22 ἐτῶν, ἔτεκε δίδυμα, μὲ διαφορὰν μεταξὺ τοῦ πρώτου καὶ τοῦ δευτέρου τοκετοῦ κατὰ 63 ὥρας.

—Τὸ πρῶτον νήπιον — τὸ ὁποῖον θὰ ὀνομασθῇ Παυλίνα — ἐγεννήθη κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς νυκτὸς καὶ τὸ δεύτερον — τὸ ὁποῖον θὰ ὀνομασθῇ Μπραζὰν — ὅταν ἡ νεαρὰ λεχὼ ὡδηγήθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

—Ἡ μήτηρ καὶ τὰ δυὸ νήπια χαίρουν ἄκρας ὑγείας, ἐνῷ ὁ μεταλλωρύχος πατήρ, ἡλικίας ἐπίσης 22 ἐτῶν, κομπάζει μεταξὺ τῶν συναδέλφων του ὅτι θὰ συνεχίσῃ τὴν τεκνοποιΐαν καὶ μάλιστα... κατ' αὔξοντα ρυθμόν!....

—Εἶνε γνωστὸν ὅτι πρὸ 15 περίπου ἡμερῶν μία ἄλλη Ἀγγλίς, ἐκ Σώρρεϋ, ἐγέννησε δίδυμα μὲ διαφορὰν 53 ὡρῶν, συνεπῶς ἡ Λιλὴ Χάνκοκ διατηρεῖ ἐπὶ τοῦ παρόντος.... τὸ ρεκόρ!

⁂

Ἡ Βασίλισσα Μὼντ τῆς Νορβηγίας ὑπέστη ἐγχείρησιν εἰς μεγάλον νοσοκομεῖον τοῦ Λονδίνου, ἡ κατάστασις δὲ τῆς ὑγείας της ἐμπνέει ἀνησυχίας.

—Ὁ Βασιλεὺς τῆς Νορβηγίας Χάκων, μόλις ἐπληροφορήθη τὴν ἐπιδείνωσιν τῆς καταστάσεως τῆς ὑψηλῆς του συζύγου, ἔσπευσεν ἀμέσως εἰς τὴν ἀγγλικὴν πρωτεύουσαν.

—Ἤδη ὁ Βασιλεὺς εὑρίσκεται παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς ἀσθενοῦς, ἡ ὁποία κατὰ τὸ ἐκδοθὲν τελευταῖον ἰατρικὸν δελτίον, ἤρχισε δεικνύουσα σημεῖα βελτιώσεως.

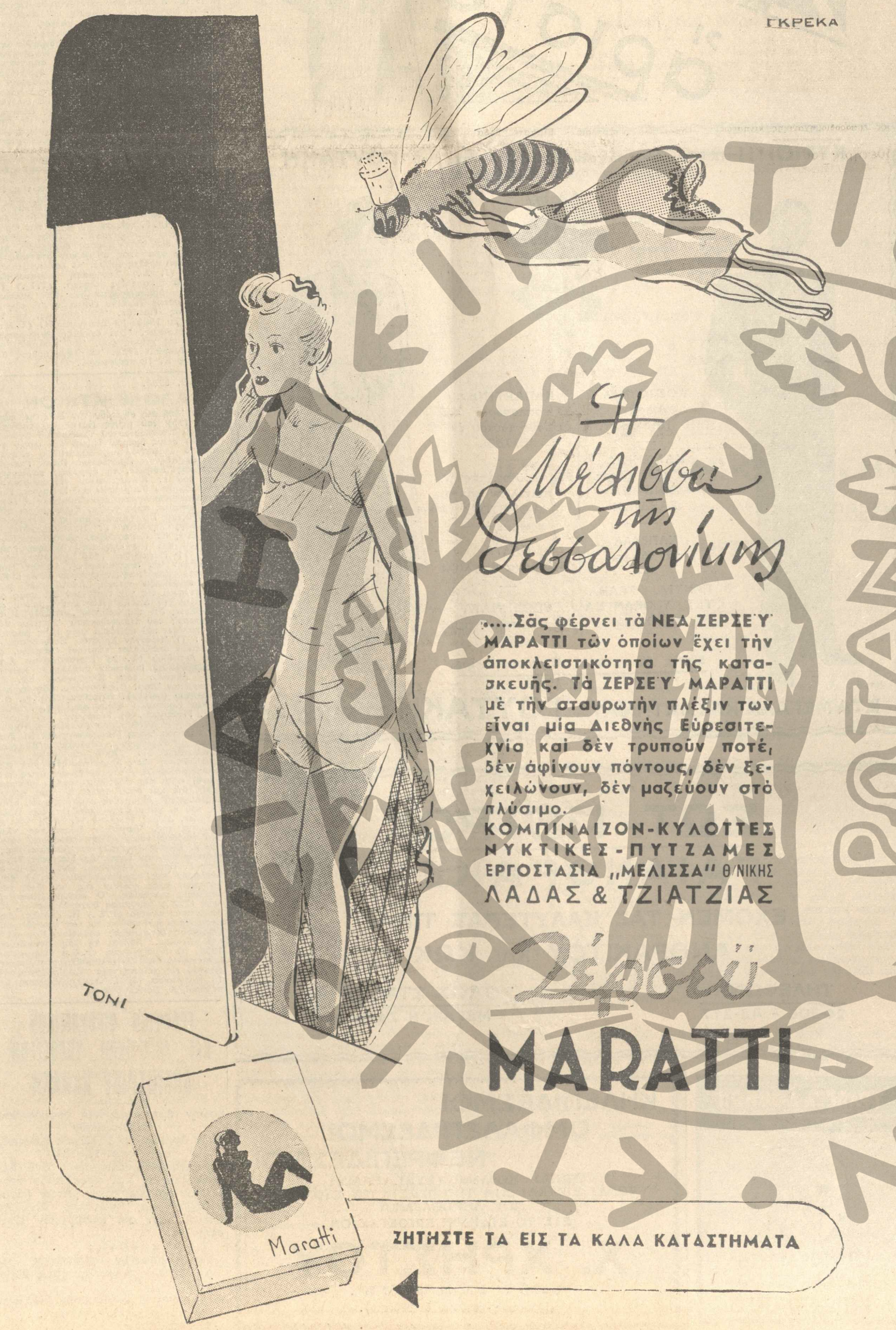
⁂

Ὁ δολοφόνος τοῦ Γερμανοῦ διπλωμάτου φὸν Ράτ, Ἑβραῖος Γκρύνσπαν ἀνακρινόμενος ὑπὸ τῶν γαλλικῶν ἀρχῶν ἐξέφρασε τὴν λύπην διότι ἐφόνευσε τὸν γραμματέα τῆς γερμανικῆς πρεσβείας.

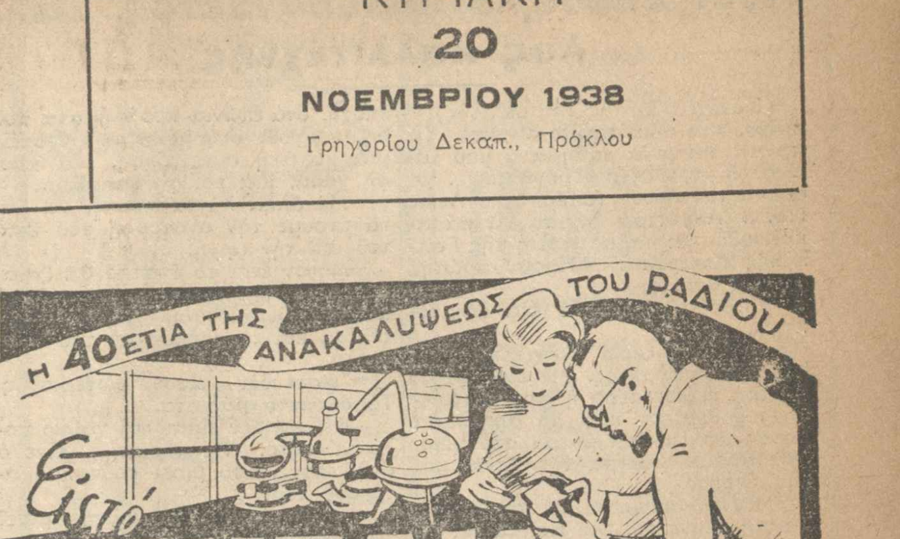
—Διὰ νὰ ἀποδείξῃ μάλιστα τὴν θλῖψιν του διὰ τὴν δολοφονικήν του πρᾶξιν ἀνέφερεν ὅτι θὰ πενθῇ ἐφ' ὅρου ζωῆς διὰ τὸν φόνον τοῦ Γερμανοῦ διπλωμάτου.

—Εἰς ἐρώτησιν περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐκδηλώσεως τοῦ πένθους του ἀπήντησεν ὅτι ἐφεξῆς δὲν θὰ δέχεται τροφὰς ἑκάστην Δευτέραν, οὕτως ὥστε ἡ ταπεινὴ νηστεία του νὰ τοῦ ἐπιτρέπῃ νὰ προσεύχεται ὑπὲρ τῆς ψυχῆς τοῦ ἀνθρώπου, τὸν ὁποῖον ἐφόνευσε μόνον εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας.

—Τέλος κατέθεσεν ὅτι εἰς οὐδὲν πολιτικὸν κόμμα ἀνήκει καὶ ὅτι καθ' ἣν ἐποχὴν διέμενεν εἰς τὴν Γερμανίαν ἦτο μέλος ἑνὸς ἀθλητικοῦ σωματείου.



....Σᾶς φέρνει τὰ ΝΕΑ ΖΕΡΣΕΫ ΜΑΡΑΤΤΙ τῶν ὁποίων ἔχει τὴν ἀποκλειστικότητα τῆς κατασκευῆς. Τὰ ΖΕΡΣΕΫ ΜΑΡΑΤΤΙ μὲ τὴν σταυρωτὴν πλέξιν των εἶναι μία Διεθνὴς Εὑρεσιτεχνία καὶ δὲν τρυποῦν ποτέ, δὲν ἀφίνουν πόντους, δὲν ξεχειλώνουν, δὲν μαζεύουν στὸ πλύσιμο.
ΚΟΜΠΙΝΑΙΖΟΝ-ΚΥΛΟΤΤΕΣ
ΝΥΚΤΙΚΕΣ-ΠΥΤΖΑΜΕΣ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ „ΜΕΛΙΣΣΑ" Θ/ΝΙΚΗΣ
ΛΑΔΑΣ & ΤΖΙΑΤΖΙΑΣ
MARATTI
ΖΗΤΗΣΤΕ ΤΑ ΕΙΣ ΤΑ ΚΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ


Η 40ΕΤΙΑ ΤΗΣ ΑΝΑΚΑΛΥΨΕΩΣ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΥ
Εἰς τὸ
ΣΙΝΕΑΚ

ΑΠΟ ΑΥΡΙΟΝ
Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς Διεθνοῦς Ἑβδομάδος τοῦ Καρκίνου.
Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΥ
(Παραγωγῆς Μέτρο — Γκόλτουϊν — Μάγερ)
Μιὰ μοναδικὴ ταινία ποὺ μᾶς παρουσιάζει, διὰ πρώτην φοράν, ἐπὶ τῆς ὀθόνης τὸ πολύτιμον τοῦτο μέταλλον.
ΤΟ ΜΑΤΣ
ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΙΔΗ - ΒΑΝ ΚΛΑΒΕΡΕΝ
Ο ΑΝΤΥ ΑΣΤΗΡ ΤΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
Κωμῳδία γεμάτη ἀστειότατα ἐπεισόδια
ΣΠΗΛΑΙΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΡΑΚΤΑΙ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
Ἔγχρωμος περιγραφὴ τῶν περιφήμων σπηλαίων τῆς Βιργινίας, τοῦ καταρράκτου τοῦ Νιαγάρα κ. ἄ.
Ο ΜΙΚΥ ΚΥΝΗΓΟΣ ΤΑΡΑΝΔΩΝ
Διασκεδαστικώτατον ἔγχρωμον Μίκυ - Μάους τοῦ ΟΥΩΛΤ ΝΤΙΖΝΕΫ
ΜΙΑ ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΙΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ ΤΗΣ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΣ ΕΙΚΟΣΑΕΤΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
ΠΑΝΤΟΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

ΘΕΑΤΡΟΝ
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Μέγαρον «Ρέξ».—Τηλ. 21-492
ΚΥΡΙΑΚΗ 20 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
2 ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ 2 ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΧΑΡΡΥ ΜΠΩΡ
Ἀπογευματινὴ ὥρα 6.30 μ.μ.
LUIS VERNEUIL
Ο ΣΥΖΥΓΟΣ ΠΟΥ ΘΕΛΗΣΑ
Ἑσπερινὴ ὥρα 10 μ.μ. ἀκριβῶς
MARCEL PAGNOL
ΤΖΑΖ
ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

ΠΛΑΤΕΙΑ Α'	Δρχ. 200
ΠΛΑΤΕΙΑ Β'	» 150
ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟΝ	» 100
ΕΞΩΣΤΗΣ	» 50

Εἰσιτήρια ἀπὸ πρωΐας εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου (τηλέφωνον 21-492).

ΦΕΜΙΝΑ
ΣΗΜΕΡΟΝ
SOIRÉE DE GALA
μὲ τὸ κάτωθι μεγαλειῶδες πρόγραμμα
LOYÏSE HERMONT
LES 2 SOULYS
TRIO SAFA ET IBIS
ELVIRA LUCENA
TRIO UDALAÏA
PRINCESSE TABOU
TRIO FIORINA
RODICA
DUO LANDHOFF
TRIO BODOR
BALLET BUDAPEST
Τὴν ἑσπερίδα θὰ τιμήσῃ διὰ τῆς παρουσίας του ὁ μέγας Γάλλος καλλιτέχνης
HARRY BAUR

ΤΟ ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΚΟΥΜΕΛΑ
ΑΙΟΛΟΥ 78
Τελείως ἀνακαινισθὲν εἰδοποιεῖ τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του ὅτι ἐπανήρχισε τὰς ἐργασίας του εἰς τὸ νεόκτιστον κατάστημά του, πλουτισθὲν μὲ ἐντελῶς νέαν μοδέρναν συλλογὴν κοσμημάτων, ὡρολογίων, ἀργυρῶν, ἐπαργύρων καὶ ἐκκλησιαστικῶν εἰδῶν, μπιμπελὸ κρυστάλλων κλπ. μὲ τιμὰς πολὺ λογικάς.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑΙ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ
ΡΑΔΙΟΦΩΝΩΝ
Διαθέτομεν πλῆρες ἐπιστημονικὸν ἐργαστήριον ἐπισκευῆς παντὸς τύπου ραδιοφώνων παρ' εἰδικοῦ ραδιομηχανικοῦ. Ἐργασία εὐσυνείδητος καὶ ἠγγυημένη.
ΕΤΑΙΡΙΑ «ΜΑΡΙΜΟΒΕΛ»
Σταδίου 4η (παρὰ τῇ Λ.Ε. ΑΘΗΝΑ)

ΚΩΝΣΤ. ΣΤΑΜΟΥΛΗΣ Μαιευτὴρ — Χειρουργὸς — Γυναικολόγος Μετσόβου 8. Τηλ. 22-332.

ΔΥΟ ΠΙΑΝΑ γερμανικὰ ἐνοικιάζονται δρχ. 350. Πωλοῦνται 14.000 καὶ 16.000 καὶ μὲ εὐκολίας. Γιάννοβιτς, Ὁμήρου 6.

Λουΐ Ζουβέ, ὁ πολυσύνθετος Γάλλος καλλιτέχνης

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

δαῖο», τὸν «Μοντεχρῆστο» κτλ. Τὰ πρῶτα θεατρικὰ μαθήματα μοῦ τἄδωσε ὁ μεγαλύτερος ἠθοποιός.... γι' αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὰ ἔργα, ὁ Λεὼν Νοέλ. Ἀργότερα ἄρχισα νὰ παρακολουθῶ τὰς παραστάσεις τῆς Γαλλικῆς Κωμῳδίας. Ἤμουν πρώτης τάξεως θεατής.

—Ἔμαθα πὼς εἶσθε καὶ ἀρχιτέκτων.

—Δηλαδή, ξέρω ἀρχιτεκτονική. Εἶμαι αὐτοδίδακτος. Μ' ἐνδιαφέρει φυσικὰ περισσότερο ἡ ἀρχιτεκτονικὴ τοῦ θεάτρου καὶ τὴ σπούδασα μόνος μου, μ' ἕνα μέτρο στὸ χέρι, στὰ ἀρχαῖα θέατρα τῆς Arles καὶ τῆς Orange.

—Συνεργασθήκατε μὲ τὸν Κοπὼ γιὰ τὴ σκηνὴ τοῦ Βιὲ Κολομπιέ;

—Δηλαδὴ κάναμε μαζὶ μελέτες. Ἐκείνη τὴν ἐποχὴ ἡ ἀρχιτεκτονικὴ τοῦ θεάτρου δὲν ἤτανε πολὺ γνωστή. Μελετήσαμε τὴν ἐλισαβετικὴ σκηνή, δηλαδὴ τὴ σκηνὴ τῆς ἐποχῆς τοῦ Σαίξπηρ.

—Ὁ Κοπὼ στὴ σκηνοθεσία του εἶχε ἕνα δικό του στύλ. Τὸ διατηρήσατε ὅταν χωρίσατε ἀπ' αὐτόν;

—Τὸ στὺλ τοῦ Κοπὼ ἦταν ἁπλῶς ἡ ἀντίδρασις κατὰ τοῦ νατουραλισμοῦ. Εἶχε τὴν αἴσθησι τῆς συμβάσεως αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος! Τὴν ἐφήρμοσε μὲ τὰ μέσα ποὺ διέθετε τὴν ἐποχὴ ἐκείνη. Κι' ἐμεῖς τὸ ἴδιο κάνουμε σήμερα ἀλλὰ μὲ ἄλλα μέσα, ποὺ ἴσως γιὰ τὴ μέλλουσα γενεὰ νὰ μὴν ἀξίζουν τίποτα.

—Ἡ σχολὴ τοῦ Κοπὼ δὲν σᾶς ἐπηρέασε στὴν κατόπιν ἐργασία σας;

—Κανεὶς δὲν μπορεῖ ν' ἀρνηθῇ τὴν ἐπίδρασι τοῦ παρελθόντος. Καὶ τὸ ὅτι ἀντιδρᾷ, εἶνε ἀπόδειξις ὅτι ἐπηρεάσθη.

—Γιὰ ποῦ βαδίζει τὸ θέατρο;

—Τὴν ἴδια ἐρώτησι ἔκανα κι' ἐγὼ μιὰ μέρα στὸ φίλο μου καὶ συνεργάτη Πιὲρ Ρενουάρ.

—Καὶ τί σᾶς ἀπήντησε;

—Τί σὲ νοιάζει ἐσένα; μοῦ εἶπε.

—Δὲν τὸν ξαναρωτᾶτε πρὸς χάριν μου;

—Θὰ μοῦ ἀπαντήσῃ πὼς ἂν ζήσω καμμιὰ πενηνταριὰ χρόνια, θὰ τὸ ἰδῶ. Τὸν ξαίρω καλά!

—Τότε μὴ τὸν ρωτήσετε. Ἂς τὰ ποῦμε οἱ δυό μας.

—Πῶς φαίνεται πὼς εἶσθε ἀπόγονος τοῦ Ὀδυσσέα!

(Εὐγενὴς καὶ φιλολογικὸς τρόπος νὰ μοῦ πῇ πὼς τοὔγινα στενὸς κορσές).

—Γιὰ ποῦ βαδίζει τὸ θέατρο; Ἂν ἐπρόκειτο γιὰ καμμιὰ συνέντευξι-ἀγγαρεία, θὰ μποροῦσα νὰ ἀπαντήσω μὲ μερικὲς καλοχτενισμένες φράσεις γεμάτες ἀφηρημένες ἔννοιες, κατάλληλες γιὰ νὰ μουντζουρώσῃ τὸ χαρτί του ὁ ἐνοχλητικὸς καὶ ποὺ θἄκαναν καὶ ἐντύπωσι στὸν ἀναγνώστη. Ἀλλὰ βλέπετε εἶσθε συνάδελφος, καὶ μάλιστα νέος συνάδελφος. Τὰ νιᾶτα εἶνε κάτι ἱερό. Τὰ καλλιτεχνικὰ νιᾶτα εἶνε πανίερο. Γι' αὐτὸ θὰ σᾶς κάνω πρὶν ἀπ' ὅλα μιὰ ὁμολογία: Ὅταν ἕνας ἐπαγγελματίας μιλάει γιὰ τὴ δουλειά του, αὐτομάτως τὴν κρίνει ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ ἔργο τῶν προκατόχων του. Γιὰ τὸν ἄνθρωπο τοῦ θεάτρου, θέατρο τοῦ μέλλοντος εἶνε αὐτὸ ποὺ κάνει αὐτὸς ἢ τὸ πολὺ - πολὺ ἐκεῖνο ποὺ φιλοδοξεῖ νὰ κάνῃ. Ὅτι σᾶς πεῖ, θὰ εἶνε ὑποκειμενικό.

—Αὐτὸ ποὺ μᾶς ἐνδιαφέρει, εἶνε ἂν τὸ θέατρο πεθαίνῃ στ' ἀλήθεια, ὅπως διαλαλοῦν οἱ ἀπαισιόδοξοι.

—Τὸ μόνο ποὺ μπορεῖ νὰ τὸ πεθάνῃ εἶνε ἡ ἀδιαφορία καὶ τὰ ἐπακόλουθά της, δηλαδὴ τὸ τέλμα ποὺ καταλήγει σὲ ἀποσύνθεσι. Ἐδῶ καὶ 30 χρόνια παρουσιάσθηκε τέτοιος κίνδυνος: ἀποσύνθεσις τῆς θεατρικῆς συμβάσεως ποὺ ἦταν ὅλο τὸ μεγαλεῖο τοῦ θεάτρου, ἀδιαφορία τῶν θεατῶν καὶ τοῦ κράτους. Τὸ θέατρο ἀνθίζει ἢ ὑπὸ προστασίαν ἢ ὑπὸ διωγμόν.

—Πῶς ἐξελίχθηκε ἡ θεατρικὴ σύμβασις στὴ Γαλλία γιὰ νὰ φθάσῃ στὴν ἀποσύνθεσι;

—Ἀπὸ τὸν ποιητικὸ ρεαλισμὸ τοῦ μεσαίωνος, ἐποχῆς ποὺ ἄνθιζε ἡ ἀληθινὴ θεατρικὴ ποίησις, λόγῳ τοῦ θρησκευτικοῦ αἰσθήματος τῆς ἀλληγορίας καὶ τοῦ συμβόλου, γεννήθηκε ἡ θεατρικὴ σύμβασις.

—Δηλαδὴ μιὰ ἁρμονικὴ παραδοχὴ μεταξὺ κοινοῦ ἠθοποιοῦ καὶ συγγραφέως.

—Ἀκριβῶς. Τὸν 17ον αἰῶνα ἔφθασε στὴν τελειότητα. Ἀπὸ κεῖ καὶ πέρα ἀρχίζει ἡ κατιοῦσα ἐξέλιξις. Συγγραφεῖς σὰν τὸν Μαριβώ, τὸν Βολταῖρο, τὸν Μπωμαρσέ, τὸν Οὐγκώ, τὸν Ἀλ. Δουμᾶ, ἔγραψαν ἔργα τῶν ὁποίων ὁ τόνος, τὸ περιεχόμενον καὶ τὰ αἰσθήματα ξεφεύγαν ἀπ' τὴ θεατρικὴ σύμβασι. Οἱ διάλογοί τους παρουσίαζαν μιὰ οἰκειότητα ἀντιθεατρική. Ἔτσι φθάσαμε στὸ θέατρο τοῦ Ζολᾶ καὶ τοῦ Μετενιέ. Ἀλλὰ ἐκεῖ ποὺ ὁ νατουραλισμὸς βρῆκε τὴν ὁλοκληρωτική του ἔκφρασι, εἶνε στὸ θέατρο τῶν προκατόχων μας. Ἡ παράξενη αὐτὴ ἐποχή, ἐπηρεασμένη ἀπὸ τὶς θετικὲς ἐπιστῆμες, ἀνεκάλυψε μαζὶ μὲ τὸ ποδήλατο καὶ τὸν φωνόγραφο καὶ τὸ «Ἔργον μὲ θέσιν» τὸ «Κοινωνικὸν Δρᾶμα» γενικὰ τὸ «Θέατρο Ἰδεῶν».

—Τὸ «ἐλεύθερο θέατρο» τοῦ Ἀντουάν, δηλαδή...

—Ναί. Ἐλεύθερο χωρὶς καμμιὰ ἐλευθερία. Ἦταν σκλαβωμένο σὲ σκηνικὰ μὲ ἀληθινὲς πόρτες καὶ παράθυρα, ἀληθινὰ φυτὰ καὶ ἀληθινὰ ζῶα ἀκόμα. Τὸ ἄκρον ἄωτον τῆς θεατρικῆς τέχνης ἦτανε νὰ καταφέρῃς νὰ ρίξῃς... ἀληθινὴ βροχὴ στὴ σκηνή, ἢ νὰ ἀνεβάσῃς ἀληθινὸ χασάπικο... μὲ τὰ αἵματα. Ὅλα τὰ κατοικίδια ζῶα ἐλάμβαναν μέρος στὴν παράστασι.

—Τὰ καημένα! Ἦταν ὑποχρεωμένα νὰ παρακολουθοῦν στωϊκώτατα τὴ μοιχεία, τὸ διαζύγιο, τὴ συφιλίδα καὶ τὸ φεμινισμό, κύρια θεατρικὰ θέματα τῆς ἐποχῆς!

—Ἀκριβῶς. Ἦταν ὁ θάνατος τῆς φαντασίας καὶ τῆς ποιήσεως. Οἱ νεωτερισταὶ τὰ κατέστρεψαν ὅλα αὐτὰ πρὸς χάριν τοῦ 4ου τοίχου. Τὸ ἰδεῶδες γι' αὐτοὺς ἦτανε νὰ παιχθῇ τὸ ἔργο ὅπως ἀκριβῶς θὰ συνέβαινε στὴ ζωή, καὶ ὁ θεατὴς νὰ ἔχῃ τὴν ἐντύπωσι πὼς βρέθηκε ἐκεῖ τυχαίως καὶ τὰ εἶδε ὅλα αὐτά...

—Ἀπὸ θεατὴς δηλαδὴ νὰ γίνῃ... ὠτακουστής.

—Ἔτσι νόμιζε ὁ Ἀντουὰν ὅτι τὸ θέατρο πλησιάζει τὴν ἀλήθεια, ἐνῷ ἀπ' ἐναντίας ἔχασε τὴν ἀλήθειά του... Ἡ ἀκρίβεια καὶ ἡ ἀληθοφάνεια σκοτώνουν τὴν θεατρικὴ αὐταπάτη. Τὸ «ἐλεύθερο θέατρο» εἶνε ὁ πρόδρομος τοῦ κινηματογράφου. Ὁ τελευταῖος ἐνεφανίσθη σὰν τέρας τρεφόμενο μέ... δραματικὸ ὑλικὸ πάσης ποιότητος. Τὴν πρώτη τροφή του τὴν ἔδωσε τὸ «ἐλεύθερο θέατρο» φυσικά, κ' ἔτσι πραγματοποιήθηκε ὁ περίφημος 4ος τοῖχος!

—Ποιὲς εἶνε οἱ ἐπιδιώξεις τοῦ νεωτέρου θεάτρου;

—Νὰ ἐλευθερώσῃ τὸ πνεῦμα ἀπὸ τὴν ὕλη, τὸ λόγο ἀπὸ τὸ παίξιμο, τὸ κείμενο ἀπὸ τὸ θέαμα. Ζητάει ἡ θεατρικὴ σύμβασι ποὺ νἆνε γεμάτη ποίηση χάρη καὶ εὐγένεια. Δηλαδὴ ξαναγυρίζουμε στὴ μεγάλη ἐποχή, στὰ αἰώνια προβλήματα ποὺ δημιουργοῦν στὴ μᾶζα τῶν θεατῶν μιὰ μυστικὴ συνεννόηση, μιὰ κρυφὴ χαρά, μιὰ κοινὴ συμπάθεια.

—Μὲ ἄλλα λόγια πρέπει νὰ ξανακάνουμε τὴν ἀνατροφὴ τοῦ θεατοῦ ἀπ' τὴν ἀρχή.

—Μόνον ἔτσι τὸ θέατρο θὰ ξαναγίνῃ αὐτὸ ποὺ πρέπει νὰ εἶνε: Μιὰ ἀνώτερη διασκέδαση. Ἔτσι θὰ ἐκτελέσῃ καὶ τὴ μορφωτική του ἀποστολή.

—Ὥστε δὲν εἶσθε νεωτεριστής. Τὸ ἀντίθετο μάλιστα.

—Βέβαια δὲν εἶμαι καὶ χαίρω πολὺ γι' αὐτό. Νεωτεριστὴς εἶνε ὁ ἄνθρωπος... ποὺ μισεῖ τοὺς προκατόχους του!

—Ὁ ἀληθινὸς νεωτεριστὴς μισεῖ καὶ τοὺς διαδόχους του!

—Τότε ἀσφαλῶς δὲν εἶμαι. Προτιμῶ τὴν ἀγάπη ἀπ' τὸ μῖσος.

Ἐκείνη τὴ στιγμὴ μπῆκε ἡ γραμματεὺς - συνένοχος, ἀνησυχήσασα γιὰ τὴ διάρκεια τῆς συνομιλίας, ξαίροντας ἐκ πείρας πὼς θὰ ξεσπάσῃ σ' αὐτήν. Ὁ Ζουβὲ κύτταξε τὸ ρολόϊ του, μὲ κύτταξε παράξενα καὶ μοῦ εἶπε:

—Ξέχασα τὴν ὥρα. Τὰ συγχαρητήριά μου. Ἂν ἔχετε τὸ ἴδιο ταλέντο στὸ θέατρο ποὺ ἔχετε νὰ παίρνετε συνεντεύξεις, θὰ κάνετε μεγάλα πράγματα.

—Θὰ σᾶς παρακαλέσω νὰ μὲ βοηθήσετε καὶ σεῖς λιγάκι σ' αὐτό...

—Ἐγώ; Πῶς;

—Νὰ μὲ ξαναδεχθῆτε, γιὰ νὰ μιλήσουμε εἰδικὰ γιὰ τὴν τέχνη τοῦ ἠθοποιοῦ.

—Ὅπως τὸ θέτετε τὸ ζήτημα δὲν μπορῶ νὰ σᾶς ἀρνηθῶ. Ἐλπίζω νὰ μὴ μοῦ παρουσιάσετε καὶ τρίτη ὑπόσταση....

—Ὄχι, μείνετε ἥσυχος.

—Τότε ἐλᾶτε τὸ βράδυ στὴν παράσταση. Θὰ τὰ λέμε τὴν ὥρα ποὺ μπαινοβγαίνω.

Τὸ βράδυ ἀπὸ τὴ μέση τῆς πρώτης πράξεως ἤμουνα στὸ καμαρίνι τοῦ Ζουβέ.

Τὸ πρῶτο μάθημα ποὺ μοὔδωσε ἤτανε μάθημα μακιγιάζ. Κι' αὐτὸ ἀκόμα ἦταν ἔξυπνο, καὶ τί τεχνικό!

—Ποιὰ εἶνε ἡ βασικὴ ἀρετὴ τοῦ ἠθοποιοῦ;

—Νὰ σκέπτεται τὸ κείμενο. Δηλαδὴ νὰ τὸ φαντάζεται δραματικά. Ὁ Claudel λέει, πὼς τὸ κείμενο ἔχει γεύση, οὐσία, εἶνε τροφή.

—Τί ρόλους πρέπει νὰ ἐπιδιώκῃ;

—Αὐτοὺς ποὺ τὸν συγκινοῦν. Κατὰ τὸν Στανισλάφκυ, ὁ ρόλος εἶνε μιὰ ἄσπρη κόλλα χαρτὶ ποὺ ἀπάνω - ἀπάνω γράφεται τὸ αἴσθημα.

—Ὁ ἠθοποιὸς πρέπει νὰ ζῇ τὸ ρόλο του ἢ νὰ τὸν ὑποκρίνεται;

—Αὐτὸ τὸ ζήτημα, ποὺ ἔκανε νὰ χυθῇ τόσο μελάνι εἶνε κατὰ τὴν γνώμη μου πολὺ ἁπλό. Πρὶν βγῇ στὴ σκηνὴ ὁ ἠθοποιὸς πρέπει νὰ ἐπιβάλῃ στὸν ἑαυτό του μιὰ ἐσωτερικὴ σιγή, ἔτσι θὰ ἐλευθερωθῇ καὶ σωματικά. Στὴ σκηνὴ ἐπάνω πρέπει νὰ πέφτῃ σὲ κατάσταση σχεδὸν μεντιουμική, τὴν ὁποίαν ὅμως νὰ ἐλέγχῃ.

—Τί χαρακτηριστικὸ ἔχει ὁ ἠθοποιὸς μὲ ταλέντο;

—Γεννημένος ἠθοποιὸς εἶνε ἐκεῖνος ποὺ ἔχει μέσα του πολλὲς κλίσεις καὶ ἀναλόγως τοῦ ρόλου δίνεται στὴν μιὰ ἢ στὴν ἄλλη. Εἶνε ὁ ἄνθρωπος ποὺ εἶχε πολλοὺς προορισμούς, ποὺ θὰ μποροῦσε δηλαδὴ στὴν ἀρχὴ τοῦ σταδίου του νὰ ἀκολουθήσῃ τὸν Α ἢ τὸν Β τρόπο ζωῆς. Ὅταν εἶνε νὰ παίξῃ ἕνα ρόλο κάνοντας μιὰ ἐσωτερικὴ ἔρευνα ξαναβρίσκει τὰ ἴχνη τῆς ζωῆς ποὺ πρόκειται νὰ ζήσῃ καὶ ποὺ θὰ μποροῦσε νὰ εἶνε ἡ δική του. Ὁ ἠθοποιὸς ποὺ δὲν ἔχει ταλέντο βρίσκει τὸν τύπο ἀπὸ τὴν παρατήρηση τοῦ πέριξ κόσμου: ἕνα περπάτημα, ἕνα ντύσιμο, ἕνας τόνος φωνῆς ποὺ εἶδε ἢ ποὺ ἄκουσε. Ὁ γεννημένος ἠθοποιὸς ὅλα αὐτὰ τὰ βρίσκει μέσα του. Δὲν παρατηρεῖ. Ἀναγνωρίζει. Οἱ ρόλοι ποὺ παίζει εἶνε τὰ σπέρματα τῶν δικῶν του προορισμῶν καὶ ποὺ περίμεναν τὴν εὐκαιρία νὰ γονιμοποιηθοῦν, νὰ ἐλευθερωθοῦν.

Γι' αὐτὸ ἡ προσωπικότης τοῦ ἠθοποιοῦ μὲ ταλέντο διαφαίνεται σὲ ὅλους του τοὺς ρόλους. Αὐτὸ ποὺ λένε: ἦταν ἀγνώριστος, τίποτε δὲ θύμιζε στὴν ὑπόκρισή του τὸν ἑαυτό του, εἶνε λάθος. Γιατὶ νὰ μὴ τὸν θυμίζει ἀφοῦ εἶνε ὁ ἴδιος ἄνθρωπος, ποὺ ἀντὶ νὰ κάνῃ αὐτὴ τὴ ζωὴ ἔκανε τὴν ἄλλη; Εἶνε σὰν τὰ ψεύτικα γένεια ποὺ βάζουν οἱ ἠθοποιοὶ γιὰ νὰ δώσουν τὸν τύπο. Ὅλα αὐτὰ εἶνε ἀδυναμίες. Ὁ ἠθοποιὸς πρέπει νὰ μπορῇ νὰ ἐπιβάλλῃ τὸν τύπο δίνοντάς τον μὲ τὸ δικό του πρόσωπο.

—Πρέπει ὁ ἠθοποιὸς πρὶν κρεάρῃ ἕνα ρόλο νὰ διαβάζῃ τὰ σχόλια τῶν κριτικῶν γιὰ τὸ ρόλο αὐτὸ ἢ νὰ ἀφήνεται στὴ διαίσθησή του;

—Μόνον σὰν βοήθημα. Οἱ σχολιασταὶ στέκονται στὸ τέρμα τῆς κούρσας, δὲν εἶνε παρόντες στὴν ἐκκίνηση. Γιὰ νὰ καταλάβῃ κανεὶς τὴ δουλειὰ τοῦ ἠθοποιοῦ πρέπει νὰ εἶνε στὴν ἀφετηρία καὶ νὰ τρέξῃ μαζί του.

—Ἡ ἐμπορικὴ ἐπιτυχία ἑνὸς ἔργου ἔχει σημασία;

—Ἀπόλυτη. Τὸ θέατρο πρὶν ἀπ' ὅλα πρέπει νὰ εἶνε ἀνθηρὴ ἐμπορικὴ ἐπιχείρηση. Μόνον τότε μπορεῖ νὰ ἐπιβληθῇ στὸ πεδίον τῆς Τέχνης. Εἶνε καὶ ψυχικὴ ἀνάγκη γιὰ τὸν ἠθοποιό. Ὁ Δάντης ξέχασε νὰ γράψῃ στὴν «Κόλασή» του γιὰ τὸ μαρτύριο τοῦ ἠθοποιοῦ ποὺ παίζει μπροστὰ σὲ ἄδεια καθίσματα.

—Τί γνώμη ἔχετε γιὰ τὸν κινηματογράφο;

—Ὁ κινηματογράφος εἶνε μέθοδος ἐκλαϊκεύσεως. Εἶνε σὰν τὸ εὔκολο ἀνάγνωσμα. Ὁ θεατὴς τοῦ κινηματογράφου εἶνε σὰν τὸν ἀκροατὴ μιᾶς ἀναγνώσεως: Ἔχει λίγες ἀξιώσεις.

—Εἶνε τέχνη ὁ κινηματογράφος;

—Ὑπάρχει μιὰ αἰσθητικὴ κινηματογραφικὴ πολὺ ἐνδιαφέρουσα, ποὺ διαφαίνεται π.χ. στὶς ταινίες ποὺ γυρίζει ὁ Ρενουάρ, ὁ Φεϋντέ, ὁ Ντυβιβιέ.

—Ποιὰ εἶνε ἡ βασικὴ διαφορά του μὲ τὸ θέατρο;

—Ὁ κινηματογράφος εἶνε μιὰ εἰκονογράφηση. Ἀποτείνεται μόνον στὴν περιέργεια. Ὅταν ἱκανοποιηθῇ ἡ περιέργειά του ὁ θεατὴς ζητάει καὶ κάτι ἄλλο: νὰ τὸ κουβεντιάσῃ αὐτὸ ποὺ εἶδε. Αὐτὸ τὸ βρίσκει στὸ θέατρο.

Τὸ θέατρο εἶνε μιὰ συζήτηση μὲ κάποιον, ἐνῷ ὁ κινηματογράφος εἶνε ἕνα εἶδος μονολόγου. Γι' αὐτὸ προτιμῶ νὰ παίζω στὸ θέατρο.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΠΠΑΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ ἐν Ἀθήναις Θεραπευτήριον «ὁ Εὐαγγελισμὸς» προκηρύσσει προφορικὸν πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἐκποίησιν διαφόρων ἀχρήστων τῇ ὑπηρεσίᾳ εἰδῶν (κλινῶν, καθισμάτων, τραπεζίων κομοδίνων καὶ διαφόρων σκευῶν) ἐνεργηθησόμενον τὴν 22αν Νοεμβρίου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 11—12 π.μ.

Ὅροι καὶ πληροφορίαι δίδονται καθ' ἑκάστην παρὰ τοῦ Λογιστηρίου ὑλικοῦ τοῦ Θεραπευτηρίου.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΑΙΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ „ΠΡΕΒΕ - ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ"

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ Θ'. ΧΡΗΣΕΩΣ 30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1938

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Ἐργοστάσιον		Δρ. 3.661.453.40	
Ἀποσβέσ. παρελθ. χρήσεως	1.774.744.45		
» παρούσης	» 94.335.45	» 1.869.079.90	Δρ. 1.792.373.50
Γήπεδα καὶ ἐγκατ. Ἐλαίων Κουπὲ		629.810.50	
Ἀποσβέσ. παρελθ. χρήσεως	69.438.05		
» παρούσης	» 19.333.30	» 88.771.35	» 541.039.15
Αὐτοκίνητα		40.000—	
Ἀποσβέσεις		20.000—	» 20.000—
Γραμμάτια εἰσπρακτέα			» 76.799.45
Κλήριγκ. Ἰταλίας			» 1.080.150.05
Φ)και πρὸς εἴσπραξιν παρὰ τῇ Ἐμπορικῇ Τραπέζῃ			» 2.635.502.75
Ἐμ)τα, Βαρέλια κενά, πρῶται ὗλαι, καύσιμος ὕλη			» 6.634.093.90
Χρεῶσται			» 346.125.25
Προκαταβολαὶ δι' ἀγορὰν ἐλαίων			» 358.148.20
Ταμεῖον καὶ Τράπεζαι			» 197.413 25
ΥΠ)ΜΑ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ			
Ἐμπορεύματα, πρῶται ὗλαι			» 2.706.664.90
			16.386.310.40
Διάφοροι χρεωστ. λ)σμοὶ—Λ)σμὸς τάξεως	Δρ. 202.145.50		
Τίτλοι παρὰ τῇ Ἐμπορ. Τραπ.—Λ)σμὸς τάξεως	340.000.—		542.145.50
		Δρ	16.928.455.90

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Κεφάλαιον—			Δρ. 5.000.000.—
Ἔκτακτον Ἀποθεματικὸν		Δρ. 1.813.435.80	
Τακτικὸν Ἀποθεματικὸν	Δρ. 726.609.70		
» Φορολογ.	» 337.340.80	» 1.063.950.50	
Κρατήσεις καὶ Προβλέψεις		» 500.000.—	» 3.377.386.30
Μέρισμα			» 600.000.—
Φόροι Δημοσίου			» 171.280.75
Πιστωταὶ			» 246.569.30
Ἐμπορικὴ Τράπεζα			» 6.915.254.05
Κέρδη μεταφερόμενα εἰς νέον			» 75.820.—
			Δρ. 16.386.310.40
Διάφοροι πιστωτ. λ)σμοὶ—Λ)σμὸς τάξεως	Δρ. 202.145.50		
Ἐγγυήσεις προσωπικοῦ—Λ)σμὸς τάξεως	» 340.000.—		» 542.145.50
			Δρ. 16.928.455.90

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ «ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ»

Μισθοὶ Διευθύνσεως καὶ προσωπικοῦ		Δρ. 442.320.—
Γενικὰ ἔξοδα, ἀσφάλιστρα καὶ ἐνοίκια		» 438.541.15
Τόκοι		» 421.100.20
Ἔξοδα ἐγκαταστάσεως	Δρ. 99.147.10	
Ἀποσβέσεις Ἐργοστασίου	» 94.335.45	
Ἀποσβέσεις Ἐγκατ. Ἐλαίων Κουπὲ	» 19.333.30	
Ἀποσβέσεις Αὐτοκινήτων	20.000.—	» 232.815.85
Κέρδη πρὸς διανομὴν		» 1.007.889.75
		» 2.542.666.95

Κέρδη παρελθούσης χρήσεως	Δρ. 39.556.90
Διάφορα κέρδη παρούσης χρήσεως	» 2.503.110.05
	Δρ. 2.542 666.95

ΔΙΑΝΟΜΗ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΕΡΔΩΝ ΔΡΑΧ. 1.007.889.75

Εἰς σχηματισμὸν τακτικοῦ ἀποθεματικοῦ 10 ο)ο		Δρ. 100.789.—
Μέρισμα τακτικὸν 4 ο)ο	Δρ. 200.000.—	
» πρόσθετον 8 ο)ο	» 400.000.—	» 600.000.—
Ἀμοιβὴ Διοικητικοῦ Συμβουλίου		» 60.000.—
Φόροι Δημοσίου		» 171.280.75
Κέρδη μεταφερόμενα		» 75.820.—
		Δρ. 1.007.889.75

Τὸ μέρισμα ἐκ δρχ. 60 κατὰ μετοχὴν εἶνε πληρωτέον δύο μῆνας μετὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ παρόντος Ἰσολογισμοῦ ὑπὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν Μετόχων.

Ἐν Χανίοις τῇ 20ῇ Ὀκτωβρίου 1938

Ἐντολῇ Διοικητικοῦ Συμβουλίου
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΓΑΛΑΝΗΣ

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ Γεν. Διευθυντὴς
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ ΠΡΕΒΕ

Ὁ Λογιστὴς
ΑΝΤ. ΜΠΙΤΣΑΚΗΣ

τὰ κοστούμια ΣΤΑΡΡ Α.Ε. στοὰ Ἀρσακείου 12 εἶναι ἄριστα

ΚΥΡΙΟΙ!!! Παίρνετε πάλιν τὸ χρῆμα σας ἀγοράζοντες στοῦ ΓΟΥΤΑΚΗ
Ἐξυπηρετοῦμεν ὅλους τοὺς ἀγοραστάς

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ἀνδρῶν ΕΠΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ
ΚΑΣΜΗΡΙΑ νέα κάθε εἴδους. ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΣΧΕΔΙΩΝ
ΚΑΠΕΛΛΑ (πᾶν τὸ νέον)
ΓΑΝΤΙΑ, ΓΡΑΒΑΤΕΣ, ΥΠΟΚΑΜΙΣΑ Φανελλικά
ΚΑΠΑΡΤΙΝΕΣ Ὁ πρωτοπόρος τοῦ εἴδους τούτου ἐν Ἑλλάδι.
Μὲ πλοῦτον, τέχνην, ποικιλίαν καὶ ΓΟΥΣΤΟ
ΠΑΛΤΑ ἀδιάβροχα ἀγγλικά
ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ἀνδρῶν περιζήτητα.
50ετὴς ἐξυπηρέτησις. Ἐμπορικὴ πεῖρα.
ΣΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΓΟΥΤΑΚΗ ΣΤΑΔΙΟΥ 45

ΣΩΤ. ΠΕΤΡΟΥ
ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΕΣ
ΕΧΟΜΕΝ ΤΑΣ ΚΑΛΥΤΕΡΑΣ ΤΙΜΑΣ
ΑΝΘΡΑΚΙΤΟΥ ΚΑΙ ΚΩΚ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ
24-306 - 43-217
ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 61
ΜΕΓΑΡΟΝ ΣΑΡΟΓΛΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ
121 ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΚΑΙ ΤΩ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩ

ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΟΜΦΑΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΝΕΦΡΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΖΩΝΑΙ ΚΟΙΛΙΑΣ (ΣΥΣΤ. LENARD)
ΖΩΝΑΙ ΕΙΔΙΚΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΤΩΣΙΝ ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΧΟΥ ΜΕΤ' ΑΕΡΟΘΑΛΑΜΟΥ
ΕΙΣ ΤΟ ΕΙΔΙΚΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ
Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΟΔΟΣ Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 5Γ'.
(Προσοχὴ εἰς τὴν διεύθυνσιν).

Ἀριθ. 8979

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν δεκάτην τετάρτην τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ τριακοστοῦ ὀγδόου (1938) ἔτους, ἡμέραν Δευτέραν ὁ ὑποφαινόμενος δικ. κλητὴρ τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν Πάνος Γκανᾶς, κάτοικος Ἀθηνῶν, τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ κ. Κωνστ. Παπακυριακοῦ, πληρεξουσίου δικηγόρου τοῦ Γεωργίου Παρασκευοπούλου, κατοίκου Ἀθηνῶν, μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν διὰ τὴν ἀγνώστου διαμονῆς Ζηνοβίαν Γ. Παρασκευοπούλου, τὸ γένος Κ. Κουτσελίδου, πρώην κατοίκου Καΐρου καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς, τὴν ἀπὸ 10 Νοεμβρίου 1938 κλῆσιν του, ἀπευθυνομένην ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν, ἔχουσαν οὕτω: «Ἐπὶ τῆς ἀπὸ 26 Ἀπριλίου 1938 ἀγωγῆς μου, ἀπευθυνομένης ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν, ἐξεδόθη ἡ ὑπ' ἀριθ. 10091 τοῦ 1938 ἀπόφασις τοῦ Πρωτοδικείου τούτου, ὑποχρεώσασα με ὅπως ἀποδείξω ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τῶν ἐνταῦθα Πρωτοδικῶν (τμῆμα Β') δημοσίᾳ ἐπ' ἀκροατηρίῳ συνεδριάζοντος, διὰ παντὸς νομίμου μέσου καὶ μαρτύρων, πλὴν ὁμολογίας καὶ ὅρκου, ὅτι ἡ ἐναγομένη μετὰ δίμηνον ἀπὸ τῆς τελέσεως τοῦ γάμου μας, τελεσθέντος τὴν 15ην Αὐγούστου 1926 ὅλως ἀπροόπτως καὶ ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀφορμῆς μὲ ἐγκατέλειψε, τραπεῖσα πρὸς ἄγνωστον διεύθυνσιν ἐπὶ σκοπῷ νὰ ἀπαλλαγῇ τῶν ἐκ τοῦ γάμου ὑποχρεώσεών της πρὸς ἐμέ, ἡ δὲ ἐγκατάλειψις αὕτη διήρκεσε μέχρι τῆς ἀγωγῆς, ἤτοι ὑπὲρ τὴν διετίαν. Ἤδη σὺν τῇ ρητῇ ἐπιφυλάξει παντὸς ἐν γένει δικαιώματός μου, καλῶ τὴν ἀντίδικον ὅπως παρασταθῇ κατὰ τὴν ἐξέτασιν τῶν μαρτύρων μου, γενησομένην, ὅτε καὶ ὅπου ἡ παρὰ πόδας τῆς παρούσης πρᾶξις τοῦ κ. γραμματέως τῶν ἐνταῦθα Πρωτοδικῶν ὁρίζει, καὶ πρὸς περαιτέρω αὐτῆς συζήτησιν». Μετὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 37)1938 παραπόδας πράξεως τοῦ κ. γραμματέως τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν δι' ἧς ὁρίζει δικάσιμον ταύτης τὴν 5ην Δεκεμβρίου 1938, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν συνήθη τῶν συνεδριάσεων. Πρὸς γνῶσιν της καὶ διὰ τὰς νομίμους συνεπείας, καλουμένη ἅμα πρὸς συζήτησιν ὅτε καὶ ὅπου ἡ ἄνω πρᾶξις ὁρίζει. Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεύς. (Τ. Σ.) Ὑπογραφὴ δυσανάγνωστος. Ὁ δικαστικὸς κλητήρ. (Τ.Σ.) Π. Γκανᾶς. Δημοσιευθήτω διὰ τοῦ Δελτίου Δημοσιεύσεων Ταμείου Νομικῶν καὶ τῆς ἐφημερίδος «Πρωΐα». Ἐν Ἀθήναις, τῇ 14 Νοεμβρίου 1938. Ὁ Εἰσαγγελεύς. (Τ.Σ.) Μ. Κουτσάκος. Ὅτι ἀκριβὲς ἀντίγραφον ἐκ τοῦ εἰς χεῖρας μου. Ἐν Ἀθήναις, τῇ 18 Νοεμβρίου 1938. Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος Κ. Παπακυριακοῦ.

Ἀριθ. 8982.

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν δεκάτην πέμπτην (15) τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ τριακοστοῦ ὀγδόου (1938) ἔτους ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 11 π.μ. ὁ ὑποφαινόμενος δικαστικὸς κλητὴρ τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν Πάνος Γκανᾶς κάτοικος Ἀθηνῶν, τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ κ. Κωνσταντίνου Παπακυριακοῦ πληρεξουσίου δικηγόρου τοῦ Γεωργίου Παρασκευοπούλου κατοίκου Ἀθηνῶν μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν διὰ τὴν ἀγνώστου διαμονῆς Ζηνοβίαν Γ. Παρασκευοπούλου τὸ γένος Κ. Κουτσελίδου πρώην κατοίκου Καΐρου καὶ νῦν ἀγνώστου διαμονῆς τὴν ἀπὸ 11 Νοεμβρίου 1938 γνωστοποίησιν μαρτύρων του ἀπευθυνομένην ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν ἔχουσαν οὕτω: Μὲ τὴν ἐπιφύλαξιν παντὸς δικαιώματός μου γνωστοποιῶ εἰς τὴν ἀντίδικον ὅτι πρὸς ἀπόδειξιν τοῦ ἐπιβληθέντος μοι θέματος ἀποδείξεως ἐπὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 10091)38 ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν θέλω καλέσει καὶ ἐξετάσει τοὺς ἑξῆς μάρτυρας: 1) Ἰωάννην Χρῆστον Νικολόπουλον ἰδιωτικὸν ὑπάλληλον κάτοικον Ἀθηνῶν, ὁδὸς Λεωνίδου 69. 2) Κωνσταντῖνον Στ. Χατζημιχάλην ἰδιωτικὸν ὑπάλληλον κάτοικον Ἀθηνῶν, ὁδὸς Στουρνάρα 57. 3) Σταμάτιον Ἐμμ. Βουδουνίδην, ὁδηγὸν αὐτοκινήτου (σωφέρ), κάτοικον Ἀθηνῶν, συνοικία Κουπονίων οἰκία Δουκέρη, ὄπισθεν Ἁγ. Γερασίμου. 4) Γεώργιον Ἀν. Κακάλην, ὁδηγὸν αὐτοκινήτου (σωφέρ) κάτοικον Ν. Φαλήρου Ἀκτὴ Ποσειδῶνος 49. 5) Μαρίκαν Καλογήρου κάτοικον Ἀθηνῶν, Στουρνάρα 57. Ἐπιφυλασσόμενος τοῦ δικαιώματος ὅπως γνωστοποιήσω καὶ ἄλλους. Καλῶ ὅθεν τὴν ἀντίδικον νὰ παρασταθῇ κατὰ τὴν ἐξέτασιν τούτων γενησομένην ὅτε καὶ ὅπου ὁρίζει ἡ παρὰ πόδας τῆς συγκοινοποιουμένης κλήσεώς μου, πρᾶξις τοῦ κ. γραμματέως τῶν ἐνταῦθα Πρωτοδικῶν, ἄλλως θέλουσιν ἐξετασθῆ καὶ ἐν ἀπουσίᾳ της. Ἁρμόδιος δικαστικὸς κλητὴρ ἐπιδότω νομίμως τὴν παροῦσαν πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν διὰ τὴν ἀγνώστου διαμονῆς Ζηνοβίαν Γ. Παρασκευοπούλου, ἀντιγράφων ὁλόκληρον τὴν παροῦσαν μου ἐν τῷ ἐπιδοτηρίῳ, πρὸς γνῶσιν της καὶ διὰ τὰς νομίμους συνεπείας. Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεὺς (Τ.Σ.) ὑπογραφὴ δυσανάγνωστος. Ὁ δικαστικὸς κλητὴρ (Τ.Σ.) Π. Γκανᾶς. Δημοσιευθήτω ἡ παροῦσα εἰς τὰς ἐνταῦθα ἐκδιδομένας ἐφημερίδας «Δελτίον Νομικῶν» καὶ «Πρωΐα». Ἀθῆναι τῇ 15η Νοεμβρίου 1938. Ὁ Εἰσαγγελεὺς (Τ.Σ.) Ὑπογραφὴ δυσανάγνωστος. Ὅτι ἀκριβὲς ἀντίγραφον ἐκ τοῦ εἰς χεῖρας μου. Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Νοεμβρίου 1938. Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος Κ. Παπακυριακοῦ.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΚΑΝΑΚΗ
πρώην ἐμπειροτέχνου ὑπουργείου Οἰκονομικῶν
ὁδὸς Λυκούργου 1 (Στοὰ Κόνταξ, ἀρ. γραφ. 17—18)
Λειτουργοῦν εὐδοκίμως ἀπὸ δεκαπενταετίας καὶ προσλαβὸν ἐπιτελεῖον ἀρίστων συνεργατῶν (πτυχιούχων τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν).
Ἀναλαμβάνει:
—Τὴν λογιστικὴν ὀργάνωσιν ἐπιχειρήσεων (ἀτομικῶν καὶ ἑταιρικῶν).
—Τὴν τήρησιν λογιστικῶν βιβλίων.
—Τὴν σύνταξιν ἰσολογισμῶν.
—Ἐκκαθαρίσεις.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΑΙΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ «ΠΡΕΒΕ - ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ»

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 13 τοῦ καταστατικοῦ, προσκαλοῦνται οἱ μέτοχοι εἰς τακτικὴν γενικὴν συνέλευσιν, συγκροτηθησομένην ἐν τῇ ἕδρᾳ τῆς ἑταιρείας (ὁδὸς Κισσάμου ἀριθ. 72, Χανιὰ Κρήτης) τὴν 19ην τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου 1938, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 17ην, ἵνα ἀποφασίσωσιν ἐπὶ τῶν κάτωθι θεμάτων:

1) Περὶ ἐγκρίσεως τοῦ ἰσολογισμοῦ, τῆς ἐκθέσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς ἐκθέσεως τῶν ἐλεγκτῶν τῆς ἑταιρείας.

2) Περὶ ἀπαλλαγῆς τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τῶν ἐλεγκτῶν πάσης εὐθύνης ἀποζημιώσεως.

3) Περὶ ἐκλογῆς ἐλεγκτῶν νέας χρήσεως καὶ καθορισμοῦ ἀμοιβῆς αὐτῶν.

4) Περὶ ἐκλογῆς εἰς ἀντικατάστασιν ἐξερχομένων συμβούλων.

5) Περὶ καθορισμοῦ ἀμοιβῆς ἐντεταλμένων συμβούλων.

Οἱ κ.κ. μέτοχοι, ἵνα μετάσχωσι τῆς γενικῆς συνελεύσεως δέον νὰ καταθέσωσι τὶς μετοχάς των εἰς τὸ ταμεῖον τῆς ἑταιρείας ἢ εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ παρ' ἀνωνύμῳ τραπεζιτικῇ ἑταιρείᾳ ἐν Ἑλλάδι καὶ νὰ ὑποβάλωσι τὰ σχετικὰ ἀποδεικτικὰ καὶ τὰ ἔγγραφα ἀντιπροσωπείας εἰς τὴν ἑταιρείαν τοὐλάχιστον 5 ἡμέρας πρὸ τῆς ὁριοθείσης διὰ τὴν γενικὴν συνέλευσιν χρονολογίας.

Ἐν Χανίοις τῇ 5 Νοεμβρίου 1938
Ἐντολῇ τοῦ Διοικ. Συμβουλίου

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΔΑΤΩΝ Α. Π. Π.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ἡ Ἀνώνυμος Ἑλληνικὴ Ἑταιρεία Ὑδάτων Α. Π. Π., διεύθυνσις νέων ἔργων, ἐνεργοῦσα βάσει τῆς διὰ τοῦ Α. Ν. 1380)1938 κυρωθείσης συμβάσεως αὐτῆς μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ἔργων τοῦ πρώτου τμήματος τοῦ ὑδραγωγείου Σουβάλας — Ἀθηνῶν, προκηρύσσει δημόσιον συναγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν προμήθειαν σιδηροτροχιῶν, κλειδιῶν ἀλλαγῆς διευθύνσεως καὶ περιστροφικῶν πλακῶν ντεκωβίλ.

Ὁ συναγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 3ην Ἰανουαρίου 1939, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 4ην μ. μ. εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας (Μέγαρον Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ, 5ος ὄροφος, ὁδὸς Σταδίου 4).

Ἀντίγραφον τῶν ὅρων τῆς εἰδικῆς καὶ γενικῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λάβωσιν ἀπευθυνόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας, Διεύθυνσιν Νέων Ἔργων, καθ' ἑκάστην πρωΐαν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19ῃ Νοεμβρίου 1938.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Διεύθυνσις Ὑγειονομικῆς Ὑπηρεσίας Υ. Σ. εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ὑπ' ἀριθ. Ε. Π. Ε. 2084)9)11)38 Διαταγῆς Υ. Σ. ἐπαναλαμβάνει τὸν δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, διὰ τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι εἰδῶν:

1) 4 ἀπολυμαντικῶν κλιβάνων ἐπ' αὐτοκινήτου.

2) 4 παρασκευαστῶν ποσίμου ὕδατος τροχηλάτων.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τῇ 22ᾳ εἰκοστῇ δευτέρᾳ Δεκεμβρίου ἐ. ἔ., ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 11—12 παρὰ τῇ Ἀν. Ἐπιτροπῇ Προμηθειῶν Υ. Σ. οἰκία Ζαβορίτου πλατεῖα Συντάγματος, δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν καὶ ἔσεται ὑπὸ τὴν κατακύρωσιν τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν.

Οἱ μειοδόται ὑποχρεοῦνται νὰ καταθέσωσι παρὰ τῇ Α. Ε. Προμηθειῶν Υ. Σ. μέχρι καὶ τῆς μεσημβρίας τῆς 16ης Δεκεμβρίου ἐ. ε. ἡμέρας Παρασκευῆς, αὐτούσιον ὑπόδειγμα παρασκευαστοῦ ποσίμου ὕδατος τοῦ προσφερομένου εἴδους ἢ καὶ μικροτέρων διαστάσεων, πάντως ἱκανοῦ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν δοκιμῶν καὶ μὲ ρητὴν ὑποχρέωσιν, ὅπως εἰς τὸν ὑποβληθησόμενον φάκελον τεχνικῆς προσφορᾶς περιέχηται λεπτομερεστάτη περιγραφὴ τοῦ προσφερομένου εἴδους.

Κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμέραν δέον νὰ ὑποβληθῇ καὶ ὁ ἐνσφράγιστος φάκελος, ὁ περιέχων τὴν προσφορὰν μετὰ τῆς ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς.

Προσφορὰ ἄνευ καταθέσεως δείγματος ἢ καὶ τἀνάπαλιν δὲν γίνεται δεκτή. Διὰ τοὺς κλιβάνους δὲν ἀπαιτεῖται κατάθεσις δείγματος, ἀλλὰ πλήρης τεχνικὴ περιγραφή.

Οἱ ὅροι συμφωνιῶν ὡς καὶ πᾶσα σχετικὴ πληροφορία παρέχονται παρὰ τῇ Διευθύνσει Ὑγειονομικῆς Ὑπηρεσίας Υ. Σ. (Τμ. ΙΙΙον).

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΝ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ
ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομηχανικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν (ὁδὸς Ἀμερικῆς 8) προκηρύσσει, βάσει τῆς ὑπ' ἀριθ. 74801)15)9)38 ἐγγράφου τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας μειοδοτικὴν δημοπρασίαν διὰ τὴν προμήθειαν, ἐκτύπωσιν καὶ βιβλιοδέτησιν:

350 βιβλίων μητρώων εἰσαγωγέων καὶ 10.000 δελτίων εἰσαγωγικοῦ δικαιώματος.

Ὑποδείγματα τῶν βιβλίων καὶ δελτίων ὡς ἄνω, ὡς καὶ οἱ ὅροι εἶναι κατατεθειμένα παρ' ἡμῖν (4ος ὄροφος κ. Σταυρακάκης).

Οἱ βουλόμενοι νὰ μειοδοτήσωσι παρακαλοῦνται ὅπως ὑποβάλωσι τὰς προσφορὰς αὐτῶν μετ' ἀποδείξεως καταθέσεως παρὰ τῇ ἡμετέρᾳ ὑπηρεσίᾳ ταμείου, ἐγγυήσεως εἰς μετρητὰ ἢ ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς ἀνεγνωρισμένης Τραπέζης δραχμῶν δέκα χιλιάδων (ἀρ. 10.000) πρὸς τὴν ἡμετέραν ὑπηρεσίαν Πρωτοκόλλου τὸ βραδύτερον μέχρι καὶ τῆς 28ης τρέχ. μηνός.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17η Νοεμβρίου 1938.
Ὁ Πρόεδρος
Κ. Θ. ΜΑΝΕΑΣ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἡ Πρυτανεία τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης προκηρύσσει διαγωνισμὸν διὰ τὴν πλήρωσιν θέσεως γραμματέως ἐπὶ βαθμῷ καὶ μισθῷ ὑπουργικοῦ γραμματέως β' τάξεως.

Εἰς τὸν ἀνωτέρω διαγωνισμὸν γίνονται δεκτοὶ πτυχιοῦχοι Πανεπιστημίου ἢ Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν.

Αἰτήσεις συμμετοχῆς γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 10ης Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. ὁ δὲ διαγωνισμὸς θὰ ἐνεργηθῇ τὴν 16ην Δεκεμβρίου ἐ. ἔ.

Πληροφορίαι περὶ τῶν ἐξεταστέων μαθημάτων κλπ., παρέχονται καθ' ἑκάστην παρὰ τοῦ γραφείου Διοικήσεως 11—12 π. μ.

Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 11η Νοεμβρίου 1938.
Ὁ Πρύτανις
Δ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ

Ὁ Ὑπουργὸς Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως προκηρύσσει ἐπαναληπτικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν ἐπιδεσμικοῦ ὑλικοῦ πρὸς χρῆσιν τῶν ἀναπήρων καὶ θυμάτων πολέμου ἀξίας μέχρι δραχμῶν 60.000, ἐνεργηθησόμενον ἐνώπιον τῆς πρὸς τοῦτο συσταθείσης ἐπιτροπῆς τὴν 15ην Δεκεμβρίου ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Ταμείου Θυμάτων Πολέμου, κειμένοις ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Ἀχαρνῶν καὶ Μακεδονίας, ἔνθα εἰσὶ κατατεθειμένοι οἱ ὅροι ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ βουλόμενοι νὰ διαγωνισθῶσι, προσερχόμενοι ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10—12 π.μ.

Ὡς ἐγγύησις συμμετοχῆς ὡρίσθη 5 % ἐπὶ τῆς προσφυγῆς.

Ἐντολῇ Ὑπουργοῦ
Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς
Γ. ΚΟΖΩΝΗΣ

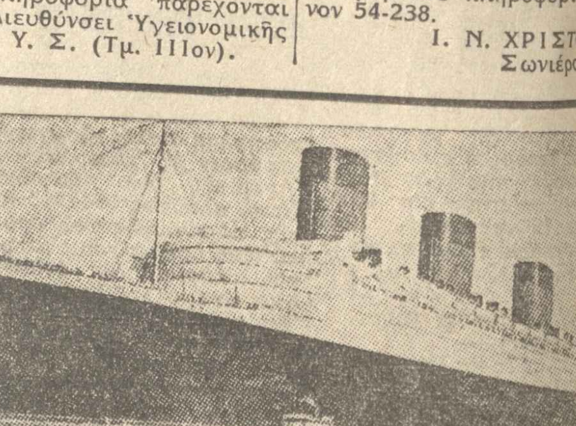
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Ταχυδρομικὸν Ταμιευτήριον διακηρύττει ὅτι τὴν 15ην Δεκεμβρίου, ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 11ην π. μ. ἐνεργηθήσεται ἐντὸς τῶν γραφείων του (ὁδὸς Βηλαρᾶ-Κουμουνδούρου 7) καὶ ἐνώπιον τῆς οἰκείας ἐπιτροπῆς μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν τριῶν ζυγῶν, συμφώνως πρὸς τὴν ὑπ' ἀριθ. 134121 διακήρυξιν, ἧς οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν προσερχόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα του καθ' ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευήν, 12—2 μ.μ.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 16ῃ Δεκεμβρίου 1938.

(Ἐκ τοῦ Ταχ. Ταμιευτηρίου)

BODOL
Παρκετίνη ρευστή.
Ἐφεύρεσις τοῦ ἐν Ζυρίχῃ τῆς Ἑλβετίας χημικοῦ οἴκου H. Halter Gretler.
Χρῆσις ἁπλουστάτη δι' οἱονδήποτε πάτωμα καὶ μωσαϊκόν.
Γυαλίζει χωρὶς τρίψιμο καὶ βούρτσισμα καὶ ἔχει τὸ μεγάλο προσὸν νὰ μὴ γλιστρᾷ.
Ἐπίσης χρησιμοποιεῖται διὰ λουστράρισμα ἐπίπλων, μουσαμάδων, προθηκῶν, θυρῶν κλπ. μὲ θαυμαστὰ ἀποτελέσματα καὶ τὰ καθιστᾷ καινουργῆ.
Ζητήσατε πληροφορίας τηλέφωνον 54-238.
Ι. Ν. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ
Σωνιέρου 17

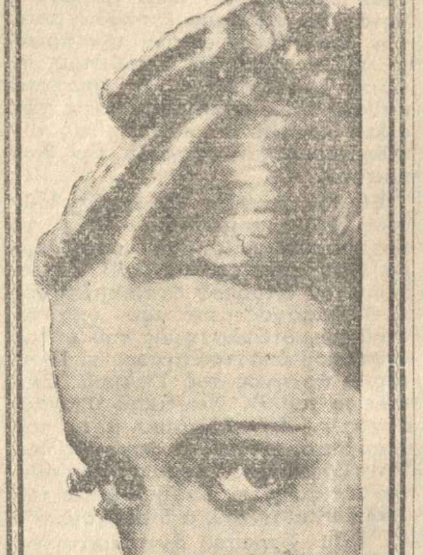


CUNARD-WHITE STAR LTD
EXPRESS—NEW YORK
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις ἐκ ΠΕΙΡΑΙΩΣ μέσῳ ΧΕΡΒΟΥΡΓΟΥ διὰ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ διὰ τῶν πλωτῶν κολοσσῶν:
„ΑΚΟΥΪΤΑΝΙΑ„ (τόν. 54.000) τὴν 3ην Δεκεμβρίου
„ΚΟΥΪΝ ΜΑΙΡΗ„ (τόν. 82.000) τὴν 10ην Δεκεμβρίου
„ΑΚΟΥΪΤΑΝΙΑ„ (τόν. 54.000) τὴν 17ην Δεκεμβρίου
Διάπλους Ὠκεανοῦ ἡμέραι 4.
Οἱ ἐπιβάται τούριστ θέσεων ταξιδεύουν καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν εἰς β' θέσιν. Αἱ ἀποσκευαὶ ἀποστέλλονται δωρεάν.
Εἰσιτήρια καὶ πληροφορίαι εἰς ὅλα τὰ ἀνεγνωρισμένα τουριστικὰ καὶ ταξιδιωτικὰ γραφεῖα. Γενικὸς Πράκτωρ: ΠΑΝΟΣ Δ. ΠΑΝΑΓΟΥΛΗΣ, ὁδὸς Ρέπουλη 2, Πειραιεύς. Τηλ. 41-257.

Μετὰ τὸν θρίαμβόν του
ΧΑΡΡΥ ΜΠΩΡ
μὲ τὸν θίασό του ἐπὶ τῆς σκηνῆς καὶ ὁ μεγαλύτερος μέχρι σήμερον θρίαμβός του ἐπὶ τῆς ὀθόνης
Τὸ δραματικὸ μεγαλούργημα τοῦ ΠΙΕΡ ΜΠΕΝΟΥΑ
ΝΥΧΤΕΣ ΜΟΣΧΑΣ
ΝΕΑ ΚΟΠΙΑ
«Ἕνα ἔργο ποὺ ἡ ὠμορφιά, ἡ τέχνη, ὁ πλοῦτος ξεπερνοῦν τὰ ὅρια καὶ τῆς πειὸ τολμηρῆς φαντασίας, στὴν ἐκτέλεσι τοῦ ὁποίου λαμβάνει μέρος ὅ,τι ἐκλεκτότερον ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ ἡ κινηματογραφικὴ τέχνη.

ΧΑΡΡΥ ΜΠΩΡ
ΑΝΝΑΜΠΕΛΛΑ
ΠΙΕΡ ΡΙΣΑΡ ΒΙΛΜ
ΣΠΙΝΕΛΥ
Τραγούδι ΤΙΝΟ ΡΟΣΣΙ
Τσιγγάνικη ὀρχήστρα ΡΟΝΤΕ
Ρωσικὴ χορωδία ΔΗΜΗΤΡΙΕΒΙΤΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΚΡΟΝΟΣ
2–4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι
«ΙΔΕΑ»

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΟΛΟΣ ΕΜΕΙΝΕ ΕΚΣΤΑΤΙΚΟΣ ΜΠΡΟΣΤΑ ΤΗΣ
Αἱ κριτικαὶ τοῦ ΞΕΝΟΥ καὶ τοῦ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ Τύπου τὴν ΕΞΥΜΝΗΣΑΝ
Αἱ παγκοσμίου κύρους καλλιτεχνικαὶ προσωπικότητες τὴν ΑΠΕΘΕΩΣΑΝ
καὶ οἱ κορυφαῖοι ΕΛΛΗΝΕΣ τῶν ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ καὶ τῆς ΤΕΧΝΗΣ τῆς ἀπένειμον τὸν ΤΙΤΛΟΝ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΔΟΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ



ΜΠΕΤΤΥ ΝΤΑΙΒΙΣ
Τὸ ὄνομα ποὺ θὰ μείνῃ γιὰ πάντα χαραγμένο στὴν ἱστορία τοῦ Κινηματογράφου γιὰ νὰ θυμίζῃ στὸν κόσμο ΤΗΝ ΤΕΛΕΙΟΤΗΤΑ
Στὸ δραματικὸ ΘΑΥΜΑ ποὺ ἀποτελεῖ τὸ κορύφωμα τῆς καλλιτεχνικῆς καρριέρας
ΖΕΖΕΜΠΕΛ ΤΟ ΑΝΘΟΣ ΤΟΥ ΚΑΚΟΥ
Μαζὶ μὲ τὸν ἄφθαστο ΧΕΝΡΥ ΦΟΝΤΑ
ΖΕΖΕΜΠΕΛ
ἡ αἰώνια γυναῖκα μὲ τὴν ἐκτυφλωτικὴ ὠμορφιὰ ποὺ σκορπᾷ γύρω της τὸν ΟΛΕΘΡΟ καὶ τὴν ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ
ΖΕΖΕΜΠΕΛ
τὸ ἄνθος τοῦ κακοῦ ἡ μοιραία γυναῖκα ποὺ εἶνε ἕτοιμη γιὰ κάθε κακό, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴν πειὸ ΥΠΕΡΟΧΗ ΘΥΣΙΑ
Σκηνοθεσία ΟΥ·Ι·ΛΛΙΑΜ ΓΟΥ·Ι·ΛΕΡ
ΑΥΡΙΟΝ
τὸ μεγαλύτερο καλλιτεχνικὸ γεγονὸς τῆς σαιζὸν
ΟΡΦΕΥΣ
Σημ.— Σήμερον τελευταία ἡμέρα τοῦ φίλμ - θρῦλος
ΡΟΜΠΕΝ ΤΩΝ ΔΑΣΩΝ
«ΜΕΝΤΩΡ»

ΣΙΝΕΜΟΝΤ
ΑΠΟ ΑΥΡΙΟΝ
Πρόγραμμα ἰδεωδῶς ὡραῖον καὶ πλούσιον
ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΚΑΓΚΟΥΡΩ
Ἔγχρωμη γοητευτικὴ ταινία ποὺ δείχνει τὶς ὠμορφιὲς καὶ τὰ περίεργα τῆς Αὐστραλίας.
ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΘΑΙΝΕΤΕ
Μία ἐξαιρετικῶς ἐνδιαφέρουσα ταινία ποὺ δείχνει πῶς γίνονται διάφορα πράγματα στὴ ζωή.
Ο ΚΟΥΦΙΟΚΕΦΑΛΑΚΗΣ
Ἄφθαστος διασκεδαστικὸ ἔγχρωμο Μέρρυ - Μέλλοντυ.
ΜΑΡΙΟΝΕΤΤΕΣ
Μεγάλη εὔθυμη μουσικὴ ταινία ποὺ παίζεται ἀπὸ μικρὰ παιδιά
Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΚΕΜΑΛ ΑΤΑΤΟΥΡΚ
Αἱ τελευταῖαι ἡμέραι τοῦ Κεμὰλ Ἀτατοὺρκ πρὸ τοῦ θανάτου του.
Πῶς ἑωρτάσθη στὴν Εὐρώπη, ἡ ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΗΣ ΑΝΑΚΩΧΗΣ
καὶ ἡ ἀνασκόπησις διαφόρων σημαντικῶν σχετικῶν γεγονότων
ΠΕΡΙΕΡΓΑ — ΕΠΙΚΑΙΡΑ
Καὶ ὅλα τὰ
ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΝΕΑ
ΣΙΝΕΜΟΝΤ
Τιμαὶ 10—4 μ.μ.: Πλατ. δρχ. 8. Ἐξώστης δρχ. 6.
Τιμαί: 4—12 μ. μ.: Πλατ. δρχ. 10. Ἐξώστης δρχ. 8.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΕΦΘΑΣΑΝ ΤΑ ΝΕΑ
ZENITH RADIO
ΓΕΝ. ΑΝΤ. ΠΟΙΚΙΛΗ ΑΓΟΡΑ - ΣΤΑΔΙΟΥ 58

Εἴκοσιν ἔτη μετὰ τὴν ἀνακωχὴν

Τί ἀπέμεινεν ἀπὸ τὰς συνθήκας τῆς εἰρήνης

Σύνορα, στρατοί, ἀποζημιώσεις, ἀποικίαι

Πρὸ εἴκοσιν ἐτῶν, ἡ ἀνακωχὴ τῆς 11ης Νοεμβρίου 1918 ἔθεσε τέρμα εἰς τὸν Παγκόσμιον πόλεμον, ὁ ὁποῖος διήρκεσε τέσσαρα καὶ ἥμισυ περίπου ἔτη. Ἑπτὰ μῆνας ἀργότερον, τὴν 28ην Ἰουνίου 1919, ὑπεγράφετο ἐν Βερσαλλίαις ἡ συνθήκη εἰρήνης μεταξὺ τῶν Συμμάχων καὶ τῆς Γερμανίας, τὴν ὁποίαν ἠκολούθησαν καὶ τέσσαρες ἀκόμη συνθῆκαι: τοῦ Ἁγίου Γερμανοῦ (19 Σεπτεμβρίου 1919) μὲ τὴν Αὐστρίαν, τοῦ Νεϊγὺ (27 Σεπτεμβρίου 1919) μὲ τὴν Βουλγαρίαν, τοῦ Τριανὸν (4 Ἰουνίου 1920) μὲ τὴν Οὐγγαρίαν καί, τέλος, τῶν Σεβρῶν (10 Αὐγούστου 1920) μὲ τὴν Τουρκίαν. Ἡ τελευταία αὕτη, τρία ἔτη ἀργότερον, ἀντικατεστάθη ὑπὸ τῆς συνθήκης τῆς Λωζάννης (1923).

Οἱ συντάκται τῶν ἀνωτέρω συνθηκῶν περὶ εἰρήνης ἐπεδίωκον νὰ στηρίξουν τὸν κόσμον ἐπὶ νέων βάσεων. Ἀρκεῖ νὰ ρίψῃ κανεὶς ἓν βλέμμα εἰς τὸ ἄνευ προηγουμένου ἐν τῇ ἱστορίᾳ περιεχόμενόν των διὰ ν' ἀντιληφθῇ τὴν ἔκτασιν τῶν φιλοδοξιῶν των. Πλὴν τῶν παραρτημάτων, ἡ συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν μὲ τὰ 440 ἄρθρα της, ἡ συνθήκη τοῦ Ἁγίου Γερμανοῦ μὲ τὰ 381, ἡ συνθήκη τοῦ Νεϊγὺ μὲ τὰ 296, ἡ συνθήκη τοῦ Τριανὸν μὲ τὰ 364 καὶ ἡ συνθήκη τῶν Σεβρῶν μὲ τὰ 433, ἀποτελοῦν ἕνα τεράστιον σύνολον, τὸ ὁποῖον εἶχε τὴν ἀξίωσιν ὅτι προεῖδε καὶ ἐτακτοποίησε τὸ πᾶν, μέχρι τῆς ἐσχάτης λεπτομερείας. Καὶ τὸ σύμφωνον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἐκαλεῖτο ν' ἀποτελέσῃ τὸ ἐπιστέγασμα τῆς βαβυλωνιακῆς αὐτῆς ἀρχιτεκτονικῆς. Ὅμως, εἴκοσι μόλις ἔτη, μετὰ τὴν ἀνακωχήν, οἱ πλεῖστοι τῶν ἐδαφικῶν ὅρων κατηργήθησαν, ἀπὸ δὲ τοὺς στρατιωτικούς, τοὺς οἰκονομικοὺς καὶ τοὺς δημοσιονομικοὺς ὅρους δὲν ἀπομένει τίποτε! Οἱ ἀποικιακοὶ ὅροι ἀπειλοῦνται καὶ αὐτοί. Ἀπὸ τὰ 1914 ἄρθρα, ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦνται αἱ συνθῆκαι, πλέον τῶν 1800 ἔχουν καταργηθῆ. Καὶ οὕτω, τὸ μνημεῖον, τὸ ὁποῖον τὴν ἐπαύριον τοῦ 1918 ὑψώθη ἐπὶ τῶν ἐρειπίων τοῦ πολέμου, ἠρειπώθη καὶ αὐτό. Ἐκ τῶν συνθηκῶν περὶ εἰρήνης δὲν ὑφίστανται παρὰ ὀλίγοι ἀσήμαντοι ὅροι, ὅπως φαίνεται ἀπὸ τοὺς παρατιθεμένους συγκριτικοὺς πίνακας:

I ΤΑ ΣΥΝΟΡΑ

1. Συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν

Ποῖα ἦσαν	Ποῖα εἶνε σήμερον
Ἡ Γερμανία παραχωρεῖ εἰς τὴν Γαλλίαν τὴν Ἀλσατίαν καὶ τὴν Λωρραίνην.	Οὐδεμία μεταβολή. Ὁ Χίτλερ ἐδήλωσεν ὅτι τὰ πρὸς δυσμὰς σύνορα τῆς Γερμανίας εἶνε ὁριστικά.
Ἡ Γερμανία παραχωρεῖ εἰς τὴν Γαλλίαν τὴν ἀπόλυτον κυριότητα τῶν ἀνθρακωρυχείων τοῦ Σάαρ καὶ παραιτεῖται ὑπὲρ τῆς Κ. Τ. Ε., θεωρουμένης ὡς θεματοφύλακος, τῆς διακυβερνήσεως τῆς περιοχῆς τοῦ Σάαρ. Μετὰ πάροδον 15ετίας ὁ πληθυσμὸς τῆς περιοχῆς θ' ἀποφανθῇ διὰ δημοψηφίσματος ὑπὸ ποίαν κυριαρχίαν ἐπιθυμεῖ νὰ ὑπαχθῇ.	Διὰ τοῦ δημοψηφίσματος τῆς 13ης Ἰανουαρίου 1935 ἡ περιοχὴ τοῦ Σάαρ ἐπανέρχεται, ἀπὸ τῆς 1ης Μαρτίου 1935, εἰς τὴν κυριαρχίαν τῆς Γερμανίας. Ἡ Γερμανία ἐξηγόρασε τὰ δικαιώματα κυριότητος ἐπὶ τῶν ἀνθρακωρυχείων ἀντὶ 150 ἑκατομμυρίων μάρκων, τὰ ὁποῖα ὅμως δὲν κατεβλήθησαν εἰσέτι.
Ἡ Γερμανία παραιτεῖται ὑπὲρ τοῦ Βελγίου τῆς κυριαρχίας της ἐπὶ τῶν ἐδαφῶν Εὔπεν καὶ Μαλμεντύ.	Οὐδεμία μεταβολή. Ζωηρὰ τοπικὴ νατσιστικὴ προπαγάνδα πρὸς ἕνωσιν μετὰ τῆς Γερμανίας.
Τὸ Μέμελ, ὑπὸ τὴν κυριαρχίαν τῆς Λιθουανίας, τίθεται ὑπὸ εἰδικὸν αὐτόνομον καθεστώς.	Οὐδεμία μεταβολή. Συχναὶ ταραχαί. Τὸ Ράϊχ διεκδικεῖ τὴν προσάρτησίν του,
Τὸ Ντάντσιχ ἀνεκηρύχθη «ἐλευθέρα πόλις» ὑπὸ τὴν ἐγγύησιν τῆς Κ. Τ. Ε.	Ἐπισήμως, οὐδεμία μεταβολή. Εἰς τὴν πραγματικότητα ἡ διοίκησις τῆς πόλεως εὑρίσκεται εἰς χεῖρας τῶν νατσιστῶν.
Τὸ σχηματίζον τὸν «διάδρομον τοῦ Ντάντσιχ» ἔδαφος (ἀριστερὰ καὶ δεξιὰ τοῦ Βιστούλα) παρεχωρήθη εἰς τὴν Πολωνίαν διὰ νὰ τῆς ἐξασφαλίσῃ καὶ ἔξοδον εἰς τὴν θάλασσαν.	Οὐδεμία μεταβολή: Διὰ τῆς γερμανοπολωνικῆς συμφωνίας τοῦ 1934 ὁ Χίτλερ ἐγγυᾶται εἰς τὴν Πολωνίαν τὴν ἀκεραιότητα τῶν πρὸς τὴν Γερμανίαν συνόρων της διὰ 10 ἔτη.
Ἡ Ποσνανία παρεχωρήθη εἰς τὴν Πολωνίαν καί, μετὰ τὸ δημοψήφισμα τοῦ 1921, ἡ Ἄνω Σιλεσία ἐνεσωματώθη ὡσαύτως, ἀπὸ τοῦ 1922, εἰς τὸ πολωνικὸν κράτος.	Οὐδεμία μεταβολή: Σημειοῦται ζωηροτάτη προπαγάνδα τῶν γερμανικῶν στοιχείων τῶν περιφερειῶν τούτων πρὸς ἕνωσίν των μετὰ τοῦ Ράϊχ.
Τὸ Σλέσβιχ ἐπιστρέφεται εἰς Δανίαν.	Οὐδεμία μεταβολή: Ζωηρὰ κίνησις τῆς γερμανικῆς μειονότητος.
Ἡ Γερμανία ἀναγνωρίζει καὶ ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ σεβασθῇ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Αὐστρίας.	Ἡ Γερμανία προσαρτᾷ τὴν Αὐστρίαν τὴν 13ην Μαρτίου 1938.
Ἡ Γερμανία ἀναγνωρίζει τὴν πλήρη ἀνεξαρτησίαν τῆς Τσεχοσλοβακίας καὶ δηλοῖ ὅτι θὰ σεβασθῇ τὰ σύνορα τοῦ νέου κράτους, ὅπως τὰ καθώρισαν αἱ Σύμμαχοι Δυνάμεις.	Διὰ τῆς συμφωνίας τοῦ Μονάχου τῆς 29ης Σεπτεμβρίου 1938 παραχωρεῖται εἰς τὴν Γερμανίαν ἡ σουδητικὴ περιοχὴ (28.193 τετραγ. χιλιόμετρα καὶ 3.595.000 κατοίκων).
Ἡ Γερμανία, περιλαμβάνουσα πρὸ τοῦ πολέμου 540.858 τετραγ. χιλιόμετρα καὶ πληθυσμὸν 64.925.993 κατοίκων, περιορίζεται, μετὰ τὴν συνθήκην τῶν Βερσαλλιῶν, εἰς 472.082 τετραγ. χιλιόμ. καὶ 59.858.284 κατοίκων.	Τὸν Νοέμβριον τοῦ 1938 τὸ ἔδαφος τοῦ Ράϊχ ἐκτείνεται ἐπὶ 583.000 τετραγων. χιλιομέτρων καὶ ὁ πληθυσμός του ἀνέρχεται εἰς 78.700.000 κατοίκων. Ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ 1918, ἡ Γερμανία τοῦ 1938 ηὐξήθη κατὰ 110.918 τετραγ. χιλιόμ. καὶ 18.841.716 κατοίκων.

2. Συνθήκη τοῦ Ἁγίου Γερμανοῦ

Ποῖα ἦσαν	Ποῖα εἶνε σήμερον
Ἡ Αὐστρία, λείψανον τῆς παλαιᾶς Αὐτοκρατορίας τῶν Ἁψβούργων, ἡ ὁποία ἐξετείνετο ἐπὶ ἐδάφους 676.050 τετραγ. χιλιομ. καὶ εἶχε πληθυσμὸν 51.352.429 κατοίκων, περιωρίσθη εἰς 83.985 τετραγ. χιλιομ. καὶ 6.428.336 κατ. Τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Αὐστρίας ἐγγυῶνται ὅλα τὰ κράτη τῆς Κ. Τ. Ε.	Διὰ τῆς πραγματοποιήσεως τοῦ «Ἄνσλους» (Μάρτιος 1938), ἡ Αὐστρία ἐξαφανίζεται ἀπὸ τοῦ εὐρωπαϊκοῦ χάρτου. Ἡ Γερμανία περιορίζεται εἰς τὸ νὰ ἀνακοινώσῃ ἁπλῶς εἰς τὸν διεθνῆ ὀργανισμὸν τῆς Γενεύης, ὅτι ἡ Αὐστρία ἔπαυσε νὰ ὑφίσταται ὡς ἀνεξάρτητον κράτος, καταστᾶσα ἁπλῆ γερμανικὴ χώρα (Λάντ).

3. Συνθήκη τοῦ Νεϊγὺ

Ποῖα ἦσαν	Ποῖα εἶνε σήμερον
Ἡ Βουλγαρία, ἀκρωτηριασμένη ἤδη κατόπιν τοῦ δευτέρου Βαλκανικοῦ πολέμου, βλέπει τὸ ἔδαφός της περιοριζόμενον ἀπὸ 121.602 τετραγ. χιλιομ. εἰς 103.189 τετραγ. χιλιομ., καὶ τὸν πληθυσμόν της ἀπὸ 4.994.048 εἰς 4.861.439.	Τὰ μετὰ τῆς Νοτιοσλαυΐας καὶ Ρουμανίας σύνορα δὲν ὑπέστησαν καμμίαν μεταβολήν.
Ἡ Βουλγαρία παραιτεῖται τῶν ἐδαφῶν τῆς Θράκης.	Ἡ Δυτικὴ Θράκη, παραχωρηθεῖσα κατ' ἀρχὰς εἰς τὴν Ἑλλάδα, περιῆλθε διὰ τῆς συνθήκης τῆς Λωζάννης τοῦ 1923 εἰς τὴν Τουρκίαν.

4. Συνθήκη τοῦ Τριανὸν

Ποῖα ἦσαν	Ποῖα εἶνε σήμερον
Ἡ Οὐγγαρία χάνει, πρὸς ὄφελος τῶν διαδεχθέντων τὴν Δυαδικὴν Μοναρχίαν τῶν Ἁψβούργων κρατῶν (Ρουμανία, Νοτιοσλαυΐα, Τσεχοσλοβακία, Αὐστρία καὶ Φιοῦμε) 233.349 τετραγ. χιλιόμ. καὶ 13.301.903 κατ. Οὕτως ἡ ἐπιφάνειά της κατέρχεται ἀπὸ 325.411 εἰς 92.062 καὶ ὁ πληθυσμός της ἀπὸ 20.886.487 εἰς 7.574.424.	Ἡ Οὐγγαρία διεκδικεῖ μέγα μέρος τῆς Σλοβακίας καὶ τὴν Ὑποκαρπαθικὴν Ρωσίαν (Ρουθηνίαν). Ἔντονος προπαγάνδα, διεξαγομένη ὑπὸ τῶν κυβερνητικῶν οὐγγρικῶν κομμάτων, ὑποστηρίζει τὴν ἐπιστροφὴν εἰς τὴν Οὐγγαρίαν τῶν ὑπὸ Μαγυάρων κατοικουμένων ἐδαφῶν, τὰ ὁποῖα ἀνήκουν σήμερον εἰς Νοτιοσλαυΐαν καὶ Ρουμανίαν.
Τὸ ζήτημα τοῦ Φιοῦμε καὶ τῶν συναφῶν πρὸς αὐτὸ προβλημάτων θὰ καθορισθῇ μεταγενεστέρως ὑπὸ τῶν συμμάχων.	Ἀπὸ τῆς 12ης Σεπτεμβρίου 1919 ὁ Ντ' Ἀννούντσιο καταλαμβάνει διὰ τῆς βίας τὸ Φιοῦμε, ἐπὶ τοῦ ὁποίου βραδύτερον οἱ σύμμαχοι ἀναγνωρίζουν τὴν ἰταλικὴν κυριαρχίαν.

5. Συνθήκη τῶν Σεβρῶν

Ποῖα ἦσαν	Ποῖα εἶνε σήμερον
Ἡ Τουρκία, ἐκτάσεως μέχρι τότε 1.791.212 τετραγ. χιλιομέτρων καὶ πληθυσμοῦ 22.662.400, εὑρίσκεται περιωρισμένη εἰς 730.750 τετρ. χιλιομ. καὶ 14.588.000 κατοίκων. (Ἀπώλεια: 1.060.462 τετρ. χιλιομ. καὶ 8.074.400 κατ.). Παραχωρεῖ εἰς τὴν Ἑλλάδα ὅλα τὰ ἐδάφη τῆς εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας ἐκτὸς τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῶν νήσων Ἴμβρου καὶ Τενέδου. Ἡ Συρία, ἡ Μεσοποταμία καὶ ἡ Παλαιστίνη τίθενται ὑπὸ ἐντολήν. Ἡ Χετζάζη ἀναγνωρίζεται ὡς ἐλεύθερον καὶ ἀνεξάρτητον κράτος. Ἡ Τουρκία παραιτεῖται τῶν δικαιωμάτων καὶ τίτλων της ἐπὶ τῆς Αἰγύπτου, τοῦ Σουδὰν καὶ τῆς νήσου Κύπρου, τῆς ὁποίας ἡ προσάρτησις, γενομένη ὑπὸ τῆς βρεταννικῆς κυβερνήσεως τὴν 5ην Νοεμβρίου 1914, ἀναγνωρίζεται ὑπὸ τῶν λοιπῶν δυνάμεων. Ὁμοίως ἡ Τουρκία παραιτεῖται καὶ ὅλων τῶν δικαιωμάτων καὶ προνομίων τῶν ἀνηκόντων εἰς τὸν σουλτᾶνον ἐπὶ τῆς Λιβύης, μετὰ τὴν κατάκτησιν ταύτης ὑπὸ τῆς Ἰταλίας, καθὼς καὶ ὅλων τῶν δικαιωμάτων της ἐπὶ τῶν νήσων τοῦ Αἰγαίου,	Ἐκτὸς τῶν παραχωρηθέντων εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐδαφῶν (πλὴν τῆς Θράκης ἀποδοθείσης εἰς τὴν Τουρκίαν), τῆς Χετζάζης, τῶν νήσων τοῦ Αἰγαίου καὶ τῆς Παλαιστίνης, καμμία ἐκ τῶν διατάξεων τῆς συνθήκης τῶν Σεβρῶν ἢ τῶν συμπληρωσασῶν ταύτην συμφωνιῶν καὶ προσθέτων πρωτοκόλλων, δὲν ὑφίσταται σήμερον. Χῶραι ὑπὸ ἐντολὴν (Ὑπεριορδανία, Ἰράκ) μετετράπησαν εἰς ἀνεξάρτητα κράτη. Τὸ καθεστὼς τῆς Συρίας ὑπέστη πλείστας τροποποιήσεις. Ἡ συνθήκη τῆς Ἀγκύρας τοῦ 1926 ἐτροποποίησε τὰ σύνορα πρὸς ὄφελος τῆς Τουρκίας. Ἡ Συρικὴ Δημοκρατία καὶ ἡ Δημοκρατία τοῦ Λιβάνου ἀνεγνωρίσθησαν ὡς ἀνεξάρτητα κράτη. Τὸ Σαντζάκιον τῆς Ἀλεξανδρέττας μετετράπη εἰς αὐτόνομον δημοκρατίαν, οὐσιαστικῶς ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῆς Τουρκίας. Ἡ Αἴγυπτος ὡσαύτως κατέστη ἀνεξάρτητον κράτος. Ἐκ τῆς συνθήκης τῶν Σεβρῶν δὲν ἀπομένει πλέον τίποτε, ἢ σχεδὸν τίποτε!

II ΟΙ ΣΤΡΑΤΟΙ

Συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν

Τί ἦσαν	Τί ἀπομένει
Ἀπαγορεύεται εἰς τὴν Γερμανίαν ἡ διατήρησις ἢ ἡ ἀνέγερσις ὀχυρῶν εἴτε ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς εἴτε ἐπὶ τῆς δεξιᾶς ὄχθης τοῦ Ρήνου, δυτικῶς μιᾶς χαραχθείσης γραμμῆς. Ἐπίσης εἰς τὴν ζώνην αὐτὴν ἀπαγορεύεται κάθε διατήρησις ἢ συγκέντρωσις ἐνόπλων δυνάμεων καθὼς καὶ ὅλα τὰ στρατιωτικὰ γυμνάσια.	Τὴν 6ην Μαρτίου 1936 ἡ Γερμανία κατέλαβε τὴν Ρηνανίαν, ἡ ὁποία ἐπανεξωπλίσθη. Κατὰ τοὺς λόγους τοῦ Φύρερ, ἀνηγέρθη ἐκεῖ τὸ μεγαλύτερον σύστημα ὀχυρῶν τὸ ὁποῖον ἐγένετο ποτέ.
Τὸ σύνολον τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ δὲν πρέπει νὰ ὑπερβαίνῃ τὰς 100.000 ἀξιωματικῶν καὶ ἀνδρῶν, θὰ προορίζεται δὲ ἀποκλειστικῶς διὰ τὴν διατήρησιν τῆς τάξεως ἀνὰ τὴν ἐπικράτειαν καὶ τὴν ἄσκησιν τῶν οἰκονομικῶν ὑπηρεσιῶν εἰς τὰ σύνορα. Ἐπίσης ἀπαγορεύεται ὁ ἐξοπλισμός.	Τὴν 16ην Μαΐου 1935 ἡ Γερμανία καθιέρωσε τὸ σύστημα τῆς ὑποχρεωτικῆς θητείας δι' ἕνα κατ' ἀρχάς, διὰ δύο κατόπιν ἔτη. Ὁ ἐν εἰρήνῃ γερμανικὸς στρατός, ὑπερβαίνει σήμερον τὸ 1.200.000 ἀνδρῶν, εἶνε δὲ ἐξωπλισμένος ὅσον οὐδέποτε ὑπῆρξε γερμανικὸς στρατός.
Ἡ δύναμις τοῦ γερμανικοῦ στόλου δὲν πρέπει νὰ ὑπερβῇ τὰ ἓξ θωρηκτὰ τύπου Ντώϋτσλαντ, τὰ ἓξ ἐλαφρὰ καταδρομικά, τὰ δώδεκα ἀντιτορπιλλικὰ καὶ τὰ δώδεκα τορπιλλοβόλα. Τὰ ὑποβρύχια ἀπαγορεύονται.	Τὸν Ἰούνιον τοῦ 1935, ὁ κ. Ρίμπεντροπ ὑπέγραφεν ἐν Λονδίνῳ ἀγγλογερμανικὸν σύμφωνον κατὰ τὸ ὁποῖον ἡ Γερμανία ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ διατηρῇ στόλον ἀντιπροσωπεύοντα τὰ 35 % τοῦ ἀγγλικοῦ, νὰ κατασκευάσῃ δὲ ὑποβρύχια συνολικοῦ ἐκτοπίσματος μέχρι 45 % τοῦ ἐκτοπίσματος τῶν ἀγγλικῶν.
Τὰ ὀχυρά, τὰ στρατιωτικὰ ἱδρύματα καὶ οἱ λιμένες τῶν νήσων Ἐλιγολάνδης καὶ Ντοὺν κατεστράφησαν.	Ὅλα αὐτὰ τὰ ὀχυρὰ ἀνοικοδομήθησαν πολὺ ἰσχυρότερα μάλιστα ἀπὸ ὅ,τι ἦταν τὸ 1918.

Συνθήκη τοῦ Ἁγίου Γερμανοῦ

Τί ἦσαν	Τί ἀπομένει
Τὸ σύνολον τοῦ αὐστριακοῦ στρατοῦ δὲν πρέπει νὰ ὑπερβαίνῃ τὰς 30.000 ἀνδρῶν. Στόλον ἡ Αὐστρία δὲν πρέπει νὰ ἔχῃ πλὴν τριῶν ἀστυνομικῶν ποταμοπλοίων. Δὲν δικαιοῦται ἐπίσης νὰ ἔχῃ οὔτε στρατιωτικὴν οὔτε ναυτικὴν ἀεροπορίαν.	Οἱ ὅροι αὐτοὶ ἐτηρήθησαν περίπου μέχρι τῆς 1ης Ἀπριλίου 1936, ὁπότε ὁ καγκελλάριος Σοῦσνιγκ ἐδημιούργησε νέον στρατὸν καὶ ὠργάνωσε μίαν ἐθνικὴν στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν.

Συνθήκη τοῦ Νεϊγὺ

Τί ἦσαν	Τί ἀπομένει
Ὁ βουλγαρικὸς στρατὸς περιορίζεται εἰς 20.000 ἀνδρῶν. Ἡ Βουλγαρία ἐφεξῆς δὲν δικαιοῦται νὰ ἔχῃ οὔτε πολεμικὸν στόλον οὔτε πολεμικὴν ἀεροπορίαν.	Τὸν Ἰούλιον τοῦ 1938, διὰ τοῦ συμφώνου τῆς Θεσσαλονίκης κατηργήθησαν ὅλαι αἱ περιοριστικαὶ στρατιωτικαὶ διατάξεις.
Ἡ συνθήκη τῆς Λωζάννης τοῦ 1923 ἐδημιούργησε μίαν ἀφωπλισμένην ζώνην εἰς τὰ ἀνατολικὰ σύνορα τῆς Βουλγαρίας, πρὸς τὸ μέρος τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Τουρκίας.	Ἡ ἀφωπλισμένη ζώνη ἐπανωπλίσθη διὰ τοῦ συμφώνου τῆς Θεσσαλονίκης.

Συνθήκη τοῦ Τριανὸν

Τί ἦσαν	Τί ἀπομένει
Ὁ οὐγγρικὸς στρατὸς περιορίζεται εἰς 35.000 ἀνδρῶν. Ἡ Οὐγγαρία δὲν δικαιοῦται νὰ ἔχῃ οὔτε στόλον, οὔτε πολεμικὴν ἀεροπορίαν.	Κατὰ τὴν διάσκεψιν τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ κατηργήθησαν ὅλοι οἱ στρατιωτικοὶ περιορισμοὶ οἱ ἐπιβληθέντες εἰς τὴν Οὐγγαρίαν.

Συνθήκη τῶν Σεβρῶν

Τί ἦσαν	Τί ἀπομένει
Ὁ τουρκικὸς στρατὸς δὲν πρέπει νὰ ὑπερβῇ τὰς 50.000 ἀνδρῶν. Ἡ Τουρκία δὲν δύναται νὰ ἔχῃ οὔτε στόλον, οὔτε πολεμικὴν ἀεροπορίαν.	Οἱ ὅροι αὐτοὶ οὐδέποτε ἐτηρήθησαν.
Τὰ ὀχυρὰ τῶν Δαρδανελλίων, τοῦ Μαρμαρᾶ καὶ τοῦ Βοσπόρου θ' ἀφοπλισθοῦν καὶ θὰ κατεδαφισθοῦν.	Ἡ διάσκεψις τοῦ Μοντρὲ ἦρε τοὺς περιορισμοὺς τοὺς ἀφορῶντας τὸ καθεστὼς τῶν Στενῶν.

III ΤΑ ΠΟΛΕΜΙΚΑ ΧΡΕΗ

Συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν

Τί ἦσαν	Τί ἀπομένει
Ἡ Γερμανία ἀναγνωρίζει ἑαυτὴν ὑπεύθυνον δι' ὅλας τὰς ζημίας τὰς ὁποίας ὑπέστησαν αἱ σύμμαχοι κυβερνήσεις καὶ οἱ ὑπήκοοι των λόγῳ τοῦ ὑπὸ τῆς Γερμανίας προκληθέντος πολέμου.	Ἀπὸ τῆς ἐπομένης τῆς ὑπογραφῆς τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν, τὸ Ράϊχ προσεπάθησε διὰ τῆς προπαγάνδας του νὰ πείσῃ τὸν κόσμον ὅτι δὲν ἔφερε εὐθύνην διὰ τὸν πόλεμον καὶ συνεπῶς δὲν ὤφειλε νὰ ἐπανορθώσῃ.
Αἱ σύμμαχοι κυβερνήσεις, ἀναγνωρίζουν ὅτι οἱ πόροι τῆς Γερμανίας δὲν ἐπαρκοῦν διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν πλήρεις ἐπανορθώσεις αὐτῶν τῶν ζημιῶν.	Ἡ Γερμανία κατορθώνει νὰ πείσῃ τὸν κόσμον περὶ τῆς ἀδυναμίας της ὅπως πληρώσῃ καὶ διὰ συστηματικῆς διογκώσεως τῆς κυκλοφορίας τοῦ νομίσματός της ὀργανώνει τὴν πτώχευσίν της.
Ὑπὸ τύπον προσωρινότητος, ἐπιβάλλονται εἰς τὴν Γερμανίαν ὡρισμέναι πληρωμαὶ εἰς χρῆμα καὶ εἰς εἶδος. Τὰ ὑπὸ τῶν συμμάχων χωρῶν εἰσαγόμενα εἰς τὴν Γερμανίαν ἐμπορεύματα, ἀπαλλάσσονται τῶν τελωνειακῶν δασμῶν.	Μέχρι τοῦ Μαΐου τοῦ 1931, οἱ Γερμανοὶ ἐπλήρωσαν ἐν συνόλῳ 5 δισεκατομμύρια χρυσῶν μάρκων. Ἡ ἀπαλλαγὴ τῶν ἐμπορευμάτων ἀπὸ τοὺς τελωνειακοὺς δασμοὺς ἔληξε τῷ 1925.
Οἱ σύμμαχοι ἐμπειρογνώμονες θὰ καθορίσουν τὸ σύνολον τῶν ἐπανορθώσεων. Τὸ πρῶτον σχέδιον πληρωμῶν, προβλέπει ἐπανορθώσεις 269 δισεκατομμυρίων χρυσῶν μάρκων, πληρωτέων εἰς 42 ἔτη. Κατόπιν πολλῶν διασκέψεων τὸ ποσὸν τοῦτο περιορίζεται βαθμηδόν. Τὸ σχέδιον τοῦ Λονδίνου καταρτισθὲν κατὰ τὸν Μάρτιον τοῦ 1921 ὥρισεν εἰς 132 ἑκατομμύρια τὸ σύνολον τῶν γερμανικῶν ἐπανορθώσεων πληρωτέων εἰς τριάκοντα ἔτη.	Ἡ Γερμανία ἀποκρούει ὅλα αὐτὰ τὰ σχέδια. Κατόπιν τῆς ἀρνήσεώς της ὅπως ἀποδεχθῇ τὸ σχέδιον τοῦ Λονδίνου, αἱ πόλεις Ντύσσελντορφ καὶ Ντουΐσμπουργκ καταλαμβάνονται ὑπὸ τύπον ἐπιβολῆς κυρώσεων. Νέα ἐπεισόδια ἀναφερόμενα εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐπανορθώσεων ἔχουν ὡς συνέπειαν τὴν κατὰ τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1923 κατάληψιν τοῦ Ρούρ.
Τῷ 1924 καταρτίζεται νέον σχέδιον ἐπανορθώσεων ὑπὸ μιᾶς ἐπιτροπῆς ἐμπειρογνωμόνων προεδρευομένης ὑπὸ τοῦ Ἀμερικανοῦ στρατηγοῦ Ντώζ. Τὸ σχέδιον τοῦτο ὁρίζει τὸ ποσὸν τῶν χρεωλυσίων κυμαινομένων μεταξὺ 1 καὶ 2 ½ δισεκατομμυρίων χρυσῶν μάρκων καὶ κλιμακουμένων κατ' αὔξουσαν πρόοδον.	Ἡ Γερμανία ἀποδέχεται τὸ σχέδιον Ντώζ. Αἴρεται ἡ κατάληψις τῆς Ρηνανίας. Τὸ σχέδιον τοῦτο ἔπαυσε λειτουργοῦν ἀπὸ πενταετίας ἤδη, ὁπότε τὸ Ράϊχ ἐζήτησε τὴν ἐφαρμογὴν ἑνὸς ἄλλου σχεδίου.
Τῇ ἐπιμόνῳ ἀπαιτήσει τῆς Γερμανίας, μία ἐπιτροπή, προεδρευομένη ὑπὸ τοῦ Ἀμερικανοῦ βιομηχάνου Γιοὺγκ καταστρώνει ἕνα «ὁριστικὸν» σχέδιον ἐπανορθώσεων. Ἡ Γερμανία, συμφώνως πρὸς τὸ σχέδιον τοῦτο ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ πληρώνῃ ἐπὶ 59 ἔτη τοκοχρεωλύσια 2 περίπου δισεκατομμυρίων χρυσῶν μάρκων.	Ἡ Γερμανία ἀποδέχεται τὸ σχέδιον Γιοὺγκ, οἱ δὲ σύμμαχοι παραιτοῦνται τοῦ δικαιώματος τῶν ὅπως προσφύγουν εἰς κυρώσεις. Ἡ κατάληψις τῆς Ρηνανίας, ἡ ὁποία ἔμελλε νὰ διαρκέσῃ μέχρι τοῦ 1935 παύει πολὺ πρὸ τῆς προθεσμίας ταύτης.
Κατὰ τὸ ἔαρ τοῦ 1931 παρέχεται εἰς τὸ Ράϊχ, τῇ προτάσει τοῦ προέδρου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν Χοῦβερ, χρεωστάσιον ἑνὸς ἔτους. Κατὰ τὴν ἐκπνοὴν τοῦ χρεωστασίου αὐτοῦ, ἡ διάσκεψις τῆς Λωζάννης, διὰ τῆς συμφωνίας τῆς 9ης Ἰουλίου 1932 θέτει τέρμα εἰς τὰς ἐπανορθώσεις. Ἡ Γερμανία διὰ νὰ ἐξοφλήσῃ δὲν ἔχει πλέον παρὰ νὰ καταβάλῃ μίαν τελικὴν πληρωμὴν 3 δισεκατομμυρίων μάρκων.	Παρὰ τὴν λῆξιν τῶν ἐπανορθώσεων τὸ Ράϊχ λέγει ὅτι ἀδυνατεῖ νὰ πληρώσῃ τὰς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν συναφθείσας ὀφειλάς του. Ἡ προοδευτικὴ μείωσις τοῦ ἐπιτοκίου, ζημιώνει τοὺς ὁμολογιούχους τῶν δανείων Ντῶζ καὶ Γιούγκ. Μετὰ τὴν πτώχευσιν τῆς Γερμανίας αἱ σύμμαχοι δυνάμεις ἀναγκάζονται νὰ διακόψουν τὴν πρὸς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καταβολὴν τῶν πολεμικῶν των χρεῶν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἔχει πολλὰς δυσαρέστους συνεπείας ἐν Ἀμερικῇ.

Συνθῆκαι Ἁγίου Γερμανοῦ, Νεϊγύ, Τριανὸν καὶ Σεβρῶν

Τί ἦσαν	Τί ἀπομένει
Ὅπως συνέβη καὶ προκειμένου περὶ τῆς Γερμανίας, ἡ Αὐστρία, ἡ Οὐγγαρία καὶ ἡ Βουλγαρία, ἀναγνωρίζουν ἑαυτὰς ὑπευθύνους διὰ τὰς ζημίας, τὰς ὁποίας προκάλεσεν ὁ πόλεμος.	Πλὴν ἐλαχίστων ἀσημάντων ποσῶν, οὐδεμία ἐπανόρθωσις ἐπληρώθη ἀπὸ οὐδεμίαν τῶν χωρῶν αὐτῶν.
Διὰ νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ οἰκονομικὴ καὶ δημοσιονομικὴ ἀνόρθωσις τῶν χωρῶν αὐτῶν, οἱ σύμμαχοι, ἀντὶ νὰ εἰσπράττουν χρήματα, παρέχουν ἀντιθέτως τὴν οἰκονομικὴν ἀρωγήν των εἰς τὰ τέως ἐχθρικὰ κράτη. Εἰδικῶς, παρέχονται σημαντικὰ δάνεια εἰς τὴν Αὐστρίαν καὶ τὴν Οὐγγαρίαν ὑπὸ τὴν ἐγγύησιν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.	Οἱ οἰκονομικοὶ ἔλεγχοι καταργοῦνται ὁ εἷς μετὰ τὸν ἄλλον. Ὅλαι αὐταὶ αἱ χῶραι ἀναστέλλουν ἢ μειώνουν τὰς πληρωμάς των εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Μετὰ τὸ Ἄνσλους, ἡ Γερμανία ἀρνεῖται ν' ἀναγνωρίσῃ τὰ ὑπὸ τῆς Αὐστρίας συναφθέντα δάνεια.

IV ΑΙ ΑΠΟΙΚΙΑΙ

Συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν

Τί ἦσαν	Τί ἀπομένει
Ἡ Γερμανία παραιτεῖται ὑπὲρ τῶν κυριωτέρων συμμάχων δυνάμεων ὅλων τῶν ἐπὶ τῶν ὑπερποντίων κτήσεων δικαιωμάτων της. Ἡ Νοτιοδυτικὴ καὶ ἡ Ἀνατολικὴ Ἀφρική, τὸ Κονγκό, τὸ Καμεροὺν καὶ πολλαὶ νησῖδες τῆς Ὠκεανίας καὶ τῆς Νέας Γουϊνέας, τίθενται κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἡ ὁποία τὰς κατανέμει ὑπὸ μορφὴν ἐντολῶν εἰς τὴν Ἀγγλίαν, τὴν Γαλλίαν, τὸ Βέλγιον, τὴν Πορτογαλλίαν τὴν Ἰαπωνίαν, τὴν Νοτιοαφρικανικὴν Ἕνωσιν καὶ τὴν Αὐστραλίαν.	Ἡ Ἰαπωνία, ἐγκαταλείψασα τὴν Κ. Τ. Ε., προσαρτᾷ τὰς παλαιὰς ἐν τῇ Ὠκεανίᾳ γερμανικὰς ἀποικίας καὶ διὰ τὰς νήσους Μαριάννας, Καρολίνας καὶ Μάρσαλ, αἱ ὁποῖαι εἶχον τεθῆ ὑπὸ τὴν ἐντολήν της. Ἐπὶ τῇ προθέσει τῶν ἀποικιακῶν διεκδικήσεων τοῦ Ράϊχ, ἡ Νοτιοαφρικανικὴ Ἕνωσις δηλοῖ, ὅτι ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ δέχεται νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Γερμανίαν τὴν Νοτιοδυτικὴν Ἀφρικήν. Ἐν τῷ μεταξύ, τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1938, ὁ Φύρερ, διὰ πρώτην φορὰν ἐξήγγειλεν ὅτι τὸ Ράϊχ ζητεῖ τὴν ἐπιστροφὴν τῶν παλαιῶν ἀποικιῶν του. Οὕτω, τὸ ἀποικιακὸν ζήτημα, χειριζόμενον ὑπὸ τῆς ἐπιτηδείου προπαγάνδας, τίθεται πλέον κατηγορηματικῶς.

Η ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
Warner Bros.
ἡ μεγαλυτέρα κινηματογραφικὴ ὀργάνωσις τοῦ κόσμου εὐχαριστεῖ θερμῶς τὰς 108.000 θεατῶν, οἱ ὁποῖοι παρηκολούθησαν εἰς τὸν κινηματογράφον «ΟΡΦΕΥΣ» τὸ πρῶτο μεγάλο ἐφετεινό της ἔργο τὸν «ΡΟΜΠΕΝ ΤΩΝ ΔΑΣΩΝ», τοῦ ὁποίου ἡ προβολὴ κατέρριψεν, ἐν ἀναλογίᾳ μὲ τὸν πληθυσμὸν τῆς πόλεώς μας, τὸ παγκόσμιον ρεκὸρ εἰσιτηρίων καὶ ἡ πανταγώδης ἐπιτυχία τοῦ ὁποίου ἐδικαίωσε τὰς ὑποσχέσεις της πρὸς τὸ ἀθηναϊκὸν κοινόν. Ἐνῷ ἀκόμη δὲν ἔχει σβήσει ἡ ἠχὼ τῶν χειροκροτημάτων τῶν ἐνθουσιωδῶν θεατῶν διὰ τὸν πρῶτον ἐφετεινόν της θρίαμβον ἔχει τὴν τιμὴν νὰ παρουσιάσῃ αὔριον ἕνα νέο κινηματογραφικὸ καλλιτέχνημα, τὴν
ΖΕΖΕΜΠΕΛ (ΤΟ ΑΝΘΟΣ ΤΟΥ ΚΑΚΟΥ)
μὲ τὴν μεγαλυτέραν ἠθοποιὸν τῆς ὀθόνης
ΜΠΕΤΤΥ ΝΤΑΙΒΙΣ
τὸ ὁποῖον ἀποφεύγει νὰ διαφημίσῃ μὲ τὰς συνήθεις πομπώδεις φράσεις, ἀλλὰ ἀφίνει νὰ ὁμιλήσουν περὶ τῆς ἀξίας του κορυφαῖοι τῶν Γραμμάτων καὶ Τεχνῶν Ἕλληνες καὶ ξένοι.
Ὁ μεγαλύτερος καλλιτέχνης τῆς ὀθόνης, ὁ ΠΩΛ ΜΙΟΥΝΙ:
«Ἡ «Ζέζεμπελ» εἶνε ἀπὸ τὰ λίγα κινηματογραφικὰ ἔργα ποὺ θὰ μείνουν ἀλησμόνητα. Ἡ Μπέττυ Νταίβις μ' αὐτὴ τὴν δημιουργία της κερδίζει πλέον ὁριστικὰ τὸν τίτλον τῆς μεγαλυτέρας ἠθοποιοῦ τῆς ὀθόνης. Στὸ «Μαξιμιλιανὸ καὶ Καρλόττα», ποὺ θὰ εἶνε τὸ προσεχές μου φίλμ, ἀπῄτησα ἀπὸ τὴν Ἑταιρείαν Γουώρνερ Μπρὸς νὰ τῆς ἀναθέσῃ τὸν πρῶτον γυναικεῖον ρόλον καὶ εἶμαι εὐτυχὴς ποὺ τὸ ἐπέτυχα».
Ἡ μεγάλη μας τραγωδὸς κ. ΜΑΡΙΚΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ:
«Ὅταν γιὰ πρώτη φορὰ στὶς «Στιγματισμένες Γυναῖκες» εἶδα τὴν Μπέττυ Νταίβις ἐχάρηκα ποὺ εἶδα μιὰ νέα ἠθοποιὸ μὲ τόσο δραματικὸ ταλέντο καὶ περίμενα τὴν ἐξέλιξί της λαμπρή. Ἀλλὰ δὲν ἐφανταζόμουνα ὅτι τόσο σύντομα θὰ τὴν ἔβλεπα στὴ «Ζέζεμπελ» νὰ φθάνῃ στὴν τέχνη τὴ θεία Γκρέτα Γκάρμπο. Ὕστερα ἀπὸ αὐτὸ ἂς ἐλπίσουμε ὅτι ἡ Μπέττυ Νταίβις θὰ μᾶς ἀνοίξῃ νέους δρόμους στὴν Δραματικὴ Τέχνη».
Ἡ κ. ΚΥΒΕΛΗ, ἡ ὁποία εἶδε τὴν «Ζέζεμπελ» κατὰ τὴν δοκιμαστικήν της προβολήν, συγκινημένη ἐκ τῆς βαθείας ἐντυπώσεως, τὴν ὁποίαν τῆς ἐπροξένησε, ἐρωτηθεῖσα, ἀπήντησε:
«ΤΑ ΔΑΚΡΥΑ ΜΟΥ ΕΙΝΕ Η ΚΡΙΣΙΣ ΜΟΥ».
ΑΥΡΙΟΝ
Ἡ μεγαλειώδης πρεμιέρα τῆς ΖΕΖΕΜΠΕΛ στὸν Κινηματογράφο
ΟΡΦΕΥΣ
Τὸν Κινηματογράφο τῶν μεγάλων ἐπιτυχιῶν.
«ΙΔΕΑ»

ΣΗΜΕΡΟΝ
Τελευταία ἡμέρα τοῦ μουσικοῦ μεγαλουργήματος
ΓΚΙΟΥΖΕΠΕ ΒΕΡΝΤΙ
στοὺς Κινηματογράφους
ΣΠΛΕΝΤΙΤ ΚΡΟΝΟΣ
Ἔναρξις ἀπὸ τῆς 10ης πρωϊνῆς.
ΕΠΙΤΡΕΠΗ Η ΕΙΣΟΔΟΣ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΝΗΛΙΚΟΥΣ
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Τρίτη 29 Νοεμβρίου 6.30 μ.μ.
RECITAL ΒΙΟΛΙΟΥ
Ν. ΔΕΛΙΑΛΗ
(τῆς Μουσικῆς Ἀκαδημίας τῆς Βιέννης
Εἰς τὸ πιάνο ὁ κ. Γ. ΠΛΑΤΩΝ
Εἰσιτήρια 75, 60, 40, 20 πωλοῦνται εἰς τὸ Καλλιτεχνικὸν Γραφεῖον Ἀθηνῶν, Πανεπιστημίου 53, ἀριθ. τηλεφ. 26-209.

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΣΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΟ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
ΚΑΪΡΟ (Λοῦξορ)
ΠΟΡΤ - ΣΑΪΔ
Μὲ τὸ γνωστὸν ἀ)π
ΙΩΝΙΑ
τῆς Ἀκτοπλοΐας τῆς ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.
Ἀναχώρησις ἐκ ΠΕΙΡΑΙΩΣ Τὴν 20 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1938
Πρόγραμμα ἐκδρομῆς καὶ ἔγγραφαὶ εἰς ἅπαντα τὰ Πρακτορεῖα τῆς ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

ΠΩΣ ΝΑ ΘΕΡΑΠΕΥΕΣΘΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΦΥΜΑΤΙΑΣΙΝ
Τὸ σύγγραμμα τοῦτο πωλεῖται εἰς τὸ ἰατρεῖον τοῦ συγγραφέως εἰδικοῦ ἰατροῦ Ι. Καραμάνη 10—2 μ. μ. Ὁδὸς Φιλελλήνων 30, καὶ εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον Κάουφμαν, ἀντὶ δρχ. 20.

ΚΑΣΜΗΡΙΑ ΠΑΛΤΑ
ΕΚΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΚΑΤΩ ΤΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ ΛΟΓΩ ΔΙΑΛΥΣΕΩΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ
Βουλῆς 5

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον τῆς 19ης Νοεμβρίου κλείσιμον μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσὸν	
1881	* 3305
1884	* 3305
Μονοπωλ.	Π. 2600
Παγίου	Π. 2580
Σιδ. Π.-Λ.	Π. 3300
Κεφαλ.	Π. 3350
Μοναστηρ.	Π. 1360
Θεσ.-Κων.	* 200
Ἠγγυημ.	Α. 84000
Ἑλλ. Σιδ.	Π. 2600
Ἀμύνης	Α. 660
110 ἑκατ.	Π. 2600
500 ἑκατομμ.	3530
Πρ. 1924	Π. 4625
Πρ. 1924	Π. 23000
Ὑδρεύσεως	* 81600
Σταθ. 6%	* 4275
Σταθ. 1928	* 19000
Παρ. 1926	* 4300
Παραγ. 1931	4965

Εἰς δραχμὰς	
Ἑνοποιήσ.	Α. 45.—
Πύργ.Μελ.	Α. 44.—
Ναυτ. Χορ.	* 19.—
Ἐπιτάξεως	Π. 50.—
75 ἑκατ.	Π. 50.—
Ἀπαλ.μον.	Π. 67.25
Ἀπ. πολ.	Π. 69.25
Μεταναστ.	* 264.50
Τέκτονος	Π. 68.—
Ἐντ. γραμ.	* 70.—
Ἑλλ. ὑπηκ.	350.50
Ἀνταλ. 8%	788.—
Ἀντ. 6%	Α. 782.—
Πολεμοπ.	Α. 52.75
Ἀπ. Ἀγρ.	* 523.—

Λαχειοφόρα	
Πατριωτ.	* 1.75
300 ἑκατ.	* 136.—
Ἀναγκ. 6½%	66.50
Ἀναγκ. 6%	62.75

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια	
Ἀκὲς	* 160
Βάμβαξ	* 180
Βέρμιον	439
Βίκα	Α. 1700
Ἐρ. Λεβαδ.	* 299
Ἔρια	Π. 10
Ἐριουργία	341
Καρέλλα	Α. 445
Κλ. Θεσσ.	Π. 1800
Λαν.-Κύρτση	Π. 1700
Πατραϊκὴ	1200
Πλ. Μαρκεζ.	* 160
Ὑφαντουργ.	Π. 2150
Ὑφ. Τρικκ.	Α. 125

Μέταξα	
Ἀθηναῒς	* 117
Ἔτμα	* 870
Ναθαναὴλ	* 1325
Χρυσαλλὶς	* 117

Οἰκοδ. Ἐπιχ.	
Γεν. Ἐπιχ.	* 490
Ἐργοληπτικὴ	* 45
Ἔργον	* 215
Ἔρθα	Π. 500
Καψαμπέλης	Π. 20
Κέκροψ	* 480
Πρώτη Οἰκ.	Π. 145
Τέκτων	* 84

Οἰκοδ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	383
Ἡρακλῆς	1410
Κύκλωψ	Α. 60
Τιτὰν	Α. 1250

Κινητ. Δυνάμ.	
Ἀεριόφ.	Π. 9500
Ἠλ. Ἑταιρ.	333
Ἠλ. (Ἐπικ.)	Π. 35
Λαμπτήρων	Π. 815
Παγοπ. Πατ.	Π. 140
Ψυγ. Θεσσαλ.	* 150
Ψυγ. Πειρ.	Π. 380

Διάφοροι	
Κονσερβῶν	Α. 785
Φὶξ	Π. 990

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολὴ	Π. 225
Αἴολος	* 200
Καίσαρη	* 900
Π. «Ἀθηνᾶ»	Π. 700
Λιπασμάτων	1770
Πυριτιδοπ.	3345
Χημικῆς	Π. 162
Χρωματουργ.	935

Κατερ. ξύλου	
Ἑλλοὺλ	* 17
Γεωργ. & Σέκ.	Π. 35

Μηχ. Ἐπιχ.	
Βασιλειάδη	* 1150
Ἑστία	Π. 180
Μεταλλουργ.	Π. 400

Οἰνοποιητικαὶ	
Ἕνωσις	Π. 103
Θεσσαλικὴ	Α. 310
Καμπᾶ	Π. 483
Οἰνοπνευματοπ.	366
Οἴνων	1095

Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας	Α. 220
Ζῶμαι	* 750
Κυλινδρομ.	Π. 297

Ἐμπορίου	
Αὐτ. «Ἀθηνᾶ»	* 70
Γεν. Ἀποθ.	Π. 275
Ὑπεγ. προσ.	* 3500
Προμηθεὺς	Α. 373

Μεταλλείων	
Ἐπ. κοιναὶ	* 118
Ἐπ. προν.	Π. 150
Μεταλλείων	* 590

Καπνοβιομ.	
Βιομ.Καπν.	Α. 410

Διάφ. Βιομ.	
Βιὸ	383
Γεωρ. Βιομ.	Α. 198
Ἑρμῆς	Π. 450
Χαρτοποιΐας	* 301
«Ἶρις»	Α. 130

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

1912 ΣΠΑΠ	Π. 2150
Λιπ. 7½%	Π. 11190
Ἐκκ. κοιν.	Π. 160
Ἐκκ. προν.	* 820

Λαχειοφόρα	
Κτ. 1925	Π. 340.—
Κτημ. 1926	334.—
Ἐθν. 30	* 69.—
Ἐθν. 20½	* 83.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	Α. 7610
Ἀθηνῶν	228
Ἐθνικῆς	65600
Ἐμπορικῆς	Α. 523
Ἐμπ. Πίστ.	Α. 115
Καραβασίλη	* 2150
Κτηματικῆς	* 1340
Λαϊκῆς	* 5000
Λακωνίας	Π. 400
Πειραιῶς	Α. 202
Χίου	Π. 960

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ.	927
Θεσσαλίας	1034
Σ.Π.Α.Π.	324

Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	* 14
Διώρυγος	Π. 220
Κορκόδειλος	Π. 50
Μιχαληνὸς	Π. 1300

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 19ης Νοεμβρίου 1938

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	116.—	117.—
Παρισίων	3.05	3.11
Ζυρίχης	26.15	26.40
Ἀμστερνταμ	62.80	63.40
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.92	3.96
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Κορυτσᾶς	37.60	38.10
Μοντρεὰλ	114.20	115.20
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.37	1.42
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Βερολίνου *	42.—	43.—
Παρισίων	3.05	3.11
Μιλάνου	5.88	5.94
Πράγας	3.93	3.97
Ζυρίχης	26.15	26.40
Βρυξελλῶν	3.92	3.96
Βουδαπέστης	24.34	24.86
Βελιγραδίου	2.61	2.64
Κων)πόλεως	92.40	93.60
Βαρσοβίας	21.12	21.32
Ἑλσιγκφορς	2.40	2.45
Κόβνο	19.—	19.50

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ	
			19)11	18)11
500 ἑκατομ.	3550	3530	3530	3555
Παρ. 6% 1931	4965	4950	4965	4975
Ἀνταλ. 8% πρ.	790	787.50	788	790
Ἀντ.8% μετ.	787.50	787	787	790
Ἀναγκ. 6½%	67	66.50	66.50	67.25
Κτημ. 7% 1926	334	331	334	337
Ἐθν. Τραπέζ.	65600	65500	65600	65800
Ἠλεκτρ. Σιδ.	927	920	928	922
Σιδηρ. Θεσ.	1040	1034	1034	1035
Σ.Π.Α.Π.	325	315	324	315
Λιπασμάτων	1775	1760	1770	1785
Πυριτιδοπ.	3350	3340	3345	3360
Βερμίου	440	438	439	415
Ἐριουργίας	341	339	341	340
Πατραϊκῆς	1200	1195	1200	1200
Ἄτλαντος	384	380	383	382
Ἡρακλέους	1410	1405	1410	1415
Οἰνοπνευματ.	366	362	366	366
Οἴνων	1095	1090	1095	1095
Ἠλεκτρικῆς	335	323	333	322
Βιὼ	385	383	383	386

Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 9.310 αἱ πολλαπλαῖ καὶ 10.350 αἱ μοναί. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος).

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Λόγῳ τῆς ὑπογραφῆς τῆς ἀγγλοαμερικανικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως καὶ τῆς σταθερωτέρας τάσεως τῆς Οὐὼλ Στρήτ, ἡ ἀγορὰ ἦτο καλυτέρα. Τὰ ἀγγλικὰ δάνεια ἐβελτιώθησαν, ἀντιθέτως τὰ ξένα δάνεια παρέμειναν ἄνευ μεταβολῶν. Οἱ ἀμερικανικοὶ τίτλοι ἀνετιμήθησαν.

	15)11	16)11
Funding	109.1)8	109.1)4
Consols 2½%	71.5)8	72.
Consolid 4%	107.3)4	107.7)8
Conversion 3½%	99.1)4	99.9)16
War Loan	99.	99.1)4
Midlan	9.5)8	9.5)8
Westminst	93.3	93.3
Coats	35.0	35.0
Imper. Chemical	31.9	32.1.1)2
Brit. am. Tobacco	5.1)32	5.1)16
ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	17)11	18)11
1881-84	25	25
Μονοπωλίων	21	21
Παγίου	20½	20½
Σιδ. Πειρ.-Λαρ.	24	23
Κεφαλαιώσεως	29	29
Ἑλλην. Σιδηρ.	23	23
Ἀμύνης	28	28
1910	21½	21
1914	29	29
Προσφυγικοῦ	38¼	38¼
Σταθεροποιήσεως	31	31½
Κτηματικῆς	69	69
Α' Παραγωγικοῦ	31	31½
Β' Παραγωγικοῦ	40	41

ΚΑΪΡΟΥ

	15)11	16)11
Land Bank	3.21)32	3.7)16
National Bank	33.1)2	33.1)2
Dette Unifiée	94.9)16	93.9)16
Κρεντὶ Φονσιὲρ	611	603
Κρεντὶ Φονσιὲρ 1903	311	308
Τράπεζα Ἀθηνῶν	9	9

ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Ἡ ἀγορὰ κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδριάσεως, ἦτο ὑποτιμητική. Αἱ ράνται καὶ αἱ μετοχαὶ τῆς Τραπέζης τῆς Γαλλίας, μετὰ πολλὰς διακυμάνσεις ἔκλεισαν μὲ τάσιν πρὸς τὰ κάτω. Αἱ διεθνεῖς ὅμως ἀξίαι ἐκινήθησαν ἐντὸς ἀνατιμητικῆς ἀτμοσφαίρας.

	16)11	17)11
Rente 3%	81.10	80.75
» 4% 1925	140.80	137.65
Banque de France	8.220	7.840
Credit Lyonnais	1.640	1 563
ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	17)11	18)11
Ἑταιρείας Οἴνων	279	281½
Σιδηρ. Θεσσαλίας	244	246

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Ἡ ἀγορὰ ἤνοιξε λίαν ἐνεργητική, κατόπιν ὅμως ἡ τάσις μετεστράφη εἰς ἀρρυθμόν.

	11(91	11(71
U. S. Steel	67.3)4	69.1)4
General Motors	50.5)8	51.1)2
Am. Tel & Tel	149.1)4	149.
Radio	8.1)4	8.3)8
Westinghouse	118.	121.3)4
Elektric Bond a. Sh.	12.1)8	12.1)8
Canadian Pacific	6.5)8	6.1)2
Pennsylvania	23.	23.
Chrysler	83.7)8	85.3)8
Standard Oil N. J.	53.5)8	53.5,8
Bethlehem Steel	73.3)4	70.1)2
Montgomery W.	50.1)2	51.3)8
Du Pont	147.1)2	149 3)8

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ν. ΥΟΡΚΗ. (Κλείσιμον 18ης). Λονδίνου 470 1)4, Παρισίων 263 1)2, Βερολίνου 40.07, Ὀλλανδίας 54.36, Βρυξελλῶν 16.90, Ἰταλίας 526 1)4, Ζυρίχης 22.59.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Κλείσιμον 19ης). Ν. Ὑόρκης 470.06, Παρισίων 178.68, Βερολίνου 11.735, Ἄμστερνταμ 8.65.25, Βρυξελλῶν 27.81, Ἰταλίας 89.31, Ἑλβετίας 20.815.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 18ης Νοεμβρίου.

ΒΑΜΒΑΞ Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 8.60 Ἰανουάριος 8.53, Μάρτιος 8.45, Μάϊος 8.27, Ἰούλιος 8.07, Ὀκτώβριος 7.75.

Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 4.81, Ἰανουάριος 4.82, Μάρτιος 4.85, Μάϊος 4.83, Ἰούλιος 4.80.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.09 1)2, Μάϊος 1.11 1)2, Ἰούλιος 1.13, Σεπτέμβριος 1.14.

Λονδῖνον. Δεκέμβριος 5.10, Ἰανουάριος 5.10 1)2, Μάρτιος 5.10 3)4, Μάϊος 5.11, Ἰούλιος 5.11 1)2.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Δεκέμβριος 64, Μάϊος 66 1)4, Ἰούλιος 66 1)4.

Βίννιπεγκ. Δεκέμβριος 59 3)4, Μάϊος 62 1)2, Ἰούλιος 63 1)4.

Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 4.5 3)4, Μάρτιος 4.5 7)8, Μάϊος 4.6 3)4.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 4.25, Μάρτιος 4.35, Μάϊος 4.42, Ἰούλιος 4.46.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 44)7)6 — 44)8)9, τρίμηνος 44)11)3 — 44)12)6.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 214—214)10, τρίμηνος 215—215)5.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 16)2)6, τρίμηνος 16)5.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 14)3)9, τρίμηνος 14)7)6.

Ἄνοιγμα 19ης Νοεμβρίου.

ΒΑΜΒΑΞ. Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 4.78, Ἰανουάριος 4.79, Μάρτιος 4.82, Μάϊος 4.80, Ἰούλιος 4.78, Ὀκτώβριος 4.64.

Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 8.63, Ἰανουάριος 8.53, Μάρτιος 8.47, Μάϊος 8.27, Ἰούλιος 8.07.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.09, Μάϊος 1.10, Ἰούλιος 1.13.

Λονδῖνον. Δεκέμβριος 5.9 3)4, Ἰανουάριος 5.10 1)2, Μάρτιος 5.10 1)2, Μάϊος 5.10 3)4, Ἰούλιος 5.11 1)4.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Μάρτιος 4.5 1)4, Μάϊος 4.6.

Σικάγον. Δεκέμβριος 63 7)8, Μάϊος 66 1)8.

Βίννιπεγκ. Δεκέμβριος 59 1)4, Μάϊος 62 1)4, Ἰούλιος 63.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 4.32, Μάϊος 4.42.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Νοέμβριος 7 15)16, Ἰανουάριος 8, Ἀπρίλιος 8 1)16, Ἰούλιος 8 1)8.

Κλείσιμον 19ης Νοεμβρίου.

ΒΑΜΒΑΞ. Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 4.78, Ἰανουάριος 4.79, Μάρτιος 4.81, Μάϊος 4.79, Ἰούλιος 4.78.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Δεκέμβριος 4.5 3)8, Μάρτιος 4.5 1)2, Μάϊος 4.6 1)4.

Ἀθλητισμὸς

—Τὸ σημερινὸν ποδόσφαιρον

Συνεχίζονται σήμερον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰ διάφορα κέντρα οἱ ἀγῶνες τῶν ποδοσφαιρικῶν πρωταθλημάτων. Οὕτω εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» ἡ ὁμώνυμος ὁμὰς θὰ συναντηθῇ μὲ τὴν «Δάφνην», εἰς τὸ γήπεδον τῆς «Α.Ε.Κ.» ὁ «Ἀπόλλων» θὰ ἀντιμετωπίσῃ τὸν «Ἀστέρα» καὶ εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Ἀπόλλωνος» ἡ «Α.Ε.Κ.» θὰ ἀγωνισθῇ μὲ τὸν Ἀτρόμητον» διὰ τὸ ἀθηναϊκὸν πρωτάθλημα. Ἐπίσης διὰ τὸ πρωτάθλημα τῆς γείτονος ὁ «Ὀλυμπιακὸς» θὰ συναντηθῇ μὲ τὸν «Ἄρην» εἰς τὸ στάδιον Καραϊσκάκη. Ἐξ ἄλλου διὰ τὸ πρωτάθλημα Θεσσαλονίκης ὁ «Ἡρακλῆς» θὰ συναντηθῇ μὲ τὸν «Π.Α.Ο.Κ.», ὁ «Ἄρης» μὲ τὴν «Προσφυγικὴν» καὶ ὁ «Ἀετὸς» μὲ τὸν «ΜΕΝΤ». Εἰς τὴν Καβάλλαν πάλιν οἱ «Φίλιπποι» θὰ συναντηθοῦν μὲ τὴν «Α.Ε.Κ.

— Τὸ πρωτάθλημα Μπάσκετ μπὼλ

Εἰς τὸν περίβολον τῶν ἀποδυτηρίων τοῦ Σταδίου συνεχίζονται σήμερον τὴν πρωΐαν οἱ ἀγῶνες τοῦ πρωταθλήματος μπάσκετ μπώλ. Οὕτω ὁ «Παναθηναϊκὸς» θὰ συναντηθῇ μὲ τὴν «Σπόρτιγκ», ὁ «Ἀθηναϊκὸς» μὲ τοὺς «Νέους Βύρωνος» καὶ ὁ «Πανιώνιος» μὲ τοὺς «Ἐμποροϋπαλλήλους».

— Οἱ ἀγῶνες πυγμαχίας

Εἰς τὸ θέατρον «Περροκὲ» συνεχίζονται σήμερον οἱ ἀγῶνες τοῦ πανελληνίου πυγμαχικοῦ πρωταθλήματος μὲ ἐνδιαφερούσας συναντήσεις. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἐν λόγῳ ἀγώνων ἀντιπρόσωπος τῆς Πυγμαχικῆς Ὁμοσπονδίας θὰ ὁμιλήσῃ περὶ τῆς νίκης τοῦ Χριστοφορίδη.

— Οἱ διασυλλογικοὶ ἀγῶνες

Τὸ ἀπόγευμα καὶ ὥραν 2.30 μ.μ. θὰ τελεσθοῦν εἰς τὸ Στάδιον διασυλλογικοὶ ἀγῶνες μεταξὺ τοῦ «Πανιωνίου» καὶ τοῦ «Παλ. Φαλήρου» μὲ τὰ κάτωθι ἀγωνίσματα: Δρόμοι: 100. 400. 1000. Ἅλματα: Εἰς μῆκος, εἰς ὕψος. Βολαί: Σφαιροβολία, δισκοβολία. Δρόμος 200 μ. μετ' ἐμποδίων. Σκυταλοδρομία 4Χ100. Ἀγωνίσματα παίδων: Δρόμος 60 μ. ἅλμα εἰς ὕψος.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ

Πρόγνωσις καιροῦ. Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον εἰς ὁλόκληρον σχεδὸν τὴν χώραν ἄστατος μετὰ τινων βροχῶν, ἰδίᾳ ἀνὰ τὰ ὀρεινά. Ἡ θερμοκρασία περίπου ὡς χθὲς καὶ ἄνεμοι θὰ ἐπικρατήσουν βορειοανατολικῶν ἕως νοτιοανατολικῶν διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι καὶ κατὰ περιοχὰς καὶ διαλείμματα ἰσχυροί.

Γενικὴ ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις ἑσπέρας Σαββάτου. Ἀνὰ τὴν Βόρειον Εὐρώπην, τὴν Βόρειον Θάλασσαν, τὴν Ἰσλανδίαν καὶ τὴν νοτιοανατολικὴν Ρωσίαν βαρομετρικαὶ ὑφέσεις, ἀνὰ τὴν Τριπολίτιδα, ἑτέρα ἀσθενὴς μετὰ προεκτάσεως πρὸς τὴν νότιον Ἑλλάδα. Ἀνὰ τὴν λοιπὴν Εὐρώπην, τὴν Μ. Ἀσίαν, τὴν λοιπὴν Μεσόγειον καὶ τὴν κάτω Αἴγυπτον ἀντικυκλωνικὰ συστήματα. Καιρὸς ἀνὰ τὴν νοτιοανατολικὴν Μεσόγειον τὴν Ἀδριατικὴν καὶ τὸ Τυρρηνικὸν αἴθριος ἢ ὀλίγον νεφελώδης, ἀνὰ τὴν λοιπὴν Μεσόγειον νεφελώδης ἢ λίαν νεφελώδης, μετὰ τινων βροχῶν περὶ τὴν Ἑλλάδα καὶ ἀκτὰς τῆς Τριπολίτιδος. Ἄνεμοι ἀνὰ τὴν κεντρικὴν καὶ βορειοανατολικὴν Μεσόγειον ἐπικρατοῦντες βόρειοι ἕως ἀνατολικοί, ἀνὰ τὴν λοιπὴν Μεσόγειον διάφοροι γενικῶς ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι.

Μάλταν καιρὸς λίαν νεφελώδης, ἄνεμοι βορειοανατολικοὶ ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι, θάλασσα ὀλίγον τεταρασγμένη. Ἰόνιον καιρὸς νεφελώδης ἢ λίαν νεφελώδης, ἄνεμοι βόρειοι ἕως ἀνατολικοὶ ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι, θάλασσα ἕως τεταραγμένη. Αἰγαῖον καιρὸς λίαν νεφελώδης μετὰ τινων βροχῶν, ἄνεμοι βορειοανατολικοὶ ἕως ἀνατολικοὶ ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι, θάλασσα ὀλίγον τεταραγμένη. Κρητικὸν καιρὸς νεφελώδης μετὰ τινων βροχῶν, ἄνεμοι διάφοροι ἀσθενεῖς θάλασσα ὀλίγον τεταραγμένη.

Ὁ καιρὸς χθὲς ἐν Ἀθήναις: Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν θαλάσσης 8 π.μ. 765.1 τῆς 14 ω. 764, θερμοκρασία μεγίστη 16.3, ἐλαχίστη 10.3, τῆς 14 ω. 16.1, κατωτέρα τῆς χθὲς κατὰ 3 βαθμούς. Ὑγρασία τὴν μεσημβρίαν μετρία, τὴν πρωΐαν καὶ ἑσπέραν μεγάλη. Ἐν Ἑλλάδι ὁ καιρὸς ἦτο ἄστατος μετὰ τινων βροχῶν. Κατὰ τὸ λῆξαν 24ωρον καὶ κατὰ τὰς μέχρι τοῦδε συγκεντρωθείσας πληροφορίας ἀνὰ τοὺς σταθμοὺς τοῦ δικτύου ἐκυμάνθησαν τὰ μὲν ἐλάχιστα θερμοκρασίας μεταξὺ 3 καὶ 14 βαθμῶν τὰ δὲ μέγιστα μεταξὺ 7 καὶ 23 βαθμῶν.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΚΟΤΖΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΣΥΜΒΑΣΙΝ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ

Ὁ ὑπουργὸς διοικητὴς Πρωτευούσης, συνεχίζων τὰς ἐπὶ τοῦ σχεδίου συμβάσεως διὰ τὸ ἀεριόφως δηλώσεις του ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

«Διὰ τῆς συμβάσεως ἀναγνωρίζεται ὑπὸ τῆς Ἀν. Ἑλληνικῆς Ἑταιρείας Φωταερίου Ἀθηνῶν, ὅτι καλῶς καὶ νομίμως κατεβλήθησαν παρ' αὐτῆς εἰς τὸν Δῆμον Ἀθηναίων δραχμαὶ 24.663.747.52 καὶ ἀναλαμβάνεται ὑπ' αὐτῆς ἡ ὑποχρέωσις νὰ καταβάλῃ εἰς τὸν Δῆμον καὶ ποσὸν 23.000.000 δραχμῶν τὸ βραδύτερον ἐντὸς 30 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ κυρωτικοῦ τῆς συμβάσεως νόμου. Οὕτως, ὁ Δῆμος Ἀθηναίων θὰ εἰσπράξῃ ἐν τῷ συνόλῳ δρχ. 47.663.747.52 λόγῳ τῆς ἀπαιτήσεώς του ἐκ ποσοστοῦ 5% ἐπὶ τῶν ἐξ ἀερίου καὶ ἀκαθαρίστων εἰσπράξεων τῆς Ἑταιρείας πρὸς τὸν Δῆμον ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1924 μέχρι τῆς 30 Ἰουνίου 1928. Ἐπιπροσθέτως ὁ Δῆμος ἀπαλλάσσεται τῶν μέχρι τῆς 30 Ἰουνίου ὀφειλῶν του πρὸς τὴν Ἑταιρείαν ἐκ παντὸς λόγου καὶ παλαιῶν ἐπιδίκων ἀπαιτήσεων τῆς Ἑταιρείας κατ' αὐτοῦ, ἀνερχομένων εἰς 5 καὶ πλέον ἑκατομ. δραχμῶν.

Ἡ Ἑταιρεία θὰ καταβάλῃ ἐπίσης εἰς τὸν Δῆμον καὶ τὸ ποσὸν ὅπερ θέλει προκύψει ἐκ τοῦ ἰδίου ποσοστοῦ 5% διὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1938 μέχρι τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τῆς νέας συμβάσεως.

Ἡ Ἑταιρεία ἀποχωρεῖ, ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς νέας συμβάσεως, ἑκουσίως καὶ παραιτεῖται παντὸς τυχὸν δικαιώματος της ἐπὶ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ προνομίου ἀναγνωρίζουσα ὅτι ἅπασαι αἱ ἐγκαταστάσεις αὐτῆς περιέρχονται εἰς τὸν Δῆμον Ἀθηναίων καὶ λαμβάνουσα τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξαλείψῃ προσημείωσιν διὰ δραχ. 15.000.000 ἐπὶ τῶν ἀκινήτων της ὑπὲρ τῆς ἐν Παρισίοις ἑδρευούσης Γενικῆς Ἑταιρείας Ἀεριόφωτος διὰ τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν ἀλλοδαπήν.

Καταργοῦνται ἐπίσης ἀπὸ τῆς ἰσχύος τῆς νέας συμβάσεως αἱ μεταξὺ Δήμου Πειραιῶς καὶ Ἑταιρείας ἐκκρεμεῖς δίκαι, ἐν σχέσει μὲ τὴν κυριότητα τῶν γηπέδων τῶν κειμένων παρὰ τὸ ἐργοστάσιον παραγωγῆς Ἀερίου Πειραιῶς καὶ ἐν σχέσει μὲ τὴν κυριότητα τῶν μετρητῶν ἀερίου τῆς ἰδίας ἐκμεταλλεύσεως Πειραιῶς, ἀναγνωριζομένου ὅτι τόσον ἡ κυριότης τῶν γηπέδων τούτων μετὰ τῶν ἐπ' αὐτῶν κτισμάτων, ὅσον καὶ ἡ κυριότης τῶν μετρητῶν ἀνήκουν εἰς τὸν Δῆμον Πειραιῶς.

Ἀντικείμενον τῆς συμβάσεως εἶνε ἡ προνομιακὴ ἐκχώρησις τοῦ ἀποκλειστικοῦ δικαιώματοςπαραγωγῆς καὶ διανομῆς ἀερίου διὰ φωτισμὸν καὶ θέρμανσιν, μαγειρικήν, κινητήριον δύναμιν καὶ παντὸς εἴδους οἰκιακήν, βιοτεχνικὴν καὶ βιομηχανικὴν χρῆσιν ἐν τῇ Διοικήσει Πρωτευούσης.

Ἡ διάρκεια τῆς νέας συμβάσεως ὁρίζεται 40 ἐτῶν.

Ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ ἀνακαινίσῃ καὶ νὰ ἐνισχύσῃ τὸ ἐν Ἀθήναις ὑφιστάμενον ἐργοστάσιον παραγωγῆς ἀερίου, διὰ νέων κλιβάνων ἀποστάξεως, νεωτάτου συστήματος καὶ συνολικῆς ἱκανότητος παραγωγῆς τοὐλάχιστον 100.000 κυβικῶν μέτρων ἀερίου ἀνὰ 24ωρον, διὰ νέων μηχανημάτων ἀπορροφήσεως ἀερίου, καθαρισμοῦ καὶ ψύξεως, ἀντλιῶν, μηχανημάτων μετρήσεως καὶ ρυθμίσεως καὶ δι' ἑνὸς ἢ πλειόνων νέων ἀεριοφυλάκων, συνολικῆς χωρητικότητος 20.000 κυβικῶν μέτρων ἀερίου καὶ νὰ ἐπισκευάσῃ ἀνανεώσῃ καὶ συμπληρώσῃ τὰς σωληνώσεις τοῦ ἐργοστασίου καὶ τὰς λοιπὰς ἐγκαταστάσεις μηχανημάτων ἢ ἄλλων στοιχείων.

Διὰ τὰ ὡς ἄνω ἔργα, ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ διαθέσῃ τοὐλάχιστον 252.000 λιρ. Ἀγγλίας.

Διὰ δὲ τὴν ἐπισκευήν, ἀνακαίνισιν καὶ ἐνίσχυσιν τοῦ ὑφισταμένου δικτύου διανομῆς καὶ παροχετεύσεων τοῦ ἀερίου εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν, ὑποχρεοῦται νὰ διαθέσῃ ἄλλας 158.000 λιρ. Ἀγγλ. Πάντως ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ ἐκτελέσῃ νέας ἐπεκτάσεις δικτύου διανομῆς καὶ τροφοδοτικῶν ἀγωγῶν χαμηλῆς καὶ ὑψηλῆς πιέσεως, συνολικοῦ μήκους τοὐλάχιστον 150 χιλιομέτρων εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν, ἔστω καὶ ἐὰν ἡ ἀπαιτουμένη δαπάνη ὑπερβῇ τὸ ποσὸν τῶν 158.000 ἀγγλ. λιρῶν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν Δῆμον Πειραιῶς καταργεῖται ἡ μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας συναφθεῖσα κατὰ τὸ 1935 σύμβασις φωταερίου, πᾶσαι δὲ αἱ ἐγκαταστάσεις ἀεριόφωτος Πειραιῶς περιέρχονται ἐπίσης εἰς τὸν ἀνάδοχον τῆς νέας συμβάσεως, ὑποχρεούμενον νὰ ἀνακαινίσῃ καὶ νὰ ἐνισχύσῃ τὸ ἐν Πειραιεῖ ὑφιστάμενον ἐργοστάσιον παραγωγῆς ἀερίου, καὶ ἐγκαταστήσῃ νέους κατακορύφους κλιβάνους ἀποστάξεως νεωτάτου συστήματος καὶ συνολικῆς ἱκανότητος παραγωγῆς τοὐλάχιστον 10.000 κυβικῶν μέτρων ἀερίου ἀνὰ 24ωρον καὶ νὰ ἐπισκευάσῃ τὸ σωληνωτὸν δίκτυον τοῦ ἐργοστασίου καὶ τὰς λοιπὰς ἐγκαταστάσεις.

Διὰ τὰ ὡς ἄνω ἔργα, ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ διαθέσῃ τοὐλάχιστον 28.500 λιρ. Ἀγγλ. καὶ προσθέτως 14.500 λιρ. Ἀγγλ., διὰ τὴν ἐπισκευὴν ἀνακαίνισιν καὶ ἐπέκτασιν τοῦ ὑφισταμένου δικτύου.

Οὕτω, διὰ τὴν κατασκευὴν ὅλων τῶν ἐγκαταστάσεων παραγωγῆς καὶ διανομῆς ἀερίου εἰς τὰς περιοχὰς Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, θὰ διατεθῇ, εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ποσὸν 453.000 λιρῶν, κατ' ἐλάχιστον ὅριον (δρχ. 249.150.000), θὰ προκύψουν δὲ ἐγκαταστάσεις, αἵτινες θὰ δύνανται νὰ παράγουν τοὐλάχιστον 110.000 κυβικὰ μέτρα ἀερίου ἀνὰ 24ωρον.

Ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ ἀποπερατώσῃ, ἐντὸς 49 μηνῶν, ἅπαντα τὰ ἔργα καὶ τὰς ἐγκαταστάσεις τοῦ ἐργοστασίου Ἀθηνῶν καὶ, ἐντὸς 59 μηνῶν, τὰ ἔργα δικτύου διανομῆς τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν.

Τὰ ἔργα τοῦ ἐργοστασίου παραγωγῆς καὶ τοῦ δικτύου διανομῆς τῆς περιοχῆς Πειραιῶς, θὰ ἀποπερατωθοῦν ἐντὸς τῶν καθοριζομένων διὰ τῆς ἰσχυούσης συμβάσεως φωταερίου Πειραιῶς τοῦ 1935.

ΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ προβῇ εἰς ἐπέκτασιν τῶν προβλεπομένων ἀρχικῶν ἐγκαταστάσεων παραγωγῆς ἀερίου, ὅταν ἡ μέση κατανάλωσις ἀερίου ἐπὶ 24ωρον ἀνέλθῃ διὰ τὰ δύο ὁμοῦ ἐργοστάσια εἰς 85.000 κυβικὰ μέτρα.

Ἐπίσης ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ προβαίνῃ καὶ μεταγενεστέρως εἰς πᾶσαν ἐνδεχομένως ἀπαιτηθησομένην ἐπέκτασιν τῶν ἐγκαταστάσεων παραγωγῆς ἀερίου, ἀναλόγως πρὸς τὴν ἑκάστοτε προβλεπομένην αὔξησιν τῆς καταναλώσεως.

Ἡ ὑποχρέωσις τοῦ ἀναδόχου πρὸς ἐπέκτασιν τῶν ἐγκαταστάσεων παραγωγῆς ἀερίου παύει ἀρχομένου τοῦ 15ου ἔτους πρὸ τῆς λήξεως τῆς συμβάσεως. Ἂν ἐν τούτοις κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν τελευταίων τούτων 15 ἐτῶν καταστῇ ἀναγκαία οἱαδήποτε ἐπέκτασις τῶν ἐγκαταστάσεων παραγωγῆς ἀερίου, ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται καὶ πάλιν νὰ προβῇ εἰς ταύτην, καταβάλλων τὰ πρὸς τοῦτο ἀναγκαιοῦντα κεφάλαια.

Ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ παρέχῃ ἀέριον καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς συμβάσεως εἰς πάντα αἰτοῦντα, τοῦ ὁποίου τὸ ἀκίνητον εὑρίσκεται εἰς ἀπόστασιν μέχρι 30 μέτρων ἀπὸ τοῦ πλησιεστέρου ἀγωγοῦ τοῦ δικτύου διανομῆς.

Αἱ δαπάναι κατασκευῆς τῶν παροχετεύσεων ἀπὸ τοῦ ἀγωγοῦ τοῦ δικτύου διανομῆς μέχρι 3½ μέτρων ἐσωτερικῶς τοῦ ἀκινήτου τοῦ καταναλωτοῦ βαρύνουν ἐξ ὁλοκλήρου τὸν ἀνάδοχον, ἐφ' ὅσον τὸ ὁλικὸν μῆκος τῆς παροχετεύσεως δὲν ὑπερβαίνει τὰ 10 μέτρα.

Ἡ ἐπὶ λέον τῶν 10 μ. ἢ πέραν τῶν 3½ μ. ἐσωτερικῶς, δαπάνη κατασκευῆς τῆς παροχετεύσεως, βαρύνει τὸν καταναλωτήν. Κατὰ τὴν λῆξιν τῆς νέας συμβάσεως ἡ Διοίκησις Πρωτευούσης ὑποχρεοῦται νὰ ἐξαγοράσῃ τὰς κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν 15 τελευταίων ἐτῶν τοῦ προνομίου κατασκευασθείσας νέας παροχετεύσεις, καταβάλλουσα εἰς τὸν ἀνάδοχον τὴν μὴ εἰσέτι ἀποσβεσθεῖσαν ἀξίαν των.

ΤΟ ΔΙΚΤΥΟΝ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

Μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν ἀρχικῶν ἔργων ἐπεκτάσεως τοῦ δικτύου διανομῆς ἀερίου, ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ ἐπεκτείνῃ αὐτὸ κατ' ἔτος καὶ κατὰ μῆκος ἴσον πρὸς 500 μέτρα νέου δικτύου ἀνὰ 1.000.000 κυβικῶν μέτρων ἀερίου.

Προβλέπεται ἐσωτερικὴ ζώνη τοῦ προνομίου, ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς ὁποίας περιλαμβάνονται αἱ πόλεις Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, τὰ ἐγκεκριμένα σήμερον ρυμοτομικὰ σχέδια τῶν δήμων Ἁγίου Γεωργίου Κερατσινίου, Ν. Κοκκινιᾶς, Περιστερίου, Ν. Ἰωνίας, Καισαριανῆς, Βύρωνος, Καλλιθέας καὶ τῶν κοινοτήτων Κορυδαλλοῦ, Αἰγάλεω, Ἁγ. Ἀναργύρων, Ν. Χαλκηδόνος, Ν. Φιλαδελφείας, Ἡρακλείου, Καλογρέζας, Χαλανδρίου, Φιλοθέης, Ψυχικοῦ, Ἁγ. Παρασκευῆς, Χολαργοῦ, Ζωγράφου, Ὑμηττοῦ, Ἁγ. Δημητρίου, Ἡλιουπόλεως, Ν. Σμύρνης, Π. Φαλήρου, Καλαμακίου, Μοσχάτου Ν. Φαλήρου, Ἁγ. Ἰωάννου Ρέντη, Νέων Σφαγίων. Ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ ἐπεκτείνῃ τὸ δίκτυον διανομῆς τοῦ ἀερίου, πρὸς ἐξυπηρέτησιν ἑνὸς ἢ περισσοτέρων ἀκινήτων, κειμένων ἐντὸς τῆς ζώνης ταύτης, ἐφ' ὅσον οἱ ἐνδιαφερόμενοι εἴτε καταβάλλουν εἰς τὸν ἀνάδοχον τὸ ὅλον τῆς δαπάνης κατασκευῆς τῆς νέας ἐπεκτάσεως, εἴτε ἐγγυῶνται διὰ 5 συνεχῆ ἔτη ἐτησίαν ὁλικὴν κατανάλωσιν 20 κυβικῶν μέτρων ἀερίου δι' ἕκαστον τρέχον μέτρον τῆς νέας ἐπεκτάσεως.

Καθορίζεται περαιτέρω ὑποχρέωσις τοῦ ἀναδόχου περὶ ἐπεκτάσεως ὑπὸ ὡρισμένας προϋποθέσεις τοῦ δικτύου διανομῆς καὶ εἰς τὴν Κηφισιάν, τὴν Γλυφάδα καὶ ἄλλα προάστια.

Ἡ θερμαντικὴ ἱκανότης τοῦ ἀερίου θὰ εἶνε 4300 θερμίδες ἀνὰ κυβικὸν μέτρον, ἡ δὲ πίεσις αὐτοῦ εἰς ἅπαντας τοὺς ἀγωγοὺς δικτύου ἀπὸ μὲν τῆς 5ης μ. μ. μέχρι τοῦ μεσονυκτίου 30 χιλιοστόμετρα ὑδατίνης στήλης, ἀπὸ δὲ τοῦ μεσονυκτίου μέχρι 5ης π.μ. 20 χιλιοστόμετρα.

Ὁ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς συμβάσεως νὰ χορηγῇ εἰς πάντας τοὺς αἰτοῦντας καταναλωτὰς μετρητὰς ἐπὶ ἐνοικίῳ. Ὁ καταναλωτὴς ἐξ ἄλλου δικαιοῦται νὰ ἐκλέξῃ μεταξὺ μετρητοῦ τῆς ἰδίας αὐτοῦ ἰδιοκτησίας καὶ μετρητοῦ παρεχομένου ἐπὶ ἐνοικίῳ ὑπὸ τοῦ ἀναδόχου.

Ἐπειδὴ αἱ τιμαὶ προμηθείας τῶν νέων γνωμόνων εἶνε μεγαλύτεραι τῶν παλαιῶν, παρίσταται ἀνάγκη, διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν κεφαλαίων ἀγορᾶς γνωμόνων, νὰ αὐξηθοῦν τὰ ἐνοίκια. Διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῶν νέων ἐνοικίων τίθεται ὡς βάσις ἀφ' ἑνὸς μὲν ὁ ἀριθμὸς τῶν ὑπαρχόντων γνωμόνων μὲ τὰ σημερινὰ ἐνοίκια καὶ ἀφ' ἑτέρου ὁ ἑκάστοτε ἀριθμὸς τῶν νέων γνωμόνων, μὲ τὰ εἰς αὐτοὺς ἀντιστοιχοῦντα νέα ἐνοίκια.

Πᾶς μετρητὴς ἐλέγχεται παρουσίᾳ ἀντιπροσώπων τῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης καὶ τοῦ ἀναδόχου καὶ σφραγίζεται δι' εἰδικῆς σφραγῖδος.

Πᾶς καταναλωτὴς δικαιοῦται νὰ ζητήσῃ τὸν ἔλεγχον τοῦ παρ' αὐτῷ μετρητοῦ. Ἐὰν ἐκ τοῦ ἐλέγχου τούτου προκύψῃ ὅτι αἱ ἐνδείξεις τοῦ μετρητοῦ εἶνε ἐσφαλμέναι εἰς βάρος τοῦ καταναλωτοῦ, αἱ δαπάναι τοῦ ἐλέγχου εἶνε εἰς βάρος τοῦ ἀναδόχου, ὁ ὁποῖος ἐπὶ πλέον ὑποχρεοῦται νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸν καταναλωτὴν τὸ ἐπὶ πλέον εἰσπραχθὲν ποσὸν διὰ τὴν κατανάλωσιν τοῦ τελευταίου μηνός. Ἐὰν ἀντιθέτως προκύψουν ἐκ τοῦ τοιούτου ἐλέγχου ἐνδείξεις ἀκριβεῖς τοῦ γνώμονος ἢ ἐσφαλμέναι μέν, ἀλλ' εἰς ὄφελος τοῦ καταναλωτοῦ, τότε αἱ δαπάναι μετατοπίσεως καὶ ἐλέγχου τοῦ μετρητοῦ βαρύνουν τὸν καταναλωτήν.

Η ΣΤΑΔΙΟΔΡΟΜΙΑ ΤΟΥ ΚΕΜΑΛ ΑΤΑΤΟΥΡΚ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

αν Τουρκίαν, ἔφθασεν εἰς τὴν Σμύρνην καὶ ἀνῆλθεν εἰς τὸν Μπουρνόβα. Ἡ Λατιφὰ εὑρίσκετο εἰς τὸν ἐπάνω ὄροφον. «Θὰ τελέσουμε τοὺς γάμους μας τώρα ἀμέσως», εἶπεν εἰσερχόμενος αἰφνιδίως.

Τὴν ἐπαύριον πρωῒ-πρωΐ, τὴν ἐπῆρεν ἀπὸ τὸ δωμάτιό της, τὴν ἔβγαλεν εἰς τὸν δρόμον, ἐσταμάτησε τὸν πρῶτον ἱερέα τοῦ περνοῦσε ἀπὸ ἐκεῖ καὶ τὸν διέταξε νὰ τοὺς στεφανώσῃ ἀμέσως ἐν μέσῃ ὁδῷ.

ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΔΙΚΤΑΤΟΡΟΣ

Μετὰ τὴν νίκην, ἔπρεπε νὰ δημιουργηθῇ καὶ νὰ ὀργανωθῇ ἡ νέα Τουρκία. Ἐγνώριζε τί ἤθελε. Εὐθὺς ὡς οἱ ξένοι καὶ οἱ ἐχθροὶ θὰ ἐγκατέλειπον τὴν Τουρκίαν, ἔπρεπε νὰ καταργηθῇ τὸ Σουλτανᾶτον καὶ τὸ Χαλιφᾶτον καθὼς καὶ κάθε ὑπόλειμμα τῆς παλαιᾶς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας καὶ ν' ἀνακηρυχθῇ ἡ δημοκρατία. Κατόπιν, θὰ ἐγίνετο ἐκ βάθρων μεταρρύθμισις.

Διὰ νὰ ἐπιτύχουν ὅλα του τὰ σχέδια, ἐχρειάζετο εἰς τὸν Μουσταφᾶ Κεμὰλ ἐξουσία ἀπόλυτος. Εἶχεν ἤδη μὲ τὸ μέρος του τὸν στρατόν. Δὲν ἤρκει ὅμως αὐτό. Ἐχρειάζετο ἕνα κόμμα ἐπὶ τοῦ ὁποίου θὰ ἐστηρίζετο. Αἱ ἐπιτροπαὶ τὰς ὁποίας εἶχε συγκροτήσει πρό τινων ἐτῶν ἐν ὄψει τοῦ ἀγῶνος διὰ τὴν ἐθνικὴν ἀναγέννησιν, ὑπῆρχον ἀκόμη. Θ' ἀπετέλουν τὴν βάσιν τοῦ νέου αὐτοῦ κόμματος, τὸ ὁποῖον ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν του θὰ διηύθυνε τὴν Τουρκίαν. Θὰ τὸ ὠνόμαζε: «Λαϊκὸν κόμμα».

Περιώδευσεν ἀνὰ τὴν χώραν, προσκαλῶν παντοῦ τὰ μέλη τῶν τοπικῶν ἐπιτροπῶν καὶ συνιστῶν εἰς αὐτὰ νὰ συσφίγξουν τοὺς δεσμοὺς τῆς ὀργανώσεώς των καὶ νὰ τοὺς ἀναπτύξουν ἐν ὄψει τῆς μεγάλης ἀποστολῆς, ἡ ὁποία θὰ τοῖς ἀνετίθετο.

Οἱ ἐχθροί του ἠννόησαν τὸν κίνδυνον. Μία ὁμὰς βουλευτῶν τὸν συνήντησε καὶ τὸν παρεκάλεσε νὰ μὴν ἀναλάβῃ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ νέου κόμματος ὑπὸ τὸ πρόσχημα ὅτι αἱ συνταγματικαὶ διατάξεις δὲν τοῦ ἐπέτρεπον νὰ τεθῇ ἐπὶ κεφαλῆς ἑνὸς πολιτικοῦ κόμματος. Ἠρνήθη, λέγων, ὅτι τὸ Λαϊκὸν κόμμα δὲν ἦτο κόμμα ὅπως τὰ ἄλλα καὶ ὅτι ἦτο τὸ κόμμα τοῦ κράτους.

Ἡ ἀντιπολίτευσις ὅμως δὲν ὑπέκυπτε. Δι' αὐτὸ ἀπεφάσισε νὰ διαλύσῃ τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν καὶ νὰ προκηρύξῃ νέας ἐκλογάς. Κατόπιν ἐπωφελούμενος μιᾶς ὑπουργικῆς κρίσεως, ἐπέτυχεν ὥστε ἡ νέα Ἐθνοσυνέλευσις νὰ ἐκδώσῃ ψήφισμα διὰ τοῦ ὁποίου ἀνεκηρύσσετο ἡ Δημοκρατία μὲ τὸν ἴδιον ὡς πρῶτον πρόεδρον αὐτῆς.

Εἶχε λοιπὸν συγκεντρώσει εἰς χεῖρας του ὅλας τὰς ἐξουσίας. Ἦτο συγχρόνως πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, πρόεδρος τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, πρόεδρος τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως, πρόεδρος τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος καὶ ἀρχιστράτηγος. Ἠδύνατο πλέον νὰ θέσῃ εἰς ἐφαρμογὴν ὅλα τὰ σχέδιά του.

Ἡ πρώτη του φροντὶς ὑπῆρξε νὰ ἐκριζώσῃ τὴν θρησκείαν ἀπὸ τὸ ἔδαφος τῆς Τουρκίας. Τὴν ἐθεώρει ὡς ἕνα περικάλυμμα ἀπὸ λάβαν τὸ ὁποῖον ἐκάλυπτε καὶ ἀπέπνιγε τὴν φλόγα τοῦ ἐθνικιστικοῦ φρονήματος. Πληττομένης τῆς θρησκείας θ' ἀνεφαίνετο καὶ αὖθις ἡ ἡφαιστειώδης δραστηριότης τὴν ὁποίαν ὁ τουρκικὸς λαὸς ἔκρυπτεν ὑπὸ τὴν νωχέλειάν του.

Οἱ ἀντίπαλοί του, πληροφορηθέντες τὰ σχέδια τοῦ Κεμάλ, διέδωσαν ὅτι προὐτίθετο νὰ καταλύσῃ τὸν Ἰσλαμισμὸν καὶ νὰ καταργήσῃ τὸ Χαλιφᾶτον. Ἤδη ἐψιθυρίζετο ἀνὰ τὴν ὕπαιθρον χώραν ὅτι οἱ κυβερνῆται τῆς Ἀγκύρας ἦσαν κατηραμένοι ἄθεοι.

Ὁ Μουσταφᾶ Κεμὰλ ἠννόησε τὸν κίνδυνον. Λαμβάνων ὡς πρόσχημα μίαν ἐπιστολὴν τοῦ Ἀγᾶ Χὰν διαμαρτυρομένου διὰ τὰς ταπεινώσεις τὰς ὁποίας ὑφίστατο ὁ Χαλίφης, τὸν κατήγγειλε δημοσίᾳ ὡς πράκτορα τῆς Ἀγγλίας. Τοῦτο ἔσχεν ὡς ἀποτέλεσμα νὰ παύσῃ ἀποτόμως ὁ θρησκευτικὸς ἐρεθισμός. Ἔπειτα τὴν 3 Μαρτίου 1924 παρουσίασεν εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν σχέδιον νόμου διὰ τοῦ ὁποίου ἡ Τουρκία ἔπαυεν οὖσα κράτος θρησκευτικόν, ὁ δὲ Χαλίφης ἐξωρίζετο. Ἀσυζητητὶ τὸ σχέδιον τοῦ νόμου ἐγένετο ἀποδεκτόν, τὸ ἴδιο δὲ βράδυ, ὁ διοικητὴς τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἔλαβε τὴν ἐντολὴν ὅπως ἐνεργήσῃ εἰς τρόπον ὥστε ὁ Χαλίφης νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ ἔδαφος πρὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου τῆς ἑπομένης ἡμέρας.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΤΑ ΚΑΤΟΡΘΩΜΑΤΑ ΔΥΟ ΝΕΑΡΩΝ ΛΗΣΤΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Ἀθ. Πρακτ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Γκρὰτς ὅτι συνελήφθησαν ἐκεῖ δύο ἀδελφοί, ἡλικίας 20 καὶ 13 ἐτῶν, οἱ ὁποῖοι διέπραξαν δύο ληστείας, φονεύσαντες καὶ τέσσαρα ἄτομα. Οἱ δύο νεαροὶ λησταί, Φράντς καὶ Χάϊνριχ Πὲτς ὀνόματι, ἐσταμάτησαν τὴν πρωΐαν τῆς χθὲς ἐν Καρινθίᾳ, ἓν αὐτοκίνητον, παρεμβαλόντες ἐμπόδια εἰς τὴν ὁδόν. Ὅταν ὁ ὁδηγὸς τοῦ αὐτοκινήτου κατῆλθε διὰ νὰ παραμερίσῃ τὰ ἐμπόδια, οἱ δύο νέοι ἐπέπεσαν κατ' αὐτοῦ ἐκ παρακειμένης λόχμης καὶ τὸν ἐφόνευσαν, πυροβολήσαντες κατ' αὐτοῦ δίς. Εἶτα, ἀφοῦ ἀπέκρυψαν τὸ πτῶμα, ἐπέβησαν τοῦ αὐτοκινήτου τοῦ θύματος καὶ κατηυθύνθησαν πρὸς τὸ Μίχλεν τῆς Στυρίας.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἀνεκαλύφθη τὸ ἔγκλημα καὶ διὰ τοῦ ραδιοφώνου αἱ ἀρχαὶ ἔδωσαν τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν δύο νεαρῶν ληστῶν, προσέφερον δὲ καὶ ἀμοιβὴν 500 μάρκων διὰ τὴν σύλληψίν των. Ἐνῷ ἡ ἀπὸ τοῦ ραδιοφώνου αὕτη εἰδοποίησις μετεδίδετο, δεύτερον ἔγκλημα ἀνηγγέλθη, διαπραχθὲν ὑπὸ τῶν ἰδίων δραστῶν. Περὶ τὴν 8ην ἑσπερινὴν τῆς χθές, αὐτοκίνητον, ἀνῆκον εἰς ὑπηρεσίαν τινὰ τοῦ Ζούντεμπουργκ, ἐσταματήθη μεταξὺ Περσόου καὶ Καρινθίας, συνεπείᾳ ἐμποδίων, τὰ ὁποῖα εἶχον τεθῆ εἰς τὴν ὁδόν. Ὅταν οἱ ἐπιβάται κατῆλθον ἐκ τοῦ αὐτοκινήτου διὰ νὰ ἀφαιρέσουν τὰ ἐμπόδια, ὁ ὁδηγὸς τοῦ αὐτοκινήτου ἐφονεύθη, πυροβοληθεὶς εἰς τὸ στῆθος. Οἱ δύο νεαροὶ λησταὶ προσεπάθησαν νὰ ἐξαναγκάσουν δύο ἄλλους ἐπιβάτας νὰ εἰσέλθουν εἰς τὸ αὐτοκίνητον, τοῦ ὁποίου ἐπέβησαν καὶ αὐτοί, ἀλλ' ὁ εἷς τῶν ἐπιβατῶν κατώρθωσε νὰ διαφύγῃ. Οἱ νεαροὶ λησταὶ ἐτράπησαν εἰς φυγὴν πρὸς τὴν Καρινθίαν, φέροντες ἐν τῷ αὐτοκινήτῳ ἕνα τρίτον ἐπιβάτην, τὸν ὁποῖον ἔθεσαν πρὸ αὐτῶν διὰ νὰ τοὺς προφυλάξῃ ἀπὸ τὰς τυχὸν σφαίρας τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων.

Πλησίον τῆς πόλεως Οὔντζμαρκ, τὸ αὐτοκίνητον προσέκρουσεν ἐπὶ σιδηροτροχιῶν καὶ ἀνετράπη. Ἐν τῇ συγχύσει, ὁ κρατούμενος ὑπὸ τῶν ληστῶν, κατώρθωσε νὰ διαφύγῃ. Ἐν τῷ μεταξὺ ἀστυνομικὰ ὄργανα, καθὼς καὶ μέλη τῶν ἐθνικοσοσιαλιστικῶν ὀργανώσεων, εἰδοποιηθέντα ὑπὸ τοῦ διαφυγόντος ἐπιβάτου, ἔσπευσαν πρὸς καταδίωξιν τῶν δύο νεαρῶν ληστῶν, οἱ ὁποῖοι ἐν τέλει ἐκυκλώθησαν πλησίον τοῦ Οὔντζμαρκ. Προτοῦ συλληφθοῦν, οἱ νεαροὶ λησταὶ ἐπυροβόλησαν κατὰ τῶν διωκόντων αὐτοὺς καὶ ἐτραυμάτισαν θανασίμως δύο μέλη τῶν Σωμάτων Ἐφόδου.

Καὶ οἱ ἴδιοι οἱ λησταὶ ἔχουν τραυματισθῆ. Ἤδη εὑρίσκονται εἰς τὰς φυλακὰς τοῦ Ζούντεμπουργκ, ὅπου ἤρχισαν ἀνακρίσεις διὰ τὴν ληστρικὴν τῶν πρᾶξιν. Μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν ἐγνώσθησαν τὰ ἐλατήρια τοῦ ἐγκλήματος, διότι οἱ δύο νεαροὶ λησταὶ ἀρνοῦνται νὰ ἀπαντήσουν εἰς τὰς ἐρωτήσεις τῶν ἀρχῶν. Ἐκ τῶν ἀνακρίσεων συνάγεται ὅτι καὶ ἄλλοτε οἱ δύο νεαροὶ λησταὶ ἀπεπειράθησαν νὰ σταματήσουν αὐτοκίνητα, θέσαντες ἐμπόδια εἰς τὴν ὁδόν.

ΑΦΙΧΘΗ ΤΟ ΛΑΪΚΟΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΟΡΤΑ (LOEWE)

Ἐπισκεφθῆτε τὰς ἐκθέσεις μας

Ἑρμοῦ 11. Τηλέφ. 22-689

Κλειτίου 8 (πάρ. Εὐαγγελιστρίας) τηλ. 21-590 καὶ

Ἠλεκτρικὸς Σταθμὸς Καλλιθέας τηλ. 9-239

Λόγῳ μεγάλης ζητήσεως καὶ ταχείας ἐξαντλήσεως τῆς πρώτης μας παραλαβῆς παρακαλοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅπως ἐγκαίρως ἐπισκεφθοῦν τὰς ἐκθέσεις μας καὶ δηλώσουν ἐγγραφὴν διὰ τὴν ἀπόκτησιν τοῦ ραδιοφώνου μας.

ΜΟΝΟΝ ΜΕ ΔΡΧ. 1700

Γεν. Ἀντιπροσωπεία διὰ τὴν Ἑλλάδα

ΓΕΩΡ. Σ. ΚΟΝΤΟΥΖΟΓΛΟΥ

«ΙΔΕΑ»

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 12535)38 ἀποφάσεως τοῦ κ. Προέδρου τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν

ΕΚΠΟΙΟΥΝΤΑΙ

Μὲ ἐκπτώσεις μέχρι 50%

ΩΡΟΛΟΓΙΑ, ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ, ΜΑΧΑΙΡΟΠΗΡΟΥΝΑ, ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΑ ΣΚΕΥΗ — ΣΕΡΒΙΣ ΤΟΥΑΛΕΤΤΑΣ, ΤΣΑΓΙΟΥ κλπ. ΑΡΓΥΡΑ & ΕΠΑΡΓΥΡΑ

Πρατήριον Ἀνωνύμου Ἑταιρείας «Ε.Τ.Α.»

Ὁδὸς ΠΕΤΡΑΚΗ 1

(Πάροδος Βουλῆς 20 — Παραπλεύρως ΡΥΘΜΟΥ)

ΠΑΥΛΟΣ ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ

Εἰδικὸς ἰατρὸς τῶν Παρισίων, ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ, ΟΥΡΟΛΟΓΟΣ, ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ, ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ. Σπουδάσας ἐπὶ πολλὰ ἔτη εἰς Παρισίους. Δέχεται 8½—1½ καὶ 3½—8½ μ.μ. 26 ὁδὸς Μενάνδρου 26, Ὁμόνοια

ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΕΣ - ΚΙΡΣΟΙ

Ριζικὴ θεραπεία

ΙΑΤΡΟΣ ΙΩ. ΟΡΦΑΝΟΣ

Ὁδὸς Ἁγίου Κωνσταντίνου 14.

9—1 καθ' ἑκάστην. Τηλ. 55-058.

Ο ΙΑΤΡΟΣ κ. Ι. Ν. ΑΝΝΙΝΟΣ παθολόγος—δερματολόγος, δέχεται ἐν τῷ νέῳ Ἰατρείῳ του Σόλωνος 138α 4½—7½. Τηλ. 24.557.

ΑΙ ΤΣΕΧΙΚΑΙ ΠΡΟΕΔΡΙΚΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

λογὴν θὰ εἶνε ὁ κ. Μαλυπέτρ, ὁ ὁποῖος ἄγει ἡλικίαν 60 ἐτῶν, ἀπέβλεπε πρὸ πολλοῦ εἰς τὴν προεδρίαν καὶ προσέκειτο εἰς τοὺς κύκλους τοῦ κ. Μπένες. Εὐθὺς μετὰ τὴν ἐκλογὴν ἡ κυβέρνησις θὰ παραιτηθῇ. Ἡ νέα κυβέρνησις θὰ συγκροτηθῇ ἐντὸς τῆς αὐτῆς ἡμέρας. Ὡς μέλλων πρωθυπουργὸς φέρεται καὶ ὁ κ. Μπεράν, ἀρχηγὸς τῆς νέας κινήσεως ἐθνικῆς συγκεντρώσεως.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Ἀθ. Πρακτ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Σοὺστ ὅτι χίλιοι καὶ πλέον ἐκ τῶν 14.000 κατοίκων τοῦ Σοὺστ, νέας πρωτευούσης τοῦ καρπαθοουκρανικοῦ κράτους, ἀπέστειλαν τηλεγραφήματα εἰς τὴν κυβέρνησιν τῆς Πράγας διαμαρτυρόμενοι διὰ τὴν πρόθεσιν τῆς τσεχοσλοβακικῆς κυβερνήσεως νὰ μεταβάλῃ τὸ ὄνομα τῆς Καρπαθοουκρανίας εἰς Καρπαθορωσίαν, ὡς ἐλέγετο ἡ περιφέρεια πρὸ τοῦ Παγκοσμίου πολέμου. Ὁ πρωθυπουργὸς σεβ. Βολοσὶν εἰδοποίησε τὴν κεντρικὴν κυβέρνησιν τῆς Πράγας ὅτι εἶνε ἀρχηγὸς τῆς Καρπαθοουκρανίας καὶ οὐχὶ τῆς Καρπαθορωσίας. Ὁ κ. Καρμάσιν, ὑφυπουργὸς ἐν Σλοβακίᾳ διὰ τοὺς Σλοβακογερμανούς, παρεκλήθη νὰ καταβάλῃ προσπαθείας ἐν Πράγᾳ πρὸς ματαίωσιν τῆς μεταβολῆς ταύτης. Οἱ Οὐκρανοὶ τονίζουν ὅτι δὲν θεωροῦν ἑαυτοὺς σχετιζομένους μὲ τὴν σοβιετικὴν Ρωσίαν καὶ ἑπομένως δὲν εἶνε διατεθειμένοι νὰ δεχθοῦν ὄνομα τὸ ὁποῖον φαίνεται σχετίζον αὐτοὺς μὲ τὴν χώραν ταύτην.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Ἀθ. Πρακτ.) —Δύο σημαντικαὶ γερμανοτσεχικαὶ συμφωνίαι ὑπεγράφησαν σήμερον ἐν Βερολίνῳ. Ἡ πρώτη ἐξ αὐτῶν προβλέπει τὴν ὑπὸ τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Τσεχοσλοβακίας κατασκευὴν κοινῆς διώρυγος συνδεούσης τοὺς ποταμοὺς Ὄντερ καὶ Δούναβιν καὶ ἄλλης κοινῆς διώρυγος μεταξὺ τῶν ποταμῶν Ἔλβα καὶ Δουνάβεως. Αἱ δύο αὐταὶ διώρυγες θὰ συνδέσουν στενῶς τὰ τσεχοσλοβακικὰ ἐδάφη ἀπὸ ἀπόψεως συγκοινωνιῶν πρὸς νότον μὲν μὲ τὴν Αὐστρίαν, πρὸς βορρᾶν δὲ μὲ τὴν Σιλεσίαν καὶ ἐπὶ πλέον θὰ δημιουργηθοῦν δύο νέαι ποτάμιοι μεγάλαι ὁδοί.

Ἡ δευτέρα συμφωνία προβλέπει τὴν κατασκευὴν αὐτοκινητοδρόμων, οἱ ὁποῖοι θὰ συνδέσουν στενώτερον τὴν Τσεχοσλοβακίαν μὲ τὸ Ράϊχ. Τρίτη συμφωνία καθορίζουσα τὴν διαχάραξιν τῶν ὁριστικῶν συνόρων μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν καὶ προβλέπουσα σειρὰν ὁλόκληρον εὐθυγραμμίσεως τῆς μεθορίου καὶ πρὸς τὴν Γερμανίαν καὶ πρὸς τὴν Τσεχοσλοβακίαν, ἀποτελεῖ ἀντικείμενον διαπραγματεύσεων, αἱ ὁποῖαι συνεχίζονται ἀκόμη. Προβλέπεται ὅτι ἡ συμφωνία αὕτη θὰ ὑπογραφῇ αὔριον (σήμερον) Κυριακήν.

ΜΥΚΟΝΟΣ

Ὅλοι στὴν μοντέρνα ταβέρνα τοῦ Μυκονιάτη, πλατεῖα Ἀττικῆς. Ἐκεῖ θὰ βρῆτε τὰ γνήσια καὶ θαυμαστὰ προϊόντα τῆς Μυκόνου μὲ τιμὰς λογικωτάτας. Ὀρχήστρα πλήρης. Ἀριθ. τηλ. 81.533.

ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

ΑΘΗΝΑΣ ΚΑΙ ΒΟΡΕΟΥ 11

ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΑΡΑΜΑΝΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ

ΝΕΟΝ ΟΠΛΟΠΩΛΕΙΟΝ ΤΩΝ ΠΡΩΗΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

ΣΠΥΡΟΥ ΜΠΟΥΣΟΥΛΑ

ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΤΩΝ ΚΥΝΗΓΩΝ

ΤΙΜΑΙ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ

Ἀγοράζονται καὶ πωλοῦνται ὅπλα μεταχειρισμένα.

Ἀριθ. Τηλεφ. 27-233

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΝΕΑ

ΣΥΝΕΡΧΕΤΑΙ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΤΕΛΕΙΩΝ ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΩΝ ΚΡΑΤΩΝ

Καθ' ἃ ἐγνώσθη οἱ ἀρχηγοὶ τῶν Γενικῶν Ἐπιτελείων τῶν κρατῶν τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως (Τουρκίας, Ρουμανίας καὶ Νοτιοσλαυΐας), οἵτινες θὰ συνέλθουν εἰς διάσκεψιν ἐνταῦθα ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Ἕλληνος ἀρχηγοῦ τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου τοῦ Στρατοῦ ἀντιστρατήγου κ. Ἀλεξάνδρου Παπάγου τὴν 28ην τρέχοντος μηνός, θὰ φθάσουν ἐνταῦθα μετὰ τῶν ἀκολουθιῶν αὐτῶν τὴν πρωΐαν τοῦ προσεχοῦς Σαββάτου. Ἡ εἰδικὴ ἁμαξοστοιχία ἡ φέρουσα καὶ τὰς τρεῖς ἀντιπροσωπείας τῶν φίλων κρατῶν θὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν τὴν 9.20 πρωϊνήν.

Εἰς τὸν σταθμὸν θὰ ὑποδεχθοῦν τοὺς ξένους συμφώνως πρὸς τὸ καταρτισθὲν ἐπίσημον πρόγραμμα ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου τοῦ Στρατοῦ ἀντιστράτηγος κ. Α. Παπάγος μετὰ τοῦ ὑπασπιστοῦ του, ὁ ὑπαρχηγὸς τοῦ αὐτοῦ ἐπιτελείου ὑποστράτηγος κ. Πλατῆς, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου τοῦ Β. Ναυτικοῦ ὑποναύαρχος κ. Σακελλαρίου μετὰ τοῦ ὑπασπιστοῦ αὐτοῦ, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γεν. Ἐπιτελείου Ἀεροπορίας συνταγματάρχης κ. Γαζῆς, μετὰ τοῦ ὑπασπιστοῦ αὐτοῦ, ὁ διοικητὴς τοῦ Α' Σώμ. Στρατοῦ ἀντιστράτηγος κ. Πιτσίκας μετὰ τοῦ ἐπιτελάρχου αὐτοῦ, ὁ διοικητὴς τῆς Β' Μεραρχίας ὑποστράτηγος κ. Μπάκος, μετὰ τοῦ ἐπιτελάρχου αὐτοῦ, ὁ φρούραρχος Ἀθηνῶν ὑποστράτηγος κ. Παπανικολάου μετὰ τοῦ ὑπασπιστοῦ αὐτοῦ, ὁ διευθυντὴς τοῦ Β' Γραφείου τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου Στρατοῦ συνταγματάρχης τοῦ Πυροβολικοῦ κ.Καλογερόπουλος καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων κ. Βαβούρης.

Τιμὰς θὰ ἀποδώσῃ διμοιρία εὐζώνων καὶ ἡ μουσικὴ τῆς φρουρᾶς ἡ ὁποία ἅμα τῇ καθόδῳ τῶν ξένων στρατηγῶν ἐκ τῆς ἁμαξοστοιχίας θ' ἀνακρούσῃ κατὰ σειρὰν τοὺς ἐθνικοὺς ὕμνους Τουρκίας, Ρουμανίας, Νοτιοσλαυΐας καὶ Ἑλλάδος. Δύναμις ἀνδρῶν τῆς ἀστυνομίας πόλεων θὰ εἶνε διατεθειμένη διὰ τὴν τήρησιν τῆς τάξεως. Μετὰ ταῦτα οἱ ξένοι ἐπίσημοι θ' ἀνέλθουν δι' αὐτοκινήτων μεταβαίνοντες εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Μεγ. Βρεταννίας. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἐνταῦθα παραμονῆς των, ἡ ὁποία θὰ εἶνε δεκαήμερος, οἱ ἀποτελοῦντες τὰς ἀντιπροσωπείας θὰ εἶνε ἐπίσημοι φιλοξενούμενοι τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως.

Ὡς ἐγνώσθη τὰς ξένας ἀντιπροσωπείας ἀποτελοῦν οἱ κάτωθι:

Τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία: Στρατάρχης Φεβζῆ Τσακμάκ, ἀρχηγὸς Γενικοῦ Ἐπιτελείου, στρατηγὸς μεραρχίας Βεϊσὲλ Οὐνιβάρ, σύμβουλος πρεσβείας Σιδὰτ Ζεκὶ Ὄρς, συνταγματάρχης Ἐπιτελείου Σεφὶκ Τσακμάκ, συνταγματάρχης Ἐπιτελείου Μπεχαεττὶν Κουτλάν, πλοίαρχος Ἐπιτελείου Ρουχὶ Ντεβετσίογλου, συνταγματάρχης μηχανικοῦ Μεχμὲτ Ἀλὴ Ἀκτεμίρ, ἀντισυνταγματάρχης Ἐπιτελείου Ἰχσὰν Ἐρίτς, πλωτάρχης Ἐπιτελείου Τεφὴκ Σαμουρκέλ, πλωτάρχης Ἐπιτελείου Σεβκὲτ Γκιοκδενίζ, λοχαγὸς Ἐπιτελείου Νουρεντὶν Ἀλμπαρτάλ, λοχαγὸς Ἀεροπορίας Ρεμζῆ Σογογκιουζὲλ Ἰχσὰν Ὀζγκίλ, Ρεφὴκ Τολγκά.

Ρουμανικὴ ἀντιπροσωπεία: Στρατηγὸς Μεραρχίας Στεφὰν Ἰωνέσκου, ἀρχηγὸς Γεν. Ἐπιτελείου, στρατηγὸς Ταξιαρχίας Ἰων. Ποπέσκου, ἀντισυνταγματάρχης Λουρὲς Μολοβεάνου, ἀντισυνταγματάρχης Ἀλ. Κοσλόβσκι, λοχαγὸς Τρύφων Μύρτσα, ἀντισυνταγματάρχης Παῦλος Λεωνίντα, ἀντισυνταγματάρχης Κων. Λουπέσκο, ταγματάρχης Βασ. Πέτρου, ταγματάρχης Κωνσταντῖνος Τσεϊαρεάνου, λοχαγὸς Νικ. Τραγγκοτανέσκου, ἀντισυντ)ρχης Ρωμῦλος Ἄλτεα καὶ ἀντισυνταγματάρχης Ἰων. Λοβινέσκου.

Νοτιοσλαυϊκὴ ἀντιπροσωπεία: Στρατηγὸς Σώματος Στρατοῦ Ντουσὰν Σίμοβιτς, ἀρχηγὸς τοῦ Γεν. Ἐπιτελείου, στρατηγὸς Μεραρχίας Μήλα Ραντέκοβιτς, στρατηγὸς Ταξιαρχίας, Ραντιβόϊε Γιάνκοβιτς, συνταγματάρχης πυροβολικοῦ Ἀλ. Στοϊτσέβιτς, συνταγματάρχης πεζικοῦ Ἀνδρέας Μποζάνοβιτς, πυροβολικοῦ Βασιλ. Πίκοβιτς, Ἀεροπορίας Μπράνκο Νοβακοβιτς, ταγματάρχης μηχανικοῦ Μιχαὴλωφ Λάζοβιτς, πλωτάρχης Μηλόγιο Ἰολινστάντσις, ταγματάρχης Ἀεροπορίας Λουμπομὶρ Τζιούριτς καὶ ταγματάρχης πυροβολικοῦ Μποζιντὰρ Μιλοβάνοβιτς.

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΚ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΕΒΡΑΙΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 19. (Ἀθην. Πρακτ.). —Τὸ ἐνδιαφέρον τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως διὰ τὴν θέσιν τῶν ἐκ Γερμανίας προσφύγων συνεχίζεται. Ἐρρίφθη ἡ ἰδέα τῆς ἐγκαταστάσεως ἀριθμοῦ τινος προσφύγων εἰς τὰς ἀγγλικὰς κτήσεις καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος αὐτοῦ ἀσχολεῖται ὁ ὑπουργὸς τῶν Κτήσεων καὶ Ἀποικιῶν κ. Μακντόναλντ. Πιστεύεται ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς εἰς τὰς δηλώσεις, εἰς τὰς ὁποίας θὰ προβῇ, θὰ ἐκθέσῃ λεπτομερῶς τὸ ζήτημα καὶ θὰ ὑποδείξῃ τὰ ληπτέα μέτρα.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Ἀθην. Πρακτορεῖον).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται κ Λονδίνου ὅτι, καθ' ἃ γράφει ἡ «Ἑσπερινὴ Σημαία» ὅλαι αἱ ἑβραϊκαὶ ὀργανώσεις τῆς Ἀγγλίας ἐνέκριναν εὐρὺ σχέδιον περὶ μεταναστεύσεως εἰς τὸ ἀγγλικὸν ἔδαφος ὅλων τῶν κάτω τῶν 17 ἐτῶν Ἑβραίων τῆς Γερμανίας. Τὸ σχέδιον ὑπεβλήθη εἰς τὸνὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν. Οἱ νεαροὶ οὗτοι Ἑβραῖοι θὰ ἀσχοληθοῦν, ὡς δόκιμοι, δαπάναις τῶν ἑβραϊκῶν ὀργανώσεων, εἰς ἀποικιστικὰ ἔργα, κατόπιν δὲ θὰ ἀποσταλοῦν ὡς ἄποικοι εἰς τὰς ὑπερποντίους κτήσεις τῆς Ἀγγλίας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἀθην.Πρακτ.) —Τὸ πρακτορεῖον Ρώυτερ πληροφορεῖται ἐκ Χάγης, ὅτι ὁ σύνδεσμος «Διεθνοῦς Ἑβραϊκοῦ Ἀποικισμοῦ» ἀνήγγειλεν ὅτι ἔτυχεν ἀπὸ μέρους τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἑλβετίας χρηματικῶν βοηθημάτων μέχρι τοῦ ποσοῦ 30.000 λιρῶν στερλινῶν καὶ ὅτι ἀντιπρόσωποι αὐτοῦ ἐκλήθησαν εἰς Λονδῖνον ὅπως συναντηθοῦν τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα μετὰ προσωπικοτήτων τῶν ἀγγλικῶν οἰκονομικῶν κύκλων.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Ἀθ. Πρακτ.) —Ἀγγέλλεται ἐκ Καμπέρας ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Αὐστραλίας κ. Λάϊονς ἐκηρύχθη χθὲς κατὰ τῆς ὁμαδικῆς μεταναστεύσεως τῶν Ἑβραίων εἰς Αὐστραλίαν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Ἀθ. Πρακτ.). —Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Βασιγκτῶνος, ὅτι ὁ γερουσιαστὴς Μπόρα, ὁμιλῶν ἐπὶ τῆς προταθείσης τροποποιήσεως τῶν μεταναστευτικῶν νόμων, κατὰ τρόπον εὐεργετοῦντα τοὺς Ἑβραίους τῆς Γερμανίας, ἐδήλωσεν ὅτι πᾶσα ἀπόπειρα μεταβολῆς τῆς ἰσχυούσης νομοθεσίας θὰ προσκρούσῃ εἰς τὴν σφοδρὰν ἀντίστασιν τὴν ὁποίαν θὰ προβάλλῃ τὸ κογκρέσσον.

Η ΑΓΑΝΑΚΤΗΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 19. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὴν μεσημβρίαν συνῆλθον εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου ἀντιπρόσωποι αὐτοῦ, καὶ ἀντιπρόσωποι τοῦ Ἐπαγγελματικοῦ Ἐπιμελητηρίου, τῆς κτηματικῆς ἑνώσεως, τοῦ δικηγορικοῦ, ἰατρικοῦ, συμβολαιογραφικοῦ κλπ. συλλόγων, τοῦ τεχνικοῦ ἐπιμελητηρίου καὶ τοῦ ἐργατοϋπαλληλικοῦ κέντρου καὶ συνεζήτησαν διὰ τὸ ζήτημα τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ, τὸ ὁποῖον ἀπασχολεῖ τοὺς κατοίκους τῆς πόλεώς μας.

Οἱ ὁμιληταὶ ἐξεδήλωσαν τὴν ἀγανάκτησιν τῶν ὀργανώσεών των κατὰ τῆς Ἑταιρείας καὶ ἀνέφερον νέας ζημίας, αἱ ὁποῖαι προσγίνονται εἰς τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν βιομηχανίαν.

Ὁ πρόεδρος τοῦ ἰατρικοῦ συλλόγου ἐβεβαίωσεν ὑπευθύνως, ὅτι οἱ κάτοικοι τῆς πόλεως, συνεπείᾳ ἐλαττωματικοῦ φωτισμοῦ τὸν ὁποῖον παρέχει ἡ Ἑταιρεία, ἔχουν πάθει εἰς τὸ νευρικόν των σύστημα καὶ τὴν ὅρασίν των, δι' αὐτὸ δὲ καὶ ἔχουν πολλαπλασιασθῆ τὰ διάφορα ὀφθαλμολογικὰ νοσήματα.

Ὑπὸ τῶν συνελθόντων ἀπεφασίσθη ὅπως ζητηθῇ ἀπὸ τὴν Γενικὴν Διοίκησιν ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ὀκταώρου συνεχοῦς ἐργασίας, ἵνα οἱ καταστηματάρχαι κλείουν τὰ καταστήματά των τὴν 5ην μ. μ.

ΝΕΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΥΠΕΡ ΤΗΣ Β. ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως ἀπεστάλη ἡ κάτωθι ἐπιστολή.

«Ἐξοχώτατε. Τὸ ἐμπορικὸν κατάστημα ἡμῶν υἱῶν Δημ. Τσούχλου Ἑρμοῦ 28 ἔχει τὴν τιμὴν νὰ ἀποστείλῃ συνημμένως ἐπιταγὴν ἐπ' ὀνόματι ὑμῶν ἐκ δρ. 1.500 ὑπὲρ τῆς Β. Ἀεροπορίας, ποσὸν ὅπερ συνελέγη κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν γάμων τῶν Α.Α. Β. Β. Υ.Υ. Διαδόχου Παύλου καὶ πριγκιπίσσης Φρειδερίκης, μεταξὺ τῶν παρακολουθησάντων τὴν μεγαλοπρεπῆ αὐτὴν πομπὴν ἐκ τοῦ καταστήματος. Μετὰ τιμῆς, Τσοῦχλος».

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἀπήντησε διὰ τῆς κατωτέρω ἐπιστολῆς:

«Ἀγαπητοὶ φίλοι, Ἔλαβον τὴν ἐπιστολήν σας ὡς καὶ ἐπιταγὴν ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης δρχ. 1.500 δωρεὰν τῆς ἑταιρείας σας ὑπὲρ τῆς Β. Ἀεροπορίας μας καὶ σᾶς συγχαίρω θερμῶς. Χαίρω πολὺ διὰ τὴν ἐμπιστοσύνην μὲ τὴν ὁποίαν ὁ ἑλληνικὸς λαὸς περιβάλλει ἐμὲ καὶ τὴν κυβέρνησίν μου. Ἀνένηψε πλέον ὁ ἑλληνικὸς λαὸς καὶ μὲ ἐνθουσιασμὸν βλέπει τὴν χώραν μας ἀνορθουμένην. Τὸ ἰσόποσον τῆς ἐπιταγῆς σας κατετέθη εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν ὡς ἡ ἐσώκλειστος ἀπόδειξις. Φιλικώτατα Ι. Μεταξᾶς».

ΔΙΑ ΤΗΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 11282 ἀποφάσεως Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν ἀνεγνωρίσθη ὁ σύλλογος «Ἕνωσις καπνοπωλῶν καὶ πλανοδίων πωλητῶν σιγαρέττων ὁ Ἅγιος Γεώργιος» μὲ ἕδραν τὰς Ἀθήνας.

ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΗ Ο ΕΞΑΔΕΛΦΟΣ ΤΟΥ ΜΟΥΦΤΗ ΤΗΣ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἀγγέλλεται ἐξ Ἱερουσαλὴμ ὅτι σύγκρουσις ἐγένετο χθὲς εἰς τὴν ὁδὸν τῆς Χεβρὼν μεταξὺ Ἀράβων καὶ ἀγγλικοῦ ἀποσπάσματος. Οἱ Ἄγγλοι στρατιῶται, θελήσαντες νὰ εἰσέλθουν εἰς τὸ ἀραβικὸν χωρίον Ἀλκάντρ, εὑρισκόμενον νοτιοανατολικῶς τῆς Ἱερουσαλήμ, συνήντησαν ὁδοφράγματα εἰς τὴν ὁδὸν καὶ ἐπυροβολήθησαν. Εἷς Ἄγγλος στρατιώτης ἐφονεύθη καὶ πολλοὶ ἐτραυματίσθησαν. Αἱ ἀπώλειαι τῶν Ἀράβων εἶνε πολὺ μεγαλύτεραι. Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν χθὲς Ἄγγλοι στρατιῶται ἐνήργησαν ἐρεύνας εἰς πολλὰ ἀραβικὰ χωρία διὰ τὴν ἀνεύρεσιν ὅπλων. Ἡ τάξις δὲν ἀποκατεστάθη ἀκόμη πέριξ τῆς Ἰόπης. Κατὰ μονομερεῖς συγκρούσεις ἐφονεύθησαν δύο Ἄραβες καὶ εἷς Ἑβραῖος.

Τηλεγραφήματα τοῦ πρακτορείου Ρώυτερ ἐξ Ἱερουσαλὴμ ἀναφέρουν ὅτι ὁ Ἀβδοὺλ Καντὲρ Χουσεϊνῆ, ἐξάδελφος τοῦ Μουφτῆ τῆς Ἱερουσαλήμ, ἐτραυματίσθη ἐν συγκρούσει ἡ ὁποία ἐγένετο τὴν νύκτα τῆς Πέμπτης βορείως τῆς Χεβρὼν μεταξὺ ἀραβικῆς συμμορίας καὶ Ἄγγλων στρατιωτῶν.

ΟΡΚΩΜΟΣΙΑ ΚΛΗΡΩΤΩΝ

Σήμερον τὴν 11ην π. μ. θὰ γίνῃ εἰς τὸν περίβολον τοῦ 1ου πεζικοῦ συντάγματος (Παραπήγματα) ἡ τελετὴ τῆς ὁρκωμοσίας τῶν κληρωτῶν τῆς ἀπογραφῆς 1938β. Θὰ παραστῶσιν ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος Ἀντιβασιλεὺς Παῦλος, τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ οἱ ἀνώτατοι καὶ ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ τῆς φρουρᾶς.

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ

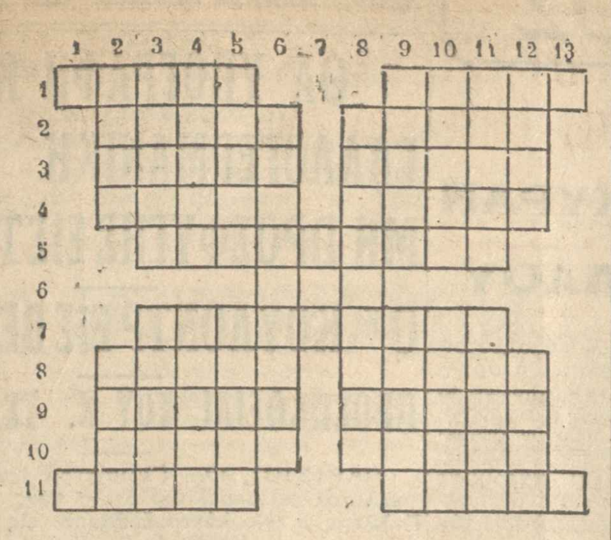
Δι' ἀγορανομικῆς διατάξεως, ἰσχυούσης ἀπὸ σήμερον, καθωρίσθη τιμὴ πωλήσεως τοῦ φωτιστικοῦ πετρελαίου τῆς ἑταιρείας Σόκονυ Βάκιουμ, διὰ μὲν τὴν πόλιν τῆς Θεσσαλονίκης πρὸς δρχ. 425 κατὰ ζεῦγος δοχείων, τῶν κενῶν παραμενόντων εἰς χεῖρας τοῦ ἀγοραστοῦ, διὰ δὲ τὰ πρακτορεῖα τῶν νέων χωρῶν, τὰ τροφοδοτούμενα ἐκ Θεσσαλονίκης, πρὸς δρχ. 417 κατὰ ζεῦγος δοχείων, τῶν κενῶν παραμενόντων εἰς χεῖρας τοῦ ἀγοραστοῦ καὶ μὴ συμπεριλαμβανομένων εἰς τὴν τιμὴν ταύτην τῶν μεταφορικῶν καὶ λοιπῶν ἐξόδων, ὡς καὶ τῆς προμηθείας τοῦ πράκτορος μέχρι τοῦ πρακτορείου προορισμοῦ.

ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟΥ ΝΑΟΥ

Αὔριον Δευτέραν, ἑορτὴν τῶν Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου, πανηγυρίζει ὁ πανεπιστημιακὸς ναὸς τῆς «Καπνικαρέας». Ὁ Μ. Ἑσπερινὸς ἄρχεται ὥρα 6 μ.μ., ὁ Ὄρθρος ὥρα 7.30 π.μ., ἡ δὲ ἀρχιερατικὴ λειτουργία ὥρα 9 π.μ. Τὴν ἑσπέραν τῆς ἑορτῆς περὶ ὥραν 6.45 μ.μ. ψαλήσεται παράκλησις.

601 ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ»

Τὸ σημερινὸν συμμετρικὸν σταυρόλεξον μας συνετέθη τοιουτοτρόπως ὥστε διὰ τῆς ἐξευρέσεως ὅλων τῶν ὁριζοντίων λέξεων νὰ εὑρίσκωνται αὐτομάτως ὅλαι αἱ κάθετοι λέξεις, ἢ διὰ τῆς ἐξευρέσεως ὅλων τῶν καθέτων λέξεων νὰ εὑρίσκωνται, αὐτομάτως πάλιν, ὅλαι αἱ ὁριζόντιοι λέξεις. Ἡ ἔννοια τῶν λέξεων δίδεται δι' αὐτὸν τὸν λόγον ἄνευ πολλῶν ἐπεξηγήσεων.



Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Ὁριζοντίως:

1. Δημοσιεύεται εἰς τὴν «Πρωΐαν» ἑκάστην Κυριακήν. — Δεξιὸς παραπόταμος τοῦ Λένα.
2. Ἀπαραίτητος μετὰ τὴν βουτιάν (δημ.). — Συνηθέστατον τῆς Μεσογείου ἐδώδιμον μαλάκιον.
3. Τὸ χειρίζεται καθημερινῶς μία συμπαθὴς τάξις βιοπαλαιστῶν (ξεν.).— Ὅ,τι εἶνε πολλὰ πλάσματα εἰς αὐτὸν τὸν κόσμον.
4. Ναυτικὸν παράγγελμα. — Πατριάρχης τῆς Ρωσίας (1652-1658).
5. Τοιαῦται γυναῖκες δὲν εἶνε ἰσχυρᾶς κράσεως (αἰτ. πληθ.).
6. Μέρος τοῦ προσώπου.
7. Ἡ φασουλάδα τῶν Ἰταλῶν (γεν.).
8. Ἐχθρὸς τῶν ποντικῶν (γεν.). — Λόγος ὁμιλία.
9. Περιφέρεται στοὺς δρόμους. — Λέγονται εἰς τὴν ἰατρικὴν καὶ νεοπλάσματα.
10. Περίφημος ἐκ τῶν Ναπολεοντίων πολέμων πόλις τῆς Γερμανίας (γεν.). — Τόποι λατρείας (αἰτ. πληθ.).
11. Ἡ προηγουμένη λέξις μετὰ τοῦ ἄρθρου ἀλλὰ εἰς τὸν ἑνικόν. — Ὑπαινιγμὸς (μεταφ.).

Καθέτως:

2. Χωρὶς αὐτὸ δὲν παίζεται τὸ πόκερ. — Γραμματικὸς καὶ ἱστορικὸς τοῦ Ναπολέοντος Α'.
3. Τὰ παραβαίνοντες τοὺς νόμους. — Ἀκρωτήριον τῆς Λακωνίας (γεν.).
4. Τὸ πράττει ὁ καλὸς χριστιανός. — Κατάλληλο, καπάτσο.
5. Ἕνα μέρος τοῦ πλοίου γνωστὸν καὶ ὡς ἔξαλα.— Τίτλος ἔργου τοῦ Ζολᾶ (γεν.).
6. Διαφέρει τοῦ ἐκ προμελέτης φόνου.
7. Θριαμβεύει στὰ καλλιστεῖα.
8. Πλεκτὸν σκεῦος.
9. Γνωστότατος Ἕλλην σανσοννιέ. — Παιγνιόχαρτον (αἰτ).
10. Τέτοια χρώματα δὲν φοροῦνται τὸν χειμῶνα.. — Χρησιμεύει πρὸς μεταφορὰν ἐλαίου, τυροῦ κλπ. (γεν.).
11. Ἄνευ, χωρίς. — Γνωστὴ φυλὴ Ἐρυθροδέρμων.
12. Ἡγεμονικὸς οἶκος τῆς Βουλγαρίας. — Ὄνομα ὁρμίσκου εἰς τὸν κόλπον τῶν Μαλλίων τῆς Κρήτης.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ἀρχικὰ καθέτων: ΟΡΑΓΚΟΥΤΑΓΚΟΣ.

Ὁριζοντίως: 1. Ὀκᾶ — Καὶ — Ταγκό. 3. Δειλία. 5. Βερεσέ. 5. Ὠμέγα — Σταῦλοι. 7. Αἰνείας. 9. Ἀποφόρι — Ἑλένη. 11. Ἵδρυμα — Δίκτυα. 13. Νύσσα — Ἀφὴ — Σάξ.

Καθέτως: 1. Οὔδσων — Ράδιον. 3. Ἀπιδέα — Γοερῶς. 5. Καϊμάκι — Ὁρμιά. 7. Ὑστερία. 9. Τσέκα — Ἀμερική. 11. Γκέρλς — Κεφτές. 13. Ὄρεξις — Σήραγξ.

Ὁ βασιλεᾶς τῆς παριζιάνικης σανσονέττας

Ὁ κυρίαρχος τοῦ κεφιοῦ καὶ τοῦ χιοῦμορ

Τὸ ἀνφὰν γκατὲ τῆς Μονμάρτρης!

ποὺ ξαναγυρίζοντας σ' αὐτὴν βρῆκε πάλι τὸν ἑαυτόν του, τὸν παλιὸ ἀκαταγώνιστο

ΜΩΡΙΣ ΣΕΒΑΛΙΕ

γιὰ νὰ γίνῃ πλέον πραγματικὰ

Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

(L' HOMME DU JOUR)

Τὸ παριζιάνικο κομψοτέχνημα ποὺ ξεχειλίζει ἀπὸ μπρίο καὶ γαλλικὴ φινέτσα:

Γραμμένο ἀπὸ τοὺς Παρισινοὺς εὐθυμογράφους ΣΑΡΛ ΒΙΛΝΤΡΑΚ καὶ ΣΑΡΛ ΣΠΑΚ

Σκηνοθεσία τοῦ περιφήμου ΖΟΥΛΙΕΝ ΝΤΥΒΙΒΙΕ

Σύμπραξις τῶν κορυφαίων τοῦ γαλλικοῦ θεάτρου

ΕΛΒΙΡΑΣ ΠΟΠΕΣΚΟ - ΑΛΕΡΜ

Μουσικὴ ΖΑΝ ΒΙΝΝΕΡ

τοῦ ὁποίου οἱ καντσονέττες ποὺ τραγουδάει ὁ ΣΕΒΑΛΙΕ μὲ τὸν τρόπον ποὺ μόνον αὐτὸς ξέρει

«MA POMME» — «Y A D'LA JOIE» — «MON VIEUX PARIS»

θὰ ξετρελλάνουν τὴν Ἀθήνα

ΑΥΡΙΟΝ

ΑΤΤΙΚΟΝ

«ΔΙΤΣ»

Ὅταν βρέχει καὶ κάνει κρύο προφυλάξατε καλλίτερα τὴν ἐπιδερμίδα σας

Παληόκαιρος καὶ πρέπει νὰ ἐξέλθετε. Γρήγορα λίγη Λεοκρέμ. Προφυλάττει τὴν ἐπιδερμίδα ἀπὸ τοῦ νὰ ξεραθῇ καὶ νὰ σκάσῃ.

Μένει πάντα μαλακὴ σὰν βελοῦδο καὶ τρυφερά.

Λεο-κρέμα προϊὸν τῆς Χλωροδόντ. Πωλεῖται παντοῦ.

LEOKREM

ΚΛΙΝΙΚΗ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΥ

ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ— ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ

ΔΩΜΑΤΙΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ — Κλῖναι Α', Β', Γ' θέσεως Σόλωνος 78 — ΤΗΛΕΦ.: 23-485

ΑΜΟΙΒΗ ΔΡΧ. 5.000

Ἡ ταβέρνα Παρλαμᾶ διαθέτει ὡς ἀμοιβὴ δρχ. 5.000 εἰς ἐκεῖνον ποὺ θὰ ὑποδείξῃ ἀνωτέραν ταβέρνα Ἀθηνῶν — Πειραιῶς. ποὺ νὰ τὰ συνδυάζῃ ὅλα.

Χ. Ι. ΚΑΜΑΡΙΩΤΗΣ

Εἰδικὸς ἰατρὸς

ΑΦΡΟΔΙΣΙΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ

Γωνία Πειραιῶς καὶ Γερανίου 50 (Ὁμόνοια)

Ἀριθ. τηλ. 54-996

Ραδιόφωνον

ΚΥΡΙΑΚΗ 20)11)38 Ὥρα Ἀθηνῶν

7 μ.μ. Βερολῖνον. Μουσικὴ δωματίου τοῦ Σοῦμπερτ.

9.10 μ.μ. Ἀμβοῦργον. Σοῦμπερτ: Ἡμιτελὴς συμφωνία. Μπετόβεν: «Ἔγκμον».

9.10 μ.μ. Στουττγάρδη. «Ρέκβιεμ» τοῦ Βέρντι.

11.05 μ.μ. Λονδῖνον. Μουσικὴ δωματίου τῶν Χάϋντν, Σοῦμπερτ καὶ Ντεμπυσσύ.

Εἰδήσεις μεταδίδουν:

Γαλλιστὶ οἱ σταθμοὶ Παρὶ Ραντιὸ τὴν 6.30 καὶ 11.30 μ.μ. Παρὶ Τ.Τ.Τ. 9 μ.μ. καὶ 0.30 π.μ. Στρασβοῦργον 9 μ.μ. καὶ 0.40 π.μ. καὶ τὸ Λονδῖνον 8 μ.μ.

Ἀγγλιστί: Ὁ Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμὸς τὴν 10.45 μ.μ. καὶ τὸ Λονδῖνον 8 μ.μ. (καὶ ἰταλιστὶ) καὶ 10.45 μ.μ.

Γερμανιστί: Ὅλοι οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ τὴν 9 καὶ 11 μ.μ. καὶ τὸ Λονδῖνον 9 μ.μ.

ΑΘΗΝΑΙ (κχ. 600.60 μ. 499.50). 11 π.μ. Ἐκκλησιαστικὴ χορῳδία (διεύθυνσις Καψάσκη. 11.35 π.μ. Ἡ κίνησις τοῦ ἀποδήμου ἑλληνισμοῦ. 11.45 π.μ. Ποικίλη μουσική. 0.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ ὑπὸ τοῦ κ. Α. Ἀθανασιάδη. 6 μ.μ. Μετεωρολογικὸν δελτίον. 6.15 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 6.45 μ.μ. Ἑλληνικὴ καντάδα ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Γ. Ἀθανασιάδη. 7.15 μ.μ. Ἀπαγγελία. 7.30 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου ὑπὸ τῆς δίδος Ε. Φαρλάτσο 8 μ.μ. Δημοτικὸ τραγοῦδι. Συγκρότημα Χηροπούλου. 8.30 μ.μ. Ὁμιλία Περὶ τῆς ἐκθέσεως τῆς Ὑγιεινῆς. 8.45 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 9.30 μ.μ. Εἰδήσεις. 9.45 μ.μ. Ἐπιλογὴ ἀπὸ τὸ μελόδραμα τοῦ Θ. Σακελλαρίδη «Περουζὲ» ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Βαλτετσιώτη. Συμπράττουν οἱ κ.κ. Παν. Σβορῶνος, Φ. Θεολογίδης, Εὐάγ. Βακόντιος, Χρ. Ἀθηναῖος, Μαρία Ἀνδρονίκου, Ζήκα Ρούσου. 10.45 Εἰδήσεις. 11 μ.μ. Συνέχεια τῆς μελοδραματικῆς ἐκπομπῆς. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ (κχ. 200, μ. 1500). 6.20 μ.μ. Πνευστὰ ὄργανα. 7.20 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας (Χόλλ μπρόουν, Καζέλλα, Χόλστ). 8.30 μ.μ. Μαντολῖνα. 9.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Βέμπερ: Εἰσαγωγὴ «Τουραντώ». Σοῦμαν: Ποτπουρρί, Τσαϊκόφσκυ: Νοκτοῦρνο κ.ἄ. 9.55 μ.μ. Λειτουργία. 11.30 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέττες.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 7.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ 8.10 μ.μ. Μουσικὴ ὀργάνου. Φράνκ: Δέησις. Χάας: Σονάτα εἰς ρὲ ἐλ. 9.10 μ.μ. Φράντς Σοῦμπερτ: Ἡμιτελὴς συμφωνία εἰς λὰ ἐλ. ἀριθ. 8. Τραγούδια ἀπὸ ποιήματα τοῦ Γκαῖτε. Μπετόβεν: «Ἔγκμον» τοῦ Γκαῖτε. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 6.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ τραγοῦδι. 8.30 μ.μ. Δίσκοι. 10.20 μ.μ. Ντουέττα καὶ τραγούδια. 11.20 μ.μ. Χορός.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 5.30 μ.μ. Λαϊκὴ μετάδοσις. 6.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 7.45 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Λαϊκοὶ χοροὶ καὶ τραγούδια. 10 μ.μ. Συναυλία. 11.15 μ.μ. Χορός.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 7 μ.μ. Σοῦμπερτ: Τραγούδια. Κουαρτέττο ἐγχόρδων εἰς ρὲ ἐλ. 9.10 μ.μ. Ρωμαντικὴ μουσική. Συνθέσεις Ράϊνμπεργκερ, Σοῦμπερτ, Σοῦμαν, Σ. Βάγνερ, Λέβε κ.ἄ. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 8 μ.μ. Στρατιωτικὰ τραγούδια. 9.10 μ.μ. «Ὁ Καλλιόστο στὴ Βιέννη, ὀπερέτα τοῦ Ι. Στράους. 11.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). Ὁ οὐγγρικὸς σταθμὸς δὲν ἐδημοσίευσε πρόγραμμα ἐκπομπῆς τῆς ἀρχομένης ἑβδομάδος.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 7.15 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ. 8.15 μ.μ. Ρουμανικὰ τραγούδια. 8.40 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας (Ὄφφεμπαχ, Ι. Στράους, Ποντσιέλλι, Τσαϊκόφσκυ κ.ἄ.). 11.15 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 7.40 μ.μ. Χούνγγαρ: Κουαρτέττο ἐγχόρδων εἰς λὰ ἐλ. ἔργον 6. 8 μ.μ. Συναυλία (Γκλούκ, Ρέγκερ, Συτσμάχερ, Μπλοῦμερ, Μπρούχ, Σοῦμπερτ κ.ἄ.). 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 6 μ.μ. Μουσικὴ Χαβάϊ. 8.30 μ.μ. Ἀγγλικὴ ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ τοῦ Μπύρντ. 9.55 μ.μ. Λειτουργία. 11.05 μ.μ. Χάϋντν: Κουαρτέττο ἐγχόρδων εἰς σὶ ὑφ. μείζ. ἀριθ. 4. Σοῦμπερτ: Κουαρτέττο ἐγχόρδων εἰς μὶ μείζ. ἀριθ. 2. Ντεμπυσσύ: Κουαρτέττο ἐγχόρδων εἰς σὸλ ἐλ.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Μπερλιόζ: Τὰ παιδικὰ χρόνια τοῦ Ἰησοῦ. Ἐκκλησιαστικὴ τριλογία διὰ σόλι, χορῳδίαν καὶ ὀρχήστραν. 10 μ.μ. «Δὸν Πασκουάλε», ὄπερα τοῦ Ντονιζέττι. Εἰς τὸ διάλειμμα διαλέξις καὶ εἰδήσεις. Ἀκολούθως: Χορός.

ΜΙΛΑΝΟ (κχ. 614, μ. 369). 6 μ.μ. Βαριετέ. 7.45 μ.μ. Δίσκοι. 0.15 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 8 μ.μ. Δίσκοι. Μπετόβεν: Κοντσέρτο βιολιοῦ εἰς ρὲ μείζ. ἔργον 61. 9.10 μ.μ. Ἀπὸ ὄπερες. Μόζαρτ: «Ὁ μαγευμένος αὐλός». Βέμπερ: «Ἐλεύθερος σκοπευτής». Μπιζέ: «Κάρμεν». Πουτσίνι: «Ἡ Μποέμ». Βέρντι: «Ἡ δύναμις τοῦ Πεπρωμένου» κ.ἄ. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 7 μ.μ. Παιδικὰ τραγούδια. 7.15 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 9 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10.15 μ.μ. Τραγούδια. 10.30 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία.

ΠΑΡΙ - Τ. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 7.30 μ.μ. Χορῳδία. 8.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9.30 μ.μ. Πιάνο. 0.45 π.μ. Δίσκοι. 1 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΣΟΦΙΑ (κχ. 850, μ. 353). 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός. 8 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 9 μ.μ. Ἆσμα. 9.55 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέττες. 10.45 μ.μ. Χορός.

ΣΤΟΥΤΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 8 μ.μ. Δίσκοι. 9.10 μ.μ. «Ρέκβιεμ» διὰ 4 σόλι ἄσματος, χορῳδίαν καὶ ὀρχήστραν τοῦ Βέρντι. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 1 π.μ. Δίσκοι (Φρανκφούρτη).

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 7 μ.μ. Δίσκοι. Μπάχ: Πασσακάγκλια εἰς ντὸ ἐλ. Μπράμς: Ἀπὸ τὸ γερμανικὸ «Ρέκβιεμ». Λίστ: Συμφωνικὸ ποίημα. 9.10 μ.μ. Μπράμς: Κοντσέρτο διὰ πιάνο καὶ ὀρχήστραν εἰς ρὲ ἐλ. «Γερμανικὸ Ρέκβιεμ». Ἡ πρώτη φράσις. Τσαϊκόφσκυ: Συμφωνία ἀριθ. 6 «Παθητική». 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 1 π.μ. Δίσκοι.

Σήμερον 8½ μ.μ. ἡ δ. Ἔλσα Φερλάτσο θὰ παίξῃ ἀπὸ τὸν ραδιοφωνικὸν σταθμὸν Ἀθηνῶν.

ΑΠΟ ΤΟΥ ΒΑΤΕΡΛΩ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΙΑΝ ΕΛΕΝΗΝ

Η ΑΙΧΜΑΛΩΣΙΑ ΚΑΙ Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΝΑΠΟΛΕΟΝΤΟΣ

72ον

XVI.— Η ΔΙΑΘΗΚΗ

Ὁ Ναπολέων εἶχεν ἀρχίσει νὰ κάνῃ λόγο στὸ Μοντολὸν γιὰ τὶς τελευταῖες θελήσεις του ἀπὸ τῆς 10 Ἀπριλίου 1821. Τὸν εἶχε ρωτήσει τότε ἂν ἔφταναν δυὸ ἑκατομμύρια γιὰ νὰ ἐξαγοράσῃ τὰ κτήματα τῆς οἰκογενείας του στὴ Βουργουνδία. Στὶς 12 Ἀπριλίου ὁ Μοντολὸν παίρνει τὶς πρῶτες σημειώσεις γιὰ τὶς βάσεις τῆς διαθήκης τοῦ αὐτοκράτορος. Καὶ τέλος, ἀφοῦ πειὰ ὁ Ναπολέων ἐπείσθη γιὰ τὸν ἐπικείμενο θάνατό του, στὶς 13 Ἀπριλίου, κατὰ τὸ μεσημέρι, διατάσσει τὸ Μοντολὸν καὶ τραβάει τὸ σύρτη τῆς πόρτας τοῦ δωματίου του καὶ ἀρχίζει ἐμφαντικὰ τὴν ὑπαγόρευση τῆς διαθήκης του:

«Ἀποθνήσκω πιστὸς εἰς τὴν καθολικήν, ἀποστολικὴν καὶ ρωμαϊκὴν Ἐκκλησίαν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐγεννήθην πρὸ πεντήκοντα καὶ πλέον ἐτῶν.

»Ἐπιθυμῶ ὅπως τὰ ὀστᾶ μου ἀναπαύωνται εἰς τὰς ὄχθας τοῦ Σηκουάνα, ἐν τῷ μέσῳ τοῦ γαλλικοῦ τούτου λαοῦ, τὸν ὁποῖον τόσον ἠγάπησα.

»Εἶχον πάντοτε λόγους νὰ ὑπερηφανεύωμαι διὰ τὴν πολυαγαπητήν μου σύζυγον Μαρίαν - Λουΐζαν, εἰς τὴν ὁποίαν καὶ τρέφω μέχρι τῆς τελευταίας μου πνοῆς τὰ τρυφερώτερα αἰσθήματα. Παρακαλῶ αὐτήν, ὅπως ἐπαγρυπνήσῃ ἐπὶ τοῦ υἱοῦ μου διὰ νὰ ἀπομακρύνῃ ἀπ' αὐτὸν τὰς δυσχερείας αἱ ὁποῖαι τὸν περιβάλλουν κατὰ τὴν παιδικήν του ἡλικίαν.

»Συνιστῶ εἰς τὸν υἱόν μου νὰ μὴ λησμονήσῃ ποτὲ ὅτι ἐγεννήθη Γάλλος πρίγκιψ καὶ νὰ μὴ δεχθῇ ποτὲ νὰ γίνῃ ὄργανον εἰς τὰς χεῖρας τῆς τριανδρίας, ἡ ὁποία καταπιέζει τοὺς λαοὺς τῆς Εὐρώπης. Δὲν πρέπει ποτὲ νὰ πολεμήσῃ, οὔτε κατ' οὐδὲν νὰ βλάψῃ τὴν Γαλλίαν. Ὀφείλει νὰ υἱοθετήσῃ τὴν ρῆσιν μου: «Τὸ πᾶν διὰ τὸν γαλλικὸν λαόν».

»Ἀποθνήσκω προώρως, δολοφονημένος ἀπὸ τὴν ἀγγλικὴν ὀλιγαρχίαν. Ὁ ἀγγλικὸς λαὸς δὲν θὰ βραδύνῃ νὰ μὲ ἐκδικηθῇ».

Καὶ ἀφοῦ κατόπιν ὁ αὐτοκράτωρ συγχωρεῖ τοὺς παλαιοὺς συνεργάτες του, οἱ ὁποῖοι τὸν ἐπρόδωσαν, προχωρεῖ στὴ διάθεση τῆς περιουσίας του καὶ τὸν καθορισμὸ τῶν κληροδοτημάτων του.

Μνημονεύει πρῶτα - πρῶτα τὸ γυιό του. Σ' αὐτὸν δὲν ἀφήνει καθόλου χρήματα. Τί χρειάζονταν μιὰ περιουσία στὸ διάδοχο τοῦ Ναπολέοντος; Τοῦ ἀρκεῖ τὸ ἔνδοξο ὄνομα ποὺ τοῦ ἀφήνει. Ἀλλὰ καὶ γιὰ νὰ τοῦ δείξῃ τὴ στοργή του, καθὼς καὶ γιὰ νὰ τὸν περιβάλλῃ μὲ τὰ πράγματα ἐκεῖνα ποὺ θὰ τοῦ μιλοῦν παντοτεινὰ γιὰ τὴ δόξα τοῦ πατέρα του, τοῦ κληροδοτεῖ ὅλα τὰ πράγματα τῆς προσωπικῆς του χρήσεως, ποὺ συνδεόντανε μὲ τὴν καταπληκτικὴ σταδιοδρομία του: τοῦ κληροδοτεῖ τὸ μανδύα τοῦ Μαρένγκο, τὶς στρατιωτικὲς στολές του, τὶς μπόττες του, τὰ ἀσπρόρρουχά του, τὰ κρεββάτια ἐκστρατείας, τὰ ὅπλα του: τὸ ξίφος τοῦ Ἀούστερλιτς, τὴ σπάθη τοῦ Σομπιέσκι, τὰ πιστόλια του, τὰ τουφέκια του, τὶς σέλλες του, τὶς σφραγῖδες του, τὰ βάζα τοῦ παρεκκλησίου του, τὴ χρυσῆ τουαλέττα του, τὸ πολεμικὸ τηλεσκόπιό του, τὸ μικρὸ ἐκκρεμές του, τὸ ξυπνητῆρι τοῦ Φρειδερίκου Β', τὰ ρολόγια του, τὰ ἀσημικά του, τὰ μετάλλιά του, τὸ λαβαμπό του, τὸ σερβίτσιο τῶν Σεβρῶν, τὰ ὡραιότερα βιβλία του. Τὰ πράγματα αὐτὰ θὰ τὰ φυλάξουν ὁ Μπερτράν, ὁ Μοντολὸν καὶ οἱ ὑπηρέτες του γιὰ νὰ τὰ παραδώσουν στὸ γυιό του, ὅταν γίνῃ δεκαέξη χρονῶν. Καὶ τελειώνει τὴν παράγραφο αὐτὴ τῆς διαθήκης του μὲ τρυφερότητα ἀλλὰ καὶ μὲ ἀλαζονεία:

«Ἐπιθυμῶ ὅπως τὸ πενιχρὸν τοῦτο κληροδότημα εἶνε εἰς τὸν υἱόν μου προσφιλές, ὡς διασῴζον τὴν ἀνάμνησιν ἑνὸς πατρός, περὶ τοῦ ὁποίου θὰ τοῦ ὁμιλήσῃ ὅλος ὁ κόσμος».

Σὲ ὅλα τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας του ὁ Ναπολέων κληροδοτεῖ διάφορα σουβενίρ, ὅπως π.χ. στὴν μητέρα του τὸ ἀσημένιο κουτάλι του, στὸ θεῖο του καρδινάλιο Φὲς ἕνα σερβίτσιο, στὴν Καρολίνα καὶ τὴν Ὀρτενσία χαλιά, στὸν Ἱερώνυμο διάφορα σπαθιὰ κλπ.

Τὰ ποσὰ ποὺ ἔχει κατατεθειμένα στοῦ Λαφφὶτ καὶ ποὺ ὑπολογίζει σὲ ἑξ ἑκατομμύρια, διαθέτει κατὰ πολὺ διάφορο τρόπο παρ' ὅτι σκεφτότανε στὴν ἀρχή. Τὸ μεγαλύτερο μέρος παίρνει ὁ Μοντολόν, δηλ. δυὸ ἑκατομμύρια, «ὡς ἀπόδειξιν τῆς ἱκανοποιήσεώς μου διὰ τὰς «υἱϊκὰς» φροντίδας, τὰς ὁποίας μοῦ ἐπεδαψίλευσεν ἀπὸ ἑξαετίας καὶ διὰ νὰ τὸν ἀποζημιώσω διὰ τὰς προξενηθείσας εἰς αὐτὸν ζημίας ὡς ἐκ τῆς διαμονῆς του εἰς Ἁγίαν Ἑλένην».

Στὸ Μπερτρὰν κληροδοτεῖ 500.000 φράγκα, στὸν καμαριέρη του Μαρσὰν 400.000 καὶ στὸ ἄλλο ὑπηρετικὸ διάφορα ποσὰ ἀπὸ 25.000 — 100.000 φράγκα.

Τὸ ὑπόλοιπο μοιράζει σὲ κληροδοτήματα 100.000 φράγκων τὸ καθένα στοὺς φίλους του καὶ συνεργάτας του, ποὺ τὸν ἐβοήθησαν στὰ δύσκολα χρόνια τῆς νεότητός του.

Ἡ νύκτα εἶνε ἀρκετὰ καλή, ὁ Ναπολέων κοιμᾶται λίγο. Τὸ ἑπόμενο πρωῒ ἔχει ὄρεξη, τρώγει λίγο κι' ἔπειτα ξανακλειδώνεται μὲ τὸν Μοντολὸν καὶ συνεχίζει τὴν ὑπαγόρευση τῆς διαθήκης του. Σκέπτεται τὴν «ἰδιωτική του περιουσία», τὶς οἰκονομίες ποὺ εἶχε κάνει ὅταν ἦταν αὐτοκράτορας, τὰ ἔπιπλα τῶν ἀνακτόρων του, τὰ ἀσημικά, τὰ κοσμήματα, τοὺς σταύλους κλπ. Ὅλα αὐτὰ τὰ ὑπολογίζει σὲ 200 ἑκατομμύρια καὶ τὰ κληροδοτεῖ κατὰ τὸ ἥμισυ στοὺς ἀξιωματικοὺς καὶ στρατιῶτες, ποὺ ὑπηρετοῦν ἀκόμα στὸ γαλλικὸ στρατὸ καὶ ποὺ ἔλαβαν μέρος στοὺς πολέμους ἀπὸ τὸ 1792—1815 καὶ κατὰ τὸ ἥμισυ στὶς πόλεις καὶ τὰ χωριὰ τῆς Ἀλσατίας καὶ Λωρραίνης, τῆς Βουργουνδίας καὶ τῶν ἄλλων διαμερισμάτων τῆς Γαλλίας, ποὺ εἶχαν ὑποφέρει ἀπὸ τὶς ἐπιχειρήσεις.

«Ἐκτελεστὲς τῆς διαθήκης μου, ὑπαγορεύει στὸ τέλος ὁ Αὐτοκράτορας, διορίζω τοὺς κόμιτας Μοντολόν, Μπερτρὰν καὶ Μαρσαν».

Μὲ τὴν ἀκροτελεύτια αὐτὴ διάταξη τῆς διαθήκης του ὁ Ναπολέων ἀπένειμε τίτλο εὐγενείας στὸν πιστὸ καὶ ἀφωσιωμένο ὑπηρέτη του Μαρσάν, ἐκδηλώνοντας ἔτσι τὴν εὐγνωμοσύνη του σ' ἕναν ἄνθρωπο ποὺ τοῦ παραστάθηκε στὰ τελευταῖα δύσκολα χρόνια τῆς ζωῆς του.

(Ἀκολουθεῖ)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

«Περὶ μισθώσεως τοῦ ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Ἀθηνᾶς — Σοφοκλέους ξενοδοχείου τοῦ Παγκείου Ἱδρύματος «Ὀλυμπιάς».

Ἡ Πάγκειος Ἐπιτροπὴ διακηρύττει, ὅτι ἐκτίθεται εἰς πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ μίσθωσις τοῦ ἐπὶ τῶν ὁδῶν Σοφοκλέους, Ἀθηνᾶς καὶ Ἁρμοδίου ξενοδοχείου τοῦ Ἱδρύματος ὑπὸ τὸν τίτλον «Ὀλυμπιάς», ἀποτελουμένου ἐξ 60 δωματίων μετὰ λουτήρων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, ἐγκαταστάσεως ὑδραυλικῶν θερμοῦ καὶ ψυχροῦ ὕδατος, κεντρικῆς θερμάνσεως, ἠλεκτρικοῦ ἀνελκυστῆρος κλπ. διὰ μίαν ὀκταετίαν καὶ ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δραχμῶν 28.000 κατ' ἐλάχιστον ὅριον.

Ὁ διαγωνισμὸς θὰ ἐνεργηθῇ τὴν 23ην Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην, οἱ δὲ φάκελοι προσφορῶν θὰ παραδοθῶσιν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἐπιτροπῆς (ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν, γραφεῖον ὑπ' ἀριθ. 65), ὅπου εἶνε κατατεθειμένοι οἱ ὅροι καὶ λοιπὰ σχετικὰ τῆς δημοπρασίας καὶ ὅπου παρέχεται πᾶσα σχετικὴ πληροφορία (ἑκάστην Τετάρτην καὶ Σάββατον 12—2 μ. μ.).

Ἀθῆναι, τῇ 18 Ὀκτωβρίου 1938.

Ἐντολῇ τοῦ ὑπουργοῦ

Ὁ Διευθυντὴς

Δ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

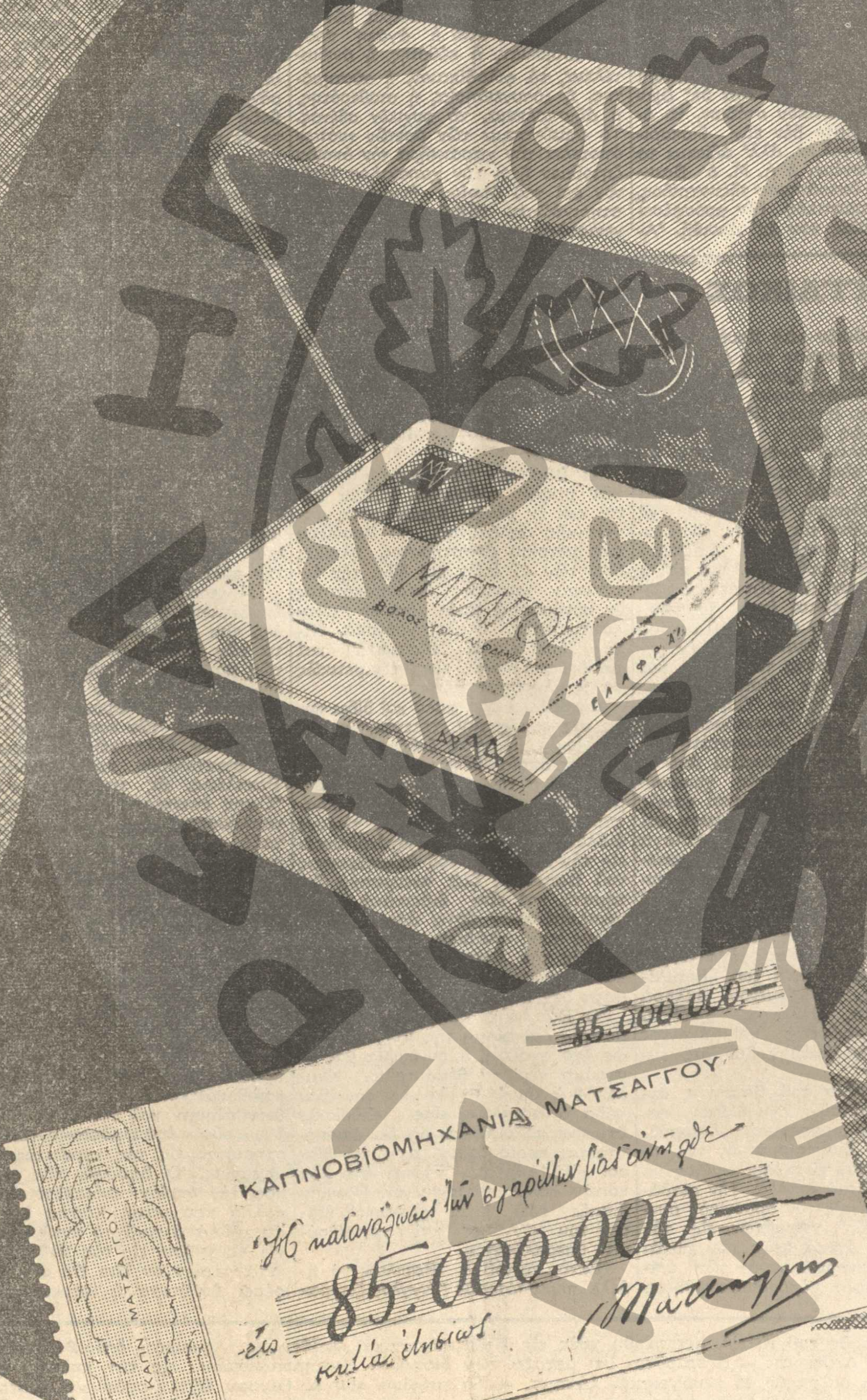
Ἡ Διεύθυνσις Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν διακηρύττει ὅτι ἐκτίθησιν εἰς πρόχειρον φανερὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν μὲ ἔκπτωσιν ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν τὴν ἐργασίαν ἀνασύρσεως κεράμων Ἀποθηκῶν Πυρομαχικῶν Σφενδάλης ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς (Ἀκαδημίας 14) τὴν 30ὴν Νοεμβρίου ἐ ἔτους, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12.

Ἀξία ἐργασίας δραχμαὶ 30.000.

Δεκτοὶ ἐργολῆπται πάσης τάξεως καὶ ἐμπειροτέχναι.

Ἐγγύησης συμμετοχῆς εἰς τὸν διαγωνισμὸν 5% ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ 10% διὰ τὴν ἀνάληψιν τῆς ἐργασίας ἐπὶ τοῦ κατακυρωθησομένου ποσοῦ.

Μελέτη καὶ πληροφορίαι παρὰ τῇ Διευθύνσει Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν (Ἀκαδημίας 14) καθ' ἑκάστην 11—12.


ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΜΑΤΣΑΓΓΟΥ
85.000.000.
Ἡ κατανάλωσις τῶν σιγαρέττων μας ἀνῆλθε
εἰς 85.000.000. κυτίων ἐν 1938
ΜΑΤΣΑΓΓΟΥ
ΓΚΡΕΚΑ

Ροζαμὸντ Λέμαν

Σκόνη

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἕνας ἄλλος ἀκολούθησε, μὰ αὐτὴ τὴ φορὰ ἡ βροχὴ εἶχε τὰ χρώματα τοῦ οὐράνιου τόξου. Οἱ φωνές, τὰ βαθειὰ γέλια τοῦ Μαρτίνου, τοῦ Ἰουλιανοῦ καὶ τοῦ Τόνυ ἔκαναν ἕναν παράδοξο χορό, ποὺ δὲν ἔμοιαζε ἀνθρώπινος στὸ σκοτάδι τὸ ἀφέγγαρο.

— Ὤ! Ρόντυ, δὲν εἶνε θαυμάσιο;

— Ναί, ἀλήθεια.

Τὰ φῶτα γίνονταν ὅλο καὶ πειὸ λαμπερά. Μακρυοὶ καταράχτες κρυσταλλένιας λευκότητας ἔσπαζαν καὶ ἔτρεχαν πάνω στὸ χορτάρι. Ἀόρατα πράγματα ἀνέβαιναν στὸν ἀέρα μὲ ἔκρηξη γλυκειὰ καὶ ἐξαίσια καὶ ἄνθιζαν μὲ μεγάλες σταγόνες χρωματιστῆς φλόγας ποὺ ξανακατέβαιναν ἀργὰ σὰν ἕνας στρόβιλος πετάλων.

— Ὢ Ρόντυ, ἂν μόνον... Πῶς κρατάει λίγο! Θέλω νὰ μὴ σβήσουν ποτέ, νὰ πέφτουν, νὰ πέφτουν, πάντα,γοητευτικὰ γιὰ πάντα. Θᾆσουν εὐτυχισμένος νὰ ἀναδυθῇς στὴν ζωή, νἆσαι ἕνα θαῦμα δέκα λεπτῶν καὶ νὰ ἐξαφανιστῇς;

Μὰ ὁ Ρόντυ ἀρκέστηκε νὰ γελάσῃ. Στὸ πρόσωπό του ἦταν ἡ μάσκα ποὺ πίσω προστάτευε τὶς ἰδιαίτερες χαρὲς καὶ τὶς γεύόταν μυστικά.

Ἔξαφνα, οἱ ἰτιὲς ἀνασηκώθηκαν ἀμυδρά, φωτισμένες μὲ κόκκινο αἱμάτινο, ὕστερα μὲ πράσινο ἀχνὸ καὶ ὕστερα μὲ τὸ συγκεντρωμένο χρῶμα τῶν ἑκατὸ σεληνόφωτων.

Οἱ τρεῖς ἄντρες στὴν πελοῦζα σχεδιάζονταν σ' αὐτὸ τὸ φῶς, ἀκίνητοι μὲ σηκωμένο κεφάλι. Ἄκουσε τὸ Μαρτῖνο νὰ βλαστημᾷ: κάτι χάλασε ἐντελῶς. Ἕνα κομμάτι λαμπάδιασε δυὸ φορές, ἔρριξε μιὰ δυὸ ἀσθενικὲς σπίθες κι' ἔσβησε. Τότε ἡ μεγάλη ρουκέττα πέταξε μὲ σύντομο σύριγμα, ἄφησε στὸ αὐλάκι της τὴ φωτεινὴ γραμμὴ ἑνὸς μεγάλου πύρινου ἐντόμου, κι' ὕστερα ξέσπασε ψηλά, μὲ βελούδινο στεναγμὸ ἀπολυτρώσεως, σκόρπισε γοργὰ μὲ ἔκτακτη συμμετρία σὰν ἀπέραντο κρίνινο ἀναποδογυρισμένο κι' ἄφησε ἀργὰ νὰ πέσουν τὰ λουλούδια του, τὸ ἕνα βγαίνοντας ὁλάνοιχτο ἀπ' τὴ χρωματιστὴ καρδιὰ τοῦ ἄλλου, ἀπὸ τὸ ζενὶθ ἕως τὸ ἔδαφος.

— Ρόντυ, κύττα! Εἰλικρινὰ θὰ νοιώθῃς πὼς ἕνα πρᾶγμα τόσο θεσπέσιο δὲν μπορεῖ νἆναι παρὰ μαγικό, ριγμένο στὸν ἀέρα χωρὶς ἄλλη αἰτία παρὰ... τὴ δύναμη τῆς ὠμορφιᾶς. Δὲν μπορῶ νὰ καταλάβω καμμιὰ σχέση ἀνάμεσα σ' αὐτὸ καὶ στὸν οἶκο «Μπράϊντ καὶ Μαίηκ» καὶ σύ;

Εἶχε τελειώσει. Κοντά τους κάτι θρόϊσε. Ἕνας κύκνος ποὺ ἔπλεχε κοντὰ στὴ βάρκα, κούνησε τὰ φτερά του καὶ μὲ τὶς φτερούγες ἀνοιχτὲς χάθηκε περήφανα στὸ σκοτάδι. Ὁ Ρόντυ πῆρε ἀπὸ τὸ νερὸ μιὰ ράβδο μαυρισμένη ἀπὸ τὴ φωτιὰ καὶ τὴν κράτησε σηκωμένη.

— Προμήνυμα καὶ θαῦμα! εἶπε. Κι' ὁ κύκνος ἀκόμα ἔκανε μιὰν ἀποκάλυψη. Εἶνε γιατρικὸ κατὰ τῶν ὀνειροπολήσεων· αὐτὸ Γιούντυ. Δὲν θέλεις νὰ τὸ φυλάξῃς;

— Πέταξέ το γρήγορα.

Πέταξε τὸ ξύλο πάνω ἀπὸ τὸν ὦμο του, γελῶντας.

Τὸ πυροτέχνημα εἶχε σβηστῆ καὶ οἱ τρεῖς ἄντρες τράβηξαν πρὸς τὴν ὄχθη. Ὁ Ρόντυ μουρμούρισε.

— Ἂν φεύγαμε;

— Ὤ!...

Ἦταν πολὺ ἀργά.

—Ἔ! Ἔ! φώναξε χαρωπὰ ὁ Μαρτῖνος. Ἦταν ὡραῖο τὸ πυροτέχνημά μου;

Κι' ἀμέσως ξεσπάσαν γέλια, λόγια, συγχαρητήρια.

Τραβήχτηκε ἀπὸ τὴν ἐξαίσια μόνωσή τους, καὶ ρίχτηκε στὸν ὁμιλητικὸ καὶ φιλικὸ κύκλο τους.

Ὁ Μαρτῖνος τῆς ἅπλωσε τὸ χέρι καὶ πήδησε στὴ βάρκα σιμά τους. Μισοζαλισμένη, εἶδε γύρω της ἀντρίκιες σκιές, πουρχόντουσαν κι' ἔφυγαν σὰν σὲ ὄνειρο· ἔνοιωσε σὰν σὲ ὄνειρο τὴν ἐπαφὴ τῶν χεριῶν τους· ἄκουσε φωνὲς φανταστικὲς νὰ καλησπερίζουν τὴν «Ἰουδήθ» καὶ συναισθάνθηκε μιὰ συγκεχυμένη καὶ σκοτεινὴ πορεία πρὸς τὸ σπίτι. Μὴ τάχα καὶ τὸ δικό της πρόσωπο, ἀναδυόταν ἀπ' τὸ σκοτάδι, τόσο χλωμὸ μὲ χαρακτηριστικὰ τόσο σκαμμένα, ὅμοιο μὲ μιὰ αὐστηρὴ μάσκα λαξεμένη σκληρά, ποὺ τὰ ἀόρατα μάτια δέχονταν πότε - πότε ἀπὸ τὰ βενέτικα φανάρια μιὰ φευγαλέα λάμψη; Ὅλα ἦταν τόσο ὅμοια μὲ τὸ ὄνειρο ἑνὸς ὄντος κοιμισμένου, ποὺ νὰ μιλᾷ συνειδητὰ φαινόταν μιὰ ἀπέραντη προσπάθεια.

Ὁ Ρόντυ ἀνέβαινε ἀργὰ ἀπ' τὴ ὄχθη τοῦ ποταμοῦ ἀφοῦ ἔδεσε τὴ βάρκα. Τὴν πλησίασε, περπάτησε πολὺ κοντά της, ψαύοντας τὸν ὦμο της· ἀμέσως τὸ ὄνειρο ἔσβησε: κάθε παλμὸς τῆς καρδιᾶς της ἔγινε προσεχτικός.

Γύρισαν στὸ σπίτι γιὰ νὰ φᾶνε· Σάντουϊτς μὲ ντομάτες, γλυκά, μιὰ σαλάτα φρούτων καὶ μπανάνες μὲ κρέμα, λεμονάδα καὶ ποτὰ φόρτωναν τὸ τραπέζι. Ὁ Μαρτῖνος τὰ εἶχε ὁ ἴδιος ἑτοιμάσει μὲ τὸ ζῆλο τῆς λαιμαργίας.

Ὁ Τόνυ Μπάριν ἦταν ἀντικρύ της κι' ἄνοιγε ἐκφραστικὰ μάτια καθαροῦ γαλανοῦ. Εἶχε πρόσωπο συγκινητικὸ ποὺ ἄλλαζε διαρκῶς, μεγάλο στόμα μὲ ὡραῖα ἡδονικὰ χείλη, πυκνὰ μαῦρα μαλλιὰ καὶ λευκὸ μεγάλο μέτωπο μὲ σμιγμένα φρύδια, δυνατὰ χαραγμένα καὶ εὐκίνητα ποὺ κινοῦσαν σὰν μιλοῦσε, πότε τὸ ἕνα, πότε καὶ τὰ δυό. Ἡ φωνή του ἦταν μελωδικὴ καὶ θερμὴ καὶ ψεύδιζε λίγο. Ἔμοιαζε μὲ νέο ποιητή.

Ἔξαφνα, κύτταξε τὰ χέρια του, ὡραῖα χέρια πολὺ λίγο ἀντρίκεια, χέρια ἀστεῖα, μὲ κινήσεις νευρικὲς καὶ μάταιες, γεμάτες ἀδυναμία ποὺ ἔκαναν ἀντίθεση μὲ τὸ εὐγενικό του κεφάλι. Τὸν ἄκουσε νὰ λέῃ Ρόντυ: «Πολυαγαπημένε» καὶ μιὰ φορὰ «λατρευτέ» καὶ μιὰ συγκίνηση τὴν διέτρεξε.

(Ἀκολουθεῖ)

Μέσα στὴν πληθώρα τῶν δραμάτων καὶ τραγωδιῶν, μιὰ ὄασις χαρᾶς, εὐθυμίας, χιοῦμορ, τραγουδιοῦ, μουσικῆς, χοροῦ.

Ὁ Γκασπαρόνε, ὁ φόβος καὶ ὁ τρόμος ὅλων, ὁ ἀσύλληπτος, ὁ πανταχοῦ παρών, θὰ σκορπίσῃ μὲ τὶς ἀφάνταστες περιπέτειές του τὴν ἀγωνίαν μαζὶ καὶ τὴν εὐθυμίαν.

ΓΚΑΣΠΑΡΟΝΕ

ΟΠΕΡΕΤΤΑ — ΚΟΛΟΣΣΟΣ

μὲ τὴν ἄφθαστη Οὐγγαρέζα

ΜΑΡΙΚΑ ΡΕΚ

τὸν ὑπέροχο

ΓΙΟΧΑΝΕΣ ΧΕΣΤΕΡΣ

καὶ τὸν ἄμιμητο

ΛΕΟ ΣΛΕΖΑΚ

Ἡ πρώτη ἀπὸ δεκαετίας γιγαντιαίας σκηνοθεσίας ὀπερέττα, μὲ πλοῦτον ὀνειρώδη, μὲ μουσικήν, τραγούδια καὶ μπαλλέτα ποὺ πρώτην φορὰν βλέπει ὁ κινηματογράφος.

ΑΥΡΙΟΝ

ΣΠΛΕΝΤΙΤ

2—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι.

«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΕΚΤΕΛΕΙ ΠΑΣΑΝ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑΝ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΙΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΩΝ

52 ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

5η ΠΡΩΙΝΗ

Η ΑΙΓΥΠΤΟΣ ΘΑ ΘΕΣΠΙΣΗ ΤΡΙΕΤΗ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗΝ ΘΗΤΕΙΑΝ

ΑΥΤΑΡΚΗΣ ΕΘΝΙΚΗ ΑΜΥΝΑ

Ο ΧΘΕΣΙΝΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΘΡΟΝΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Κατὰ τοὺς ἐνταῦθα πολιτικοὺς κύκλους εἰς τὴν ἐξέλιξιν τοῦ μεσογειακοῦ ζητήματος θὰ ἐπιδράσῃ σοβαρῶς ἡ σήμερον ἀγγελθεῖσα διὰ τοῦ λόγου τοῦ Θρόνου ἀπόφασις τῆς Αἰγύπτου νὰ καταστῇ αὐτάρκης ὡς πρὸς τὴν ἐθνικὴν ἄμυνάν της.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Καΐρου ὁ Βασιλεὺς Φαροὺκ ἐκήρυξε σήμερον ἐπισήμως τὴν νέαν σύνοδον τῆς αἰγυπτιακῆς Βουλῆς. Ὁ πρωθυπουργὸς Μαχμοὺτ πασσᾶς ἀνέγνωσε τὸν λόγον τοῦ Θρόνου ἐν τῷ ὁποίῳ τονίζεται ὅτι ἡ Αἴγυπτος πρέπει ν' ἀφιερώσῃ ὅλας τὰς προσπαθείας της ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης. Ἡ κυβέρνησις θὰ λάβῃ σειρὰν μέτρων πρὸς αὔξησιν τῆς στρατιωτικῆς καὶ ἀεροπορικῆς δυνάμεως τῆς χώρας, ἵδρυσιν εἰδικῶν ἐργοστασίων διὰ τὴν κατασκευὴν πολεμεφοδίων καὶ ἀεροπλάνων καὶ τελειοποίησιν ἐν γένει τῶν ἐφοδίων, ἅτινα ἀπαιτοῦνται διὰ τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν τῆς Αἰγύπτου. Μεταξὺ τῶν ἄλλων μελετᾶται καὶ ἡ ἐγκατάστασις ἀερολιμένων διὰ τὰ ἐπιβατικὰ ἀεροπλάνα. Εἰς τὴν παροῦσαν σύνοδον τῆς Βουλῆς θὰ ὑποβληθῇ καὶ νομοσχέδιον περὶ ὑποχρεωτικῆς στρατιωτικῆς θητείας, τῆς ὁποίας ἡ διάρκεια θὰ εἶνε διετὴς διὰ τοὺς σπουδαστὰς τῶν κρατικῶν σχολῶν καὶ τοῦ πανεπιστημίου τοῦ Ἀζχάρ, τριετὴς δὲ διὰ πάντας τοὺς λοιπούς. Τῆς στρατιωτικῆς ὑποχρεώσεως θὰ ἐξαιροῦνται πάντες οἱ γνωρίζοντες ἀπὸ μνήμης τὸ Κοράνιον.

Ὁ λόγος τοῦ Θρόνου ἀναπτύσσει ἐν συνεχείᾳ τὸ ἐσωτερικὸν πρόγραμμα τῆς κυβερνήσεως καὶ ἀναγγέλλει ὅτι θὰ ληφθοῦν μέτρα κοινωνικῆς πολιτικῆς, θὰ ἐκτελεσθοῦν ἀντιπλημμυρικὰ ἔργα καὶ θὰ καταβληθοῦν φροντίδες διὰ τὴν γεωργικὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας. Ἐν συνεχείᾳ ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι ταχέως θὰ ἀποκατασταθῇ ἡ γαλήνη καὶ ἡ τάξις ἐν Παλαιστίνῃ.

Ὑπὸ τῶν ἐνταῦθα πολιτικῶν κύκλων τονίζεται ἰδιαιτέρως ἡ περίοδος ἐκείνη τοῦ βασιλικοῦ λόγου ὅπου ἀναφέρεται ὅτι ἡ πολεμικὴ κρίσις τοῦ παρελθόντος Σεπτεμβρίου ἔπεισε τὴν κυβέρνησιν νὰ ἐπισπεύσῃ τὸν ἐξοπλισμὸν τῆς χώρας. Οἱ ἀγγλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι ἐκφράζουν, τὴν πλήρη ἱκανοποίησίν των ἐκ τῆς τοιαύτης ἀποφάσεως τῆς αἰγυπτιακῆς κυβερνήσεως.

ΚΑΙ Η ΓΑΛΛΙΑ ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΕ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΚΗΝ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑΝ

ΤΑ ΔΙΑΠΙΣΤΕΥΤΗΡΙΑ ΤΟΥ κ. ΠΟΝΣΕ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης ὅτι ὁ νέος πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας κ. Φρανσουὰ Πονσὲ μετέβη εἰς τὸ Κυρηνάλιον καὶ ἐπέδωσε τὰ διαπιστευτήριά του εἰς τὸν Βασιλέα τῆς Ἰταλίας καὶ Αὐτοκράτορα τῆς Αἰθιοπίας.

Ὁ «Χρόνος» ἀφιερώνει τὸ σημερινὸν κύριον ἄρθρον του εἰς τὰς γαλλοϊταλικὰς σχέσεις καὶ ἐκφράζει τὴν γνώμην ὅτι αὗται καθίστανται κανονικαὶ μετὰ τὴν σημερινὴν ἐπίδοσιν τῶν διαπιστευτηρίων τοῦ Γάλλου πρεσβευτοῦ. «Τὸ ἔργον αὐτὸ τῆς προσεγγίσεως καὶ τῆς συνεννοήσεως μεταξὺ Ρώμης καὶ Παρισίων, ἄνευ τοῦ ὁποίου εἶνε ἀδύνατος διαρκὴς εἰρήνη μεταξὺ τῶν λαῶν τῆς ἠπείρου, πρέπει νὰ συνεχισθῇ», τονίζει ἡ ἐφημερίς. Ἐν συνεχείᾳ ὑποστηρίζει ὅτι οὔτε ἡ ἰσπανικὴ σύρραξις δύναται εἰς τὸ ἑξῆς νὰ παρεμβάλῃ ἐμπόδιον, λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ λύσις της ἐξαρτᾶται περισσότερον παρὰ ποτὲ ἀπὸ τοὺς Ἰσπανοὺς καὶ παρατηρεῖ ὅτι αἱ γαλλοϊταλικαὶ σχέσεις εἶνε ἀνεξάρτητοι ἀπὸ πᾶν ἄλλο ζήτημα συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ ἄξονος Βερολίνου — Ρώμης. Ἡ ἐφημερὶς ὑποστηρίζει ὅτι ἡ συμφωνία Λαβὰλ — Μουσσολίνι τοῦ 1935 παραμένει λαμπρὰ βάσις τῶν σχέσεων τῶν δύο χωρῶν καὶ ἱκανὴ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἀνάπτυξιν σχέσεων φιλίας καὶ ἐμπιστοσύνης μεταξὺ αὐτῶν καὶ καταλήγει μὲ τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι ἡ Γαλλία εἶνε ἑτοίμη νὰ ἐπιδείξῃ τὸν ἀνώτατον βαθμὸν καλῆς θελήσεως, ἀλλὰ μὴ ἔχουσα τίποτε νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὴν Ἰταλίαν εἶνε διατεθειμένη νὰ ἀναμένῃ ἤρεμος τὴν δημιουργίαν τῶν καταλλήλων συνθηκῶν διὰ μίαν εἰλικρινῆ συνδιαλλαγήν.

«ΕΞΩΝΤΩΣΑΜΕΝ ΤΟΝ ΕΒΡΑΪΚΟΝ ΒΑΚΙΛΛΟΝ»

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϊτερ πληροφορεῖται ἐκ Βερολίνου ὅτι ὁ κ. Γκαῖμπελς, ἐξηγῶν εἰς τὸν λόγον, τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησε, τὰ αἴτια, διὰ τὰ ὁποῖα τὸ Ράϊχ ἠναγκάσθη νὰ λάβῃ μέτρα ἐναντίον τῶν Ἑβραίων, εἶπε μεταξὺ ἄλλων τὰ ἑξῆς:

«Ἐξετοπίσαμεν τοὺς Ἑβραίους ἐκ τοῦ δημοσίου βίου, διότι εἶνε φυλὴ διαφορετική, διότι ὡς μαρξισταὶ ἔχουν πρωτεύουσαν τὴν Μόσχαν, διότι ὡς καθολικοὶ ἔχουν πρωτεύουσαν τὸ Βατικανὸν καὶ ὡς ἐλεύθεροι τέκτονες ἀνήκουν εἰς τὸν διεθνισμόν. Ἐξοντώσαμεν τὸ βάκιλλον αὐτὸν τοῦ μολύσματος. Ζητοῦμεν καὶ ἡμεῖς, ὅπως οἱ ἄλλοι, τὸ δικαίωμα τῆς αὐτοδιαθέσεως».

Ὁ κ. Γκαῖμπελς κατέληξεν ἐκφράσας τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ παύσῃ ἡ ἐξέγερσις τοῦ κόσμου ἔστω καὶ διὰ τὸ ζήτημα τῶν Ἑβραίων. «Ἐλπίζω τοὐλάχιστον — εἶπεν ἐπὶ λέξει ὁ κ. Γκαῖμπελς—πρὸς τὸ συμφέρον αὐτῶν τούτων τῶν Ἑβραίων, οἱ ὁποῖοι παραμένουν ἀκόμη εἰς τὸ Ράϊχ».

Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον διαψεύδει τὴν τηλεγραφηθεῖσαν ἐκ Μονάχου εἴδησιν ὅτι πρόκειται νὰ ἐπιβληθῇ εἰς τοὺς Ἑβραίους συμπληρωματικὸν πρόστιμον, πλὴν τοῦ ἑνὸς δισεκατομμυρίου, μὲ τὸ ὁποῖον ἐπεβαρύνθησαν ἤδη.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ καγκελλάριος Χίτλερ ἐξέδωκε διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου ἀφαιρεῖ ἀπὸ τοὺς Ἑβραίους, τοὺς ὑπηρετήσαντας εἰς τὸν αὐτοκρατορικὸν ἢ τὸν σημερινὸν γερμανικὸν στρατόν, ἢ εἰς τὸν στρατὸν τῆς αὐστροουγγρικῆς μοναρχίας, ἢ εἰς τὸν στρατὸν τῆς μεταπολεμικῆς αὐστριακῆς ὁμοσπονδίας, τὸ δικαίωμα, τὸ ὁποῖον εἶχον νὰ φοροῦν τὴν στρατιωτικὴν στολήν.

Ο ΚΑΡΟΛΟΣ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὴν ἑσπερινὴν ἀφίκετο ἐνταῦθα ἐκ Βρυξελλῶν ὁ Βασιλεὺς τῆς Ρουμανίας Κάρολος, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ διαδόχου πρίγκιπος Μιχαήλ. Εἰς τὸν σταθμὸν ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μποννέ, τοῦ ἐνταῦθα Ρουμάνου πρεσβευτοῦ καὶ ἀντιπροσώπου τοῦ προέδρου τῆς γαλλικῆς Δημοκρατίας κ. Λεμπρέν.

Κατὰ τὰ ἐκ Βρυξελλῶν τηλεγραφήματα, ὁ Βασιλεὺς Κάρολος καὶ ὁ διάδοχος πρίγκιψ Μιχαήλ, μετὰ τὴν ἐπίσκεψίν των εἰς Λιέγην, ἐπανῆλθον εἰς Βρυξέλλας καὶ παρεκάθησαν εἰς πρόγευμα, παρατεθὲν πρὸς τιμήν των εἰς τὰ ἀνάκτορα. Εἰς τὸ πρόγευμα τοῦτο παρεκάθησαν καὶ τὰ μέλη τῆς ἀκολουθίας τοῦ Βασιλέως Καρόλου, ὁ ἐν Βρυξέλλαις πρεσβευτὴς τῆς Ρουμανίας, ὁ Βέλγος πρωθυπουργὸς κ. Σπάακ καὶ ἄλλαι προσωπικότητες. Ὁ Βασιλεὺς Κάρολος καὶ ὁ πρίγκιψ Μιχαὴλ μετὰ τῆς ἀκολουθίας των ἀνεχώρησαν ἐκ Βρυξελλῶν περὶ ὥραν 16ην, ἀφοῦ δὲ ἐπεσκέφθησαν τὰ βελγικὰ ἐργοστάσια ὅπλων, συνέχισαν τὸ ταξίδιον των πρὸς τοὺς Παρισίους.

Αὔριον Κυριακὴν ὁ πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας κ. Λεμπρὲν θὰ παραθέσῃ πρὸς τιμὴν τοῦ Ρουμάνου Βασιλέως πρόγευμα, τὴν Δευτέραν δὲ νὰ ὀργανωθῇ κυνήγιον εἰς τὸ δάσος τοῦ Ραμπουγιέ. Τὴν ἑσπέραν τῆς Δευτέρας ὁ Βασιλεὺς Κάρολος θ' ἀναχωρήσῃ εἰς Γερμανίαν πρὸς ἐπίσκεψιν τοῦ ἐξαδέλφου του εἰς Ζιγκμαρίγκεν.

Ἡ διέλευσις τοῦ Βασιλέως Καρόλου ἐκ Παρισίων δὲν εἶνε ἐπίσημος ἐπίσκεψις, ὁ Ρουμᾶνος Βασιλεὺς ὅμως θὰ δυνηθῇ νὰ συζητήσῃ μὲ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μποννὲ τὴν ἐν γένει εὐρωπαϊκὴν κατάστασιν καὶ τὰς γαλλορρουμανικὰς σχέσεις.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ ΚΗΔΕΥΕΤΑΙ Ο ΚΕΜΑΛ ΑΤΑΤΟΥΡΚ

Η ΣΟΡΟΣ ΤΟΥ ΘΑ ΕΧΗ ΔΙΑΚΟΜΙΣΘΗ ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑΝ

ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΕΝΘΟΥΣ ΤΟΥ ΤΟΥΡΚΙΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΠΕΡΑΝ, 19. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας). — Σήμερον τὴν 8.30 π.μ. μετὰ θρησκευτικὴν τελετήν, ἡ ὁποία ἐγένετο εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Ντολμᾶ Μπαξέ, τῇ παρακλήσει τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας τοῦ ἐκλιπόντος προέδρου, ἡ σορὸς τοῦ Ἀτατοὺρκ κεκαλυμμένη ὑπὸ μεταξίνης σημαίας, μετεφέρθη ὑπὸ δώδεκα στρατηγῶν ἔξω τοῦ ἀνακτόρου καὶ ἐτέθη ἐπὶ κιλλίβαντος πυροβόλου, τὸ ὁποῖον εὑρίσκετο εἰς τὴν κεντρικὴν ἐξώθυραν.

Ἡ πομπὴ ἐσχηματίσθη ὡς ἑξῆς: προηγεῖτο τάγμα ἀστυνομίας, εἵπετο τὸ σύνταγμα λογχοφόρων καὶ ἠκολούθουν τάγματα πεζικοῦ, ἀκροβολιστῶν καὶ ναυτῶν. Ἀμέσως κατόπιν ἤρχετο τὸ φέρετρον, τὸ ὁποῖον ἦτο τοποθετημένον ἐπὶ κιλλίβαντος πυροβόλου, συρομένου ἀπὸ τρεῖς μέλανας ἵππους. Ἑκατέρωθεν τοῦ φερέτρου ἐβάδιζον ἓξ στρατηγοὶ μὲ γυμνὰ τὰ ξίφη. Εἵπετο ἀμέσως εἷς στρατηγὸς κρατῶν τὰ στρατιωτικὰ παράσημα τοῦ Ἀτατούρκ. Ἠκολούθουν ὁ τέως βασιλεὺς τοῦ Ἀφγανιστὰν Ἀμανουλλὰχ Χάν, ὁ ὁποῖος παρέστη εἰς τὴν κηδείαν ὡς προσωπικὸς φίλος τοῦ Ἀτατούρκ, ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τζελὰλ Μπαγιάρ, ἡ ἀντιπροσωπεία τῆς Μεγάλης Ἐθνοσυνελεύσεως, αἱ πολιτικαὶ καὶ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ Κωνσταντινουπόλεως, τὸ προξενικὸν σῶμα, οἱ καθηγηταὶ καὶ οἱ φοιτηταὶ τοῦ πανεπιστημίου, οἱ πρόσκοποι καὶ ἄλλαι ὀργανώσεις.

Περὶ ὥραν 9ην ἤρχισε ἡ ἐκκίνησις τῆς πομπῆς ὑπὸ τοὺς ἤχους τῶν πενθίμων ἐμβατηρίων τοῦ Μπετόβεν καὶ τοῦ Σοπέν, ἐνῷ σμήνη ἀεροπλάνων ὑπερίπταντο καὶ τὸ καταδρομικὸν «Γιαβοὺζ» ἔρριπτεν ἀνὰ πέντε λεπτὰ μίαν βολήν. Φοιτηταὶ μετέφερον ἀναριθμήτους στεφάνους. Ἡ πομπὴ προὐχώρησε βραδέως μέσῳ παρατεταγμένων στρατιωτῶν καὶ τῶν μαθητῶν τῶν σχολείων καὶ ἔφθασε μέχρι τοῦ Σεραγίου, ἀφοῦ διῆλθεν ἐκ τῆς μεγάλης γεφύρας τοῦ Γαλατᾶ. Τὰ στρατεύματα παρουσίαζον ὅπλα ἐνῷ τὸ πλῆθος ἐξέσπα εἰς λυγμούς.

Περὶ τὴν 12ην ἡ πομπὴ ἔφθασεν εἰς τὸ Σεράγιον. Τὸ ἀντιτορπιλλικὸν «Τζαφὲρ» ἀνέμενεν εἰς τὴν ἀποβάθραν. Τὸ φέρετρον τοῦ μεγάλου Ἀρχηγοῦ κρατούμενον ἀπὸ δώδεκα στρατηγούς, μετεφέρθη ἐπὶ τοῦ πολεμικοῦ, τὸ ὁποῖον κατηυθύνθη, πλέον βραδέως πρὸς τὸ «Γιαβοὺζ» ἠγκυροβολημένον πρὸ τοῦ Σελημιέ. Ὅταν τὸ φέρετρον ἀνεβιβάσθη ἐπὶ τοῦ «Γιαβοὺζ» τὸ πολεμικὸν ἐχαιρέτισε τὸν νεκρὸν διὰ τῶν νενομισμένων βολῶν. Ὅλα τὰ ἐκεῖ εὑρισκόμενα πολεμικὰ τῆς Ἀγγλίας, Γαλλίας, Γερμανίας, Σοβιετικῆς Ρωσίας, Ἑλλάδος, Ρουμανίας καθὼς καὶ τὰ τουρκικὰ ἐχαιρέτισαν ἐπίσης τὸν νεκρὸν καὶ εἶτα συνώδευσαν τὸ «Γιαβούζ», τὸ ὁποῖον ἀνὰ πέντε λεπτὰ τῆς ὥρας ἐξηκολούθει νὰ ρίπτῃ κανονιοβολισμούς. Τὰ ξένα πολεμικὰ συνώδευσαν τὸν νεκρὸν μέχρι τῶν Πριγκιπονήσων, τὸ δὲ «Γιαβοὺζ» συνέχισε τὸν πλοῦν του πρὸς τὴν Νικομήδειαν μὲ τὴν σορὸν τοῦ Ἀτατούρκ.

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑΝ

ΑΓΚΥΡΑ, 19. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας).— Ἅμα τῇ ἀφίξει τοῦ «Γιαβοὺζ» εἰς τὸν λιμένα τῆς Νικομηδείας, τὸ φέρετρον μετεφέρθη ἐν πομπῇ εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν καὶ ἐπεβιβάσθη τῆς ἀναμενούσης εἰδικῆς ἁμαξοστοιχίας. Τὸ ὄχημα, εἰς τὸ ὁποῖον ἐτοποθετήθη τὸ φέρετρον τοῦ μεγάλου νεκροῦ ἦτο κεκοσμημένον μὲ δάφνας καὶ τουρκικὰς σημαίας. Ἐντὸς τοῦ ὀχήματος ἀξιωματικοὶ συνώδευον τὸν νεκρὸν ὡς τιμητικὴ φρουρά.

Τὸ ἀπόγευμα ἀνεχώρησεν ἐκ Νικομηδείας ἡ ἁμαξοστοιχία ἡ φέρουσα τὰ μέλη τῆς τουρκικῆς κυβερνήσεως καὶ τοὺς ξένους ἐπισήμους. Καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν οἱ κάτοικοι τῶν πόλεων καὶ τῶν χωρίων ἔχουν συγκεντρωθῆ εἰς τοὺς σταθμοὺς διὰ νὰ τιμήσουν τὸν δημιουργὸν τῆς νέας Τουρκίας. Ἑκατοντάδες χιλιάδων συνέρρευσαν εἰς Ἄγκυραν διὰ νὰ παρακολουθήσουν τὴν κηδείαν καὶ ἐδημιουργήθη σοβαρώτατον ζήτημα στεγάσεως.

Εἰς μερικὰ σημεῖα ἡ ἁμαξοστοιχία μετὰ δυσκολίας κατορθώνει νὰ προχωρήσῃ, διότι πολλοὶ ἐκ τῶν κατοίκων εἶχον πέσει ἐπὶ τῶν γραμμῶν ἀρνούμενοι νὰ κινηθοῦν. Παρέστη ἀνάγκη ἐπεμβάσεως τῆς ἀστυνομίας, διὰ νὰ δυνηθῇ ἡ ἁμαξοστοιχία νὰ συνεχίσῃ τὸν δρόμον της.

Ἡ φέρουσα τὸν νεκρὸν ἁμαξοστοιχία θὰ φθάσῃ εἰς Ἄγκυραν αὔριον (σήμερον) Κυριακήν.

Κατὰ τὰς τελετὰς τόσον τῆς Κυριακῆς ὅσον καὶ τῆς Δευτέρας οὐδεὶς ἀπολύτως λόγος θὰ ἐκφωνηθῇ. Κατὰ τὸ διάστημα τῆς μεταφιρᾶς τῆς σοροῦ ἀπὸ τὸν σταθμὸν εἰς τὴν ἔμπροσθεν τῆς ἐθνοσυνελεύσεως ἐξέδραν, καθὼς καὶ κατὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ φερέτρου εἰς τὸ Ἐθνολογικὸν Μουσεῖον, αἱ μουσικαὶ θὰ ἀνακρούουν τὸ πένθιμον ἐμβατήριον τοῦ Σοπέν. Μόλις τὸ φέρετρον τοποθετηθῇ ἐπὶ τῆς ἐξέδρας θὰ θεωρηθῇ αὐτομάτως λήξασα ἡ τελετὴ καὶ θὰ ἀποχωρήσουν ὅλοι οἱ ἐπίσημοι.

Ἡ ἐξέδρα εἶνε χρώματος πρασίνου καὶ ἔχει ὕψος 25 μέτρων. Εἰς τὸ ἄνω μέρος αὐτῆς σχηματίζονται 8 πυργίσκοι ἐκ τῶν ὁποίων ἐκπέμπονται τεράστιαι φλόγες.

ΠΕΡΑΝ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Συνεπείᾳ καταρρεύσεως παλαιοῦ τοίχου ἐπὶ τοῦ ὁποίου εἶχον ἀναρριχηθῆ διὰ νὰ παρακολουθήσουν τὴν κηδείαν τοῦ Κεμάλ, εἴκοσι ἄτομα ἐτραυματίσθησαν σοβαρῶς.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ

ΠΕΡΑΝ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὴν 3ην ἀπογευματινὴν ἔφθασεν εἰς τὸν σταθμὸν Σιρκετζῆ ἡ ἁμαξοστοιχία, τῆς ὁποίας ἐπέβαινεν ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως κ. Μεταξᾶς καὶ ἡ ἑλληνικὴ ἀντιπροσωπεία. Τὸν κ. πρωθυπουργὸν ὑπεδέχθησαν ὁ πρόξενος τῆς Ἑλλάδος, τὰ μέλη τῆς ἑλληνικῆς παροικίας καὶ αἱ ἀρχαί. Ὁ πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Ἑνώσεως προσεφώνησε τὸν κ. Μεταξᾶν, ἐκφράσας τὴν ἀφοσίωσιν τῶν Ἑλλήνων ὑπηκόων πρὸς τὴν ἐθνικὴν κυβέρνησιν. Ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἀπήντησε εὐχαριστῶν. Τὸ ἑλληνικὸν ἀπόσπασμα ἐγένετο δεκτὸν μετ' ἐξαιρετικῶν τιμῶν, ἐστρατωνίσθη δὲ πρὸς ἀνάπαυσιν εἰς εἰς τὴν σχολὴν Χαρμπιέ.

Τὴν 10ην νυκτερινὴν ὁ κ. πρωθυπουργός, τὰ μέλη τῆς ἀντιπροσωπείας καὶ τὸ ἑλληνικὸν ἀπόσπασμα ἀνεχώρησαν δι' εἰδικῆς ἁμαξοστοιχίας δι' Ἄγκυραν, ὅπου θὰ φθάσουν τὴν 2.30 μ.μ. μὲ καθυστέρησιν δύο ὡρῶν.

Κατὰ τὴν τελετὴν τῆς κηδείας, τὴν Δευτέραν, ὁ Ἕλλην πρωθυπουργὸς θὰ εὑρίσκεται εἰς πρώτην ἐκ τῶν τεσσάρων ὀκτάδων τῶν ἀρχηγῶν τῶν ξένων ἀντιπροσωπειῶν.

Τὴν προσεχῆ Τρίτην, ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς θὰ ἔχῃ ἰδιαιτέραν συνομιλίαν μετὰ τοῦ προέδρου τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας κ. Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ, τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Μπαγιὰρ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Σουκρῆ Σαράτσογλου.

ΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

Εἰς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως θὰ ὑποβληθοῦν μετὰ τὴν ἐξ Ἀγκύρας ἐπιστροφήν του, πρὸς ἔγκρισιν τὰ διατάγματα, διὰ τῶν ὁποίων ρυθμίζονται τὰ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἐφετεινῶν εἰσαγωγικῶν ἐξετάσεων τῆς Ἰατρικῆς καὶ τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΟΝ

Ἡ διὰ χθὲς ὁρισθεῖσα διάσκεψις τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας διὰ τὸ ἀρχιεπισκοπικὸν ζήτημα ἀνεβλήθη, θὰ ἐπαναληφθῇ δὲ αὔριον.

Η Α.Μ. Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.) —Ὁ Ἀγγλοελληνικὸς Σύνδεσμος ἔδωσε χθὲς εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Κλάριτζ» χορὸν εἰς τὸν ὁποῖον παρέστησαν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων Γεώργιος Β' καὶ αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. ὁ δοὺξ καὶ ἡ δούκισσα τοῦ Κέντ. Οἱ ἑπτακόσιοι προσκεκλημένοι, οἱ ὁποῖοι παρέστησαν εἰς τὸν χορὸν ἦσαν διακεκριμένα μέλη τῆς ἀγγλικῆς κοινωνίας καὶ τῆς ἑλληνικῆς παροικίας τοῦ Λονδίνου. Πολλοὶ ἐκ τῶν προσκεκλημένων ἔφερον τὰ παράσημά των. Διὰ πρώτην φορὰν ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος Β' ἔφερε δημοσίᾳ τὰ διάσημα τοῦ παρασήμου τῆς Περικνημῖδος καὶ ὁ δοὺξ τοῦ Κὲντ τὰ διάσημα τοῦ ἑλληνικοῦ παρασήμου τοῦ Σωτῆρος. Τοὺς προσκεκλημένους ὑπεδέχθησαν ὁ λόρδος Ρένελ, πρόεδρος τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ Συνδέσμου, καὶ ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῆς κ. Σιμοπούλου. Μετὰ τὴν παρουσίασιν τοῦ συμβουλίου τοῦ Ἀγγλοελληνικοῦ Συνδέσμου εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα Γεώργιον Β' καὶ τὰς Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. τὸν δοῦκα καὶ τὴν δούκισσαν τοῦ Κέντ, οἱ ὑψηλοὶ προσκεκλημένοι κατηυθύνθησαν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ χοροῦ, ὅπου ἐξετελέσθησαν οἱ ἐθνικοὶ ὕμνοι Ἀγγλίας καὶ Ἑλλάδος. Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος ἐχόρευσε μετὰ τῆς Α. Β. Υ. τῆς δουκίσσης τοῦ Κὲντ καὶ ἡ Α. Β. Υ. ὁ δοὺξ τοῦ Κὲντ μετὰ τῆς κ. Σιμοπούλου. Ἐπηκολούθησε σουπὲ κατὰ τὸ ὁποῖον ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς παρεκάθησε μεταξὺ τῆς λαίδης Χάλιφαξ, συζύγου τοῦ Ἄγγλου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν, καὶ τῆς λαίδης Οὐίλλιγκτων, τέως ἀντιβασιλίσσης τῶν Ἰνδιῶν. Ὁ χορὸς ἔληξε περὶ ὥραν 3ην πρωϊνήν. Τὰ μέλη τῆς ἑλληνικῆς παροικίας ἀπεχώρησαν γοητευμένα διότι εἶδον ἐκ τοῦ πλησίον καὶ ἦλθον εἰς ἐπαφὴν μὲ τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα καὶ τὸν δοῦκα καὶ τὴν δούκισσαν τοῦ Κέντ.

Η ΔΙΑΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἔληξαν αἱ ἐργασίαι τῆς ἐν Ἀθήναις συνόδου τῆς διαβαλκανικῆς τουριστικῆς ἐπιτροπῆς. Ἐπὶ τῇ λήξει τῶν ἐργασιῶν ὁ Νοτιοσλάβος ἀντιπρόσωπος κ. Γεργάσεβιτς ηὐχαρίστησεν ἐκ μέρους τῶν λοιπῶν ἀντιπροσώπων τὴν ἑλληνικὴν ἀντιπροσωπείαν διὰ τὴν ὑποδοχήν, τὴν ὁποίαν ἐπεφύλαξεν εἰς αὐτοὺς κατὰ τὴν διαμονήν των ἐν Ἀθήναις καὶ παρεκάλεσεν ὅπως αἱ εὐχαριστίαι των διαβιβασθοῦν εἰς τὸν ὑφυπουργὸν Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδην.

Ἐκ μέρους τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας ὁ κ. Πετρακόπουλος ηὐχαρίστησεν ὅλους τοὺς ἀντιπροσώπους διὰ τὴν πολύτιμον συμβολήν των εἰς τὸ ἔργον τῆς ἐπιτροπῆς. Ὁ Ρουμᾶνος ἀντιπρόσωπος κ. Κωνσταντινέσκο ἀνεχώρησε διὰ τοῦ ρουμανικοῦ τῆς γραμμῆς χθὲς τὴν μεσημβρίαν, ἡ δὲ νοτιοσλαυϊκὴ ἀντιπροσωπεία τὴν ἑσπέραν σιδηροδρομικῶς.

Η ΑΠΟΧΕΤΕΥΤΙΚΗ ΣΗΡΑΓΞ ΤΗΣ ΛΑΨΙΣΤΗΣ

ΙΩΑΝΝΙΝΑ, 19. — Χθὲς τὴν 2αν μ.μ. ὁ ἀναπληρωτὴς τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ μετέβη καὶ ἐπεθεώρησε τὰ μεγάλα ἀποξηραντικὰ ἔργα τῆς Λαψίστης, τὰ ἐκτελούμενα ὑπὸ τῆς ἑταιρείας Μπούτ. Ὁ κ. ἀναπληρωτὴς συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ μηχανικοῦ περιῆλθεν ὅλα τὰ διαμερίσματα καὶ τοὺς τομεῖς τῶν ἐργασιῶν καὶ ἐν τέλει εἰσῆλθεν εἰς τὴν κατασκευαζομένην μεγάλην ἀποχετευτικὴν σήραγγα, αἱ ἐργασίαι τῆς ὁποίας ἔχουν προχωρήσει μέχρι στιγμῆς εἰς βάθος 300 καὶ πλέον μέτρων.

Η ΟΡΚΩΜΟΣΙΑ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΔΟΚΙΜΩΝ

Εἰς τὴν Σχολὴν τῶν Ναυτικῶν Δοκίμων ἐγένετο χθὲς τὴν 10.45' ἡ τελετὴ τῆς ὁρκωμοσίας τῶν νέων δοκίμων τοῦ Βασ. Ναυτικοῦ. Παρέστησαν εἰς τὴν τελετὴν ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος Ἀντιβασιλεὺς Παῦλος, οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ναυτικῶν καὶ Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Ναυτικοῦ Ἐπιτελείου, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ στόλου, ὁ διοικητὴς τῆς σχολῆς καὶ ἄλλοι.

Μετὰ τὴν ὁρκωμοσίαν προσεφώνησε τοὺς δοκίμους ὁ διοικητὴς τῆς σχολῆς, μεθ' ὃ ὁ κ. ὑφυπουργὸς τῶν Ναυτικῶν ἀπευθυνόμενος πρὸς αὐτοὺς εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Νέοι Δόκιμοι τοῦ Βασ. Ναυτικοῦ, Πρὸ ὀλίγου ἐδώσατε τὸν ὅρκον τοῦ στρατιώτου. Πρὶν ἀκόμη ἀρχίσετε τὴν ἐκπαίδευσίν σας εἰς τὸ σχολεῖον τοῦτο, ἐδώσατε ὅρκον πίστεως εἰς τὴν πατρίδα καὶ τὸν ἐνσαρκώνοντα τὴν ἔννοιαν τῆς πατρίδος καὶ τὴν ἑνότητα τοῦ ἔθνους Βασιλέα. Τί σημαίνει τοῦτο; Σημαίνει ὅτι ὅλαι αἱ σπουδαί, τὰς ὁποίας θὰ κάμετε οὐδεμίαν ἔχουν ἀξίαν ἄνευ τοῦ ὅρκου αὐτοῦ· εἶνε περιτταί. Ἀπὸ κεῖ πρέπει νὰ ἀρχίσετε. Καὶ ὁ ὅρκος αὐτὸς εἶνε τρομερός, διότι εἶνε συμβόλαιον θανάτου καὶ ἔχει ὡς ἐνέχυρον τὸ πολυτιμότερον ποὺ ἔχει ὁ ἄνθρωπος, ἐν τῇ ζωῇ καὶ μετὰ θάνατον, τὴν τιμήν. Τὴν τιμὴν περιβεβλημένην μὲ τὴν ἱερὰν αἴγλην τοῦ θείου.

Νεαροὶ Δόκιμοι! Τὸν ὅρκον ἐδώσατε, ἀφοῦ συνεπληρώσατε τὴν ἡλικίαν ἐκείνην, ἡ ὁποία σᾶς ἐπιτρέπει νὰ τὸν ἐννοήσετε καλῶς καὶ νὰ αἰσθανθῆτε τὴν δύναμιν νὰ τὸν δεχθῆτε. Ὅσοι δὲν αἰσθάνεσθε τὴν δύναμιν ταύτην, δὲν ὀφείλετε νὰ ἐξακολουθήσητε παραμένοντες ἐν τῷ σχολείῳ τούτῳ, διὰ νὰ μὴ μετανοήσητε ὅταν θὰ εἶνε ἀργά, ὅπως μετενόησαν ἄλλοι ποὺ εἶχαν λησμονήσει τὸν ὅρκον των. Ἐλπίζω ὅμως εἰς οὐδένα ἐξ ὑμῶν νὰ συμβαίνῃ τοῦτο. Ἔχετε δὲ συνάμα ὑπ' ὄψιν ὅτι τὸ στρατιωτικὸν στάδιον, τὸ ὁποῖον ἐξελέξατε δὲν εἶνε βιοποριστικὸν ἐπάγγελμα, ἀλλ' ἀξίωμα τὸ ὁποῖον ἀπονέμει ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς πρὸς ὑπεράσπισιν τῆς πατρίδος. Καὶ ὁ ἀξιωματικὸς δὲν προσφέρει τὰς ὑπηρεσίας του ἐπ' ἀμοιβῇ. Ἀμοιβή του εἶνε ἡ ἀνύψωσίς του εἰς τὸ εὐγενὲς ἐπίπεδον τοῦ ἀλτρουϊσμοῦ καὶ τῆς ἐθελοθυσίας, χάριν ὑψηλοτέρων ἰδανικῶν καὶ οὐδὲν ἐξετάζει οὗτος ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τοῦ ἰδικοῦ του συμφέροντος ἀλλὰ τοῦ γενικοῦ.

Εἰς τὸ σχολεῖον αὐτὸ θὰ ἀποκτήσετε τὰς ἀπαιτουμένας γνώσεις διὰ τὴν θάλασσαν καὶ τὴν θαλασσίαν μάχην. Αἱ γνώσεις ὅμως καὶ μόναι δὲν κάμνουν τὸν ἀξιωματικόν. Παραλλήλως πρὸς τὴν ἐπαγγελματικὴν ἐκπαίδευσιν θὰ συμβαδίζῃ καὶ ἡ ψυχική, διὰ τῆς ὁποίας θὰ ζυμωθῆτε μὲ ἀρχὰς καὶ διδάγματα καὶ θὰ διαπλάσετε τὴν ψυχήν σας κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ δύνασθε νὰ ζήσετε ἐντὸς ἀτμοσφαίρας ἀνωτέρων ἰδεῶν καὶ νὰ ἐφαρμόσετε τὴν κτηθεῖσαν ἐπαγγελματικὴν μόρφωσιν κατὰ τρόπον ἀπολύτως ἀνταποκρινόμενον πρὸς τὸ ἔργον σας ἔν τε εἰρήνῃ καὶ ἐν πολέμῳ, τουτέστι διὰ νὰ ἔχῃ ἀξίαν ἡ ἐπαγγελματική σας ἱκανότης πρέπει πρῶτον νὰ ὑπάρχῃ ψυχική. Τὴν δὲ ψυχικὴν ταύτην ἱκανότητα θὰ ἀποκτήσετε, ἀφ' ἑνὸς μὲν ἀνατρεφόμενοι καὶ καθοδηγούμενοι παρὰ τοῦ σχολείου, ἀφ' ἑτέρου δέ, καὶ πρὸ πάντων, διὰ τῆς ἰδίας ὑμῶν θελήσεως, τῆς προσηλούσης ὑμᾶς εἰς τὸ καλὸν καὶ τῆς μιμήσεως τοῦ καλοῦ παραδείγματος.

Τὴν βάσιν τῆς ψυχικῆς διαπλάσεως τοῦ ἀξιωματικοῦ ἀποτελεῖ ἡ μόρφωσις τοῦ χαρακτῆρος αὐτοῦ. Ὁ δὲ χαρακτὴρ οὗτος δὲν εἶνε μία λέξις ἀόριστος καὶ ἀφῃρημένη, ἀλλ' εἶνε τὸ ἁρμονικὸν σύμπλεγμα ἀρετῶν, τὰς ὁποίας πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ ἀποκτήσωμεν δι' ἐπιμόνου καὶ ἐνδελεχοῦς προσπαθείας, ἐπιβαλλόμενοι εἰς τὸν ἑαυτόν μας διὰ τῆς θελήσεως. Κυριώτεραι τῶν ἀρετῶν τούτων εἶνε ἡ ἀγάπη πρὸς τὴν ἀλήθειαν, ἡ εὐθύτης, ἡ ἀνιδιοτέλεια, τὸ φιλοδίκαιον, ἡ αὐστηρότης, ἡ εὐσυνειδησία, ἡ σταθερότης, ἡ ἀξιοπρέπεια, τὸ ψυχικὸν σθένος. Τὸ ἀπαύγασμα τῶν ἀρετῶν τούτων ἀποτελεῖ τὸν χαρακτῆρα τὸν ὁποῖον ζητοῦμεν ἤτοι τὸν χαρακτῆρα ἐκεῖνον ἐπὶ τοῦ ὁποίου δυνάμεθα νὰ στηριχθῶμεν ἀνενδοιάστως καὶ ἀνεπιφυλάκτως, μετ' ἀπολύτου ἐμπιστοσύνης καὶ εἰς πάσας τὰς περιστάσεις, ἔν τε εἰρήνῃ καὶ ἐν πολέμῳ.

Ἀλλὰ τὸ πρώτιστον στοιχεῖον τὸ ὁποῖον θὰ ἀποκτήσετε, καὶ θὰ τὸ ἀποκτήσετε ἑδραίως καὶ σταθερῶς, εἶνε ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ σᾶς μεταδώσω ἐγὼ τώρα, ὡς πρῶτον μάθημα τῆς στρατιωτικῆς σας μορφώσεως. Τὸ πρῶτον τοῦτο μάθημα εἶνε τὸ ἑξῆς: Μεταξὺ τῶν νόμων, οἱ ὁποῖοι κυβερνῶσι τὸν κόσμον εἶνε καὶ εἷς, ὁ ὁποῖος κατ' ἐξοχὴν ἔχει τὴν ἐφαρμογήν του εἰς τὸν στρατόν. Ὁ νόμος οὗτος εἶνε «Ἡ ἰσχὺς ἐν τῇ ἑνώσει». Πολλοὶ γίγαντες, ἐνεργοῦντες μεμονωμένως, ἕκαστος διὰ λογαριασμόν του, δὲν δύνανται νὰ κατισχύσωσιν ὁμάδος νάνων, συνηνωμένων ὑπὸ μίαν θέλησιν καὶ ἐνεργούντων ὡς εἷς ἄνθρωπος. Ὁ ἄνθρωπος οὗτος εἶνε ὁ στρατός. Ἡ ἰσχὺς τοῦ ἔθνους. Ἡ συνένωσις ὅλων τῶν δυνάμεών του ὑπὸ μίαν θέλησιν καὶ πρὸς ἕνα καὶ μόνον σκοπόν, τὴν ἐπιβολὴν τῆς ἡμετέρας θελήσεως ἐπὶ τοῦ ἀντιπάλου, τὴν νίκην.

Ἀλλὰ διὰ νὰ ἐπιτύχωμεν τοῦτο, διὰ νὰ κατορθώσωμεν ἐκεῖνο διὰ τὸ ὁποῖον ζῆτε καὶ ὑπάρχετε ἀπὸ τῆς στιγμῆς ποὺ ὡρκίσθητε, νεαροὶ δόκιμοι, διὰ νὰ ἔχωμεν στρατόν, τοῦ ὁποίου μέλη ἀποτελεῖτε καὶ σεῖς τώρα, ἔχομεν πρωτίστως ἀνάγκην ἀπὸ κάτι τὸ ὁποῖον νὰ συνδέῃ, νὰ συνενώσῃ τὰ ἄτομα, τὰ ἀνήκοντα εἰς τὸ σύνολον τοῦτο ὑπὸ μίαν θέλησιν, τὴν θέλησιν τοῦ ἀνωτέρου. Τὸ κάτι αὐτὸ εἶνε ἡ ἀπόλυτος ὑποταγὴ τοῦ κατωτέρου εἰς τὸν ἀνώτερον καὶ λέγεται πειθαρχία.

Διὰ τῆς πειθαρχίας θὰ γίνετε στρατιῶται. Διὰ τῆς πειθαρχίας θὰ καταστῆτε ὑποχείριοι τῶν ἐκπαιδευτῶν σας ὅπως σᾶς ἐκπαιδεύσωσι. Τὴν πειθαρχίαν θὰ ἐπιβάλετε ὑμεῖς εἰς τὸν ἑαυτόν σας διὰ νὰ ἀποκτήσετε τὰς ἀρετὰς ἐκείνας αἵτινες θὰ σᾶς ἀναδείξουν ἀνταξίους τοῦ ἀληθοῦς τίτλου τοῦ ἀξιωματικοῦ. Τοῦτο δὲ καὶ σᾶς εὔχομαι. Καὶ τώρα σᾶς προσκαλῶ ὅπως ἀναφωνήσετε μετ' ἐμοῦ τρίς: «Ἐκεῖνος πρὸς ὃν ὡρκίσθητε πίστιν πρὸ ὀλίγου, ὁ ἀνώτατος ἡμῶν ἀρχηγὸς καὶ Βασιλεύς, ζήτω».

Ο ΛΟΡΔΟΣ ΝΙΟΥΦΙΛΔ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 19. (Ἀθην. Πρακτ.). Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι ὁ λόρδος Νιουφίλδ, ὁ γνωστὸς μεγαλοβιομήχανος καὶ δωρητής, εἰς ἐπιστολήν του πρὸς τὰς ἐφημερίδας κάμνει ἔκκλησιν πρὸς ὅλους τοὺς καλῆς θελήσεως Ἄγγλους, καλῶν αὐτοὺς νὰ παράσχουν τὴν ἀποτελεσματικὴν ὑποστήριξίν των εἰς τὸν κ. Τσάμπερλαιν καὶ νὰ ἐγκαταλείψουν τὰς ἀκαίρους ἐπικρίσεις. Ὁ λόρδος Νιουφίλδ ὑπενθυμίζει τὴν ἐγκάρδιον ὑποδοχήν, τῆς ὁποίας ἔτυχεν ἐν Γερμανίᾳ ὁ κ. Τσάμπερλαιν καὶ τονίζει ὅτι οὐδὲν δύναται νὰ βλάψῃ περισσότερον τὰς προσπαθείας τοῦ πρωθυπουργοῦ καὶ νὰ φέρῃ τέλος πρὸς μίαν παγκόσμιον καταστροφήν, ὅσον αἱ συνεχεῖς ἐπικρίσεις, αἱ ὁποῖαι ἐκδηλοῦνται καθ' ἑκάστην ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων. Ὁ λόρδος ὑπογραμμίζει ὅτι ἡ ἀντιπολίτευσις, ὅσον καὶ τὰ δυσηρεστημένα στοιχεῖα τοῦ συντηρητικοῦ κόμματος πρέπει νὰ καταπαύσουν τὰς ἐπικρίσεις των κατὰ τῆς κυβερνήσεως καὶ νὰ συμβάλουν, ὥστε νὰ εὐοδωθοῦν αἱ προσπάθειαι τοῦ κ. Τσάμπερλαιν πρὸς περιφρούρησιν τῆς εἰρήνης.

ΤΟ ΡΑΪΧΣΤΑΓ ΔΕΝ ΣΥΓΚΑΛΕΙΤΑΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.) — Τὸ πρακτορεῖον Χαβὰς πληροφορεῖται ἐκ Βερολίνου ὅτι αἱ μεταδοθεῖσαι ὑπὸ ξένων ἐφημερίδων εἰδήσεις περὶ συγκλήσεως τοῦ Ράϊχσταγ τὰς ἀρχὰς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος εἶνε, καθ' ἃ δηλοῦν οἱ ἔγκυροι γερμανικοὶ κύκλοι, καθαρὰ ἐπινόησις ἡ διαδιδομένη ἀπὸ σκοποῦ διὰ νὰ βολιδοσκοπηθῇ ἡ κατάστασις. Προστίθεται ἐξ ἄλλου ὅτι τὸ Ράϊχσταγ τῆς Μεγάλης Γερμανίας δὲν εἶνε πλῆρες ἐφόσον συμπληρωματικαὶ ἐκλογαὶ εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Βοημίας θὰ διενεργηθοῦν τὴν 4ην Δεκεμβρίου.

Η ΔΙΚΗ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Νέας Ὑόρκης ὅτι ὁ Ἔρριχ Γκλάσερ, 3ος καὶ τελευταῖος τῆς δίκης ἐπὶ κατασκοπείᾳ ἐξητάσθη χθές. Οὗτος κατέθεσεν ὅτι ἐγνώρισε τὸν Ρούμριχ εἰς τὴν Διώρυγα τοῦ Παναμᾶ. Ἐν συνεχείᾳ ἠρνήθη ὅτι παρέσχε βοηθείας εἰς κατασκόπους καὶ ἰδίᾳ ὅτι ἐπρομήθευσεν εἰς τὸν Ρούμριχ τὸν κώδικα τῶν σημάτων τοῦ ἀμερικανικοῦ στρατοῦ. Ἡ διαδικασία φαίνεται ὅτι δὲν θὰ τερματισθῇ πρὸ τοῦ τέλους τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος, διότι οἱ συνήγοροι πρόκειται νὰ ἐξετάσουν ἀκόμη ἑπτὰ νέους μάρτυρας, ὁ δὲ δημόσιος κατήγορος ἄλλους ἕξ.

Ο κ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕ ΔΙΑ ΛΕΣΒΟΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Α. Ἀποστολίδης συνοδευόμενος παρὰ τοῦ τμηματάρχου τῆς ἐγγείου φορολογίας κ. Γ. Πιπέρου ἀνεχώρησε χθὲς τὴν ἑσπέραν διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου τῆς γραμμῆς εἰς Μυτιλήνην. Ὁ κ. Ἀποστολίδης θὰ ἐπικοινωνήσῃ μὲ τὰς ἐλαιοπαραγωγικὰς ὀργανώσεις τῆς νήσου, θὰ ἐπιθεωρήσῃ τὰς οἰκονομικὰς ὑπηρεσίας καὶ θὰ δεχθῇ ἐπιτροπάς.

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ Α. Μ. ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΕΑ

Τὸ περιοδικὸν «Δὴ Κουὴν» δημοσιεύει φωτογραφίαν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ ἄρθρον ὑπὸ τὸν τίτλον «Προσωπογραφία ἑνὸς Βασιλέως» τοῦ κ. Ντερὲκ Πάτμωρ, τὸ ὁποῖον ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Τὰ Βασιλικὰ Ἀνάκτορα τῶν Ἀθηνῶν δὲν εἶνε ἐξαιρετικὰ μεγαλοπρεπῆ. Εἶνε εὐρὺ τετραγωνικὸν λίθινον οἰκοδόμημα, τοῦ ὁποίου οἱ τοῖχοι κάτωθεν τῆς στέγης εἶνε στολισμένοι δι' ἀναγλύφου διαζώματος κλασσικοῦ ρυθμοῦ. Ἀλλὰ καὶ ἡ τοποθεσία των εἶνε ἐξαιρετικῶς ὡραία διότι κεῖνται ἐντὸς μεγάλου κήπου μὲ πολλὴν σκιάν, τοῦ ὁποίου τὰ δένδρα τὰ ἀποκρύπτουν ἐν μέρει ἀπὸ τὰ ὄμματα τοῦ κοινοῦ καὶ ἔχουν θαυμασίαν θέσιν ὑπεράνω τῆς πόλεως πρὸς τὸν Ὑμηττόν.

Ἡ εἴσοδος τῶν Ἀνακτόρων αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν εἶνε ἁπλουστάτη καὶ χωρὶς ἀξιώσεις, φρουρεῖται ἀπὸ ἕνα σκοπὸν καὶ μερικοὺς χωροφύλακας, ἀλλὰ δὲν αἰσθάνεται κανεὶς καθόλου βασιλικὴν πολυτέλειαν καὶ μεγαλεῖον. Ὅλα αὐτὰ εἶνε ἀνάλογα μὲ τὸν χαρακτῆρα τοῦ οἰκοδεσπότου, διότι ὁ Βασιλεὺς εἶνε ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος δὲν ἔχει καιρὸν δι' ἐπίδειξιν. Ἐν τούτοις, μόλις γίνῃ κανεὶς δεκτὸς ἐντὸς τῶν Ἀνακτόρων αἰσθάνεται ἀμέσως τὴν πραγματικὴν προσωπικότητα τοῦ Βασιλέως, ἀνδρὸς ἐργαζομένου σκληρὰ καὶ ἐντατικά, ἀλλὰ καὶ κατόχου εὐρείας μορφώσεως καὶ ἔχοντος πραγματικὴν ἀγάπην διὰ τὰς καλὰς τέχνας.

Ἡ φιλοκαλία τοῦ Βασιλέως ἀντανακλᾷ παντοῦ. Τὴν βλέπει κανεὶς εἰς τὴν προσεκτικὴν διαρρύθμισιν τῶν διαμερισμάτων, τῶν ὁποίων ἕκαστον εἶνε ἐπιπλωμένον μὲ ἐκλεκτὰ παλαιὰ ἔπιπλα. Τὴν αἰσθάνεται κανεὶς εἰς τὸν ἁρμονικὸν συνδυασμὸν τῶν χρωμάτων, εἰς τὸν τρόπον τῆς ἀναρτήσεως τῶν πινάκων καὶ εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν ὑλικῶν τὰ ὁποῖα ἐχρησιμοποιήθησαν εἰς τὰ μεγάλα εὐάερα διαμερίσματα μὲ τὴν θέαν τὸν ἀνακτορικὸν κῆπον. Εἶνε ἡ κατοικία, τὴν ὁποίαν χρειάζεται ἄνθρωπος ζητῶν ἡσυχίαν καὶ τάξιν, ἀλλὰ συναισθανόμενος ἐν ταυτῷ τὴν ἀνάγκην τῆς φιλοκαλίας.

Ὁ Βασιλεὺς μὲ ἐδέχθη εἰς μίαν τῶν μικρῶν αἰθουσῶν. Εἴμεθα μόνοι καὶ ἐν μέσῳ ἀτμοσφαίρας μαγευτικῆς ἁπλότητος. Ὁ Βασιλεὺς εἶνε μετρίου ἀναστήματος, ἡλικίας ἄνω τῶν 45 ἐτῶν καὶ δίδει τὴν ἐντύπωσιν νεανικῆς ἐνεργητικότητος ἐν συνδυασμῷ πρὸς κάποιαν ἐπιφυλακτικότητα. Ὁμιλεῖ γρήγορα. Ἔχων ζήσει εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ταξιδεύσας πολύ, εἶνε ἐξαιρετικῶς καλὰ πληροφορημένος.

Διαβάζει πάρα πολὺ καὶ δίδει πολὺ συχνὰ εἰς τὸν τελετάρχην Του σημείωμα μὲ νέας ἐκδόσεις βιβλίων, τὰ ὁποῖα θέλει νὰ παραγγελθοῦν. Εἶχα τὴν εὐτυχίαν νὰ ἴδω μερικὰ τέτοια σημειώματα· εἶνε διδακτικώτατα. Περιλαμβάνουν τίτλους βιβλίων, τὰ ὁποῖα ἀνταποκρίνονται εἰς τὴν εὐρύτητα τοῦ ἐνδιαφέροντος τοῦ Βασιλέως διὰ πνευματικὰ ζητήματα καὶ εἶνε ἐνδεικτικὰ διότι περιλαμβάνουν ἔργα ἀφορῶντα εἰς ὅλους τοὺς κλάδους τῆς φιλοσοφίας, εἰς τὴν θρησκείαν, εἰς ταξίδια καὶ βιογραφίας. Μόνον μυθιστορήματα δὲν περιέχουν τὰ σημειώματα.

Ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος εἶνε θαυμαστὴς καὶ φίλος τῆς Ἀγγλίας καὶ ὡς ἦτο φυσικὸν ἡ συνομιλία μας ἐστράφη περὶ τὸ θέμα τοῦτο. Ὁμιλῶν διὰ τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Ἑλλάδα ὁ Βασιλεὺς εἶπε: «Εὑρίσκω ὅτι εἶνε πολὺ κρῖμα ὅτι δὲν ἐπισκέπτονται περισσότεροι ἀγγλικοὶ θίασοι τὰς Ἀθήνας. Ἔχομεν ἐδῶ ἕνα κοινὸν πολὺ πολιτισμένον. Πέρυσιν ἔπαιξεν ἐδῶ ἕνας ἰρλανδικὸς θίασος τὸν «Ἄμλετ» καὶ εἶχεν αἰθούσας ὑπερπλήρεις».

Ἐκτὸς αὐτοῦ ὁ Βασιλεὺς θὰ ἤθελε περισσότεροι Ἄγγλοι ζωγράφοι καὶ συγγραφεῖς νὰ ἐπισκέπτωνται τὴν Ἑλλάδα. Ἀλλά, φυσικά, τὸ κύριόν Του ἐνδιαφέρον εἶνε ἡ ἀνάπτυξις τοῦ τόπου Του. Ὁ Βασιλεὺς ἔκανε πολλὰ πρὸς ἐνθάρρυνσιν μιᾶς νέας ἑλληνικῆς ἀρχιτεκτονικῆς καὶ ἐνδιαφέρεται πολὺ δι' ὅλας τὰς ἀρχαιολογικὰς ἐρεύνας, αἵτινες διαρκῶς λαμβάνουν χώραν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ὑπενθυμίζουν μίαν ἀπὸ τὰς μεγαλυτέρας της δόξας. Ἀλλὰ τώρα κυρίως σκέπτεται τὴν πολιτικήν.

Ἡ νεωτέρα Ἑλλάς, ὡς ἐκ τῆς ἐν Εὐρώπῃ γεωγραφικῆς της θέσεως, εἶνε βαθύτατα συνδεδεμένη μετὰ τῶν διεθνῶν ὑποθέσεων. Ἓν ἐκ τῶν πρώτων μελημάτων τοῦ Βασιλέως μετὰ τὴν πρὸ διετίας ἐπάνοδόν Του εἰς τὸν Θρόνον ἦτο ἡ ἀναδιοργάνωσις τῶν κατὰ ξηρὰν καὶ θάλασσαν ἑλληνικῶν δυνάμεων, ἥτις συνετελέσθη πρωτοβουλίᾳ τοῦ Βασιλέως, εἰς ταχύτατον ρυθμόν. Ὅστις ἐπισκεφθῇ τὴν Ἑλλάδα καταπλήσσεται ἀπὸ τὴν διαφορὰν μεταξὺ τοῦ σημερινοῦ παραστήματος καὶ τῆς ἐν γένει προόδου τοῦ στρατοῦ καὶ ναυτικοῦ ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν πρὸ μερικῶν ἐτῶν κατάστασιν. Ἐκ παραλλήλου, ἐλήφθησαν μέτρα διὰ τὴν δημιουργίαν ἀναλόγου ἀεροπορίας.

Ἐκτὸς τῆς ἀναδιοργανώσεως τοῦ στρατοῦ ὁ Βασιλεύς, ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸν πρωθυπουργὸν κ. Μεταξᾶν, ἔκαμε μεγάλην προσπάθειαν διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν κοινωνικῶν προβλημάτων. Νέα νοσοκομεῖα ἐκτίσθησαν, κοινωνικαὶ ἀσφαλίσεις ἐθεσπίσθησαν καὶ ἐπὶ ὅλων τῶν πεδίων εἶνε ὀφθαλμοφανὴς νέα δραστηριότης εἰς τὰς κυριωτέρας βιομηχανίας. Ὁ Βασιλεὺς εἶνε ἄνθρωπος, τὸν ὁποῖον ἐνδιαφέρουν πάρα πολλὰ πράγματα. Χαρτιὰ δὲν παίζει, ἀλλὰ ἀγαπᾷ τὸ κυνῆγι καὶ ἔχει κυνηγήσει εἰς τὰς Ἰνδίας. Ἀρκετὰ περίεργον εἶνε ὅτι τὸν ἐνδιαφέρει βαθύτατα ἡ ἰατρικὴ ἐπιστήμη καὶ εἰδικῶς τὰ τροπικὰ νοσήματα. Ἀλλὰ περισσότερον ἀπὸ ὅλα τὸν ἐνδιαφέρει ἡ Ἑλλάς. «Ἡ Ἑλλάς, μοῦ ἔλεγεν ὁ Βασιλεύς, δὲν εἶνε πλουσία χώρα καὶ αἱ βελτιώσεις, τὰς ὁποίας σχεδιάζομεν ἀπαιτοῦν χρόνον καὶ χρήματα».

Μία ἀπὸ τὰς κυριωτέρας ἐντυπώσεις τὰς ὁποίας ἀπεκόμισα ἀπὸ τὴν συνομιλίαν μου μὲ τὸν Βασιλέα εἶνε ὅτι τὰ προβλήματα ἦσαν πολλά, ὁ δὲ μέχρι τοῦδε διαρρεύσας χρόνος ὀλίγος διὰ νὰ τὰ μελετήσῃ καὶ τὰ λύσῃ ὅλα. Ἀλλὰ ἔχει ἀποφασίσει νὰ τὰ λύσῃ καὶ συχνὰ ἐργάζεται δι' ὅλης τῆς ἡμέρας καὶ τὴν νύκτα μέχρι τῆς τρίτης πρωϊνῆς.

«Ἔφυγα ἀπὸ τὰ Βασιλικὰ Ἀνάκτορα μὲ τὴν τελικὴν ἐντύπωσιν ὅτι ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος ὁ Β' τῶν Ἑλλήνων ἀγαπᾷ τὸ ἔργον Του. Μακρὰν τῆς κοσμικῆς κινήσεως, βαθέως προσηλωμένος εἰς τὴν εὐτυχίαν καὶ τὴν πρόοδον τῆς Ἑλλάδος, ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος τείνει νὰ δημιουργήσῃ συγχρονισμένους ὅρους εἰς τὴν χώραν Του καὶ σταθεροποιήσῃ τὴν θέσιν της. Καὶ κατὰ μέγα μέρος τὸ ἔχει ἤδη ἐπιτύχει».

Ἡ σορὸς τοῦ Κεμὰλ μετεφέρθη χθὲς εἰς Νικομήδειαν καὶ ἐκεῖθεν εἰς Ἄγκυραν, ὅπου θὰ ἐνταφιασθῇ τὴν Δευτέραν. — Βεβαιοῦται ὅτι μεταξὺ τῶν διαφόρων ἀντιπροσωπειῶν εἰς τὴν κηδείαν τοῦ Κεμὰλ θὰ συζητηθῇ τὸ μεσογειακὸν ζήτημα. — Τὸ ταξίδιον τοῦ κ. Πίροου ἐξακολουθεῖ νὰ ἀποτελῇ τὸ κέντρον τῆς σημερινῆς φάσεως τοῦ ἀποικιακοῦ, τὸ ὁποῖον ἀπασχολεῖ τοὺς διεθνεῖς κύκλους. — Εἰς τὰ σύνορα τῆς Ρουθηνίας καὶ Οὐγγαρίας ἐσημειώθησαν ἐπεισόδια, μὲ ἀποτέλεσμα δύο νεκροὺς καὶ ἀρκετοὺς τραυματίας. — Τὴν προσεχῆ Πέμπτην θὰ γίνῃ ἡ ἐκλογὴ τοῦ νέου προέδρου τῆς Τσεχοσλοβακίας. — Ὁ ἐν Ρώμῃ Γάλλος πρεσβευτὴς ἐπέδωσε τὰ διαπιστευτήριά του πρὸς τὸν Βασιλέα τῆς Ἰταλίας καὶ Αὐτοκράτορα τῆς Αἰθιοπίας.— Ἀφ' ἑτέρου ἔφθασεν εἰς Βερολῖνον ὁ νέος Γάλλος πρεσβευτής.

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΘΑ ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΚΟΙΝΗ ΓΑΛΛΟΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΔΗΛΩΣΙΣ ΜΗ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΙΑΝ;

Ο κ. ΚΟΥΛΟΝΤΡ ΕΙΣ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἀγγέλλεται ἐκ Βερολίνου ὅτι ὁ νέος πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας κ. Κουλόντρ ἔφθασεν εἰς τὴν γερμανικὴν πρωτεύουσαν. Κατὰ τὴν ἄφιξίν του εἰς τὸν σταθμὸν τῆς Φρεϊδριχστράσσε ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ πρωτοκόλλου βαρώνου Ντέρμπεργκ, τοῦ ἐπιτετραμμένου τῆς Γαλλίας κόμητος ντὲ Μοντ καὶ ὅλων τῶν μελῶν τῆς γαλλικῆς πρεσβείας. Μετὰ τοὺς τυπικοὺς χαιρετισμοὺς ὁ κ. Κουλόντρ καὶ τὰ μέλη τῆς γαλλικῆς πρεσβείας ἀπεχαιρέτισαν τὸν κ. Ντέρμπεργκ ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ σταθμοῦ. Ὁ κ. Κουλόντρ ἐδήλωσεν εἰς τὸν ἀνταποκριτὴν τοῦ Χαβὰς τὰ ἑξῆς: «Φθάνω ἐν Βερολίνῳ ὑπὸ θαυμασίας καιρικὰς συνθήκας. Ἐλπίζω ὅτι τοῦτο εἶνε καλὸς οἰωνὸς διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἐν Γερμανίᾳ ἀποστολῆς μου».

Τὴν μεσημβρίαν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν φὸν Ρίμπεντροπ ἐδέχθη εἰς Βίλελμστράσσε τὸν Γάλλον πρεσβευτήν, ὁ ὁποῖος τοῦ ἐνεχείρισεν ἀντίγραφον τῶν διαπιστευτηρίων γραμμάτων, τὰ ὁποῖα θὰ ἐπιδώσῃ τὴν Τρίτην, παρουσιαζόμενος εἰς τὸν καγκελλάριον Χίτλερ ἐν Μπέρχτεσγκάντεν.

Ἀφ' ἑτέρου κατὰ πληροφορίας τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ, ἓν ἐκ τῶν κυριωτέρων θεμάτων, τὰ ὁποῖα θὰ συζητηθοῦν μεταξὺ τῶν Γάλλων ὑπουργῶν καὶ τῶν κ. κ. Τσάμπερλαιν καὶ Χάλιφαξ κατὰ τὴν ἐν Παρισίοις συνάντησίν των τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα, εἶνε καὶ τὸ ζήτημα γαλλο-γερμανικῆς δηλώσεως περὶ μὴ προσφυγῆς εἰς πόλεμον. Κατὰ τὴν κρατοῦσαν ἐν Παρισίοις ἀντίληψιν, ὁ κ. Τσάμπερλαιν θεωρεῖ τὴν ὑπογραφὴν μιᾶς τοιαύτης δηλώσεως, κατόπιν τῆς συμφωνίας τοῦ Μονάχου, ὡς θεμελιῶδες στοιχεῖον τοῦ σχεδίου του πρὸς εἰρήνευσιν ὁλοκλήρου τῆς Εὐρώπης.

Καθ' ἃ ἐγνώσθη, ὁ κ. Νταλαντιὲ καὶ ὁ κ. Μποννὲ ἐντὸς τῶν κόλπων τῆς κυβερνήσεως, καὶ ὁ κ. Φλαντὲν ἐκτὸς αὐτῆς ἐργάζονται μετὰ ζήλου πρὸς ἐπίτευξιν μιᾶς τοιαύτης δηλώσεως, ἀλλὰ εἰς τὸ σημερινόν της ἄρθρον ἡ «Ποπυλαὶρ» ἰσχυρίζεται ὅτι ὁ κ. Μποννὲ τὴν τελευταίαν στιγμὴν μετέβαλε γνώμην λόγῳ τῆς ἐπιμονῆς, ἡ ὁποία ἐξεδηλώθη ἐν Βερολίνῳ ὅπως ἐπιβληθοῦν μερικοὶ περιορισμοὶ εἰς τὸν γαλλικὸν τύπον. Ἡ ἐφημερὶς ὑπομιμνήσκει ὅτι εἶχον καταρτισθῆ δύο διατάγματα διὰ τῶν ὁποίων ἐλαμβάνοντο μέτρα κατὰ τῆς διὰ τοῦ Τύπου δυσφημήσεως ἀρχηγῶν ξένων κυβερνήσεων, ἀνεφέροντο δὲ εἰς τὸ δελτίον τῆς Ἐπισήμου Ἐφημερίδος τῆς 15ης Νοεμβρίου, ἀλλὰ τὰ κείμενα αὐτῶν δὲν εἶχον δημοσιευθῆ. Ὑποτίθεται ὅτι ταῦτα ἀπεσύρθησαν τὴν τελευταίαν στιγμὴν κατόπιν τῆς ἀντιδράσεως, ἥτις ἐξεδηλώθη εἰς τοὺς ἔξω καὶ ἔσω τῆς κυβερνήσεως κύκλους.

Κατ' ἄλλας ἀνεπισήμους πληροφορίας, αἱ συνεννοήσεις διὰ τὴν ὑπογραφὴν κοινῆς γαλλογερμανικῆς δηλώσεως προχωροῦν κανονικῶς. Ἡ δήλωσις αὐτὴ θὰ ἐκφράζῃ πρῶτον τὴν ἐπιθυμίαν τῶν δύο χωρῶν ὅπως ἀποφύγουν τὸν πόλεμον καὶ προασπίσουν τὴν εἰρήνην, δεύτερον τὴν ἀμοιβαίαν ἐγγύησιν τῶν γαλλογερμανικῶν συνόρων, τὰ ὁποῖα θὰ χαρακτηρίζωνται ὡς ἄθικτα καὶ τρίτον τὴν ρύθμισιν πάσης διαφορᾶς, ἥτις ἤθελε προκύψει μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν διὰ φιλικῶν συνεννοήσεων καὶ οὐχὶ διὰ πολέμου. Ἡ συμφωνία θὰ ὁμοιάζῃ πρὸς τὴν ὑπογραφεῖσαν μεταξὺ τῶν κ.κ. Χίτλερ καὶ Τσάμπερλαιν ἐν Μονάχῳ, ἀλλὰ θὰ ἀγγελθῇ καὶ θὰ ὑπογραφῇ κατὰ ἐπισημότερον τρόπον. Πιθανῶς ὁ Γερμανὸς ὑπουργὸς φὸν Ρίμπεντροπ θὰ ἔλθῃ εἰς Παρισίους διὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς δηλώσεως.

ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΔΡΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΟΥΓΓΡΟΤΣΕΧΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὸ οὐγγρικὸν τηλεγραφικὸν πρακτορεῖον ἀνακοινοῖ ὅτι Τσέχοι στρατιῶται, καταδιώκοντες Ρουθήνους λιποτάκτας, διέβησαν τὰ οὐγγρικὰ σύνορα παρὰ τὴν πόλιν Μούνκατς. Ἀντηλλάγησαν πυροβολισμοί, συνεπείᾳ τῶν ὁποίων ἐφονεύθησαν δύο καὶ ἐτραυματίσθησαν ὀκτὼ Ρουθῆνοι. Ἐκ μέρους τῶν Τσέχων ὑπάρχουν πολλοὶ νεκροὶ καὶ τραυματίαι.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Σοὺστ τῆς Καρπαθοουκρανίας ὅτι κατὰ τὸ ἀνακοινωθέν, τὸ ὁποῖον ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦ γραφείου τύπου τῆς καρπαθοουκρανικῆς κυβερνήσεως, Οὖγγροι καὶ Πολωνοὶ τρομοκράται συνεχίζουν τὴν δρᾶσιν των εἰς τὴν μεθοριακὴν περιφέρειαν τῆς Καρπαθικῆς Οὐκρανίας. Τὴν παρελθοῦσαν νύκτα οἱ τρομοκράται οὗτοι ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ χωρίου Ρακοσίν, εὑρισκομένου πλησίον τῆς Βολόβε καὶ ἀπέχοντος περὶ τὰ 20 χιλιόμετρα ἐκ τῶν πολωνικῶν συνόρων. Οἱ τρομοκράται οὗτοι ἀπεκρούσθησαν, ἐγκαταλείψαντες ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς συμπλοκῆς τέσσαρας νεκροὺς καὶ τεσσαράκοντα αἰχμαλώτους. Ἄλλοι τρομοκράται ἀπὸ τινος λόφου, εὑρισκομένου πλησίον τοῦ Τορούν, ἐπυροβόλησαν κατὰ τῶν ὁδῶν τῆς πόλεως καὶ ἐφόνευσαν δύο παιδιά.

Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἀγγέλλεται ἐκ Βασιγκτῶνος ὅτι κατὰ πληροφορίας τῶν ἐφημερίδων ἡ ἐτησία κατασκευὴ ἀεροπλάνων θὰ αὐξηθῇ συντόμως ἀπὸ 3.000 εἰς 10.000. Ἐξ ἄλλου ἡ κυβέρνησις θὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν παραγωγὴν πολεμικῶν εἰδῶν διὰ τὸν ἐφοδιασμὸν στρατοῦ 1.000.000 ἀνδρῶν τῆς πρώτης γραμμῆς.

Ἀγγέλλεται ἐπίσης ὅτι τὸ ἀμερικανικὸν ὑπουργεῖον τῶν ναυτικῶν ὑπέγραψε συμβόλαια παραγγελίας διὰ τὴν ναυπήγησιν τριῶν θωρηκτῶν τῶν 35.000 τόννων. Τὰ δύο ἐξ αὐτῶν θὰ ναυπηγηθοῦν εἰς τὰ ἰδιωτικὰ ναυπηγεῖα τοῦ Νιούπορτ τῆς Νέας Βιργινίας. Τὰ τρία σκάφη θὰ στοιχίσουν 150.000.000 δολλάρια.

Ὁ πρόεδρος κ. Ροῦζβελτ εἰς δηλώσεις του διὰ τὴν μεθαυριανὴν ἐθνικὴν ἑορτὴν εἶπεν ὅτι ὁ ἀμερικανικὸς λαὸς εἶνε εὐτυχὴς διότι ἔχει τὴν εἰρήνην εἰς τὴν χώραν του καὶ εὑρίσκεται εἰς ἐξαιρετικῶς φιλικὰς σχέσεις μὲ τοὺς γείτονάς του, ὡς καὶ διότι ἀπετράπη ὁ παγκόσμιος πόλεμος, ὅστις θὰ ἔσπειρε τὴν καταστροφὴν εἰς τὸν κόσμον, καίτοι θλίβεται βαθύτατα διὰ τὰς δυστυχίας ἄλλων λαῶν.

ΝΕΟΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΔΑΝΕΙΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ πρακτορεῖον Τρανσόσεαν ἀγγέλλει ὅτι σήμερον ἀνεκοινώθη ἐπισήμως ἡ ἔκδοσις τετάρτου δανείου διὰ τὸ ἔτος 1938 διὰ ποσὸν 1 δισεκατομμυρίου μάρκων μὲ τόκον 4 ½ τοῖς ἑκατόν. Ἡ τιμὴ τῆς ἐκδόσεώς του ὡρίσθη εἰς 98,65 % καὶ αἱ καταβολαί του θὰ γίνουν ἀπὸ τῆς 17ης Ἰανουαρίου μέχρι τῆς 25ης Φεβρουαρίου.

Ἡ ἀρχικὴ ἔκδοσις τοῦ δανείου τοῦ Ὀκτωβρίου εἶχεν ὁρισθῆ ἀρχικῶς εἰς 1½ δισεκατομμύριον, ἀλλ' ὑπερέβη πολὺ τὸ ὅριον ἐκδόσεως καὶ ἔφθασε τὰ 8 δισεκατομμύρια. Ἀπὸ τοῦ 1935 ἐξεδόθησαν ἐν ὅλῳ δέκα δάνεια διὰ συνολικὸν ποσὸν 13 δισεκατομμυρίων μάρκων. Τὸ ἤδη ἐκδιδόμενον δάνειον εἶνε τὸ ἑνδέκατον κατὰ σειράν. Ἡ ἔκδοσις τῶν προαναφερθέντων δανείων ἐγένετο κατὰ προοδευτικὴν αὔξησιν. Οὕτω τὸ 1935 ἐξεδόθη ἓν δάνειον, τὸ 1936 ἐξεδόθησαν τρία, τὸ 1937 ἄλλα τρία καὶ τὸ 1938 τέσσαρα.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΓΓΛΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 19. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Βασιγκτῶνος ὅτι οἱ ἐκεῖ ἐπίσημοι κύκλοι ἐκφράζουν τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ ἀγγλοαμερικανικὴ καὶ καναδοαμερικανικὴ ἐμπορικαὶ συνθῆκαι θὰ ἐνθαρρύνουν τὴν Ἀργεντινήν, τὴν Αὐστραλίαν, τὴν Νότιον Ἀφρικὴν καὶ τὴν Νέαν Ζηλανδίαν νὰ διαπραγματευθοῦν παρομοίας συμφωνίας. Αἱ προκαταρκτικαὶ συζητήσεις διεξάγονται ἤδη μὲ τὰς τέσσαρας ἀνωτέρω χώρας καὶ προβλέπεται ὅτι ἡ μετὰ τῆς Αὐστραλίας συμφωνία δὲν θὰ βραδύνῃ νὰ συναφθῇ.